La Nación

EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE

Año LII Santiago de Chile, Domingo 2 de Junio de 1968 Precio: E° 0.50 — Edic. Aérea: E° 0,55 — N.o 18.443

Una extraordinaria recepción tributó el pueblo de las provincias de Valdivia y de Cautín, al Presidente Frei, en la visita que finalizó ayer en la capital de la Frontera. El Jefe del Estado se mostró impresionado por el calor con que las poblaciones lo saludaron. En el grabado, el Presidente Frei habla al pueblo valdiviano reunido en la Plaza de Armas.



DIJO FREI EN VILLA POMONA:

"LA UNION DEL GOBIERNO Y EL PUEBLO ES IMBATIBLE"

Triunfal recepción de Temuco y Lautaro al Presidente.



Postrer Homenaje Rindió Santiago a la Regidora del Pueblo, Sara Gajardo

CAYO LA UC

Con dos goles tempraneros, Sigo. Morning aseguró una cómoda ventaja que llegó a estirarse a cuatro goles. 4 a 2 el marcador final. Expulsado Fouilloux; Irala y Olivares, figuras bohemias.

UE. 3 MAGA. 0

Mejoraron los hispanos sobre un equipo desmantelado. Con muchas bajas en su formación titular, los albicelestes cayeron sin mostrar ninguna recuperación. Expulsado Arias, de Magallanes.

HIPICA

REPICADO, un hijo de Scelto, que defendía el pronóstico de LA NACION, ganó el clásico "Domingo 2º Herrera" y se mantiene invicto. Superó a Zenith y Pericón, dándoles 2 kilos. Repicado, un gran valor en la arena.

Texto de las Instrucciones para el Pago de Reajustes

INSTRUCCIONES PARA EL PAGO DE REAJUSTES IMPARTIO CONTRALORIA

CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA
CHILE
DEPARTAMENTO JURIDICO

IMPARTE INSTRUCCIONES PARA LA APLICACION DE ALGUNOS PRECEPTOS DE LA LEY N.o 16.840.

N.o 30.474.—

SANTIAGO, 31 mayo de 1968.

A fin de evitar dudas o dificultades en la aplicación de las normas de la ley N.o 16.840, relativas al reajuste del Sector Público, este organismo, en uso de sus facultades legales, ha estimado oportuno impartir las siguientes instrucciones:

I.— APLICACION DEL REAJUSTE GENERAL AL SECTOR PUBLICO.

1.o) El artículo 1.o ordena un reajuste, en dinero de un 12,5 por ciento de los sueldos y salarios bases de las escalas vigentes al 31 de diciembre de 1967, de los empleados y obreros del Sector Público, incluídas las Municipalidades, cualquiera que sea el régimen estatutario a que se encuentren sujetos esos servidores, reajuste éste que, según el artículo 271 del mismo texto legal, rige a contar desde el día 1.o de enero del año en curso.

El mismo reajuste debe aplicarse a aquellos funcionarios y obrros del Sector Público cuyos sueldos y salarios no se encontraban determinados sobre la base de escalas, respecto de los cuales el reajuste debe hacerse efectivo sobre los sueldos y salarios bases que percibían, determinados según el contrato o resolución respectiva, al 31 de diciembre de 1967.

En cambio, el reajuste del 12,5 por ciento no es aplicable a los personales de las Empresas e Instituciones del Estado sujetos legalmente a convenios colectivos de trabajo ni a los de la Polla Chilena de Beneficencia, de la Empresa de Agua Potable de Santiago, del Servicio de Agua Potable de El Canelo y de las Empresas Bancarias del Estado, los cuales deben disfrutar del reajuste propio del Sector Privado que regula el Título II de la misma ley, conforme lo establece su artículo 92.

Por su parte, el reajuste de los personales de la Empresa Portuaria de Chile, del afecto a la Ley N.o 15.076 del Servicio Nacional de Salud, del Poder Judicial y de la Sindicatura General de Quiebras, de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, de la Línea Aérea Nacional y del Servicio de Equipos Agrícolas Mecanizados, no se sujeta a las modalidades que regulan el reajuste general, sino que a las especiales que contemplan los artículos 4.o, 17, 18, 27, 52 y 53 de la Ley N.o 16.840, respectivamente.

A su vez, no tienen derecho a reajuste alguno los personales cuyos estipendios estén fijados en oro o en moneda extranjera mientras subsistan para ellos esas formas de remuneraciones, con arreglo o lo prevenido en el artículo 51 de la Ley 16.840, en relación con el artículo 93 de la ley 16.617.

2.o) El reajuste se aplica sobre los sueldos y salarios bases vigentes al 31 de diciembre de 1967 y modifica, por lo tanto, las respectivas escalas generales o especiales de los personales del Sector Público, incluídas las Municipalidades, a contar desde el 1.o de enero de 1968.

A su turno, la gratificación de zona, las horas extraordinarias y las remuneraciones de cualquiera naturaleza que sean porcentajes de sueldo, se aplicarán sobre el sueldo reajustado, desde el 1.o de enero de 1968, según previene el artículo 51 de la ley 16.840, en relación con el artículo 94 de la Ley 16.617.

Esta disposición permite reliquidar las remuneraciones a que ella alude, a contar desde el 1.o de enero del presente año.

En cambio, las asignaciones, bonificaciones y otras remuneraciones que constituyen sumas fijas de dinero no deben experimentar ningún aumento derivado de la aplicación del reajuste de los sueldos y salarios bases, sin perjuicio de que ellas continúen pagándose en el mismo monto que tenían al 31 de diciembre de 1967.

Ello no impide, sin embargo, que las bonificaciones asignaciones y otros beneficios de aplicación general existentes al 31 de Dic. de 1967, que constituyen sueldos y que consistan en cantidades fijas de dinero, puedan ser aumentadas o reajustadas hasta en un 12,5 por ciento, a contar del 1.o de enero de 1968, en el caso de los personales de las Instituciones del Sector Público que, de acuerdo con los sistemas vigentes, tienen facultades para conceder esos beneficios, con arreglo a lo dispuesto en el inciso 1.o del artículo 52 de la Ley 16.840.

Al margen de lo anterior, deben aplicarse los reajustes que la Ley 16.840 consulta expresamente para ciertas remuneraciones o asignaciones que percibían determinados funcionarios y obreros del Sector Público.

3.o) Según se ha anotado precedentemente, el reajuste del 12,5 por ciento sólo modifica las escalas generales o especiales de sueldos y salarios bases vigentes al 31 de diciembre de 1967, de suerte, pues, que continúan rigiendo las disposiciones del artículo 99 de la Ley N.o 16.617, que limitan el carácter de imponible de los sueldos bases fijados para las Escalas del artículo 1.o y de los aumentos otorgados por los artículos 19, 51, 57, 58, 59 y 91 de la Ley N.o 16.617, en lo que se refieren a los sueldos contenidos en esas escalas y aumentos. En consecuencia los sueldos establecidos en la escala del artículo 1.o de la Ley N.o 16.617, incrementados por el reajuste del 12,5 por ciento, que concede el artículo 1.o de la Ley 16.840, son solamente imponibles en los mismos porcentajes que señalara el citado artículo 99 de aquella Ley N.o 16.617, y en el resto constituyen una asignación no imponible a beneficio de los funcionarios.

La parte no imponible de los sueldos de dicha Escala reajustados en un 12,5 por ciento tampoco puede considerarse para el cálculo de ningún beneficio previsto en el Estatuto Administrativo u otras disposiciones legales vigentes, con excepción del sueldo del grado o categoría superior y de la gratificación de zona, en virtud de lo prescrito en el inciso 1.o del mismo artículo 99 de la Ley N.o 16.617.

El siguiente ejemplo ilustra la aplicación de las observaciones precedentes:

Sueldo mensual de la 7.a Categoría Directiva Profesional y Técnica de la Escala del artículo 1.o de la Ley 16.617	Eº 1.506.—
Parte imponible (60%)	904.—
Parte no imponible (40%)	602.—
Sueldo mensual de la misma Categoría reajustado de acuerdo con la Ley N.o 16.840 (12,5%)	1.694.—
Parte no imponible de este nuevo sueldo (60%)	1.017.—
Parte imponible de este nuevo sueldo (40%)	677.—

A su vez, la aplicación del reajuste del 12,5 por ciento sobre los sueldos bases que de acuerdo con los artículos 19, 51, 57, 58, 59, y 91 de la Ley 16.617 experimentaron durante el año 1967, un reajuste del 15 por ciento, que en conformidad con el inciso 4.o del artículo 99 de la misma Ley N.o 16.617, fue imponible en un 10 por ciento y no imponible en el 5% restante, determina que subsista también la imponibilidad proporcional de estos sueldos, y que, por lo tanto, en la medida en que el reajuste del 12.5 por ciento otorgado por la Ley N.o 16.840 aumenta la parte no imponible de los sueldos reajustados según la Ley N.o 16,617, esa suma tampoco tiene el carácter de imponible.

La parte no imponible de los sueldos de los personales que se encuentran en la condición indicada no debe considerarse para los efectos previsionales, pero ella debe tenerse en cuenta para el cálculo de otros beneficios pecuniarios que se refieran al sueldo base, de acuerdo con las normas que regulan su otorgamiento, todo ello al tenor de lo dispuesto por el inciso 4.o del artículo 99 de la Ley N.o 16.617.

Por vía ilustrativa se consigna a continuación un ejemplo, tomando como base un sueldo mensual ascendente a Eº 1.000.—, vigente al 31 de diciembre de 1966, que fue reajustado, a partir del 1.o de enero de 1967, en un 15 por ciento, de acuerdo con la Ley N.o 16.617.

Sueldo reajustado al 1.o de enero 1967	Eº 1.150.—
Parte imponible	1.100.—
Parte no imponible	50.—
El mismo sueldo reajustado de acuerdo con la Ley N.o 16.840 (12,5%) ..	Eº 1.294.—
Parte imponible	1.238.—
Parte no imponible	56.—

II.— ASIGNACION ESPECIAL PARA LOS SERVIDORES DEL SECTOR PUBLICO.

1.o) En conformidad con el inciso 2.o del artículo 1.o de la Ley N.o 16.840 los empleados y obreros del Sector Público, incluídas las Municipalidades, deben recibir adicionalmente, cualquiera que sea su régimen estatutario, una asignación especial equivalente al 7,5 por ciento de los sueldos y salarios bases vigentes al 31 de diciembre de 1967, comprendidos los beneficios expresados en un porcentaje de dichos sueldos y salarios bases.

No deben percibir esta asignación especial los personales que no tienen derecho al reajuste del 12,5 por ciento, según lo manifestado en el número 1.o del Título I de estas Instrucciones..

El cálculo de esta asignación debe realizarse considerando los sueldos y salarios bases fijados por las escalas o, en su caso, los que se percibían al 31 de diciembre de 1967, de acuerdo con los respectivos contratos o resoluciones, y los beneficios que constituyan un porcentaje de dichos sueldos y salarios bases. Además, y de acuerdo con los antecedentes relativos a la historia del establecimiento de la ley que ha podido ponderar este organismo, deben tenerse en cuenta, sólo para estos efectos, las diferencias derivadas de la aplicación del beneficio del sueldo del grado o categoría superior de que gozaban los funcionarios al 31 de diciembre de 1967. En cambio, no deben considerarse para el goce de esta asignación otros estipendios, que sin ser porcentaje de sueldo, tengan el carácter de tal, pero que no incrementan los sueldos de las escalas.

Esta asignación especial no es imponible ni constituyen renta para ningún efecto legal, de modo que no puede considerarse para el cálculo de ningún beneficio previsional o de otra índole a que tengan derecho los funcionarios públicos.

Esta asignación sólo tiene lugar por el año 1968, si bien su pago debe efectuarse en 12 mensualidades a contar desde el mes de abril del presente año, de manera, entonces, que la cancelación del beneficio se extenderá hasta el mes de marzo de 1969, inclusive.

En el caso de que los interesados lo requieran expresamente, los habilitados de los respectivos Servicios o Instituciones deberán destinar esta asignación especial a la adquisición de cuotas para la vivienda, a la suscripción de certificados de ahorro reajustables del Banco Central de Chile o a depósitos en Asociaciones de Ahorro y Préstamo. Dicho requerimiento puede ser formulado en cualquiera época, durante el período de pago de la asignación, afectará a las mensualidades cuya cancelación aún se encuentre pendiente y no podrá revocarse una vez manifestado.

2.o) Los funcionarios de los Servicios e Instituciones comprendidos en el Párrafo 2.o del Título I de la Ley 16.840 y en los artículos 25 y 26 de la Ley N.o 16.617 también pueden percibir la asignación especial que contempla el inciso 2.o del artículo 1.o, sin perjuicio de su derecho a requerir que ella sea destinada a los objetivos que enumera ese precepto. Con todo, el pago de la asignación se halla limitado hasta enterar un aumento total del 20 por ciento en relación con los sueldos y salarios bases, vigentes al 31 de diciembre de 1967, para cuya determinación deben considerarse el reajuste del 12,5 por ciento, y, en su caso, los aumentos a que tengan derecho en virtud de la reestructuración de sus plantas y de lo dispuesto en los artículos 25 y 26 de la Ley N.o 16.617, incluídos los ascensos que se produjeren como consecuencia de dichas reestructuraciones y los beneficios que se otorgan por cualquier otro concepto en dicho Párrafo 2.o.

Tratándose del personal de los Servicios a que se refiere el Párrafo 2.o de la Ley 16.840, cuyas plantas se reestructuren a partir desde el 1.o de enero de 1968, no procede el pago de la asignación especial mientras no se efectúe el encasillamiento, ya que no es posible determinar si tendrán o no derecho a ella, puesto que es previo precisar el porcentaje de reajuste total que corresponderá a sus servidores.

Por su parte, los personales de los Servicios cuyas Plantas se reestructuren a contar de una fecha posterior a la vigencia de la presente ley, tienen derecho a que se les pague la asignación especial en el porcentaje que correspondiere a la medida de que con el reajuste del 12,5 por ciento, más los aumentos especiales que se le otorgan en el Párrafo 2.o, antes citado, no alcancen a obtener un 20 por ciento de aumento en relación con los sueldos y salarios bases vigentes al 31 de diciembre de 1967. Una vez realizados los encasillamientos y ascensos en las nuevas plantas, debe procederse nuevamente a determinar si corresponde a no cancelarles la asignaci8n especial hasta completar un 20 por ciento de aumento, en relación con los sueldos y salarios bases vigentes al 31 de diciembre de 1967.

III.— REAJUSTES ESPECIALES PARA LOS PERSONALES DE DETERMINADOS SERVICIOS.

Al margen de las disposiciones relativas al reajuste general de los sueldos y salarios de los personales del Sector Público, la Ley N.o 16,840 contempla reglas especiales que conciernen a los servidores de ciertas reparticiones y organismos públicos y que deben aplicarse considerando las modalidades que ellas fijan en la materia:

1.o) Personal de las Plantas Docentes del Ministerio de Educación Pública.— El reajuste de estos servidores se encuentra sometido a las disposiciones especiales de los artículos 2.o y 3.o, si bien y conforme lo declara el artículo 50, la aplicación del reajuste del inciso 1.o del artículo 1.o importa cumplir, por el año 1968, las prescripciones del artículo 27 de la Ley N.o 16.617.

2.o) Empresa Portuaria de Chile.— El reajuste del personal de empleados y obreros de esta Empresa se encuentra sujeto a las disposiciones que encierra el artículo 4.o de la Ley 16.840, sin perjuicio de la aplicación de las normas de los artículos 34 y 35 de la Ley 15.702, a que ella debe dar cumplimiento, tal como lo declara el inciso 4.o del artículo 53 de la Ley N.o 16.840.

3.o) Fuerzas Armadas y Carabineros de Chile.— Los personales dependientes de estas instituciones deben percibir los aumentos de remuneraciones que derivan de la aplicación de las normas consignadas en la letra A), del Párrafo 2.o del Título I de la Ley 16.840, sin perjuicio de aquellos que provengan del ejercicio de las facultades que el artículo 16 de la misma ley otorga al Presidente de la República.

4.o) Servicio de Investigaciones.— El personal de este Servicio puede obtener también aumentos de remuneraciones en razón de su encasillamiento en la nueva Planta que el Presidente de la República puede fijar según el inciso 3.o del mismo artículo 16 de la Ley.

5.o) Personal afecto a la Ley N.o 15.076 y Servicio Nacional de Salud.— Los personales afectos al Estatuto de los Profesionales Funcionarios y los del Servicio Nacional de Salud deben disfrutar de los reajustes y aumentos que determinan las reglas de la letra B) del Párrafo 2.o del Título I de la Ley N.o 16.840, entre los que figura el pago de una asignación especial mensual de Eº 10,50 por cada hora de trabajo durante el año 1968, y que se sujeta a las reglas fijadas por el inciso 2.o del artículo 1.o de la Ley.

6.o) Poder Judicial y Sindicatura General de Quiebras.— Los Magistrados y funcionarios judiciales y el personal de la Sindicatura General de Quiebras deben percibir los aumentos que provienen de la fijación de las nuevas Escalas Unicas de Sueldos que señalan a su respecto los artículos 27 y 28 de la Ley N.o 16.840, y de la aplicación sobre estas rentas del reajuste previsto en el inciso 1.o del artículo 1.o de este cuerpo legal. Además, el personal dependiente del Poder Judicial, en su caso, puede disfrutar de los aumentos de remuneraciones que consultan los artículos 29, 30, 31 y 34 de la misma Ley.

Los sueldos incluidos en esas escalas son imponibles en un 70 por ciento, ya que conforme se manifestara en el párrafo 3.o del N.o I, de este oficio-circular, continúan rigiendo las disposiciones del artículo 99 de la Ley N.o 16.617, que limitan la imponibilidad de los sueldos.

Hace excepción a este principio general la norma contenida en el artículo 119 de la Ley N.o 16.840 de acuerdo con el cual los ex funcionarios judiciales que allí se mencionan pueden acogerse al beneficio de imponibilidad total de los sueldos de la escala respectiva, bajo el cumplimiento de los requisitos y modalidades que allí se señalan.

7.o) Servicio de Correos y Telégrafos.— Los funcionarios pertenecientes a esta Repartición deben gozar de los aumentos a que dé lugar su ubicación en las nuevas Plantas que establece el artículo 37 de la Ley N.o 16.840, sin perjuicio de la diferencia que pudieren percibir en conformidad con el artículo 46 de la misma ley.

8.o) Servicio de Registro Civil e Identificación. — El personal de este Servicio debe experimentar un aumento de remuneraciones que sea consecuencia de la provisión de los cargos que han sido objeto de modificaciones en las Plantas de la Repartición, en conformidad con el artículo 48 de la Ley N.o 16.840.

9.o) Servicio de Prisiones, Dirección de Industria y Comercio, Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas y Dirección de Servicios Eléctricos y de Gas.— Lso funcionarios de estos servicios deben percibir los aumentos de rentas que deriven de la reorganización de las Plantas que autoriza el artículo 49 de la Ley 16.840, y en el caso de la dirección de Servicios Eléctricos y de Gas, de la reestructuración de la Planta y Remuneraciones que disponga el Presidente de la República en uso de la atribución que le confiere el inciso 3.o del mismo artículo.

10.o) Empresa de Comercio Agrícola y Servicio de Equipos Agrícolas Mecanizados.— Los servidores dependientes de estas Empresas deben percibir los aumentos que determine la fijación de Plantas y Remuneraciones a que alude el artículo 53 de la Ley 16.840.

IV.— REAJUSTE DE LA ASIGNACION FAMILIAR

Según el artículo 5.o de la asignación familiar por carga que corresponda a los empleados y obreros del Sector Público y que se pague directamente por el Fisco o por los Servicios a que se refiere el Título I, debe experimentar un reajuste de un 20 por ciento a partir del 1.o de enero de 1968, en conformidad con lo prescrito en el artículo 271 de la misma Ley 16.840. No quedan afectas a este reajuste las asignaciones familiares, cuyo monto se determine con arreglo a la Ley N.o 7.295 o al D.F.L. N.o 245, de 1953, pues estos beneficios se encuentran sometidos al reajuste que consultan dichos textos legales.

V. PLANILLAS SUPLEMENTARIAS DERIVADAS DEL ARTICULO 5.o DE LA LEY N.o 16.617. —Estas planillas suplementarias no se reajustan por aplicación de la Ley N.o 16.840, salvo las de los personales del Instituto de Seguros del Estado, Servicio Médico Nacional de Empleados y de las Instituciones de Previsión señaladas en el artículo 6.o de la Ley N.o 16.617, las que tendrán un reajuste de 12,5 por ciento a partir del 1.o de enero de 1968, atendido lo dispuesto en el inciso 2.o del artículo 52 y artículo 271 de la Ley N.o 16.840.

VI. MODALIDADES DE LA APLICACION DEL REAJUSTE AL SECTOR PUBLICO

El Legislador contempla ciertas normas especiales que inciden en forma directa en la aplicación del reajuste, las que es preciso considerar:

1.o) Incompatibilidad de aumentos.— El artículo 51 de la Ley 16.840, en relación con el artículo 90 de la Ley 16.617, mantiene "vigentes todos los sistemas de remuneraciones mínimas" (artículo ... Ley 13.305, artículo 3.o Ley 15.075, etc.). Sin embargo, dicho precepto establece en forma perentoria que "los aumentos que procedan en virtud de ellos no podrán sumarse a los de esta ley".

2.o) Reliquidación de beneficios percibidos con anterioridad a la publicación de la ley.— Según se ha anotado precedentemente, el artículo 51 de la Ley 16.840, en relación con el artículo 94 de la Ley 16.617, dispone que la gratificación de zona, las horas extraordinarias y las remuneraciones de cualquiera naturaleza, que sean porcentajes de sueldo, se aplicarán sobre el sueldo reajustado desde el 1.o de enero de 1968. Esta disposición permite, así, reliquidar las remuneraciones a que alude, a contar desde esa fecha.

3.o) Ajuste al entero más próximo.— El artículo 51 de la Ley 16.840, en relación con el artículo 95 de la Ley 16.617, establece que "las remuneraciones que resulten afectadas por los aumentos de la presente ley y los porcentajes imponibles o no imponibles, se ajustarán al entero más cercano divisible por doce".

Lo anterior significa que el monto anual de cada una de las remuneraciones, sean o no imponibles, que resulte después de la aplicación de esta ley debe ajustarse al entero más cercano divisible por doce, ya sea inferior o superior, según corresponda.

Debe hacerse presente que el inciso 2.o del artículo 95 de la Ley 16.617 señala que esta disposición no se aplicará al valor de la hora de clase.

Igualmente, esta norma no alcanza al personal afecto a la Ley 15.076, de acuerdo con lo dispuesto en el inciso final del artículo 17 de la Ley 16.840.

4.o) Financiamiento del Reajuste.— El artículo 51 de la Ley 16.840 hace regir para el financiamiento del reajuste las disposiciones de los artículos 128 y 130 de la Ley 16.617. El primero de los preceptos citados previene que el pago de los reajustes "será de cargo de las instituciones enumeradas en la presente ley (Ley 16.840)", y agrega que se entenderán modificados sus presupuestos "autorizándose para alterar de acuerdo con los porcentajes establecidos en la presente ley (Ley 16.840), las remuneraciones de su personal sin necesidad de decreto supremo".

Por su parte, el segundo de los artículos citados establece un financiamiento especial para el pago del reajuste a los personales de las Superintendencias de Bancos, de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio y de Seguridad Social.

5.o) Destino de la primera diferencia.— De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 66 de la Ley 16.840, la primera diferencia de remuneraciones que resulte con motivo de la aplicación del título I de la presente ley, no ingresará a las Cajas de Previsión. No obstante, los personales cuyo reajuste sea superior al 12,5 por ciento ingresarán esa primera diferencia a las Cajas, considerándose como tal, para este efecto, sólo lo que exceda de dicho 12,5 por ciento.

Sin embargo, al tenor de lo prevenido en la parte final del mismo artículo, las diferencias que obtenga el personal afecto a la Ley N.o 15.076, deberán integrarse en la respectiva Caja de Previsión, de acuerdo con las normas que regulan la materia.

6.o) Renta máxima del DFL N.o 68, de 1960.— El artículo 1.o del DFL citado, modificado por el artículo 96 de la Ley 16.617, prescribe que "ningún funcionario de los Servicios de la Administración Pública, instituciones semifiscales y municipalidades, podrá percibir una remuneración, sea o no imponible total, superior a la que corresponda a la Primera Categoría de la Escala Directiva Profesional y Técnica de la Administración Civil Fiscal, aumentada con el máximo de los beneficios contemplados en los artículos 59 y 60 del DFL N.o 338, de 1960".

La aplicación de la norma antedicha determinó que la renta máxima para los funcionarios de los servicios ya aludidos alcanzará a Eº 5.083 mensuales, a partir desde el 31 de enero de 1967.

Ahora bien, como el artículo 292 de la Ley N.o 16.840 dispuso que esta remuneración máxima debe entenderse aumentada en un 20 por ciento por aplicación del reajuste ordenado por la misma ley, resulta que a contar desde el 1.o de enero de 1968, esta renta máxima asciende a Eº 6.099.

Tal como se señalara en la circular N.o 89... de 1967, de esta Contraloría General, sobre aplicación de algunos preceptos de la Ley N.o 16.617, la renta máxima del DFL N.o 68, de 1960, no alcanza a los personales del Poder Judicial, de la Contraloría General de la República, de las instituciones y empresas autónomas del Estado, de las Universidades y de las instituciones particulares que tengan aportes del Estado. Tampoco afecta la limitación de la renta máxima "a los cargos de la Administración del Estado cuya remuneración se determina por procedimientos permanentes legalmente fijados".

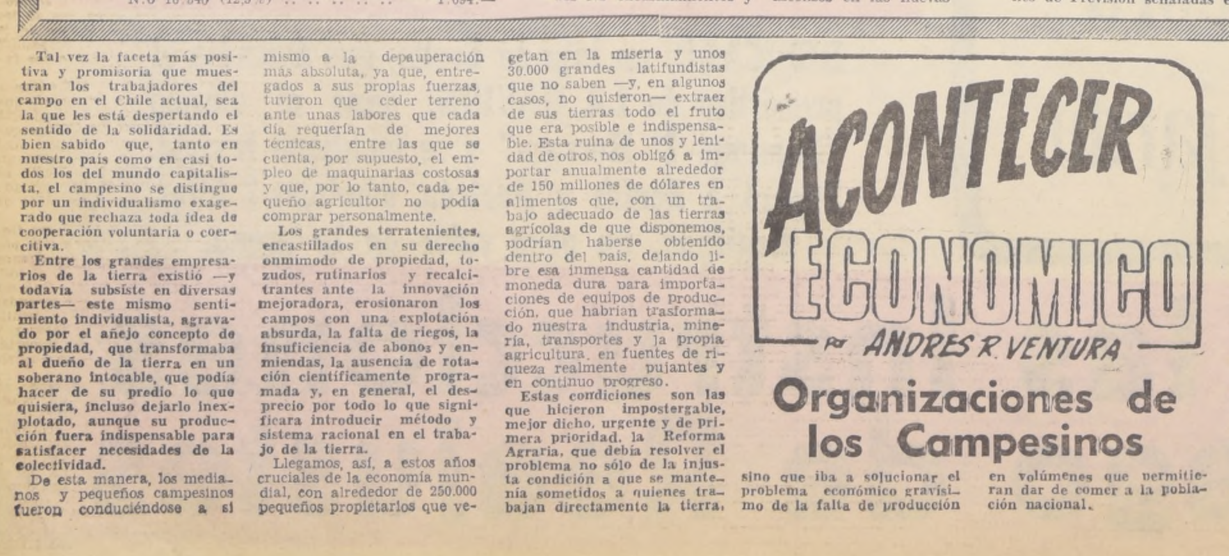
En virtud de lo dispuesto en el inciso final del artículo 1.o del DFL N.o 68 de 1960, modificado por el artículo 96 de la Ley N.o 16.617, los funcionarios del Congreso Nacional quedan afectos a la limitación de renta máxima en las condiciones que ese precepto señala.

Finalmente, también se aplica esta limitación de renta al personal de la Corporación de Fomento de la Producción, a partir desde el 1.o de enero de 1968, según lo dispuesto en los artículos 79 y 271 de la ley N.o 16.840.

Dios guarde a Ud.

HECTOR HUMERES MAGNAN, Contralor General de la República.

AL SEÑOR
TESORERO GENERAL DE LA REPUBLICA
PRESENTE.



Organizaciones de los Campesinos

Tal vez la faceta más positiva y promisoria que muestran los trabajadores del campo en el Chile actual, sea la que les está despertando el sentido de la solidaridad. Es bien sabido que, tanto en nuestro país como en casi todos los del mundo capitalista, el campesino se distingue por un individualismo exagerado que rechaza toda idea de cooperación voluntaria o coercitiva.

Entre los grandes empresarios de la tierra existió —y todavía subsiste en diversas partes— este mismo sentimiento individualista, agravado por el añejo concepto de propiedad, que transformaba al dueño de la tierra en un soberano intocable, que podía hacer de su predio lo que quisiera, incluso dejarlo inexplotado, aunque su producción fuera indispensable para satisfacer necesidades de la colectividad.

De esta manera, los medianos y pequeños campesinos fueron conduciéndose a sí mismo a la depauperación más absoluta, ya que, entregados a sus propias fuerzas, tuvieron que ceder terreno ante unas labores que cada día requerían de mejores técnicas, entre las que se cuenta, por supuesto, el empleo de maquinarias costosas y que, por lo tanto, cada pequeño agricultor no podía comprar personalmente.

Los grandes terratenientes, encastillados en su derecho onmímodo de propiedad, tozudos, rutinarios y recalcitrantes ante la innovación mejoradora, erosionaron los campos con una explotación absurda, la falta de riegos, la insuficiencia de abonos y enmiendas, la ausencia de rotación científicamente programada y, en general, el desprecio por todo lo que significara introducir método y sistema racional en el trabajo de la tierra.

Llegamos, así, a estos años cruciales de la economía mundial, con alrededor de 250.000 pequeños propietarios que vegetan en la miseria y unos 30.000 grandes latifundistas que no saben —y, en algunos casos, no quisieron— extraer de sus tierras todo el fruto que era posible e indispensable. Esta ruina de unos y lenidad de otros, nos obligó a importar anualmente alrededor de 150 millones de dólares en alimentos que, con un trabajo adecuado de las tierras agrícolas de que disponemos, podrían haberse obtenido dentro del país, dejando libre esa inmensa cantidad de moneda dura para importaciones de equipos de producción, que habrían trasformado nuestra industria, minería, transportes y la propia agricultura, en fuentes de riqueza realmente pujantes y en continuo progreso.

Estas condiciones son las que hicieron impostergable, mejor dicho, urgente y de primera prioridad, la Reforma Agraria, que debía resolver el problema no sólo de la injusta condición a que se mantenía sometidos a quienes trabajan directamente la tierra, sino que iba a solucionar el problema económico gravísimo de la falta de producción en volúmenes que permitieran dar de comer a la población nacional.

Casi todos los países que intentaron reformas en el sistema de tenencia de la tierra, sufrieron, durante la transición del dominio de los propietarios tradicionales a los trabajadores, una reducción de sus cosechas y hasta de la productividad o rendimiento individual de los campesinos. Esto ocurría porque, comúnmente, después de adjudicarse un predio al obrero, se le dejaba abandonado a su suerte. Sin dinero, sin dirección técnica, sin organización que lo apoyara para obtener créditos para semillas, abonos, implementos, máquinas o para coordinar la comercialización de los productos.

En Chile, no se ha recaído en ese error y nuestra Reforma Agraria, con su original régimen de asentamientos para efectuar la transición, en que el campesino tiene todas las ayudas fundamentales, demostró que la Reforma Agraria, significaba, desde el momento mismo en que el nuevo propietario entraba a laborar en las tierras, que los rendimientos subían, tanto por la mayor dedicación del trabajador, como porque no se dejaban sin explotación extensiones enormes de ricos terrenos productivos.

El asentamiento campesino chileno enseñó, además, al trabajador del campo, a no ser un individualista. Le demostró que la cooperación con sus semejantes era una ventaja innegable y de muy efectivos resultados.

Y es de este modo cómo ha llegado al campo nacional un nuevo espíritu, que se está traduciendo en un afán de cooperación que adquiere vigor extraordinario y es origen de una serie de entidades —casi todas constituídas jurídicamente como cooperativas— que se preocupan de obtener los capitales, las semillas, los diversos insumos, las maquinarias indispensables para producir en buenas condiciones, organismos todos éstos que, ahora, se extienden al campo de la comercialización de los productos, sus transportes, la ... de canales y otras ... riego, electrificación ... centros comunitarios ... encargarán de hacer ... la convivencia ... y los campesinos, ... tar la mutua ... boración.

Este movimiento ... tivo tiene caracte... neos y, por lo ... sólidos. Ya se ... diversas regiones ... ofreciendo una ... avance socioeco... es la mejor ga... futuro sorpre... brillante para la ... dad.

NACIMIENTO.— En la Maternidad ... tal de Carabineros ... Daslav Tito, hijo ... tonio Ilic Vladislav ... Sra. Ximena Hue... El recién nacido ... General Director de ... ros, don Vicente ... y Sra. Patricia ... Huerta.



Calor humano, afecto, rodeó siempre al Presidente Frei durante su visita de dos días a las provincias australes de Cautín y Valdivia. El grabado es elocuente. La Plaza de Armas de Valdivia atestada de público. Esta fue la tónica que marginó siempre los actos públicos del Primer Mandatario en el sur. Un mote que llamó la atención y se alcanza a divisar en el primer plano, decía: "Mano dura Presidente con los malos chilenos".

TEMUCO Y LAUTARO REITERARON LEAL AFECTO HACIA EL PRESIDENTE FREI

TEMUCO.— (Antonio Salgado, enviado especial).— En su segundo y último día de visita a las provincias de Valdivia y Cautín, el Presidente Frei pudo comprobar, una vez más, que su popularidad en el pueblo se mantiene intacta y vigorosa.

Durante el trayecto desde esta ciudad a Lautaro, el coche presidencial debió detenerse en diversos lugares en la ruta para recibir el homenaje de las Comunidades Campesinas, Juntas de Vecinos, Centros de Madres y Centros Juveniles Comunitarios.

Frescos y hermosos ramilletes de copihues y arcos de triunfos con la leyenda "Bienvenido Presidente Frei", le dijeron a las claras al Primer Mandatario cuál es el sentimiento popular predominante en la zona.

La ciudad de Lautaro embanderada y las sirenas del Cuerpo de Bomberos atronando los aires, más los vítores de una muchedumbre abigarrada concedieron un marco humano impresionante, que el Jefe del Estado, visiblemente emocionado, correspondía agitando sus brazos en alto.

A la llegada del Presidente Frei a la Población Jaraquemada, junto con los Ministros Hamilton, de Viviendas y Urbanismo; Víctor González, de Tierras y Colonización, e Intendente, Sergio Merino, una impresionante masa humana virtualmente se adueñó de la persona del Primer Mandatario, el que avanzaba dificultosamente estrechando manos y abrazando a las dirigentes de los Centros de Madres. Muchas caras conocidas halló el Presidente Frei y uno de los abrazos más efusivos fue para Marta Sáenz de García Huidobro.

Una vez en el estrado ad-hoc, Frei fue saludado por los dirigentes máximos de los organismos comunitarios y otras entidades. El Club Aéreo de Lautaro le obsequió un álbum fotográfico y un grupo de huasos luciendo sus atuendos típicos, montando briosos corceles, brindó el tradicional cacho de chicha. Chamantos multicolores tejidos por gente de la comarca, objetos tallados en madera, ramos de copihues, fueron los regalos ofrecidos por Centros de Madres, directivas de pobladores, Centros Juveniles, como testimonio irrefutable del hondo afecto del pueblo hacia su Presidente.

El vicepresidente ejecutivo de la Corporación de Servicios Habitacionales, Agustín Krogh Ramírez, en breve intervención hizo entrega del grupo habitacional —139 viviendas— levantado mediante el sistema de autoconstrucción.

A nombre de la ciudad recibió las casas, el Alcalde Subrogante, regidor radical Valentín Vergara, el que puso de relieve la acción gubernativa en el plano habitacional, la que calificó de extraordinaria, y, en el caso específico de Lautaro, puntualizó que la Población Jaraquemada, constituía un progreso sin precedentes en la historia local.

Por su parte, el presidente de los pobladores, Arturo Keith, tuvo palabras de agradecimientos, en especial hacia el Presidente de la República, porque había hecho realidad su compromiso con los grupos más humildes de Lautaro, entregando las viviendas prometidas.

Una vez cumplido el acto litúrgico de bendición de las casas, se hizo entrega de las llaves. El Presidente Frei puso en manos de Ema Martínez Riquelme las llaves de su nuevo hogar: el Ministro Hamilton a José Vásquez Burgos. Agustín Krogh, Vicepresidente de la CORHABIT, a José Luis Vergara; el Intendente Sergio Merino al poblador Alberto Muñoz Muñoz.

En su intervención oral, **el Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Juan Hamilton, expresó cómo el aporte** del esfuerzo del poblador **y la ayuda técnica y financiera** del Estado hacían posible **levantar los grupos habitacionales que, paulatina y seguramente, van solucionando el techo propio. Esta tarea mancomunada Gobierno-Pueblo** es conocida a través **de todo Chile bajo la denominación** "Operación Sitio".

S. E. DE NUEVO EN TEMUCO

El regreso del Presidente Frei a Temuco, capital de La Frontera, se hizo rápidamente, porque allí le esperaban dos actos **de su intenso programa de actividades.**

A las 11.55 horas, **el Jefe del Estado y comitiva llegaron a la Quinta Villa Pomona, en donde más de tres mil personas les otorgaron bulliciosa recepción. Este grupo habitacional de autoconstrucción dentro del exitoso programa "Operación Sitio" consta de 620 casas.**

Nuevos obsequios al Presidente Frei, de parte de los pobladores, y palabras de agradecimientos al hablar los dirigentes de las organizaciones comunitarias y juveniles.

CONVENIO EN FAVOR DEL COOPERATIVISMO

De la Población "Quinta Villa Pomona", el Primer Mandatario se dirigió al Hotel La Frontera. Tras corto descanso, el Jefe del Estado se encaminó por el costado de la Plaza, a pie, hasta la Oficina del Banco del Estado. Una masa humana rodeó en el trayecto al Presidente Frei, el que estrechaba las manos rudas del hombre de campo, poblador u obrero.

"No afloje, Presidente", era la frase slogan con que esa gente humilde saludaba al Primer Mandatario, al estrechar la diestra presidencial.

Ya en el recinto del Banco del Estado, con su presencia el Presidente Frei solemnizó la firma de un Convenio de ayuda financiera entre la Cooperativa Ganadera y Agrícola de Cautín, el Banco Central de Chile y el citado Banco del Estado.

REGRESO A SANTIAGO

Alrededor de las 14 horas y por vía aérea, el Primer Mandatario y comitiva iniciaron el retorno a la capital, a donde llegaron poco antes de las 16 horas.

DECLARACION DEL PRESIDENTE

Poco antes de tomar el avión AVRO, de LAN, que lo trasladó a Santiago, el Presidente Frei, en el aeródromo de Maquehue, expresó lo siguiente, al despedirse de la provincia de Cautín y sus habitantes:

"Yo quisiera manifestar una vez más mi profunda gratitud con todo el pueblo, con todos los sectores sociales de esta provincia y de la ciudad de Temuco por la forma tan excepcional como me han recibido.

"Realmente, nunca creí recibir de parte del pueblo una tan calurosa bienvenida. Además, me ha impresionado profundamente la inauguración de la población, ayer, la visita al barrio universitario, y esta mañana a Lautaro y la experiencia que estamos haciendo en Pomona. También he visto el puente nuevo sobre el río que es precioso. La firma del acuerdo con la Municipalidad, la creo de gran importancia y le voy a dar todo mi respaldo, igual que la línea de créditos para las Cooperativas de Empresarios Agrícolas, a los cuales también les atribuyo una gran trascendencia.

"Por eso, la única manera de pagar estas muestras de aprecio y esta cordialidad, será trabajar con mayor entusiasmo cada día, por resolver los problemas de esta provincia".

REGRESO A SANTIAGO

A las 13.45 horas, el avión LAN despegó del aeródromo de Maquehue rumbo a Santiago, donde llegó a las 15.30 horas.

LA NACION Empresa Periodística LA NACION • Fundada el 14 de Enero de 1917 • Agustinas 1269 - Tel. 82222 - Cas. 81-D
Presidente del Consejo: JORGE CASH M. • Director: CLAUDIO ORREGO V
REPRESENTANTE LEGAL: EDUARDO LABBE J. • TODOS DOMICILIADOS EN: AGUSTINAS 1269

Sentido Profundo de la Política del Gobierno

Las palabras pronunciadas por el Presidente Frei en la ciudad de Valdivia, simples y directas, tienen el mérito de haber expresado una vez más el contenido profundo de la política del Gobierno.

"No estamos viviendo, señaló el Presidente en un mundo apacible, sin problemas. Estamos viviendo en un mundo difícil, en que causas tan variadas como los cambios tecnológicos, la educación masiva del pueblo, los medios de comunicación, el contacto mundial de los fenómenos y tantas otras... crean situaciones de inmensa dificultad". En esta realidad todos los días cambiante, sacudida por la revolución de expectativas crecientes, marcada por el despertar de grandes masas y de sus aspiraciones múltiples, "nuestro país está afrontando sus problemas con un criterio propio... está abriendo caminos para las profundas reformas que sean capaces de incorporar al pueblo a la total y amplia vida de la nación". Estas breves palabras reflejan la filosofía política subyacente en toda la actividad del Gobierno: enfrentar nuestros problemas con criterios originales, buscando soluciones adecuadas a la tradición y las esperanzas de nuestro pueblo, impulsando —por sobre todo— las transformaciones necesarias para lograr una verdadera integración nacional. Por eso el Presidente Frei ha podido decir que "el sentido profundo de nuestra acción reside en la organización popular, a través de la sindicación campesina; a través de la sindicación industrial; a través de la organización del mundo marginal; con las juntas de vecinos y su ley; a través del vasto movimiento cooperativo...". Se trata de crear un poder social eficaz, legitimado por la voluntad del pueblo organizado, por la cohesión y la acción de los sectores hasta ayer marginados de la comunidad nacional y de las decisiones que les afectan. Por primera vez, el pueblo organizado adquiere voz y hace sentir y escuchar y respetar esa voz. ¿Qué significa todo esto, si no que la democracia en nuestro país está en vías de ampliarse?

Pero no es posible hoy, en países como el nuestro, perfeccionar los contenidos y las formas de la democracia sin introducir reales reformas de fondo en las caducas estructuras del pasado. "Por eso, señalaba el Presidente de la República en Valdivia, hemos llevado adelante inflexiblemente, y a pesar de cualquiera crítica, la reforma agraria". Por eso el Gobierno ha comprometido sus esfuerzos en una ambiciosa reforma de la educación; por eso se ha impulsado y logrado una real redistribución de los ingresos; por eso ha dado un empuje sin igual a la industrialización del país. Las reformas que ayer se iniciaron, que hoy día se consolidan, son la garantía de una democracia estable, amplia y efectiva de que gozarán mañana todos los chilenos.

Y toda esta enorme tarea histórica, comprometida por el actual Gobierno con el pueblo en 1964, se ha realizado y se realizará hasta el fin dentro del respeto por el hombre y las leyes; sin violencias y por la exclusiva fuerza del pueblo organizado. Ninguna oposición, por intransigente que ella sea, podrá alterar esa conducta. Ninguna ceguera, por suicida que ella sea, y por empecinada y torpe que se manifieste, podrá impedir que el pueblo y el Gobierno desarrollen su programa y reconstruyan la democracia en el país sobre nuevas bases y con nuevos contenidos. Así lo ha reafirmado el Presidente Frei en su reciente visita al sur del país: "son ciegos los que no ven esta realidad. Son ciegos los que pretenden cerrar este camino. Son ciegos los que por resentimiento político no quieren comprender la magnitud de la tarea que estamos realizando. Son ciegos los que no oyen los llamados del Gobierno para que cooperen abiertamente a esta gran tarea nacional".

El país ha decidido lo que quiere hacer, con quiénes y de qué forma. Pretender alterar a esta altura las "reglas del juego", significa simplemente ponerse en contra del pueblo. Desconocer su voluntad. Imponerle un pensamiento y una acción que ha rechazado libre y conscientemente. La tarea ahora es seguir con el pueblo y el Gobierno labrando el futuro, forjando con esfuerzo y solidaridad un país que haga digna de ser vivida la existencia para todos.

Dijo Frei en Villa Pomona:

"La Unión del Gobierno y el Pueblo es Imbatible"

TEMUCO (Antonio Salgado, enviado especial).— **La breve intervención oral del Presidente Frei durante la inauguración y entrega de las 620 viviendas de autoconstrucción de la Población "Quinta Villa Pomona", ante más de tres mil personas allí reunidas, tuvo pasajes de tono polémico para referirse a los eternos agoreros que hablan de pérdida de popularidad del Jefe del Estado.**

El improvisado discurso presidencial, en su texto íntegro, es el siguiente:

Mis muy estimados amigos, sólo unas palabras para darles las gracias. Porque, aunque piensen que son ustedes los que tienen que agradecer, están equivocados. Soy yo el que tengo que agradecerles a ustedes, es el Gobierno el que tiene que agradecer, y es el país, por el ejemplo de trabajo, de entusiasmo y de organización que están dando al construir este magnífico barrio, esta unidad vecinal.

Seiscientas veinte casas que representarán la solución para 620 familias. O sea, para más de tres mil personas, y lo están haciendo ustedes mismos. Yo quiero recordarles algo muy simple. En la campaña yo decía que el Gobierno no lo podía hacer todo, pero que el Gobierno le daría la mano al pueblo, y si el pueblo le daba la mano al Gobierno, se podría hacer mucho. Este es un ejemplo.

Se dice que no hace muchos meses, aquí, exactamente, había un bosque, había zarzas y desniveles, y ahora vemos nacer una pequeña ciudad. ¿Cómo no va a ser esto profundamente alentador? Y yo me preguntaba cuando hablaba el presidente de ustedes: ¿Quiénes están aquí en esta reunión? ¿Son grandes intelectuales? ¿Son grandes capitalistas? ¿Son los privilegiados de este país? Si ustedes no son el pueblo, ¿quiénes son el pueblo en Chile? ¿Y dónde está el pueblo?

Aquí está el pueblo de Chile. Como ustedes dicen, "aquí está presente el pueblo", y junto al Presidente y al Gobierno que él eligió.

Por eso salen tan ridículos esos señores que se quieren apropiar la representación del pueblo y que hablan contra el Gobierno y dicen: "Este Gobierno no es popular. Nosotros somos el pueblo". ¿Dónde están ellos? Porque yo llego a Valdivia ayer y en la tarde a Temuco, y salen a recibirme miles y miles de mujeres, jefes de hogar, jóvenes. Por ahí creo que un grupito de unos 25 ó 30, porque no creo que eran más, lanzó algunos gritos. ¿Son ellos el pueblo? ¿Son los que escriben en algunos periódicos para distorsionar la verdad? ¿Ellos son el pueblo? ¿Son las camarillas políticas que quieren obstruir la acción del Gobierno? ¿Son ellos el pueblo?

¡No, señores!

No son el pueblo. Me gustaría que estuvieran aquí 9 millones de chilenos, para ver lo que hace el pueblo.

No es el pueblo el gritón demagogo; no es el pueblo el grupo que pretende destruir por la violencia al país; no es el pueblo los que quieren aprovecharse del pueblo. El pueblo está aquí, es el que está resolviendo sus problemas. El pueblo es el que quiere tener una casa donde vivir, y en vez de palabras, ve la madera acumulada, los caminos que se aplanan, las casas que se levantan, porque, después de años y años, es que se le entregaban palabras, el pueblo ve que a los campesinos se les entregan tierras, a los niños escuelas y a las familias casas donde vivir. Ese es el pueblo.

Aquí está la mujer sufrida de Chile, la que educa a sus hijos y los cría, les cose y les hace de comer, que sufre y trabaja. Aquí estoy viendo sus rostros. Aquí está el pueblo, porque aquí están los hombres de trabajo que producen y laboran y ganan un modesto salario. Aquí están los niños de Chile, los niños que necesitaban un hogar y que ahora lo tienen, no porque el Gobierno se los haya dado, sino porque sus padres se han juntado con el Gobierno para construir una casa, a los niños de nuestro país. Eso es lo grande.

Por eso, yo siempre he pensado que la unión del Gobierno y el pueblo es imbatible. Si hoy hacemos esta población, mañana haremos otra. Puedo decir, que cuando yo termine mi mandato, dos millones de chilenos, alrededor de 400 mil familias, van a tener un hogar. Qué me importan las palabras de los que viven en componendas y combinaciones inventando críticas, calumnias y mentiras, cuando estoy frente al pueblo y los veo trabajar y resolver sus problemas. Eso es lo único que me importa. Eso es lo único que me alienta y eso es lo único que me sostiene.

Hay algunos que se intoxican la mente pensando en revoluciones mitológicas que han ocurrido en otros países, con otro clima, con otra historia y con otro futuro y no ven pasar al pueblo de su propio país, que está construyendo hoy su propia historia, ante sus ojos enceguecidos por el odio y la pasión, y a veces, hasta por la estupidez. Esa es la verdad. Por eso, esta es una mañana de estímulo y de alegría. Qué feliz estoy de haber venido a Cautín. De haber visto por mis ojos lo que ustedes están haciendo. Lo único que lamento, es que el pueblo de Chile entero, no pudiera esta mañana estar mirando la obra de las manos del pueblo de Chile. Muchas gracias.

DON MAMERTO

CANCERBERO DE LA FECH, OPINA DE LOS ESTUDIANTES

—¿Entrevistarme a mí? Pero, señorita, ¡cómo se le ocurre! Si le va a salir una entrevista de trapero y escoba. Lo único que le puedo decir es que trabajar con la juventud es un don de Dios.

La frase, pronunciada con pasión, ha definido al hombre. El, antes que nada, es el mayordomo de la FECH, don Mamerto Silva. El famoso y pintoresco don Mamerto, quien por espacio de 16 años ha cuidado y atendido el viejo edificio estudiantil de la Alameda. Pero también es un hombre que vibra con la juventud. Un hombre que ha conocido y vivido con 16 generaciones de estudiantes y que, por eso mismo, también se siente un poco estudiante.

Los ha conocido a todos... y en todo. Con sus pequeñeces y grandezas, su fortaleza y sus debilidades, con su vena trágica y la cómica. Y por este mismo motivo los ha amado.

La cara triste y el aspecto desaliñado del que ha peleado con la polola; la expresión triunfante, llena de alegría vital del último candidato que ha ganado el sillón presidencial de la FECH, y, por supuesto, las "maulas" que se hicieron en los escrutinios y que dieron como resultado unos cuantos ojos "en tinta". Ahí está don Mamerto para consolar y aplaudir. Para dar la tacita de té que levanta el ánimo al caído y prestar unos pesitos al que no tiene plata "ni para pagar la pensión".

EL ENCUENTRO

Entramos al silencioso local de la FECH. Sólo dos estudiantes atienden los teléfonos.

—Queremos ver al mayordomo; somos de la prensa. Un universitario de chaqueta roja nos dice: —¡Ah! Don Mamerto. **Imposible; no quiere hablar con los periodistas. Dice que la situación actual es demasiado tensa para hacer declaraciones.**

Insistimos. Don Mamerto sabe que hemos llegado, pero no se presenta. Seguramente nos está observando detrás de los visillos de alguna de las habitaciones. Pasan los minutos. Diez, quince, veinte. Nuestro entrevistado no aparece.

Finalmente, se acerca un señor de unos cincuenta años. Gordito, campechano, y dice:

—Buenas tardes, don Mamerto Silva ha salido de viaje, preo me ha dejado a mí para que lo represente Si necesita algo quizás yo lo pueda atender. El fotógrafo me hace un gesto de complicidad. Por fin hemos encontrado al huidizo guardián de la FECH.

EL OTRO YO DE LOS PRESIDENTES

Instalados en su departamento, ubicado al fondo del edificio, en medio de cuatro canarios y dos perros gemelos, empiezan a brotar los recuerdos.

—Yo he trabajado con todos los partidos políticos. Desde que entré a cuidar estas cuatro paredes, he conocido 16 presidentes. Los 14 démócratacristianos y los otros dos. Me acuerdo que en el primer Directorio que conocí, estaban presentes todos los colores. El presidente, don Víctor Balveri era radical, el vicepresidente socialista, y el secretario era comunista. No le voy a dar el nombre, pero le aseguro que hoy los comunistas no quieren saber nada de él.

Don Mamerto habla y la risa y la picardía se le escurren por los ojos, la cara, las manos y el cuerpo, para volver a quedarse prendidas en las arrugas que circundan esos ojos que han visto tanto.

—¡Ah! Mis queridos alfiles. Sí, porque yo los llamo mis alfiles. Para mí, ellos son parte de este juego de ajedrez, que es la Federación de Estudiantes de Chile. Cuando estn enfermos, yo los voy a ver a sus casas. No será la visita del médico, pero se alegran de verme.

—Me acuerdo de don Marco Antonio Rocca, que ahora está en la Dirección de Deportes del Estado. Es un gran atleta, especialista en el salto alto, porque para saltar un balcón... Don Mamerto se detiene como si fuera a cometer una imprudencia y nuevamente se ríe con el gesto del que tiene mucho que decir pero, "en boca cerrada no entran moscas".

—Mi regalón era don Pedro Felipe Ramírez —continúa diciendo—. Fue el presidente más caballero y democrático que he conocido. Otro que recuerdo mucho es a don Eduardo Zúñiga, actual Subdirector de Investigaciones. Nosotros le decíamos cariñosamente el "Alma Negra". El mote se lo pusimos en esas charlas que teníamos alrededor de una bien conversada taza de café. Se discutía la suerte que iba a correr el famoso asesino norteamericano Caryl Chessman. Unos decían que era mejor que no lo electrocutaran, otros que debía morir para pagar los numerosos crímenes que había cometido. Don Eduardo era partidario de lo último, porque pensaba que eso era lo justo. Entonces, uno le dijo: "Puchas, tenís el alma negra". Y desde ese momento se quedó con el sobrenombre.

Don Mamerto se detiene, toma un sorbo de té y prosigue.

—Otro de mis alfiles que ha llegado muy alto es don Patricio Rojas, el Subsecretario de Educación. Gracias a él, se adquirió este local. Durante su presidencia, visitó Chile la actriz rusa Isolda Iviskaya, la que actuó en esa famosa película titulada "El 41".

—Yo —señala— me estreché la callosa con ella. Don Patricio la atendió muy bien y sintió mucho que se hubiera ido tan pronto. Pero, yo creo que lo que más sintió es el no haber podido despedirse de ella. Llegó atrasado al aeropuerto y no pudo verla por última vez.



"Cuando mis alfiles se tomaron la Casa Central de la "U", y me lo dijeron, yo no me sentí más solo. Yo les decía: ¡apúrense, apúrense! ¿Tienen plata para taxi? ¡Tomen, aquí tienen!" El que habla así es el mayordomo de la FECH, Mamerto Silva, quien por espacio de largos años ha cuidado el viejo edificio ubicado en la Alameda. Ha conocido y amado 16 generaciones de estudiantes y lo seguirá haciendo porque "trabajar con la juventud es un don de Dios".

LAS ELECCIONES

Los días en que la FECH está más concurrida es en el período de elecciones de nuevos dirigentes. De los 15 mil alumnos de la "U", unos 10 mil se hacen presentes para presenciar o participar en los escrutinios y luchar "hasta la muerte", aunque a menudo es solamente a brazo partido, por sus candidatos. El antiguo mayordomo nos cuenta sus impresiones al respecto.

—A mí, personalmente, me dan a veces pena las elecciones. La expresión de don Mamerto se torna seria y continúa.

—Yo no pertenezco a ningún color político. Pero no me gusta que se machuquen. Esto se convierte en una caldera del diablo. Desde hace unos tres años que la pelea es firmeza. Yo me he incautado de algunas manoplas y uno que otro laque. En el calor de la pelea, los estudiantes se olvidan que hay damas presentes. Pero, poco a poco se van calmando los ánimos y al final están tan muertos de sueño que no queda casi gente para escrutar. Pero los beatos siguen. Mire, yo pienso que hoy por hoy, los beatos son gente de acción.

Pero, el hecho que realmente saca de sus casillas al mayordomo es la intervención de carabineros en el sagrado recinto de su Federación. En esos momentos, don Mamerto se convierte en el león que defiende sus cachorros. Aún conserva cómo trofeos obtenidos gloriosamente en el fragor de la batalla varias "lumas" que muestra con genuino orgullo de vencedor, aunque ahora, "estamos uña y carne con los carabineros".

LA TOMA DE LA "U"

El cariño y admiración que siente don Mamerto por sus estudiantes brota impetuosamente cuando se recuerda la toma de la Casa Central de la Chile, efectuada hace una semana.

—Mis alfiles llegaron de noche con sus frazadas al hombro. Yo algo me olía, pero no estaba seguro. La cosa estaba muy misteriosa y nadie me decía nada. Don Mamerto vibra. Lo que dice no es simplemente un relato, nuevamente está viviendo el viernes 24 de mayo. La cara, los ojos y las manos son una sólo gesto en búsqueda de expresión. De repente, la voz en sordina, prosigue.

—Se acercaron varios, y me dijeron al oído: "Don Mamerto, nos vamos a tomar la Universidad". ¡Entonce no me sentí solo! ¡Yo estaba con ellos!

—Pero ¡apúrense, apúrense! les decía yo. ¿Tienen plata para taxi? Tomen aquí tienen. Y se fueron. Y como ya le dije yo no me senti solo.

Así es don Mamerto Silva, el mayordomo de la FECH y el enamorado de la juventud y de la vida, porque juventud es vida. El mayordomo que no vaciló en una solemne manifestación que se dio en honor de los estudiantes soviéticos en la FECH, tomar la palabra y decirles: "queridos estudiantes rusos, les agradezco que ustedes hayan alojado a dos de mis universitarios en Rusia. Por ustedes haremos lo mismo en este país libre y democrático que es Chile". Aunque, como él dice, "para qué le cuento los carraspeos que hubieron".

SARITA, QUERIDA CAMARADA

"SARITA GAJARDO, CAMARADA DEMOCRATACRISTIANA:

¡Tú también has partido!

Cuando en agosto de 1964 llorábamos desesperadas la muerte de Irene, pensamos con angustia en una reemplazante que en parte pudiera llenar su vacío.

¡Irene luchó por el pueblo y del pueblo surgió Sarita!, honesta, inteligente, trabajadora y sencilla, profundamente imbuida de los principios de una doctrina que la interpretaba plenamente, volcó todo el esfuerzo de su alma grandiosa en el servicio de aquellos que tanto la necesitaban, hombres y mujeres, del pueblo, a quienes ayudó sin reparar en sus credos políticos sino en lo que significaba el bien común.

Nació en Iquique, y fue allí en el año 1938 cuando integró ese grupo de jóvenes visionarios que forjaron la Falange Nacional y con quienes compartió ideales y esperanzas, sumando a ese impulso generoso su fe en el pueblo de Chile y su propósito de luchar por su bienestar.

Fue ella una de las primeras mujeres chilenas que comprendió la necesidad urgente de una justicia social. Sintió en carne propia los problemas del pueblo tantas veces postergado, comprendió con intuición segura que mucho podía trabajar por remediar esa situación, y se entregó a la noble tarea con amor y perseverante voluntad.

Perseverancia a través de más de 30 años, sin desfallecer, recorriendo el país, cumpliendo como militante disciplina donde fuera necesaria.

Fue así como murió en su comuna, en su querida 5.a comuna, cumpliendo con su labor hasta el último momento. Por última vez su corazón de mujer valiente y tenaz latió por la causa democratacristiana.

Comprendida y reclamada por su pueblo, con quien se identificó plenamente, Sarita Gajardo fue elegida con la más alta votación como regidora de la Municipalidad de Santiago, constituyéndose así, en símbolo de la posibilidad de promoción que todo ser humano puede alcanzar.

Las mujeres democratacristianas tenemos en nuestra camarada Sarita un gran ejemplo de esfuerzo y entrega a una causa, su autenticidad, su sentido de responsabilidad, la valiente defensa de sus ideales y su notable capacidad de realización, son estímulos de valor anaprecia ble para continuar en la tarea difícil y grandiosa en que estamos empeñadas.

Sarita Gajardo, camarada democratacristiana, tú has partido; pero con el ejemplo dejado por Irene y por tí, sabremos continuar por el camino que nuestra doctrina nos ha señalado."

DIRECTIVA NACIONAL FEMENINA
PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO

Fallaron Dos Corazones Trasplantado[s]

RICHMOND (Virginia), junio 1.o (UPI).— Joseph G. Klett, el décimosexto paciente a quien se le injertara el corazón de otro ser humano en el mundo, falleció esta tarde en el Colegio Médico de Virginia.

La muerte de Klett se atribuyó a una "falla ... zón implantado".

MONTREAL, 1.o ... Albert Murphy, el ... ciente de un transp... díaco de Canadá, y el ... tavo del mundo a o... hizo la delicada oper... lleció esta noche a la...

Dilatación de la C[risis] Universitaria Promue[ven] Estudiantes Comunis[tas]

Un rotundo pronunciamiento a favor de las disposiciones del proyecto de Acta de Acuerdo adoptaron ayer 27 asambleas de Escuelas de la Universidad de Chile, en plebiscitos internos que efectuaron los Centros de Alumnos de cada plantel universitario. De este modo las bases estudiantiles apoyan todos los puntos contenidos en el proyecto de Acuerdo, que vendría a poner término a la crisis que afecta a esta Universidad.

Sin embargo, esta posible solución sufrió en la tarde un notable retroceso ante el planteamiento de una censura a la autoridad máxima estudiantil, el Presidente de la FECH, presentada por los comunistas.

Esta actitud de los estudiantes comunistas significa el quiebre de la unidad dentro del movimiento estudiantil. También representa un traspié de los propios comunistas, que anteriormente ya habían aceptado el proyecto de Acta de Acuerdo planteado por el Comité Ejecutivo de la FECH el viernes pasado.

El incidente se produjo ayer durante la reunión del Directorio de la FECH, citada a las 15 horas, para considerar los pronunciamientos de cada Escuela universitaria sobre los principios del Acta de Acuerdo. En dicha reunión el delegado Franc... estudiante comunis... tituto Pedagógico, p... censura contra Jo... rrete, Presidente de ... aduciendo que se ha... lizado reuniones ... tre las autoridades ... tarias, representa... Consejo Superior, y ... de la Federación de ... tes de Chile.

Pero detrás de e... ta acusación comuni... conde la verdadera ... cambio de actitud ... por los comunistas ... de ayer, habrían re... las Juventudes Com... rededor de cien ... del Instituto Pedag... se manifestaron co... acuerdo adoptado p... pios delegados ant... de aceptar el proye... ta de Avenimiento ... flicto.

De este modo, ... Díaz, delegado com... la FECH, debió var... titud, para congrac... las bases estudiant... partido, que rech... acuerdo anterior, ... do su calidad de m... las Juventudes Com...

Por otra parte, los ... tes comunistas ha... presionados por los ... y miristas del Insti... gógico, quienes lo ... forzado a presentar ... sura con el objeto ... la crisis universitar...

NOMINA DE CANDIDAT[OS] PARLAMENTARIOS DEL [PC]

Con numerosas "novedades" fue dada a conocer la nómina de candidatos a parlamentarios del Partido Comunista, luego que esta colectividad clausuró su Plenario en el día de ayer.

Entre ellas figura la designación de Luis Corvalán, actual senador por la Agrupación de Ñuble-Concepción y Arauco, como candidato por Valparaíso y Aconcagua. Asimismo, el actual diputado Luis Valente, figura como candidato a senador por la Primera Circunscripción.

La nómina completa de candidatos a parlamentarios, entregada por el PC, es la siguiente (falta aún que el PC realice sus pactos de compensación con los socialista populares y de Chile):

SENADORES

Primera Circunscripción: Tarapacá y Antofagasta.
1.— Víctor Contreras Tapia, actual senador.
2.— Luis Valente Rossi, actual diputado.

Tercera Circunscripción: Valparaíso y Aconcagua.
1'— Luis Corvalán, actual senador.

Quinta Circunscripción: O'Higgins y Colchagua.
1.— Carlos Rosales, actual diputado.

Séptima Circunscripción: Ñuble, Concepción y Arauco.
1.— Isidoro Carrillo, actual regidor de Lota.
2.— Jorge Montes Moraga, actual diputado.

Novena Circunscripción: Valdivia, Osorno y Llanquihue.
1.— Adolfo Moreno, médico.

Décima Circunscripción: Chiloé, Aisén y Magallanes.
1.— Bernardo Araya.

DIPUTADOS

Tarapacá
1.— Eliana Ahumada, miembro del Comité Central del Partido.
2.— Vicente Atencio, actual regidor de Arica.
3.— Arturo Carvajal, actual diputado.

Antofagasta
1.— Alfredo Iriarte, presidente del Centro del Pegagógico.
2.— Mario Riquelme, actual regidor por Tocopilla.
3.— Hugo Robles, actual diputado.
4.— Osvaldo Tello, dirigente del Sindicato de Chuqui.

Atacama
1.— Juan López, regidor de Vallenar;
2.— Benito Tapia, miembro del Comité Central de las Juventudes Comunistas.

Coquimbo
1.— David Miranda.
2.— Cipriano Pontigo, actual diputado.

Aconcagua
1.— Carlos Cerda, dirigente estudiantil universitario;
2.— Raúl Sánchez, regidor de La Ligua.

Valparaíso
1.— Carlos Andrade.
2.— Manuel Cantero, actual diputado.
3.— Luis Guastavino, actual diputado.
4.— Carlos Vásquez, regidor de Nogales.

Santiago — Primer...
1.— Mireya Balt... ra de Santiago;
2.— José Cadem... tual diputado.
3. Luis Figueroa.
4.— Francisco de ...
5.— Alejandro Y... bro del Comité Cen... JJ. CC.

Santiago — Segund...
1.— Gladys M... diputada.
2.— Humberto P... gidor de Renca.
3.— Manuel Va... dor de Tiltil.

Santiago — Tercer...
1.— Orlando Mil... diputado.

Santiago — Cuarto...
1.— Juan Aceve... diputado.
2.— Carlos Godo...
3.— Bernardino ... gidor de San Bern...

O'Higgins
1.— Jorge Insun... de "El Siglo".

Colchagua:
1.—Ramón Arella...
2.—Silvia Costa, ... San Fernando.
3.—Juan Ponce.

Curicó:
1.—Julio Saavedr... regidor de Curicó.

Talca:
1.—Enrique Avend... bro del C.C.
2.—Alejandro To...

Linares:
1.—Silvio Soto, ... la Comisión Nacion... na del Partido.
2.—Sergio Villalo... tario del Comité ... Linares.

Maule:
1.—Luis Molina.

San Carlos e Itata:
1.—Carlos Figuero...

Chillán, Bulnes y Ye...
1.—Eduardo Con... gidor de Chillán.

Concepción:
1.—Fernando San... to, actual diputado.
2.—Luis Fuentealb...
3.—Iván Quinta... de Tomé.
4.—Tomás Solís, ... Concepción.

Arauco.
1.—Galvarino M... diputado.

Bío Bío:
1.—Luis Tejeda, ... putado.

Malleco:
1.—Ernesto Aran...

Cautín:
1.— Iván Ljuveti...
2.— Melillán Pa...
3.— Edmundo S... dor de Temuco.

Valdivia:
1.— Juan Campo...
2.— Sigfredo Se... je.

Osorno:
1.— Rubén Zapa...

Llanquihue:
1.— Enrique Fig...
2.— Fernando O...

Chiloé:
1.— Rodrigo Roj...

Aisén:
1.— Olegario M...
2.— Leopoldo O... dor de Chile Chico.

Magallanes:
1.— Francisco A...
2.— Luis Godoy, ... Punta Arenas.

Sendas declaraciones emitieron anoche ante la censura planteada la Federación de Estudiantes de Chile y la Juventud Democratacristiana cuyos textos damos a conocer a continuación.

Declaraciones de La FECH y de la Juventud DC

FEDERACION DE ESTUDIANTES DE CHILE —FECH— DESDE LA CASA CENTRAL DE LA UNIVERSIDAD TOMADA.

"Santiago, 1.o de junio de 1968.

En el día de hoy (ayer se reunió el Directorio de la FECH para discutir los puntos centrales de un acta de solución al conflicto planteado por el Consejo Universitario, sobre la base de la plataforma de lucha de la Federación de Estudiantes de Chile. En los días de ayer y hoy (antes de ayer y ayer) se habían efectuado asambleas en casi todas las Escuelas de la Universidad para conocer en detalle tales planteamientos: propuestos a ellas por la unanimidad de los miembros del Comité Ejecutivo de la FECH.

Basados en informaciones absolutamente falsas, algunos miembros de la minoría del Directorio plantearon una censura al Comité Ejecutivo por haber llegado —según se dijo— a un acuerdo con el Consejo Universitario en torno al acta de avenimiento.

La Directiva de la FECH declara responsablemente ante el estudiantado y la opinión pública que nada ha estado más lejos de su intención que aprobar acta alguna "a espaldas" del movimiento estudiantil, y que tal acuerdo era, por lo tanto, inexistente.

Aclarada la falsedad de las informaciones en que se basaron quienes plantearon la censura, el presidente de la Federación de Estudiantes de Chile (FECH) citará a la brevedad posible al directorio para resolver sobre dicha censura.

Por el Comité Ejecutivo de la FECH.

Jorge Navarrete, presidente". Angel Lara, secretario".

DECLARACION PUBLICA

La Juventud Demócrata Cristiana y la Democracia Cristiana Universitaria, ante la crisis planteada en el día de hoy, en el Directorio de la Federación de Estudiantes de Chile, crisis que amenaza seriamente la unidad del movimiento estudiantil en favor de la Reforma Universitaria, declaran ante la opinión pública y el estudiantado:

1) Que como conductora responsable del movimiento estudiantil, la Democracia Cristiana Universitaria planteó en la Federación de Estudiantes de Chile una plataforma de lucha integral para la Reforma Universitaria, la que fue aprobada por unanimidad del Comité Ejecutivo en reunión en la que participaron representantes de todos los grupos políticos con la excepción del MIR. Dicha plataforma fue ratificada por el Directorio de la FECH, con la abstención del MIR y los Socialistas que reconsideraron la posición tomada por sus representantes el día anterior. En la misma reunión se acordó facultar al presidente de la FECH para que tomara contactos con el rector subrogante para obtener su aprobación.

2) El día jueves, el comitá ejecutivo aprobó las bases de un acta de acuerdo, y acordó llevarla a la discusión de Asamblea por Escuelas, las que se efectuaron ayer y hoy.

3.) En todas estas gestiones hubo acuerdo de personeros responsables de la Dirección de Estudiantes Comunistas, según consta de las grabaciones existentes de las sesiones de Comité Ejecutivo y Directorio y de las Declaraciones Públicas distribuidas a los estudiantes en que manifestaban su complacencia por la marcha del movimiento.

4.— En la sesión de Directorio de hoy, los comunistas adhiriendo a los planteamientos del MIR, han optado por desconocer todo lo obrado y censurar al presidente de la FECH — JORGE NAVARRETE. La excusa buscada es de una pobreza lamentable: se dice que el presidente de la FECH habría firmado un acuerdo con el Consejo, sin consultar a los estudiantes. Para ello, se señala la existencia de un documento escrito en que dicho acuerdo constaría. Esta afirmaciones son absolutamente falsas por cuanto Jorge Navarrete sólo ha realizado las gestiones que con acuerdo de los comunistas le fueron encomendadas y no había firmado NINGUN ACUERDO, precisamente a la espera de la resolución del Directorio del día de hoy. Los comunistas pueden encontrar débiles excusas para justificar su proceder, pero no podrán ni aún a través de sus decanos demostrar firma alguna.

5.— El único personero "reformista" que ha llegado a algún acuerdo con el actual Consejo Universitario, es el señor Decano de la Facultad de Filosofía y Educación, Hernán Ramírez Necochea, quien en sesión de Consejo Universitario del día jueves se comprometió a respetar y guardar fidelidad a los acuerdos de este organismo, contrariando la voluntad expresa de estudiantes y profesores de su Facultad.

6.— La actitud de los comunistas sólo puede interpretarse, por lo tanto, como una negación desleal y oportunista, producto de un afán de asimilarse "revolucionariamente" a la posición del MIR y la Brigada Universitaria Socialista, únicos grupos que habían cuestionado algunos puntos del proyecto de acta.

La Democracia Cristiana tiene claro, a partir de hoy, qué grupos conducen realmente a la izquierda marxista en la Universidad.

7.—Las JJ. CC. han pretendido, a través de su prensa, hacer aparecer dividida a la Juventud Demócrata Cristiana y a la Democracia Cristiana Universitaria. Con más firmeza que nunca, reiteramos nuestro apoyo y solidaridad a los dirigentes de la Federación de Estudiantes de Chile, en especial a su presidente, camarada JORGE NAVARRETE MARTINEZ, contra quien se han canalizado los ataques de aquellos que divididos y entregados nada tienen que ofrecer al movimiento estudiantil.

Santiago Rojas, Jefe DCU, U. de Chile; Rodrigo Ambrosio, presidente JDC; Jaime Estévez, jefe nacional DCU.

MURIO HELEN KELLER

EASTON (Connecticut), junio 1.o (UPI).— Helen Keller, la sordomuda que se convirtió en una de las grandes mujeres del siglo actual, murió hoy en su residencia cuando sólo le faltaba menos de un mes para cumplir 88 años de edad.

Comisión Técnica Economiza Tiempo a los Chilenos

De cuatro meses, a cinco minutos disminuyó el trámite de cambio de domicilio de un contribuyente en Impuestos Internos. Esta y otras medidas fueron dada a conocer en la reunión de la Comisión de Racionalización y Control Administrativo realizada en la Sala del Consejo de la Moneda.

Presidida por el Contralor General, Héctor Humeres, asistieron a la reunión el Ministro Secretario General de Gobierno, Raúl Troncoso; los Subsecretarios de Economía, Hacienda y Agricultura, y el asesor Económico y de Difusión del Presidente de la República, Alvaro Marfán, y más de 30 jefes de servicios.

El objeto de esta Comisión, creada hace dos años, es mejorar y agilizar la administración en general de todo el sector público e instituciones descentralizadas, como CORFO, ECA, etc.

Habitualmente esta Comisión se reúne con los jefes de servicios para discutir las medidas adoptadas. En esta oportunidad, se reunieron los jefes de servicio del Sector Económico, Hacienda y Agricultura para plantear metas definidas, que puedan ser obtenidas en el curso de este año.

Aparte de las medidas generales que se han adoptado para agilizar la Administración Pública, los jefes de servicios dieron cuenta de las disposiciones generales que han tomado en sus propias instituciones.

Por otra parte, el Ministro Secretario General de Gobierno, Raúl Troncoso, por orden del Presidente Frei envió una circular a todos los jefes de servicios, especialmente públicos, para comunicarles la intensificación de las medidas de racionalización administrativa. Para este objeto se proyecta realzar un ciclo de reuniones y seminarios con los funcionarios encargados de llevar a la práctica los programas propuestos. Esto es, las disposiciones aprobadas para la desburocratización en el presente año, medidas que mejorarán la imagen del Servicio entre sus usuarios y el público en general, como por ejemplo, la solución de problemas de atención, la aceleración de los asuntos pendientes, la tramitación expedita, etc.

Funerales de ex Empleado de LA NACION

Luego de soportar una prolongada enfermedad, falleció el ex funcionario de esta Empresa señor Rolando Reyes Mora, quien se encontraba en la actualidad acogido a la jubilación.

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 11 horas, luego de una misa por el eterno descanso de su alma, que se oficiará en la Capilla del Cementerio General.

Sus ex compañeros de esta casa periodística y de otras empresas en que el extinto prestó sus servicios se harán presentes en los funerales.

Hondo Pesar del Pueblo en Funerales de Sarita Gajardo

rita Gajardo, la regidora del pueblo, fue sepulta- mediodía de ayer en el Cementerio General. Sus fueron despedidos con hondas manifestaciones de por los miles de personas que acompañaron su fé-

ncurrieron a los funerales, la directiva nacional rtido Demócrata Cristiana; la esposa del Presiden- la República, María Ruiz Tagle de Frei; los ediles Municipalidad de Santiago; los Ministros de Esta- dmundo Pérez Zujovic, Gabriel Valdés, Hugo Trive- Ministro Secretario General de Gobierno, Raúl oso; el Subsecretario del Interior, Enrique Krauss; Embajador de Chile en EE. UU., Radomiro Tomic; ecán Naval de S. E., Víctor Henríquez; el Alcalde ntiago, Manuel Fernández; el presidente de la Cá- de Diputados, Héctor Valenzuela; el Intendente de go, Sergio Saavedra; numerosos senadores y dipu- centros de madres, juntas de vecinos y delegacio- campesinos cercanas a la capital.

el cortejo, la Quinta Comuna del Partido Demó- Cristiano —a la cual pertenecía Sarita Gajardo—, presente portando un estandarte con la foto de la del pueblo, que era llevado por la directiva fe- de dicho organismo.

LA SEDE DEL P.D.C.

sde tempranas horas una gran concurrencia de comenzó a hacerse presente tanto en la sede del o Demócrata Cristiano, como en sus alrededores. elegaciones DC de las diversas comunas, represen- de Juntas de Vecinos, Centros de Madres y de nu- as organizaciones populares, llegaron para rendir trer homenaje a la destacada militante de ese par- Sarita Gajardo.

restos fueron sacados del local del partido, exac- te a las 9.45 horas. Un gran silencio imperó en ese nto, como tributo de admiración a quien durante la fue una luchadora que supo sobreponerse a sus les condiciones, para llegar a un lugar destacado y allí, servir a todos.

ntamente, el cortejo avanzó por la avenida Ber- O'Higgins, en dirección a la Iglesia San Francis-

ll fue oficiada una misa por el padre Milton Ro- z, y luego un servicio fúnebre de cuerpo presente. n lleno impresionante se registró en el templo. res y mujeres de todas las condiciones sociales re- por el descanso del alma de Sarita Gajardo, uni- r el recuerdo de una mujer ejemplar.

merosas comuniones hubo en esta misa rezada en rancisco. Entre quienes se acercaron a recibir el mo sacramento estaban la esposa del Jefe del Es- eñora María Ruiz Tagle de Frei, y el Ministro de ltura, Hugo Trivelli, y el presidente de la Cámara putados, Héctor Valenzuela.

s rostros de la concurrencia señalaban claramente ar provocado por la desaparición de la regidora. aciones fueron rezadas en coro y más de algún so- e escuchó en el templo durante la realización de es- io.

PARTE EL CORTEJO

Una gran multitud fue la que empezó a movilizarse desde San Francisco hacia el Cementerio.

Dos automóviles portando coronas y luego el coche que portaba el ataúd. Enseguida, los familiares de la extinta y luego el cortejo, en cuya primera fila marchaban la esposa del Presidente Frei, señora María Ruiz Tagle; el Ministro del Interior, Edmundo Pérez Zujovic; el presidente de la Cámara de Diputados, Héctor Valenzuela; el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés; el Subsecretario del Interior, Enrique Krauss; el Secretario General de Gobierno, Raúl Troncoso; el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli; el presidente del Partido Demócrata Cristiano, Jaime Castillo; el vicepresidente de esta colectividad política, Fernando Sanhueza; el Alcalde de Santiago, Manuel Fernández; el Intendente, Sergio Saavedra, Radomiro Tomic y numerosos diputados y regidores.

El cortejo enfiló por San Antonio, mientras un numeroso público se congregó a ambos lados de las calles, para rendir tributo a la gran mujer desaparecida.

En San Antonio con Agustinas, el personal del Teatro Municipal, correctamente uniformado con sus trajes color azul obscuro, rindió un silencioso homenaje a la ex regidora

HOMENAJE MUNICIPAL

El cortejo se detuvo frente a la Municipalidad de Santiago. Un enorme marco de público daba la solemnidad necesaria a este acto.

Cuando el cortejo llegaba, el Orfeón Municipal interpretó una pieza fúnebre. Luego habló la regidora Mireya Baltra, quien con sentidas palabras señaló lo difícil que resultaba rendir un homenaje a una mujer que como Sara Gajardo cumplió una destacada labor, ya que sus méritos eran muchos. "Ella no deja testamento escrito —dijo— y sus bienes no son del orden material. Su herencia es el ejemplo".

A continuación, el Coro Filarmónico Nacional interpretó dos corales de Bach, mientras el cortejo reiniciaba su recorrido, siguiendo por Puente.

Frente a la Pérgola de las Flores, las floristas cubrieron prácticamente al carro mortuorio con pétalos de rosas y diversas flores, rindiendo así su tributo de cariño y admiración a una mujer que alcanzó los más altos merecimientos pese a su humilde origen.

Luego prosiguió el recorrido por Avenida La Paz, donde la regidora fue despedida por el personal municipal del Departamento de mantención de vehículos de la Corporación, que bloqueó la calle Echeverría con los camiones de la Municipalidad y formó a ambos lados, dando paso así al cortejo.

Pocos minutos después del mediodía, el cortejo llegó hasta la plazuela del Cementerio, donde las autoridades del Partido Demócrata Cristiano, del Gobierno y de la Municipalidad le rindieron homenaje a su gran labor.

Intervinieron la dirigente pobladora Mercedes Velasco; el Alcalde de Santiago, Manuel Fernández; el Canciller, Gabriel Valdés, en representación del Gobierno, y el presidente del PDC, Jaime Castillo Velasco. (Sus intervenciones van en información aparte.)



Miles de personas acompañaron a su última morada, los restos de Sarita Gajardo. En el grabado, el cortejo encabezado por las autoridades del Partido, la esposa del Presidente de la República y Ministros de Estado.



Apuntes de abel marchenoir

SARITA GAJARDO ARAYA

Sarita Gajardo fue, en su vida y en su muerte, la esencia de lo democratacristiano. En su acción, en su pensar y en su ser, encarnó lo mejor de nuestro movimiento. Así se explica también que el Partido la haya despedido como algo tan propio y tan querido.

Ayer, por las calles de Santiago hasta la rotonda del Cementerio General, caminaron tras sus restos miles de personas. Iban aquellos que representaban las más altas dignidades de la República. Iban los que fueron sus camaradas de lucha en mil jornadas memorables. Iban aquellos que recibieron el apoyo y la amistad de su generosa personalidad. Pero iban, además, muchos democratacristianos que jamás la conocieron ni nada recibieron de ella, salvo el enorme ejemplo de una vida límpida y consecuente.

Su vida fue el fiel reflejo del espíritu democratacristiano. A nadie odió y a muchos amó. Se entregó por entero a la justicia y a la libertad. Conoció la miseria, el abandono y el dolor, pero también fue capaz de llegar a la dignidad, la fraternidad y la alegría. Supo de la vida oprimida del pueblo y dedicó lo mejor de su ser a evitársela a las futuras generaciones. Vio en otros la blandura, la comodidad y la transigencia, pero eligió para sí la dureza, el esfuerzo y la lealtad hacia aquellos a quienes quería y hacia aquello en lo cual creía. Conoció de cerca los peligros del halago, de la destrucción y del personalismo, y respondió con la modestia, el espíritu constructivo y creador y con una profunda humildad personal.

Su muerte fue también el fiel reflejo del espíritu democratacristiano. Murió cumpliendo con su deber, en una sala de sesiones de su Partido. No habiendo pedido nada para sí misma, entregó lo único de valioso que poseía: su vida. La fuerza de su existencia se agotó en el campo de batalla y su cuerpo sucumbió como el del héroe legendario. El descanso del guerrero la encontró cumpliendo con su deber. Su vida fue sólo un instrumento generoso al servicio de una muy grande causa de redención y de esperanza.

Sus funerales de ayer fueron el símbolo adecuado del sentido de su vida. Lo que la vieja sociedad burguesa, contra la cual ella luchó, no podría entender, allí se demostró como una poderosa realidad. Frente a los restos de una humilde mujer del pueblo, que conoció las durezas y las humillaciones de su clase, se inclinó respetuoso el pueblo de Santiago. Frente a la humilde empleada doméstica se prosternaron los grandes de este mundo. Ante su cuerpo de trabajadora infatigable, rindieron homenaje hombres y mujeres de todas las clases sociales. El dolor y la pena se tradujeron en lágrimas en los rostros de muchas personas que reconocen el valor de lo humano y del espíritu por sobre toda otra consideración.

El espíritu de los viejos social-cristianos, de aquellos que eran "tan pocos, tan amigos y tan solos" estuvo ayer presente en las calles de Santiago. Tras los restos de la vieja y noble luchadora desfiló la conciencia democratacristiana que vio en ella un ejemplo emocionante de su propia voluntad de ser. Las lágrimas que rodaron por tantas mejillas fueron el metro por el cual se juzga la vida de los hombres nobles y el signo secreto de aquellos rincones del alma donde no alcanzan a llegar ni la envidia ni la pequeñez y que son el último baluarte de la generosidad, la abnegación y la caridad.

En Sarita Gajardo, no se despedía ni el poder, ni la grandeza material, ni la obra realizada. Sólo se despedía la convicción cristiana de que más allá de todas las grandes obras de este mundo sólo tienen valor el espíritu y la grandeza humana. Dios le dio a ella, mujer humilde y sufrida, el poder encarnar esa maravillosa condición.

Al decirle el adiós, desde este que fuera su diario amigo, sentimos la sensación de que el teclear de la máquina no nos permite concentrarnos en el recogimiento profundo que el respeto y el afecto nos exigen.

Sólo una última palabra. Mientras en la Democracia Cristiana sobrevivan almas nobles como la de Sarita Gajardo, no habrá nada que temer, porque nuestra vocación seguirá estando viva. Si sólo su recuerdo bastara para recordar aquello que es capaz de fecundar el espíritu cristiano su vida no sólo se habría justificado, sino que habría sido fecunda como pocas.

Acallado el eco de las palabras, silenciado el ruido de los pasos multitudinarios, encerrado su cuerpo en el mutismo de la eternidad, todavía resuena la voz que nos incita a no abandonar la ruta elegida. Si el viejo clarín de la Falange Nacional fue capaz de despertar esta vida ejemplar en el silencio de las pampas del Norte, nadie tiene, ni tendrá jamás, el derecho a acallarlo. El silencio póstumo de Sarita tiene que ser la clarinada que despierte mil otras conciencias en nuestro pueblo para señalar el camino de la paz, la caridad, la libertad y la fraternidad.

Puedes irte en paz, Sarita, porque la Democracia Cristiana sigue estando en pie. Hoy, más que nunca, gracias a tu humilde ejemplo de cristiana.

SOTERO DEL RIO, GRAN MAESTRE DE LA MASONERIA

El ex Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, fue elegido anoche Gran Maestre de la Masonería, en reemplazo de Aristóteles Berlendis, que cumplió su período. La ceremonia de la investidura se llevó a efecto en la madrugada, en sesión solemne realizada en el Club de la República.

Homenaje a la Regidora del Pueblo

Jaime Castillo: "Gran Forjadora del Movimiento Popular"
Valdés: "Testimonio de Lucha Ejemplar"
Fernández: "Siempre Junto a los Humildes"
Velasco (Dirigenta Pobladora): "Nunca te Olvidaremos"

epresentante poblado- cedes Velasco; el Al- de Santiago, Manuel ez; el Canciller Ga- ldés, a nombre del y el Presidente del Demócrata Cristiano. astillo Velasco, rin- omenaje, en la Plazo- Cementerio General, idora del pueblo, Sa- ardo.

uno de los oradores, entrecortada por la que los embargaba, la gran labor de esta emócratacristiana que e del pueblo, su amor titud.

uno de ellos, expresó representa para Chile el movimiento popu- humilde, pero gran nacida en la Pampa, ó durante toda su vi- l bienestar de los po- Chile.

tinuación damos las los homenajes a Sa- ardo:

JAIME CASTILLO

z débil, ingenua y pu- rita Gajardo ha de- acompañarnos. No a ser escuchada en reuniones. Su figura, , tímida, casi imper- no seguirá recorrien- poblaciones, los Cen- Madres, los lugares desarrolla la vida tu- y batalladora de pueblo. Ella ha muer-

a del Partido, al cual desde hace más de ños, toda su alma, la ulcemente por última rágica noche del jue- do. Ella se durmió el viejo escaño junto maradas, como si hu- ido de manera expre- pensarles una postre- estación de su espíri- nso, traspasado de y de amor.

a vida y honrosa a de esta mujer va- e tuvimos la suerte entre nosotros! sus duras tierras nor- a vino al seno de las ciudades para sem- su ternura. Podemos su personalidad cre- ció junto al latido del gran movimiento popular chileno. Venida del pueblo, dedicó toda su existencia al pueblo. La maduración política y social a que estamos asistiendo se identifica profundísimamente con Sarita. Ella ha pasado a la historia como una de las grandes forjadoras del movimiento popular de estos años. Su nombre no será olvidado. Como su entrañable amiga, Irene Frei, pertenece a los pobres de Chile. Ellos tendrán siempre junto a sí el recuerdo de esta adorable viejita joven que luchó incansablemente, sin el más remoto interés, limpia de toda amargura, ajena a todo sectarismo, unida solamente por el afán —que es una forma de santidad— de entregar sus energías al servicio del pueblo.

Los demócratacristianos quisiéramos vivir en adelante bajo la inspiración que Sarita Gajardo significa para nosotros. Recordemos su vida cuando tengamos que cumplir nuestras tareas. ¡Que su hermosa muerte de militante ejemplar impregne de nobleza y modestia nuestras actuaciones!

En este día, grandioso y triste, el Partido Demócrata Cristiano acompaña a Sarita Gajardo con su cariño y tributa a su memoria un emocionado homenaje".

JAIME CASTILLO

GABRIEL VALDES

"El Presidente de la República y los Ministros de Estado me han encargado expresar el profundo pesar que a todos nos ha causado la muerte de Sarita Gajardo.

Quienes estuvimos con ella desde los primeros pasos de la vieja Falange, cuando éramos tan pocos, tan amigos y tan solos, nos hemos detenido para mirar su rostro y ver en él la larga marcha de una generación de chilenos que durante 30 años ha luchado por la justicia, por la libertad y por la dignidad de nuestro pueblo.

Como la semilla del desierto que encierra belleza interior y espera la humedad de una mañana, Sarita, mujer excepcional, respondió ¡Adelante! cuando la juventud chilena pasó por la Pampa.

Desde entonces su vida se consumió en las amarguras y en la felicidad de esta marcha nunca interrumpida. Del norte traía el coraje tranquilo del fondo del pueblo mostró la dignidad serena de la gran mujer y en las ideas que nutren al partido encontró el horizonte de su generosidad constructiva y solidaria.

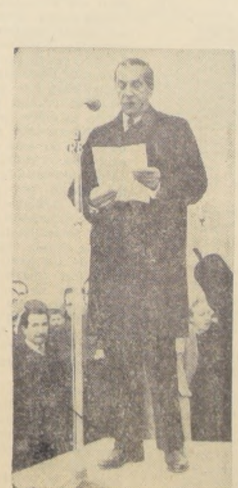
Pesada carga echó sobre sus hombros al aceptar todos los sacrificios y todas las responsabilidades que le encargaron. Estuvo siempre pronta con la alegría de quien se ha entregado, sin reservas a su pueblo.

Más que a otros el pueblo la reconoció, la siguió y le dio su confianza plena. Tuvo el don de la misteriosa comunicación de los seres privilegiados que se expresa, más allá de las palabras, por el amor confiado.

Como otra que fue su amiga y compañera, a quien igualó en nobleza y servicio de los pobres, muere también combatiendo en las horas duras.

Esta es una nueva lección de dolor para hacer más firme el paso.

En nombre del Gobierno rindo homenaje a una chilena ejemplar, cuya vida trasciende de la singularidad de una idea política para inscribirse en los grandes testimonios que cada generación deja a los que vienen".



GABRIEL VALDES

MANUEL FERNANDEZ

En la noche del adiós, inició sus quehaceres temprano. Como todos los días trabajó hasta tarde. Misionera de esperanzas entregó su corazón por servir a los humildes. Su voluntad de servicio fue siempre impulsada por la más auténtica convicción, y a diario observábamos cómo en sujeción cristiana a su ideario marchaba afanada en procura de una realidad más justa para todos. He venido a despedirla a nombre de la ciudad. El Municipio de Santiago está de duelo y la tristeza aflige a sus Regidores y Alcalde, a los empleados y obreros municipales. En el ámbito de la Corporación Municipal se distinguen los servidores comunales por nobles disposiciones que siempre van unidas al íntimo contenido de inquietudes públicas auténticas. En Sarita Gajardo hubo mucho más que esto. A su gestión ciudadana, a su inquietud ideológica agregó la profundidad de una ternura infinita. En sus ademanes y gestos, en su palabra, y sobre todo en su mirada afloró siempre esa dulzura que nacía de su corazón tierno e hidalgo. Amó a los niños y deseó para ellos pequeños paraísos de alegría; amó a las desamparadas y vivió con ellas la vigilia de una esperanza que aproximó solícita y amante; vibró con la juventud impaciente y se inclinó humilde para obtener de quien fuera el bien que buscaba para su prójimo. Fue su alma hecha de tierno amor, la pincelada magistral que rubricó el sendero de su vida, que entregó al Rey de los Humildes y mansos de corazón, en holocausto por su fe y ansias de justicia. Impermeable al adulo, permaneció siempre con coraza de dama hidalga junto a la causa de los humildes. Nunca tampoco se le escuchó una palabra hiriente para quienes por ceguera inexplicable no comprendieran el mensaje evangélico de su reclamo. Por los amplios senderos de la paz, batalló por la justicia sin estridencias y sin odios. Caminó con la serena altivez de quien se sabe imbuida de que la buena voluntad, hermana las almas y hace amigos a los enemigos. Fue una misionera y en la propia tierra que enseñó a sembrar cayó como semilla fructificante. En el sendero de su alma y en la huella de su siembra, muchos recibiremos su lección. El paisaje de la vida, tan plena de debilidades, esperamos no derrochar su ejemplo.

A veces, o por mejor decir, siempre, los que sufrimos una pérdida lacerante, deseamos encerrarnos en la soledad de la tristeza. La tristeza es siempre solitaria, está hecha de distancia y dolor íntimo. Sin embargo, en ocasiones que exceptúa una exigencia de alma, no podemos callar y el dolor trasciende y el silencio se sobrepasa. Hemos tenido que lamentar la caída de muchos de los nuestros, de quienes en las barricadas del servicio público nos dejan en medio de la contienda, sobre todo cuando este batallar es justo. Amamos la reserva y la intimidad, pero no la deseamos cuando nuestro silencio hiere la justicia. Sarita Gajardo, desde su sitial de Regidora ayudó a los sectores más modestos de la ciudad: hizo de ellos el norte de su trayectoria pública; se afanó y luchó hasta el último momento por ayudarlos y fue inflexible en su devoción por servir a los desamparados. A la vez, tuvo ese sentido integral de la vida y de lo que es una ciudad. Buscó para todos el bien y no hubo barrio que no recibiera su ayuda y amor. Nos hablaba de la ciudad y para cada rincón tenía su palabra y su gesto de exigencia. Parece que el sentido de universalidad cristiana fuera propio de las almas sencillas. Así, tuvo la ciudad en su alma y la ciudad la tuvo a ella. Por eso, la ciudad la llora y quienes fuimos sus compañeros en este servicio, lamentamos su partida. La Municipalidad de Santiago está de duelo. Ante su partida que lamentamos, nos consuela saber que en el contenido de ternura que fue su vida, seguirá enseñándonos con el mensaje de su alma, con la firmeza de su convicción y con la honestidad cristiana de su conducta".

Mercedes Velasco (dirigente pobladora):

"Los pobladores pensamos que si tu vida fue una simiente generosa, abierta para el fruto de la lucha, tu muerte nos deja un anhelo doloroso y rebelde de proseguir en tu huella.

Tú que hoy eres sentida por la Patria, que con esfuerzo construías ladrillo a ladrillo, con las manos del pueblo a través del poblador del obrero de fábrica, del campesino, del hombre que lucha en silencio, ignorado.

Luchabas porque la Patria, la que tú querías, tuviera rostro y voz en los Centros de Madres, voto en las Juntas de Vecinos. Luchabas por la Patria, que comienza y sufre desde los hogares humildes.

Tenemos lágrimas, lágrimas de Chile, lágrimas del pueblo, ese pueblo en que viste a través de la injusticia que sufrías, el gérmen de su verdadera liberación ,la que nace juntando manos y corazones, encontrando cada poblador en sí un pedazo de Patria y de fe.

Hoy, todos junto a ti, Sarita, Junto a tu muerte, que resplandece como un inmenso símbolo de nuestro dolor. Hoy, no nos dices adiós, sino, ¡Sigamos! junto a ti, a tu mística, aquélla que bien sabías que puede hacer nacer en cada hombre, en cada mujer, su valor y su fe sintiéndose parte de la gran familia que es Chile.

Pétalos han salido hoy a tu paso, ¿pétalos de adiós? ¡Pétalos de esperanza, de fe, de compromiso con el poblador, que descubrió en ti sus anhelos y que hoy forman parte de su vida misma!

Porque lo que es Patria no muere. Tú no has partido. Desde tu lugar de silencio, nacerá todo el idioma que tú traías de pueblo, de justicia y de Dios.

Hasta el final de la lucha; hasta el comienzo de la Patria, hasta siempre Sarita."

DE GAULLE CONTROLA TOTALMENTE EL PODER

PARIS, 1.o (UPI).— El Gobierno del Presidente Charles de Gaulle parecía mantener hoy un férreo dominio sobre toda la nación, luego de acusar a los comunistas y "oportunistas" de izquierda de haber desencadenado una "pequeña revolución" francesa contra su régimen.

Los dirigentes políticos y sindicales, que hace apenas dos días clamaban que De Gaulle parecía empujar a la nación hacia la guerra civil, han perdido su combatividad, pero los estudiantes continúan su campaña de resistencia.

El dirigente universitario Daniel Cohn-Bendit que la policía amenazó con detener tan pronto como se presentara en público, encabezó hoy un desfile de unos 20.000 estudiantes en la margen izquierda del Sena, bajo una gran bandera con la leyenda: "La lucha continúa".

Cohn-Bendit, cuya condición de ciudadano de Alemania Occidental permitió que el Gobierno de De Gaulle prohibiera su regreso a Francia, atravesó subrepticiamente a principios de semana la frontera, tiñéndose de negro su brillante cabellera roja.

Desde entonces, salvo una breve presentación en la Sorbona había permanecido oculto, pero hoy, como un desafío a la policía, volvió a mostrar su llameante pelo rojo.

Los estudiantes se reunieron en la estación ferroviaria de Montparnasse, escenario de violentos choques en las últimas semanas, y marcharon hasta la Sorbona interrumpiendo el tránsito, pero poco antes de las seis de la tarde concluyó la demostración sin que se registraran incidentes.

En el frente gremial se han registrado procesos en las negociaciones para resolver conflictos y ya se han concertado acuerdos en principio con los obreros de la energía eléctrica, el gas y los transportes públicos de París, considerándose que el martes se producirá un gran movimiento de retorno a las tareas.

Toda Francia, sin embargo, pareció resuelta a aprovechar hoy el feriado de tres días del Pentecostés, que abarcará también el lunes de la semana entrante. Los residentes de la capital, cansados de dos semanas de desórdenes y con el abastecimiento de gasolina, asegurado, partieron en automóvil hacia el campo, y el clima de fiesta daba indicios de que retorna la normalidad.

De Gaulle apoyó sus graves advertencias a los comunistas e izquierdistas del jueves último con una demostración de fuerza que parece haber quebrantado el "espíritu revolucionario" de la oposición.

Decenas de tanques continúan apostados estratégicamente en puntos situados 50 kilómetros en torno a la capital, con el propósito de respaldar la posición del Presidente si fuere ello necesario. Unidades de dos brigadas blindadas y una unidad de la Infantería de Marina se mantenían en estado de alerta en campamentos ubicados en los alrededores de la capital.

Al pie de la Torre de Eiffel se ha destacado un grupo de gendarmes traído de las afueras, lo cual queda evidenciado por la forma en que los agentes estudian los mapas.

Entretanto, el nuevo gabinete celebró su primera sesión en el Palacio del Eliseo bajo la presidencia de De Gaulle. El Ministro de Información, Ives Guena, dijo que en la sesión se pasó revista a las lecciones aprendidas durante los últimos sucesos en la nación.

Añadió que luego de que el Primer Ministro Georges Pompidou fuera eje de una negociación que aumentó en el 10 por ciento los salarios de los trabajadores el 27 de mayo último, se llevó a cabo "un intento de prolongar las huelgas y la parálisis del país con la finalidad de provocar la caída de la República, sobre todo, de su piedra angular, el Presidente. El ulterior objeto de este acto de fuerza era establecer un Gobierno totalitario con ayuda temporal de otros elementos".

Guena, al parecer, se hizo eco del convencimiento de De Gaulle de que los comunistas iniciaron el levantamiento y a ellos se les unieron políticos izquierdistas de la vieja guardia que aguardaban el momento oportuno para recoger los frutos. Se supone que entre éstos habrían figurado el ex Primer Ministro Pierre Mendes - France y el dirigente de la Federación izquierdista, Francois Miterand. Ambos anunciaron con prontitud que estaban dispuestos a integrar un nuevo gobierno cuando pareció que De Gaulle renunciaría.

El retorno a la tranquilidad en el país no fue total ya que cinco Cócteles Molotov fueron arrojados anoche por extremistas desconocidos al observatorio del Gobierno en el suburbio parisiense de Meudon, y dos pequeñas bombas estallaron en una librería de Lyon, donde se vende la obra "Pensamientos de Mao".

Las fuerzas comunistas e izquierdistas dan la impresión de estar resignadas a luchar contra De Gaulle en la campaña electoral que comenzará el nueve del presente. Al efecto, hicieron un pacto para respaldar al candidato "mejor situado" de cualquiera de los dos campos, en los comicios complementarios del día 30. Los degaullistas seguirán una táctica similar ya que los Republicanos Independientes presentarán candidatura propia el 23 del corriente en la primera elección, pero se plegarán a los verdaderos representantes del poder el día 30 para no dividir sus fuerzas.

El Gobierno hará campaña sobre la base de que el país será víctima de confusión, como ocurrió en mayo, si quedara sin la dirección de De Gaulle. Por su parte, la oposición tratará de capitalizar las deficiencias que señaló al Gobierno actual durante la revuelta.



MADRID (EFE).— El Jefe del Estado español Francisco Franco, recibió en audiencia especial, en el Palacio del Pardo, al Ministro del Interior chileno, Bernardo Leighton. Asistieron también a esta entrevista el Ministro de Gobernación de España, y el Embajador de Chile, Julián Echavarri. (FOTO EFE).—

LEYENDO A...

Por Bernardo Riera

CRITICAS A LA IDEA ORTODOXA DE INTEGRACION

Superada la primera etapa de euforia sobre la idea de una integración latinoamericana, han surgido numerosos estudios que tienen por objeto medir la posibilidad concreta de un paso semejante. En el importante seminario de expertos internacionales en Arica quedó en claro, por ejemplo, que la "integración" es en sí misma una fórmula más bien vacía, y que lo que realmente interesa es definir la forma concreta en que ésta se desarrollaría.

Rodolfo Puiggros, profesor universitario mexicano, contribuye asimismo a poner en claro la importancia de los factores ideológicos y políticos para una integración, en una serie de conferencias editadas por Jorge Alvarez. Para Puiggros, el ideario integracionista de ciertos economistas latinoamericanos —como Felipe Herrera— es una abstracción pura y simple. Se funda, sobre todo, en la idea de que se trata de una operación unilateralmente económica y que una serie de ajustes técnicos aplicados en frío traerán automáticamente un desarrollo más o menos acelerado. Lo que importa, en definitiva, es una modernización de organismos bancarios, fabriles, de vías de comunicación intrazonal, de mejoramientos cuantitativos y cualitativos de la enseñanza técnica, etc., establecidas por gobernantes y economistas desde arriba y hasta con el concurso de créditos externos: Puiggros opina que una posición de este tipo implica una concepción bastante abstracta de la historia y que ninguna transformación social y económica en profundidad se hace al margen de las masas. "La integración —escribe— concebida "a priori" y fuera del cambio del sistema social y de la movilización democrática de las masas trabajadoras, es tan utópica como las comunidades perfectas soñadas por Moro y Campanella".

La hipótesis que estos mismos economistas adelantan sobre las causas que han producido el actual estancamiento de América Latina, tienen, para Puiggros, el mismo carácter ilusorio que los remedios "técnicos" que proponen. Cita las "Proposiciones a los Presidentes latinoamericanos" donde se describen con cierta amplitud los defectos de las relaciones entre los países del continente y se atribuye toda esa confusión a un "esquema" equivocado. Tal "esquema" nos habría hecho vivir mirando "en forma aislada hacia los grandes centros mundiales de la economía, la política y la cultura". El profesor Puiggros está de acuerdo con una parte de la descripción —que vivimos colonizados— pero no con el diagnóstico. "Esta manera de presentar el problema básico de América Latina —señala— revela lo que en filosofía se llama "inversión idealista", esto es, la creencia de que las ideas son los moldes o esquemas que dan vida y forma a las cosas. Nos dicen que nuestra división, nuestra inferioridad y nuestra subordinación al exterior en el pasado y en el presente se deben a un esquema, o sea, que provienen de una concepción equivocada". Para Puiggros eso implica "poner sobre la cabeza lo que debe estar sobre los pies"; nuestra dependencia y sus consecuencias "tienen su origen en el tipo de relaciones sociales establecidas por la conquista colonizadora de España y Portugal, modificadas en el curso de cuatro siglos por la acción de fuerzas sociales internas que no lograron destruir los cimientos del atraso y la dependencia". Y agrega: "Es tan pueril pretender modificar la objetividad social sustituyendo el esquema que la refleja, como lo hubiera sido intentar destruir la esclavitud en la cabeza de los esclavistas y no en la existencia material de Grecia y Roma".

Este breve libro es rico en sugerencias y su crítica esencial —el dejar a la sombra los hechos no económicos y pretender hacer historia mecánicamente— debe ser tomada en cuenta por todos los que se interesan por definir concretamente el proceso de integración.

Rebelión France se Traslada a Ro

ROMA, 1.o (UPI).— Nuevos disturbios cau en el país grupos de estudiantes revoltosos, c alentados por los desórdenes en predios univers Francia, al tiempo que la nación se encamin crisis de Gobierno.

Los estudiantes sostuvieron riñas entre sí, aulas de universidades y realizaron manifestac tra el Presidente francés, Charles de Gaulle, e lugares de Italia. Mientras tanto, el Comité C Partido Socialista mantuvo por segundo día sobre si debe retirarse de la coalición gubernam los démocratacristianos.

En el debate referido parece predominar e de que debe efectuarse la retirada de la coali dejar a los democratacristianos con un Gobiern noría.

En algunos círculos socialistas se estima q mócratacristianos fueron culpables de la pérdi tos experimentada por su partido en las elec nerales del 19 y 20 de mayo últimos, así co ganancia lograda en tal sentido por los comun se explica diciendo que el Gobierno no ha act diligencia para llevar a cabo reformas pro Grandes núcleos de socialistas desean ahora partido no siga formando parte del Gobiern menos hasta que los démocratacristianos echen las reformas aludidas.

Entre los motivos que han dado pie a los beldes de los estudiantes figura la demanda p lización de reformas en los planteles universita de que comenzó la primavera en Italia, el alu los centros superiores de estudios ha estado abo este punto, pero sus manifestaciones habían p gor hasta que grupos de estudiantes izquierdis ron ayer aulas y portaron cartelones en los q ciaron al Gobierno de De Gaulle.

Miles de educandos intentaron marchar ant la Embajada de Francia, pero fueron repelid policía. Surgió una riña en la vía pública c cual los estudiantes volcaron automóviles, incen gunos de éstos y arrojaron piedras y botellas tes del orden. Tras 90 minutos, la calma quedó cida.

Nuevos brotes de violencia se registraron do grupos de estudiantes llegaron a la Univers reanudar las clases y chocaron con los izquier ocupaban el recinto. Los recién llegados lan dras y baldes de agua a los ocupantes de las ro éstos hicieron frente al ataque y no se deja lojar. En Milán y Florencia también se llevó ocupación de aulas por estudiantes.

En Nápoles, más de 1.000 educandos que h pado sus aulas, paralizaron el tránsito con por las calles mientras gritaban a coro su resp estudiantes rebeldes de Francia.

En Florencia se celebró un seminario públ lar en la escalinata de la famosa Catedral de en horas de la mañana. Un grupo de profeso diantes discutió allí la actual rebelión estudi

BOMBAS LACRIMOGENA PARA ARTURO ILLI

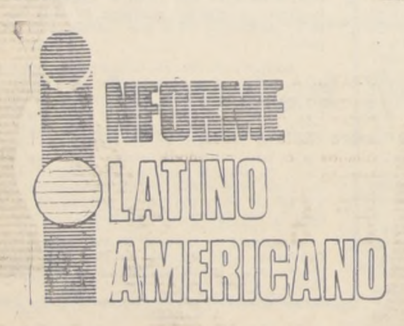
BUENOS AIRES, 1.o (UPI).— El ex Presid ro Illia, se vio forzado anoche a eludir los efe ses lacrimógenos, mientras que a unas 14 cuadr tancia su hijo, Leandro Hipólito, sufría lesiones beza durante una manifestación de protesta q versitarios realizaron por tercera noche conse

Leopoldo Hipólito Illia, de 22 años de e contusiones en la cabeza frente a la Facultad Económicas donde anoche fueron arrestados 3 tes durante una manifestación de protesta nueva ley universitaria del gobierno. Esta re directivas que los estudiantes tenían en la hace más estrictos los exámenes y pone fin al privilegio de las universidades de ofrecer san tico.

Antenoche la policía desalojó a 700 estudia habían apoderado de la Facultad de Arquitect banismo, y el miércoles fueron arrestados siete rios en una demostración que se llevó a cabo e Once.

El ex Presidente Arturo Illia, que fue der un golpe militar en 1966, debía pronunciar conferencia en un salón privado sobre el tema nes sobre el futuro de la América Latina: la lidad de la universidad".

Cuando el ex Mandatario llegó al local d tener lugar el acto, se encontró con que él ba clausurado. Una manifestación espontánea ron en la calle los partidarios de Illia fue rápi suelta por gases lacrimógenos que lanzó la po



BARRIENTOS Y EL MAGISTERIO EN PIE DE GUERRA

LA PAZ, (Inter Press Service).— La más dura amenaza esgrimida para enfrentar la inquietud en los medios sindicales, fue lanzada por el Presidente René Barrientos Ortuno cuando anunció en la víspera estar dispuesto a ordenar el apresamiento de los dirigentes gremiales y la intervención de la universidad, si continúan los desórdenes callejeros y las huelgas del Magisterio. La amenaza del Jefe de Estado fue conocida a pocas horas de finalizada una reunión de emergencia del gabinete boliviano, en que se trató la situación política y social del país, especialmente los disturbios que estallaron en La Paz y Santa Cruz de la Sierra cuando el miércoles pasado chocaron efectivos policiales y maestros. Los manifestantes arrojaron "Cócteles Molotov" contra las fuerzas policiales y los edificios públicos, cuando se produjo una verdadera batalla campal al intentar la policía interrumpir una marcha de protesta por las zonas céntricas.

Voceros del Magisterio informaron que las medidas de movilización decretadas por el gremio se mantendrían en todos sus términos, previéndose nuevas manifestaciones callejeras. Es probable que el conflicto degenere en los próximos días en una huelga general por tiempo indeterminado, ya que no parecen existir posibilidades de diálogo con el Gobierno para discutir sus demandas de aumentos salariales. Las posiciones se han radicalizado y un entendimiento aparece como muy remoto. Sin embargo, especulaban hoy los analistas sobre un posible repliegue de los 24.000 maestros en conflicto, procurando conseguir el apoyo de otros sectores laborales antes de lanzarse a la huelga general o adoptar otras medidas más drásticas. Las propias advertencias del Gobierno habrían provocado este cambio sorpresivo, ya que todo indicaría que cualquier manifestación callejera será severamente reprimida y que la huelga traerá como consecuencia inmediata la detención masiva de las dirigencias sindicales. El Gobierno atribuye este clima —y de ahí que reaccione con energía— a algunos partidos de oposición a quienes sistemáticamente ha venido denunciando como implicados en "trajines subversivos".

Las severas amenazas de Barrientos, incluso, estuvieron dirigidas al senador de la Falange Socialista Boliviana (FSB), Carlos Valverde, a quien acusó de promover los graves desórdenes ocurridos en Santa Cruz de la Sierra donde maestros manifestantes intentaron tomar un puesto policial y chocaron con efectivos de la policía. Los parlamentarios de oposición han reaccionado ante la actitud presidencial, condenando todo intento por violar la inmunidad parlametaria. Estiman que para emprender cualquier acción contra el senador Valverde, el Gobierno antes que nada deberá justificar su desafuero y recién entonces iniciarle juicio por los delitos que hubiera cometido.

En la sesión de emergencia del Consejo de Ministros, según un portavoz oficial, se acordaron "severas medidas" a ser aplicadas en las próximas horas. Barrientos había adelantado que entre estas medids se preveía "el confinamiento por años, y no por días" de quienes promovieran huelgas y desórdenes callejeros. Se trataría, a juicio de los observadores, del intento más serio para sofocar la ola de descontento en el área sindical en cuya cúspide aparecen los maestros.

El Presidente Barrientos llegó a afirmar incluso que su Gobierno no estaba dispuesto a permitir más las asambleas de maestros como las ocurridas el miércoles en La Paz y Santa Cruz y a cuyo término se originaron las manifestaciones que concluirían en escenas de violencia. Cuando se le preguntó si esto implicaría que el Gobierno está dispuesto a intervenir hasta en las universidades autónomas, el Jefe de Estado fue categórico: "Nosotros vamos a intervenir cualquier lugar desde donde se atente contra la normalidad de Bolivia".

RENUNCIO EL GABINETE

LIMA, (ANSA).— El Presidente Fernando Belaúnde Terry aceptó oficialmente la renuncia presentada por el Gabinete del Primer Ministro Raúl Ferrero Rebagliatti y de inmediato inició conversaciones para conformar un nuevo equipo ejecutivo.

Ferrero Regabliatti es el quinto "Premier" que renuncia durante el régimen del Gobierno de Belaúnde que asumió a la Presidencia en julio de 1963.

La renuncia del Gabinete era algo que fuentes informativas daban como un hecho inminente durante los últimos días, aunque se señalaba que la reunión cuatripartita de Cancilleres que se efectuo en esta ciudad fue dilatando la crisis ministerial.

Públicamente se dio a conocer en esta fecha la carta de renuncia irrevocable presentada al Jefe del Estado por el "Premier" y Ministro de Relaciones Exteriores, Raúl Ferrero Rebagliatti. En la misma señala "la obstinación de los partidos de la oposición (mayoría parlamentaria en no aprobar las medidas que el Ejecutivo viene pidiendo insistentemente desde que envió al Congreso el proyecto de Presupuesto para 1968".

Esto, según agrega el texto de la dimisión de Ferrero Rebagliatti "está determinando un agravamiento de la crisis fiscal, acentuando el desequilibrio de la balanza de pagos y deteriorando la situación económica general".

Luego de puntualizar una serie de proyectos de impuestos y recargos rechazados por la oposición, Ferrero Rebagliatti acota que "muchos sectores no comprenden la urgencia de adoptar sin dilación medidas radicales. Peor aún, la oposición reconoce la existencia de una delicada situación fiscal, pero se niega a otorgar las leyes indispensables para enfrentarla y evitar males mayores".

IMPORTACION DE LACTEOS

BUENOS AIRES 30 (ANSA)— La dificultad creciente para abastecer el consumo capitalino de leche y algunos derivados lácteos, como consecuencia de una intensa sequía que afecta a las áreas productoras del país, inducirá al Gobierno a importar leche desnatada en polvo, manteca, queso y eventualmente, algún otro producto lácteo. La Argentina, país ganadero por excelencia hasta el presente nunca se encontró ante tal eventualidad en cuanto se refiere a los derivados lácteos.

La producción de leche, según la cámara técnico gremial de usinas de pasterización, declinó en un 30 por ciento, y admitió la posibilidad de la importación. El consumo diario de esta capital y el denominado gran Buenos Aires asciende a un millón quinientos mil litros aproximadamente. La Dirección de Bromatología de la Secretaría de Salud Pública de la Municipalidad, a su vez, reconoció la disminución de la leche procesada en las usinas y fraccionadoras de leche de esta capital: en lo que va del mes se elevó a casi 16 millones de litros.

Las autoridades, teniendo en cuenta que el período invernal todavía no ha llegado y que en esa época la disminución de la producción lechera es normal, preven mayores declinaciones que obligarán casi con seguridad a recurrir a la compra en el exterior, con preferencia en el área del Mercado Común Latinoamericano, la escasez, por otra parte, comenzó a mostrar sus primeros síntomas en los lugares de expendio capitalino en los que las amas de casa hallan ya limitaciones a sus exigencias de compra, a más de que los precios aumentaron últimamente en tres pesos en cuanto a la leche y en proporciones mayores y variables en cuanto a los derivados.

EL ORO DE URUGUAY

MONTEVIDEO, 30 (ANSA)— Voceros del Banco Central informaron a la prensa que a mediados del próximo mes de junio, se procederá al pago de seis millones de dólares, para el rescate de igual cantidad en oro, que fue prendado en los Estados Unidos para garantir préstamos recibidos por el Banco de la República. Los mismos voceros señalaron que el Banco Central continuará la línea ya iniciada por el Ministro de Hacienda Dr. César Charlone, en el sentido de rescatar todo el oro prendado a medida que se van liquidando las cuentas de la deuda externa uruguaya.

uncia egipcia:

rael Apunta a Jordania n Treinta Mil Soldados

CAIRO, 1.o (UPI).— está concentrando al- r de 30.000 soldados, os por tanques y ve- blindados, a lo lar- su línea de cesación tilidades con Jorda- preparación para una e ataques contra los mentos de saboteado- res árabes, afirma hoy el diario semioficial "Al Ahram" de esta ciudad.

Entretanto, aumenta el temor de los árabes contra un nuevo ataque israelí a través del río Jordán. La información del periódico se conoce poco después que Washington reveló que los Estados Unidos han comenzado a enviar por aire grandes cantidades de "implementos bélicos" a Jordania". Los envíos fueron calificados de "rutina", y en modo alguno relacionados con una posible amenaza israelí.

nfrontación Decisiva Entre bert Kennedy y MacCarthy

ANGELES 1.o (UPI).— adores Eugene MacCar obert F. Kennedy, em- ron la fase final de su a para asegurar su supervivencia política en las elecciones internas del Partido Demócrata el martes próximo.

Los dos aspirantes a la candidatura presidencial de la agrupación han mostrado creciente irritación y esta noche chocarán frontalmente en una presentación conjunta por televisión.

En los comicios internos del Partido Demócrata interviene también una lista encabezada por el procurador general del Estado, Thomas Lynch, cuyos miembros aparentemente se inclinan por el 3.er candidato presidencial, el actual Vicepresidente, Hubert H. Humphrey. Este último no ha participado en las elecciones primarias de ningún estado pues anunció su candidatura demasiado tarde, pero se considera que la lista de Lynch figurará última, detrás de las integradas por los partidarios de Kennedy y Mac Carthy.

Los observadores consideran que el que resulte derrotado entre los dos senadores muy probablemente tendrá que abandonar sus aspiraciones presidenciales y ello ha hecho que la campaña se haya enconado en forma considerable.

MacCarthy criticó a Kennedy por su afirmación de que este último podría abandonar su candidatura si es vencido en California. El legislador de Minnesota afirmó que su colega neoyorquino parecía "un niño que amenaza con no respirar mientras no hagan algo que desea".

Aunque fue derrotado por Kennedy en Indiana y Nebraska, MacCarthy infligió un grave contraste a su adversario en las primarias del estado de Oregón. El senador de Minnesota agregó que Kennedy tiene fuerzas suficientes para cumplir una buena actuación en California y para continuar la persecución de la candidatura presidencial aún si es batido aquí. Kennedy, a su vez, ha sostenido que sólo si triunfa en todas las elecciones presidenciales podrá ser proclamado por su partido para las elecciones de noviembre próximo.

En el campo republicano, entretanto, no habrá novedades, pues la organización del partido en California respalda resueltamente las pretensiones presidenciales no declaradas del Gobernador del Estado, Ronald Reagan.

ELECCION PRESIDENCIAL EN ECUADOR

QUITO, 1.o (UPI).— Una situación de plácida cal- que señala un apreciable contraste con la cam- preelectoral, reinaba en todo Ecuador en víspera as elecciones generales que se realizarán mañana designar al Presidente de la República y constiel Poder Legislativo.

Los resultados de los comicios, que probablemente nocerán en su orientación general alrededor de la anoche del domingo, son imposibles de predecir de- l aparente equilibrio de las fuerzas que respaldan s tres candidatos principales —los ex Presidentes María Velasco Ibarra, Camilo Ponce Enríquez y és F. Córdova— y la multiplicidad de listas inscri- por los partidos políticos para integrar el Senado, ámara de Diputados y las Juntas Parroquiales.

Los dirigentes políticos conceden especial importan- las elecciones porque constituyen un retorno al na constitucional tras siete años de gobiernos de ción que se iniciaron en 1961, con el derrocamien- Velasco Ibarra, y terminan con el mandato pro- al del actual Jefe del Estado, Otto Arosemena Gó- quien entregará el poder al nuevo Presidente el pri- de septiembre próximo.

NOVEDOSA TEORIA DE MEDICO BRASILEÑO

CORAZON NEGRO ES MAS UTIL QUE EL BLANCO

RIO DE JANEIRO, 1.o (ANSA).— Mientras continúan las discusiones jurídicas sobre los últimos trasplantes efectuados en Brasil, el doctor Valdomiro de Paula, integrante del equipo del doctor Euríclides de Jesús Zerbini, que practicó la primera operación de trasplante de corazón en América Latina, lanzó una teoría sobre los corazones de las personas de raza negra. "Los corazones de los negros —dice el doctor Valdomiro de Paula— son más indicados para los trasplantes, porque presentan más resistencia y tienen las coronarias más fuertes y desarrolladas, lo que facilita la defensa del órgano contra el rechazo". El doctor de Paula acaba de concluir un trabajo intitulado "Anatomía de la coronaria en la raza negra", y lo presentará durante el Congreso Nacional de Anatomía, que tendrá lugar en la ciudad de Campiñas, en el Estado de San Pablo, el 4 de julio próximo.

El doctor de Paula señaló que sus conclusiones son el resultado de cinco años de investigaciones y de experimentos realizados en 600 personas. Trescientas de raza blanca y trescientas de raza negra.

Al respecto, es interesante aclarar que el donante del trasplante de corazón realizado en el Hospital de Clínicas de San Pablo era mulato.

EL ARGENTINO

BUENOS AIRES, 1.o (U. P. I.).— Antonio Enrique Serrano, primer paciente de un trasplante de corazón en la Argentina, continúa hoy en coma, pero los médicos que lo atienden aseguran que "tomando en cuenta las circunstancias del caso", su estado es "satisfactorio".

El doctor Santiago Claros, miembro del grupo de cirujanos que practicó ayer la operación en la Clínica Modelo, en un suburbio de esta capital, dijo que Serrano presentaba un estado "muy satisfactorio; tiene reflejos y su sistema cardiovascular funciona bien".

No obstante, el paciente sigue respirando con ayuda de un pulmón artificial y se le hacen transfusiones de sangre constantemente.

En un boletín médico expedido con anterioridad se indicó que Serrano no ha recuperado el conocimiento por padecer de un pequeño edema en el cerebro. En un principio, se creyó que el paciente estaría consciente ayer por la tarde.

Los facultativos no se mostraron muy optimistas al iniciar la intervención quirúrgica, porque Serrano sufría una inflamación en un pulmón.

El doctor Miguel Bellizzi, que dirigió el trasplante, declaró ayer que el esfuerzo realizado en el caso de Serrano constituía "sólo una operación más". Aclaró que otras operaciones han sido más difíciles que ésta y que todos los trasplantes son hijos del doctor Norman Shumway, de Palo Alto (California). "La técnica es conocida desde hace muchos años", añadió.

El donante del corazón implantado en el tórax del paciente era Emilio Tomasetti. Su hijo, Emilio Alberto, dijo que su padre, que falleció de una trombosis cerebral anteayer, "lo hubiera querido así; en realidad, el daba el corazón todos los días".

EL BRASILEÑO

SAO PAULO, 1.o (UPI).— Joao Ferreira de Cunha, el primer paciente latinoamericano de trasplante del corazón, se levantó hoy de la cama, se afeitó, dio unos pocos pasos por el cuarto y luego se sentó en una silla a escuchar discos de música folklórica paraguaya.

El médico Gerardo Silva Ferreira, director del Hospital Das Clínicas, dijo que el vaquero de 23 años se había levantado por primera vez ayer. Agregó que el paciente había estado insistiendo desde el lunes para que se le permitiera salir de la cama e ir al baño.

EL CANADIENSE

MONTREAL, 1.o (UPI).— Es "crítico" el estado del paciente del primer trasplante de corazon que se efectuo en Canadá, segun anunció hoy el Instituto de Cardiología de Montreal.

Problemas de coagulación de sangre interrumpieron un período de mejoramiento por el que pasaba Albert Murphy, de 58 años, quien ayer recibió el corazón de una mujer de 38 años.

Es éste el segundo contratiempo que sufre el paciente canadiense, que pasó a ser la décimooctava persona en el mundo que recibió un trasplanta de corazón.



ITALIA Y CHILE: su Amistad y su Intercambio

La nación italiana, en el aniversario de la muerte de Garibaldi, el alma de su actual unidad nacional, celebra hoy el aniversario de su régimen republicano manifestado por la opinión mayoritaria que concurrió a la consulta popular del 2 de junio de 1946. Esta nación, de perfiles históricos milenarios, cuna de nuestra cultura occidental, ha proyectado sus normas, sus costumbres, sus leyes a través del tiempo y del espacio.

Para los chilenos tiene este aniversario especial importancia, ya que se trata de una nación con la cual nuestro país mantiene cordiales relaciones. El Presidente de Chile fue huésped del Gobierno y del pueblo italiano durante su histórico viaje a Europa en 1965. El Mandatario italiano, Giuseppe Saragat visitó Chile en septiembre de ese año y pudo apreciar en nuestro país los sinceros afectos que nos ligan a su patria y como visita ilustre participó en los festejos con que Chile conmemoraba su Independencia.

HABLA EL EMBAJADOR PAOLO PANSA-CEDRONIO

Con motivo de este aniversario, que no sólo es recordado en Italia, sino en todos los pueblos con que dicha nación mantiene cordiales relaciones, nuestro diario entrevistó al Embajador de Italia en Santiago, Paolo Pansa-Cedronio, diplomático de carrera de dilatada labor.

A nuestra pregunta sobre la "posición de Italia frente a Chile en sus relaciones culturales y comerciales", responde:

Embajador de Italia en Chile, S. E. Paolo Pansa Cedronic. Nació en Nápoles en 1915 y se graduó en Jurisprudencia en la Universidad de Nápoles; graduado en Ciencias Políticas en la misma universidad; diploma de perfeccionamiento en estudios de política internacional en el Instituto "Cesare Alfieri" de Florencia. Ingresó a la carrera diplomática en mayo de 1940. Ha ocupado los cargos de Vice Cónsul en París, Tercer Secretario y luego Segundo Secretario en la Embajada en Washington desde 1945 a 1949. Primer Secretario de la Representación ante el Consejo Atlántico en Londres y en París desde 1951 a 1955. Ministro Consejero en la Embajada en Londres desde 1961, cargo éste que desempeñó hasta su nombramiento como Embajador en Santiago. En el Ministerio ha desempeñado diversos cargos en la Dirección General de los Asuntos Políticos y en la de los Asuntos Económicos. Ha tomado parte en numerosas conferencias y congresos internacionales.



—El hecho que la formación espiritual de Italia y Chile se enraíza profundamente en la cepa común de la civilización latina, constituye la más propicia base para una fecunda y activa colaboración en el aspecto cultural.

Aunque en el campo del intercambio cultural y de la asistencia científico-técnica, por mucho que se realice, queda siempre mucho por realizar, la cooperación entre los dos países a este respecto puede considerarse satisfactoria. De parte italiana fue continuado e incrementado el programa de becas y se intensificaron las manifestaciones de una activa presencia italiana en Chile a través de actos de variada calidad y envergadura, que culminaron en la Exposición del Libro de Arte Italiano que tuvo lugar en la Biblioteca Nacional de Santiago.

A esta presencia italiana en Chile correspondió, marcando el comienzo de una actividad que se desarrollará aún más intensamente bajo los auspicios del Instituto Italo-Latinoamericano, una significativa presencia chilena en Italia a través de la presentación, en Roma y en otras ciudades de la península, de artistas y conjuntos de gran valor, provenientes de este país.

IMPORTANCIA DEL INTERCAMBIO

—Por cuanto se refiere a las relaciones comerciales agrega el Embajador— el intercambio entre Italia y Chile —que en estos últimos años ha tenido un continuo aumento y que en 1967 registró un valor global de más de 75 millones de dólares— señala el siempre mayor interés de los operadores italianos hacia Chile y viceversa, interés naturalmente favorecido por la complementación económica entre los dos países. El hecho de que las ventas italianas de bienes instrumentales y el financiamiento de grandes proyectos de infraestructura hayan encontrado una amplia base crediticia del Gobierno italiano, sea en forma directa como indirecta, demuestra, aún más claramente, el amplio interés que Italia dedica a Chile en el convencimiento del papel de preminente importancia que este país está destinado a desarrollar en la nueva realidad americana gracias a los esfuerzos en curso para alcanzar metas siempre más prometedoras en campo económico, social, técnico y político y demuestra además la plena confianza que Italia tiene en el porvenir de Chile.

ASISTENCIA TECNICA

Le preguntamos a continuación sobre la asistencia que puede ofrecer hoy Italia a Chile en el campo de la técnica.

—Gracias al notable desarrollo tecnológico actualmente alcanzado en numerosos e importantes sectores de su actividad productiva —nos contesta—. Italia se encuentra ciertamente en condiciones de ofrecer a Chile una muy útil asistencia técnica. Esta, por otra parte, se está ya aplicando en apreciable medida y en múltiples direcciones y podrá ser posiblemente aumentada gracias a las nuevas normas legislativas que en dicha materia serán próximamente dictadas por el Gobierno italiano.

Prescindiendo de la asistencia aportada en el plano multilateral, Italia contribuye actualmente al progreso técnico y profesional de Chile gracias, sobre todo, a la concesión de numerosas becas de estudios para frecuentar cursos y escuelas de perfeccionamiento y especialización que funcionan en Universidades, Politécnicos y Centros de Estudio e Investigación italianos. Los sectores mayormente interesados van de la ingeniería industrial y civil a la medicina, de las telecomunicaciones a la geología y de la hidrología a la técnica aplicada.

El total de becas concedidas por el Gobierno italiano a Chile en 1968 alcanza a 50.000 dólares (con un aumento del 30% respecto al pasado año). A este total deben añadirse además las becas ofrecidas a ciudadanos chilenos directamente por entes y empresas italianas, como por ejemplo la Radio-Televisión, el "Ente Nazionale Idrocarburi-ENI", la "FIAT, y el "Instituto Agronomo per Oltremare" que aumentan considerablemente la cifra antes indicada.

ITALIA Y AMERICA LATINA

El tema Italia y América Latina a través del Instituto creado hace dos años en Roma para estimular el conocimiento recíproco y para divulgar la acción cultural de los pueblos interesados, es enfocado por el Embajador Pansa-Cedronio, quien expresa a LA NACION lo siguiente:

—Creo que los fundamentos del Instituto Italo-Latinoamericano creado en Roma el 1.o de junio de 1966 —a iniciativa del Ministro de Relaciones Exteriores italiano, On. Fanfani, iniciativa que contó con el inmediato y decidido apoyo del Presidente Frei— van individualizados en la necesidad profundamente sentida por ambos lados de expresar con nuevos conceptos y de sustentar sobre renovadas bases los vínculos de hermandad y cooperación que unen recíprocamente los países latinoamericanos e Italia. La iniciativa está además dirigida a substituir el fecundo pero tal vez anticuado bilateralismo con una nueva concepción multilateral de estas relaciones, promoviendo, a través de la inspiración del Instituto, una más amplia acción conjunta en campo cultural, científico, economico, técnico y social.

Obviamente, mucho dependerá de la efectiva voluntad de los Estados miembros de llevar a la práctica las posibilidades ofrecidas por el Instituto, y es altamente prometedor el poder constatar como en estos primeros y más difíciles dos años de su vida, haya sido ya posible registrar un creciente intercambio en todos los principales sectores, lo que asegura energía vital al nuevo organismo y da ciertamente nuevo empuje y significado a las relaciones entre Italia y las Repúblicas de América Latina también en el más amplio marco de las relaciones entre Europa y América."

Estadio Italiano: Sede de la Colectividad en Santiago

El Stadio Italiano es una de las más numero- agrupaciones de la colectividad italiana de la pital, organizada por un grupo de activos miem- s de la colonia por el año 1942.

En el presente año, el directorio, presidido por señor José Grisanti, ha tratado de estimular tas actividades deportivas, culturales y sociales, tienen como única finalidad mantener unida la colectividad e igualmente a los numerosos igos chilenos que se sienten identificados con Madre Patria.

Así, en el deporte, se está desarrollando un pro- ma que tiene como objetivo básico permitir a hijos de los socios realizar actividades deporti- como una complementación de la educación, for- ión del carácter, compañerismo, etc.

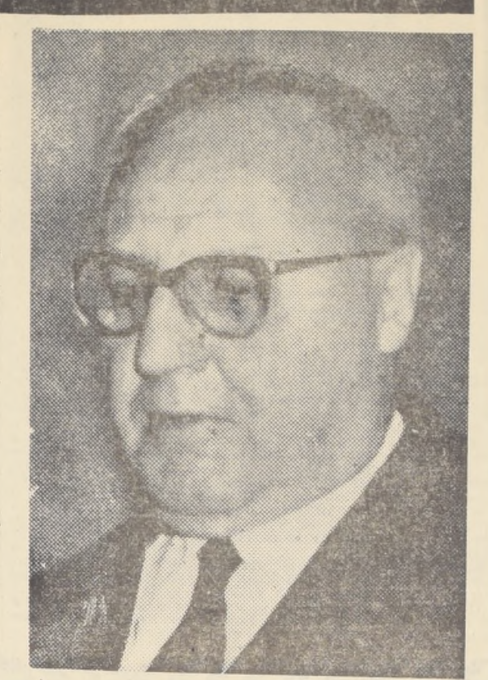
Como una forma de permitir que el máximo de hijos de la colectividad italiana de Santiago dan gozar de la vida al aire libre, la institución sidera a los alumnos de la Escuela Italiana co- socios juveniles, disfrutando de todos los recur- que ofrece el recinto a sus socios. Las relacio- con la Escuela Italiana se rigen por un comité grado por representantes del Consejo del esta- imiento, Centro de Padres, Directores Stadio y activa representación juvenil.

La consecuencia de esta labor planificada en el orte, con la colaboración técnica de profesores ecializados, como los señores Carlos Sanhueza, en is; Rafael Riveros, en natación y atletismo, y enio Silva, en hockey en patines, es que se ha ado que en determinados días de la semana, un po aproximado de 200 niños de ambos sexos, re 9 y 15 años, den vida y alegría a las vetus- alamedas y canchas deportivas del Stadio.

Es así que, como resultados efectivos, en el de- te infantil y juvenil, la rama de tenis tiene seis peones y vicecampeones de Chile —único club país que reúne tantos valores destacados en el orte blanco—; entre ellos, se puede mencionar aité Albagly, hermanas Martínez, Cecilia Grig- , Ricardo Eynaudi. En natación participaron stros representantes en el Campeonato de Chi- integrando la Asocación Las Condes. Entre el eroso grupo de nadadores infantiles hay algu- con grandes posibilidades dentro de la nata- nacional, cómo los niños Víctor Figari, Stefa- Cattaneo, Mauren Bontá Bernardita Undu- a.

El Stadio, tratando de cumplir su premisa bá- de mantener unida la colectividad, trata de reu- a las familias con sus hijos. Mientras, la juven- desarrolla actividades propias de su edad, los tos, como por ejemplo en la sección Bochas, n gratos momentos de camaradería, en medio popular juego italiano.

En el campo cultural, se está materializando un de charlas por socios especialistas en determi- s materias. Igualmente, en Junio se inicia un curso de italiano para damas socias, que no hablan el idioma, y desean identificarse aún más con nuestra Patria.


S. E. el Presidente de la República italiana, Guisepe Saragat.

Las actividades sociales son múltiples, a disposición de los socios están los servicios del Casino, los días domingos, de 19 a 20 horas, una orquesta ameniza los bailes juveniles, ahí, la juventud brinda un hermoso espectáculo a los mayores, que al contemplarlos, hacen recuerdos de sus días pasados en que, en el mismo lugar, disfrutaban de la alegría sin límite que emana de la edad de las ilusiones.

En un futuro inmediato, el Stadio espera entregar mayores comodidades a sus socios, con la ampliación y remodelación de sus viejas estructuras, para que ese recinto, a los pies de los primeros contrafuertes andinos —que tanto recuerda la bella Italia— sea el crisol que mantenga agrupada a la colectividad italiana, en la generosa y hospitaliaria tierra chilena, a la que todos los hijos de Italia tanto debemos— CDM

EL SEGUNDO MILAGRO ITALIANO

El producto nacional de Italia se ha triplicado en diez años, expresa a la luz de las estadísticas un informe aparecido en la revista oficial de la Comunidad Económica Europea (CEE) publicado en su edición de abril de este año. De un análisis realizado por Emanuele Gazzo, Director de la "Agencia Europa", que acaba de recibir el Premio de la Asociación de Periodistas europeos extractamos algunos conceptos sobre la materia.

Expresa Gazzo:

El producto nacional bruto italiano, que era en 1950 (en la época del llamamiento hecho por Robert Schuman que debía llevar a la creación de la primera Comunidad Europea) de 7.800 millones de liras pasó a 13.770 millones de liras en 1957 (en vísperas de la creación del Mercado Común) y a 36.000 millones en 1966. Más significativo aún que estas cifras es el análisis del origen del propio producto nacional bruto: la parte de la agricultura que era de 28.6 por ciento en 1950, bajó a 20,2 por ciento en 1957 y a 12,5 por ciento en 1966. Durante este tiempo, el porcentaje de la población activa empleada en la agricultura, pasaba del 45 por ciento al 39 y más tarde al 24.7 por ciento.

DESARROLLO DE LA SIDERURGIA

En cuanto a la industria, que, en 1950, proporcionaba el 37,8 por ciento del producto nacional bruto, con el 26 por ciento de la población, en 1966 representaba el 40.1 por ciento del producto nacional bruto, con el 40.3 por ciento de la población. Es por lo tanto en el sector terciario donde el progreso ha sido más sensible puesto que, del 33,6 por ciento del producto nacional bruto, con el 29 por ciento de la población en 1950, se ha pasado al 47,4 por ciento con solamente el 35 por ciento de la población activa en 1966.

¿Cuál ha sido el factor más determinante de la expansión italiana?

La respuesta no es simple pero puede afirmarse en primer lugar que, sin la apertura de los mercados, sin el rejuvenecimiento de la clase de los jefes de empresa, y sin el rechazo de todo conservatismo en todas las esferas que caracteriza la mentalidad de los responsables económicos, Italia no hubiera realizado lo que ha hecho.

La industria siderúrgica constituye un ejemplo típico de la nueva orientación de la "mentalidad" industrial italiana. No podría comprenderse el "milagro" italiano sin tener en cuenta el hecho "revolucionario" que ha supuesto la política siderúrgica italiana, es decir, la política de aceptación sin reservas de la opción europea.

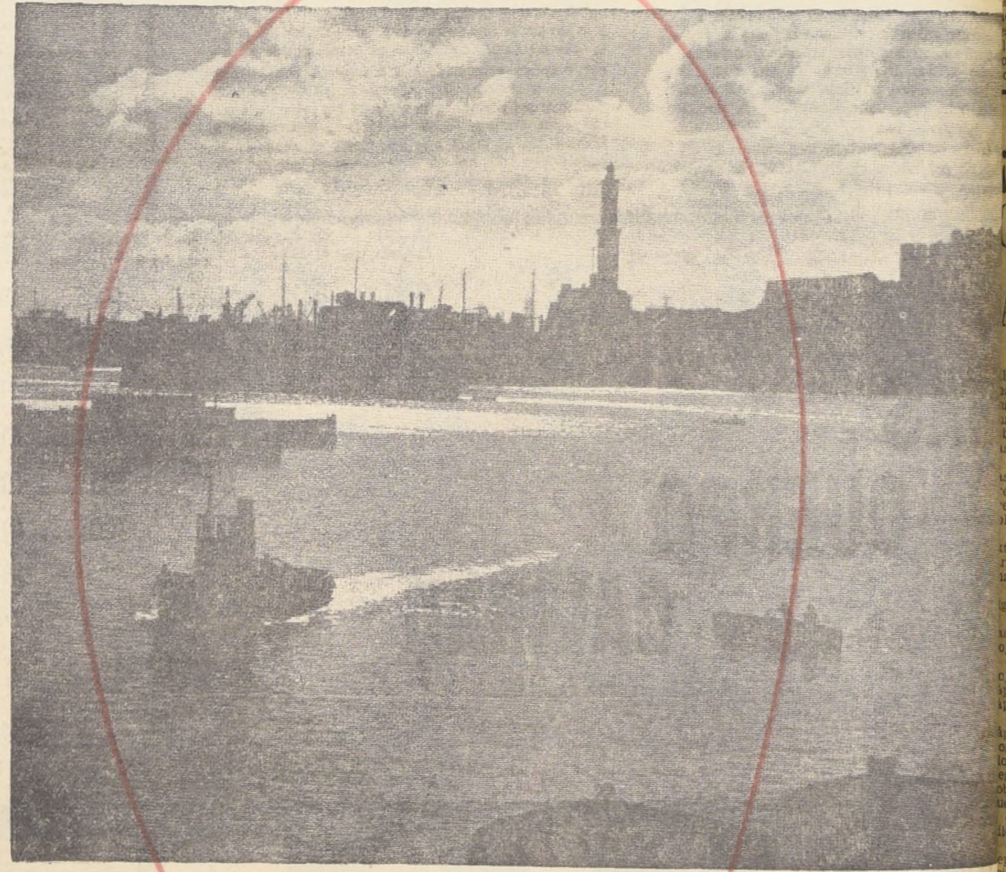
Con una siderurgia superprotegida durante muchos años, y desprovista de materias primas, hubiera podido pensarse que Italia iba a ser aplastada por la industria pesada fuertemente concentrada de la Europa occidental. Pero, gracias particularmente a los mecanismos de salvaguardia y de perecuación inscritos en el Tratado de la Comunidad Carbón Acero, que paliaban en parte el gran handicap de la península en materia de abastecimiento, Italia supo dotarse rápidamente de una siderurgia ultra-moderna, estratégicamente situada frente al mar para aprovechar mejor las materias primas procedentes de ultramar. Sus dirigentes fueron lo bastante clarividentes para prever el auge de los transportes marítimos, y la orientación en la que iba a desarrollarse la demanda. La siderurgia italiana produce actualmente a precios mundiales. Su desarrollo ha influido profundamente en toda la estructura industrial del país.

Conviene recordar que en 1933 Italia sólo producía 2.2 millones de toneladas de acero, mientras que Francia producía 7.1 y el mundo entero 123 millones. Reducida a un millón en 1946, la producción italiana había subido a 3,5 millones de toneladas en el momento de creación de la C. E. C. A. (la de Francia era entonces de 11 millones, la del conjunto de la C. E. C. A. de 42 millones). Esta producción había doblado en 1957 y ha alcanzado 16 millones de toneladas en 1967 (contra 19.6 millones en Francia y 90 en el conjunto de la C. E. C. A.) y será sin duda de 19 a 20 millones de toneladas en 1970.



Este aspecto desconocido del Duomo de Tilán ha sido captado con acierto por Juan Benzi.

Homenaje al día de Italia



UNA VISTA DEL PUERTO DE GEN

SANTIAGO 4, U. CATOLICA 2

UNA FRIALDAD QUE ARDIO CON GOLES



Otra vez Irala. Está dicho que el arquero de Santiago cumplió ayer una muy buena faena. Apremiado por el ataque católico, respondió siempre con seguridad y decisión. En el grabado, recoge Irala, la pelota exigido por la presencia de Sarnari.

Cancha: Estadio Nacional. Pagaron: 14.692 personas. Recaudación: E° 56.192. Socios: Magallanes 482, Unión Española 365; Santiago 628 y Universidad Católica 1.007. Arbitro: Carlos Robles. Sólo regular, algunos yerros no comunes en él.

EQUIPOS: Santiago Morning (4): Irala; Ramírez, Gaymer, Esquivel y Martínez; Paredes y Leiva; Cuevas, Olivares, Valenzuela (A. Vásquez) y Capot. Entrenador: Salvador Nocetti.

Universidad Católica (2): Vallejos; Hormazábal, Adriazola, Lecaros y Díaz; Sarnari e Isella; Varas, Tobar (Livingstone), Carvallo y Fouilloux. Entrenador: Luis Vidal.

EXPULSADOS: En el segundo tiempo, a los 35 minutos, el juez Robles expulsó a Fouilloux y Paredes. El delantero católico reaccionó violentamente a un golpe al pasar del paraguayo. Lo siguió, lo golpeó con los puños y pies.

GOLES: Primer tiempo: A los 5', Adriazola cabecea mal un balón, engañando al meta Vallejos, que estaba detrás del zaguero, y permitiendo la entrada de OLIVARES. A los 17', CAPOT se fue por el costado izquierdo, eludiendo a Hormazábal y Adriazola; desde la misma raya disparó a media altura, venciendo a Vallejos. Segundo tiempo: A los 10', CARVALLO, con furibundo disparo desde fuera del área, vence a Irala. A los 20', en extraordinaria jugada, OLIVARES elude a cuatro rivales, enfrenta a Vallejos y con tiro suave anota la tercera cifra. A los 28', VASQUEZ porfía un balón con Vallejos y consigue el 4.o tanto. A los 35', ante un centro de Varas, ISELLA, con golpe de cabeza, anota el segundo descuento.

El dos cero del primer tiempo era demasiado premio para Santiago. El cuatro-uno del segundo tiempo, otro tanto, y al final, el cuatro a dos resultó totalmente merecido.

Para ganar, Santiago Morning contó con dos figuras de gran importancia e influencia. En el arco, el paraguayo Irala, que atajó todo, y en el ataque, Olivares, que otra vez cumplió una gran actuación. Junto a estas dos figuras, un equipo que trabajó de sol a sol. Que no permitió que Católica le impusiera su ritmo. Que se fue encima, que molestó, que jugó a la "anticipación", al desborde de energías, a la ayuda en defensa, al movimiento en medio campo. Todo hecho sin mayor atención por impresionar con un fútbol elegante. Todo hecho con voluntad, con mucho esfuerzo. Y de esta manera en dos oportunidades Vallejos debió ir a buscar el balón al fondo de las mallas. En el primero, un cabezazo de Adriazola para atrás descolocó a Vallejos, pero ahí estaba, atento, Olivares. En el segundo, Capot se fue por la orilla, eludiendo, esquivando y cuando llegaba a la línea de fondo, sorpresivamente batió otra vez a Vallejos. Antes, Católica no tenía ataque; ahora, lo tenía, pero le fracasaba la defensa. La línea de cuatro hacía agua por todos lados. Y enfrente tenía un equipo que no desperdiciaba oportunidad para disparar. Pero ese ataque católico permanente, insistente, chocó con un arquero que, a medida que lo exigían, que le "calentaban" las manos, mayor seguridad tenía en todo lo que hacía.

En el segundo tiempo, los universitarios, prácticamente, se vaciaron en el campo recoletano y le dieron cada pelotazo a la defensa que sólo volvió a salir airosa por la actuación de Irala. Fouilloux, con su tremendo espíritu, con su honradez, fue el que levantó a la Católica del dos-cero. La empujó, la llevó arriba, pero siempre Irala dijo que "NO"

La jugada de Olivares en el tercer gol, está demostrando que el lugar de privilegio que tiene Santiago en la tabla no es producto de la suerte ni de un fixture favorable. De equipo dominado, presionado, salió siempre arriba con fuerza, con fuerza física y fuerza futbolística. Corrió, se movió cuando ya se pensaba que no daba más. El trajín de Cuevas, de Paredes, de Leiva, fue agotador. Atrás, Gaymer, Ramírez, Martínez y Esquivel, siempre estuvieron atentos a cualquiera maniobra sorpresiva. No se dejaron estar. Tenían atrás un arquero extraordinario que les infundía ánimo para seguir y seguir luchando.

Ya con ese gol de Olivares, Santiago se afirmó más en el campo. Hizo lo mismo que desde el primer minuto, pero ahora con paso de ganador. El mérito de la Católica fue que jamás, ni con el 4-1, se entregó, luchó, luchó mucho, llegó hasta el área de Irala, lo inquietó, lo tuvo apurado, lo exigió, pero atrás el problema seguía sin solucionarse. La habilidad, la rapidez en los desplazamientos, el fútbol de explosión que tienen Cuevas y Capot, fueron armas muy decisivas y definitivas. Santiago está usando el fútbol antiguo de los punteros clásicos...., pero hábiles. Y les saca partido, los apoya, los llena de pases y, a la vez, provoca, como provocó ayer, el desorden en una defensa que siempre fue muy compacta.

Santiago ganó ayer a la manera bohemia. Jugando ese fútbol alegre, ese fútbol con espíritu y alma amateur, donde el sacrificio, el esfuerzo, el ansia de triunfo, es muchas veces —como quedó comprobado—, más importante que un buen padrón de juego, que es un esquema futbolístico muy madurado.

Capot: "Ya Estamos Arriba Otra Vez..."

Euforia.— Dirigentes, hinchas, curiosos, intrusos. Camarín de ganador. Hasta los intrusos se van contagiando y al final parece que ellos ganaron el partido y de las congratulaciones, pasan a recibir ellos felicitaciones. "Nos pasamos, ¿no es cierto?" Nadie sabe en qué se pasaron los invictos. Pero no importa, la alegría es total, se ha ganado a uno de los "grandes" y las gentes del Santiago estaban contentas. Generosos en su alegría la comparten, sin importarle con quién.

Dos lesionados.— Dos zagueros que juegan uno al lado del otro. GAYMER: "Tengo todavía algunos dolores. Antes del partido sentí dolor en el abdomen y no sabíamos si podía jugar. Pero el compromiso era muy bravo y no era cosa de andar sacándole el "cuerpo a la jeringa". Y ahí estuve. Creo que se ganó bien. A ellos no "les salieron las cosas" y nosotros estuvimos en todas. Así se ganan los partidos. Todo debe conjugarse. Lo que nuestro equipo hace y lo que el rival deja de hacer".

Y usted, Esquivel, ¿qué tiene?

"Un tirón en la ingle. Ojalá no sea mucho para seguir en la "pega". No me gusta nadita la idea de tener que quedarme fuera del equipo un tiempo apreciable. Pero me duele bastante. La muslera con que volví al campo no fue solución, por eso es que no seguí firme".

En otro lado "El Obrero".— FABIAN CAPOT, lucha, símbolo, picardía, en pocas palabras, SANTIAGO MISMO. Coraje y un gol. Ahora no oculta su alegría: "¿Así que la Católica seguiría la racha de la "U" y hoy nos ganaban otra vez? No, compañero, Santiago seguirá dando que hablar y que hacer. Una semana y ya estamos arriba otra vez. Y así será todo el campeonato, póngale la firma".

Capot es así en todo. No sobra a nadie. Su orgullo, es producto de la conciencia que cada uno tiene de sus propias posibilidades y de las del equipo.

Camarín alegre. Satisfacción de triunfo y de deber cumplido. Olor a victoria ganada con sudor.

...cio. Drama, desaliento... pocas palabras "una ...tremenda" en el ves... de Universidad Cató... No hubo problemas pa... prensa y radio. Entra... y lógicamente preocupa... por la suerte de nuestra ...n, ante la reacción que ...a haber en esos mu... ...os abatidos. Pero es... ...nos equivocados, es cier... ...e el ambiente era trá... pero los jugadores acep... virilmente enfrentarse ...s implacables visitantes. ...mos hacia Fernando ...allo. En el camino escu... ...os, al paso, a dos diri... ...s. "Esta sí que es de no ...la. En tres partidos nos ...os desde el liderato a la del Campeonato. Es mu...

Vesturios

En la UC: "En Tres Partidos Pasamos del Liderato a la Cola"

cha la mala... suerte... ¿no es cierto?". El otro, no responde, pero su mirada es un asentimiento tácito y lleno de pena interior.

Ud. jugó bien Carvallo.

"Sí, es probable, pero el equipo perdió y eso es lo que importa. De nada vale que uno rinda bien y que se abra el horizonte, si es en medio de una derrota. Estoy amargado. Lo mismo le pasa a todos. Ellos (los de Santiago) aprovecharon bien todas nuestras fallas. Me parece que no merecimos perder así. Pero el resultado está ahí, sin que se pueda desmerecer la victoria de ellos. Los errores se pagan".

Un muchacho espigado, bastante moreno, está sentado en una banca, sin reaccionar. No va al baño, no se saca sus zapatos, no se mueve. Es una escena muy conocida. Es uno de los responsables de la derrota. Y él lo sabe, de ahí su consternación. ERASMO LECAROS, nos recibe un poco ausente y conversa, como pensando. ¿Qué habrá pasado?

"Estoy muy apenado. Reaparezco y mire lo que nos pasa. En el entrenamiento todo anda muy bien y llegamos al campo y no dejamos "burrada" por hacer. Creo que estuve mal. Y no creo, sinceramente que sea malo. Uds. han declarado que otras veces lo he hecho bien, entonces ¿cómo puedo bajar tanto? No se qué decir. No se qué decir".

No vale la pena insistir. Sería un absurdo cebarnos con un muchacho joven, buen jugador, que está visiblemente afectado por algo para el inexplicable.

Universidad Católica atacó más que de costumbre, pero sus intentos encontraron un dique muy sólido: el arquero Irala, quien fue una de las mejores figuras del cuadro "bohemio".

Partido amistoso

Alemania Occidental Ganó a Inglaterra 1-0

HANNOVER, Alemania Occidental, 1º (UPI).— Alemania Occidental, subcampeón mundial de fútbol, derrotó hoy al campeón, Inglaterra, por uno a cero.

El primer tiempo había concluido empatado a cero, pero Ball batió su propia valla a los 36 minutos de la segunda etapa.

Esta fue la primera derrota de la escuadra inglesa en el exterior desde que la Argentina la superó por uno a cero en el "Torneo de las Naciones", de Río de Janeiro, en 1964.

Además, fue también el primer contraste en 16 partidos disputados en el continente y su segunda derrota desde que ganó el Campeonato Mundial por la Copa Jules Rimet, ya que Escocia la venció en Wembley la temporada anterior.

En realidad, la Selección inglesa sólo mantenía cuatro hombres en su alineación de hoy de los que ganaron la Copa del Mundo en el Estadio de Wembley: Banks, Moore, Ball y Hurst.

El partido fue decepcionante para los espectadores, que esperaban ver una exhibición de mejor calidad futbolística de la que los 22 jugadores ofrecieron.

Los dos equipos parecieron dominados por los nervios en los primeros momentos del partido.

En la segunda parte el equipo alemán se mostró más incisivo y peligroso y el gol —en propia valla— llegó tras un tiro del "astro" Franz Beckenbauer.

A las órdenes del árbitro holandés, los equipos alinearon así:

Alemania Occidental: Walter, Vogt, Mueller, Fichtel, Lorenz, Beckenbauer, Weder, Doerfel, Loeher, Overath y Volkert.

Inglaterra: Banks, Newton, Hunter, Labone, Knowles, Bell, Moore, Ball, Summerbee, Hurst y Thompson.

Los aficionados alemanes recordarán también este partido por la ausencia del "eterno" delantero centro alemán Uwe Seller, quien anunció su retiro de los partidos internacionales en el transcurso de la semana.

Por insolvencia

DISOLVERAN CLUB COLOMBIANO

ARMENIA (Colombia), 1.o (ANSA).—El equipo profesional de Fútbol Atlético Quindo, de esta ciudad, que se clasificó campeón en el año 1956, podría ser liquidado la semana próxima debido a graves problemas de tipo financiero que no han podido ser resueltos todavía. Estos problemas se reducen sencillamente a las bajas taquillas del equipo y a su escaso rendimiento técnico, lo cual hace que los aficionados no asistan a los encuentros. Es ya el segundo equipo colombiano que anuncia su liquidación, habiendo sido el primero el Cucuta Deportivo, y temiéndose que a estos cuadros hayan de seguirles otros.

"METRO"

Colo Colo-"U", Partido a "Muerte"

En el preliminar del Nacional, Palestino y Audax Italiano.

Jornada para tablero vuelto en el Estadio Nacional.

Dos encuentros que realzan la finalización de la sexta fecha del Torneo Metropolitano. En el cotejo preliminar, uno de los punteros Audax Italiano frente a Palestino y en el match de fondo Colo Colo, el otro puntero ante un rival de siempre, Universidad de Chile.

El entusiasmo del hincha, demostrado, a través de las primeras cinco fechas, se ha desbordado en esta oportunidad para ver el choque entre albos y azules, los que llegan al match, luego de haber proporcionado al certamen la goleada más abultada del campeonato, al ganar a Santiago Morning por la cuenta de siete tantos contra dos.

Y si el cotejo estelar tiene un atractivo especial, por la rivalidad que siempre han demostrado tener la "U" y Colo Colo, el encuentro preliminar no le va en zaga en cuanto a interés. Audax convertido en el equipo sorpresa del certamen, con una campaña en que aún no conoce de derrotas enfrenta a Palestino, un cuadro difícil de doblegar. Los itálicos, no anuncian cambios. Durante la semana Luis Alamos hizo practicar el mismo equipo que ganó a Universidad Católica, es decir, Rodenack en el arco, Santis, Antonio Vargas, Berly y Cataldo; Benedetto y Reinoso; Nenem, Juan Soto, Mario Fernández y Zárate.

..........Palestino que viene de empatar a dos tantos con Unión Española, está cuarto en la tabla de posiciones con 4 puntos. Hasta el momento sigue en la dirección técnica Adolfo Rodríguez, pese a los anuncios que se hacen que tomará el equipo Isaac Carrasco. En caso de producirse esta incorporación de Carrasco en el conjunto tricolor, en ningún caso sería para dirigir el cotejo frente a los itálicos, lo hará Adolfo Rodríguez, quien no anuncia cambios, salvo el juego que pueda hacer con la incorporación de Roberto Coll en el primer o segundo tiempo.

EL CLASICO.— Las últimas actuaciones de Colo Colo han sido ricas en emoción. El conjunto de Paco Molina ha conseguido empates y triunfos de "atrás" poniendo en cada actuación el sello característico de ese fervor y espíritu albo, que hacía muchos años no tenían las escuadras del popular club. La confrontación de esta tarde es quizás la más difícil de este certamen, no tanto por ser justamente la "U' el rival, sino, porque el conjunto de Urrutia viene de ganar por goleada y jugando bastante mejor que en las anteriores oportunidades. El plantel está con la moral muy alta. Salió del foso y tiene ya tres puntos. Por lo demás estas confrontaciones entre universitarios y albos siempre han sido rodeadas por un clima de verdadero clásico.

En la "U" no hay cambios. Sosa en el arco, Juan Rodríguez, Gallardo, Quintano y Manuel Rodríguez; Peralta y Yávar; Araya, Lasso, Marcos y Leonel Sánchez.

Colo Colo tiene castigado a Píriz y tampoco podrán estar presente Chamaco Valdés que sigue lesionado del tobillo y Mario Rodríguez. En lugar del uruguayo entra Herrera en la plaza de zaguero centro izquierdo. El resto del equipo; Santander en el arco, Valentini, Cruz, Herrera y González; Aravena y Ramírez; Gangas, Zelada, Beirut y Valenzuela.

No se puede hablar en esta oportunidad del ataque demoledor de los albos frente a la defensa azul, porque es difícil poder saber dónde reside con mayor fuerza el poderío colocolino. Es más que una fuerza de ataque, un todo, que arrasa cuando se ve en situación desmedrada en el marcador. De ahí que todos quieran ver el match, porque hay seguridad que será un encuentro emotivo, de aquellos que dejan huellas, un clásico con todas las de la ley.



CARLOS REINOSO, constituye la mayor esperanza de Audax, en su propósito de ganar hoy a Palestino.—

PROVINCIAL

A partir de las 15.30 horas, se da comienzo esta tarde a la séptima fecha del torneo Provincial de Fútbol Profesional.

EN CONCEPCION.— Deportes Concepción, que viene de vencer en gran faena al cuadro de La Serena actuando de visitante, esta vez y como local, recibe la visita de Everton. Partido estrecho y difícil para ambos conjuntos. Everton en su último compromiso derrotó sin dificultades a Rangers de Talca y ahora piensa repetir el triunfo a costa del equipo de Sergio Cruzat. No se anuncian novedades en la alineaciones de los cuadros.

EN TALCA.— Rangers recibe en su estadio a Huachipato. Los talquinos, pese a la derrota en Viña del Mar, esperan confiados su compromiso frente a los usineros que en su anterior presentación golearon a Unión Calera por cinco goles a cero, demostrando de paso que están

Wanderers-Serena, Gran Duelo en la Séptima Fecha

decididos a contarse entre los cinco clasificados para el Campeonato Nacional. Complicado se presenta entonces el panorama para el equipo que dirige José Santos Arias que necesita rehabilitarse frente a su público.



EDUARDO HERRERA: Marcador lateral izquierdo de Wanderers, que juega con La Serena en uno de los partidos más importantes del Provincial.

EN RANCAGUA.— En el estadio de la Braden se miden dos conjuntos que vienen de perder en sus anteriores compromisos. O'Higgins, uno de los más serios candidatos al título del Provincial recibe a Unión San Felipe.

El cuadro de Dante Pesce, en un partido anormal cayó frente a Green Cross de Temuco, resultado sorpresivo, porque los jugadores de la casaquilla celeste habían venido cumpliendo excelentes actuaciones en lo que va corrido del certamen. Por su parte, Unión San Felipe cayó en Valparaíso frente a Santiago Wanderers por dos goles a uno. Los dos equipos entrarán a buscar la victoria desde los primeros minutos de juego. No se anuncian novedades en las alineaciones de ambos adversarios.

EN VALPARAISO.— Santiago Wanderers que encabeza la tabla de posiciones del torneo provincial conjuntamente con Green Cross de Temuco enfrenta en Playa Ancha a Deportes Serena. Los caturros ganaron sin esforzarse demasiado a Unión San Felipe, sin embargo, ahora la situación es diferente y pese a actuar como locales tendrán en el equipo de Pedro Morales a un adversario duro de roer y que bien puede dar la sorpresa de la fecha. Serena marcha en el tercer lugar de la tabla con seis puntos y una victoria les abriría enormes posibilidades para su clasificación.

EN CALERA.— Finalmente en la ciudad del cemento los dueños de casa reciben la visita de Green Cross de Temuco el otro líder del provincial. A los caleranos no les ha ido muy bien en esta competencia y hasta el momento cierran la tabla de posiciones, de ahí que estén ansiosos de conseguir una victoria y hayan tomado todas las providencias del caso para salir airosos en su compromiso frente a los temuquenses. Lo cierto es que la tarea es difícil por cuanto Green Cross ha demostrado ser uno de los mejores equipos del certamen, prueba de ello es su reciente victoria sobre O'Higgins de Rancagua y su liderazgo en el torneo.

Demanda en España Contra "H. H."

MADRID, 1.o (UPI).— La Comisión Nacional Española de Entrenadores de Fútbol entabló una demanda contra el entrenador argentino Helenio Herrera, quien firmó contrato hace dos días con el equipo italiano Roma.

La acusación fue presentada por petición de la Federación de Fútbol Española, debido a la actitud de Herrera con el Club Atlético de Madrid, con el que había comprometido sus servicios.

No se reveló la sanción que la Comisión impondrá a Herrera, pero éste podría ser expulsado.

El entrenador argentino, que hasta la semana pasada tuvo a su cargo el Inter de Milán, según se indica, había dicho que firmaría con Atlético de Madrid para la próxima temporada.

No obstante, el día que el Atlético le pidió en un cablegrama que firmara el contrato, Herrera respondió haberlo ya hecho con el Roma.



HELENIO HERRERA: En España lo demandan por incumplimiento del compromiso que había contraído con Atlético Madrid.

ASCENSO

Trasandino-San Luis

La Emoción del Ascenso Estará en Los Andes

Esta tarde se completa, en diferentes canchas del país, la séptima fecha del Torneo de Ascenso, correspondiendo jugarse cinco encuentros. En el Estadio Municipal de Puente Alto se enfrentan Iberia, como local, y Universidad Técnica. Los naranjas vienen de doblegar a Coquimbo Unido 4 a 1, y están ubicados segundos en la tabla con 9 puntos. Los ibéricos no conocen aún ni siquiera lo que es un empate y van lejos en el fondo con 0 punto. Su último traspié fue frente a San Luis, en Quillota. Pero como siempre hay una rehabilitación, sobre todo en el fútbol, en su cancha pueden dar el gran golpe.

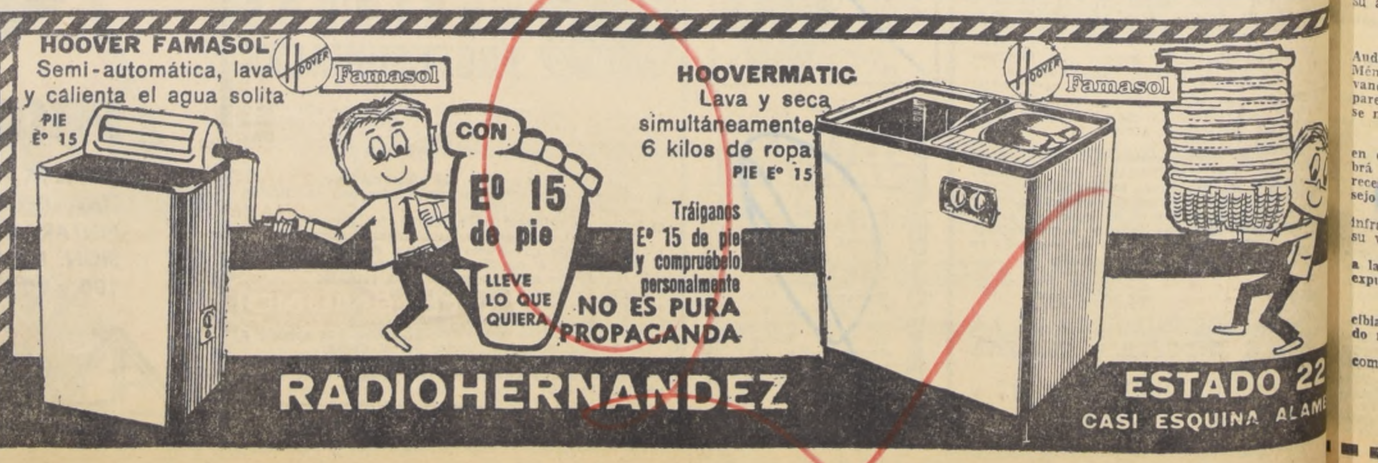
Trasandino recibe a San Luis en Los Andes. Este partido es, sin lugar a dudas, el más atrayente de todos los de la serie de promoción. Los canarios van punteros invictos con 11 puntos, y los andinos comparten el segundo puesto con la Técnica, con 9 puntos. Trasadino [...] estrechamente con Municipal en Santiago la semana pasada, en tanto San Luis no tuvo problemas para llenarle el arco de goles a los [...]lanes (4-1).

En el Estadio La Portada, de La Serena, Coquimbo Unido [...] a los mineros de Lota-Schwager, que están ahí en el medio "poniéndo[...]" para la arremetida tras los punteros. Los nortinos, sin embargo, van atrás sin afirmarse aún. Perdieron en el Estadio de la Técnica [...] dueños de casa la semana pasada, por abultado score (4-1). Por su [...] los mineros golearon a Deportes Colchagua 3 por 0, en Lota.

Lister Rossel, de Linares, se traslada hoy a San Fernando, [...] cotejarse con Deportes Colchagua. Ambos cuadros llegan con muy [...]rentes antecedentes: los linarenses ganaron a Naval 2 a 0, mientras los "huasos" sucumbieron ante Lota-Schwager por un score señalado arriba. Lister acumula 7 puntos y Colchagua es subcolista, con 3.

Y, en Chillán, Ñublense recibe la visita de Municipal, de Santiago. Los chillanejos empataron la semana pasada con San Antonio, y también anotan 7 puntos. En lo que respecta a Municipal, ganó a Trasandino, dando la sorpresa, pero todavía en un numeroso grupo que [...] 6 puntos en la tabla.

Todos los encuentros comenzarán a las 15.30 horas.



Renunció el entrenador

CRISIS EN TRASANDINO

Trasandino venía realizando una muy buena campaña este [...] en el Torneo de Ascenso. Es uno de los sublíderes y todo hacía pensar que sería una de las temporadas buenas y tranquilas del conjunto [...]dino, que en las anteriores había sido golpeado por distintos infortunios y crisis que lo habían tenido a muy mal traer.

Más aún, en estos casos en que los equipos tienen buenos resultados lo menos que se puede pensar es que surjan problemas con el entrenador. Lo habitual es que ocurra cuando "las cosas no salen", como dicen con tanta gracia siempre los jugadores y los técnicos cuando pierden.

Es por eso que causará impacto en los círculos de Segunda División, cuando se conozca la noticia que ayer nos llegara desde Los Andes, en el sentido de que Luis Santibáñez, actual director técnico de Trasandino, había presentado su renuncia, con fecha 30 de [...] a los directivos de la institución.

El entrenador fundamentó su drástica determinación en el he[cho] de que la directiva del club había acordado darle una nueva oportunidad al jugador Daniel Cáceres, al que el propio Santibáñez ha[bía] recomendado rescindirle el contrato por no convenir a sus planes de trabajo.

Consultado el técnico acerca de la veracidad de esta situación nos dijo:

"Efectivamente, he presentado mi renuncia al Directorio, porque yo no acepto este tipo de actitudes de parte de quienes nos deben respaldar en nuestra tarea y no desautorizarnos, como ha ocurrido en cierto modo en este caso".

¿Entonces usted no dirige a su equipo en el trascendental partido con el puntero San Luis?

"Soy un técnico responsable y, en base a ello, como una deferencia a los jugadores, al club y a sus hinchas, estaré el domingo dirigiendo al equipo en ese partido, que nos puede devolver el liderato del Ascenso; pero nada más que como una gentileza, para no provocar una situación que perjudique a los muchachos y a la institución misma, que no son responsables de esta situación. Luego haré dejación de mi cargo".

3 a 0 ganaron los rojos

U. Española: A NIVEL NORMAL

Magallanes: NADA DE NADA

CANCHA: Estadio Nacional. Partido preliminar. ARBITRO: Alberto Martínez, bien.

UNION ESPAÑOLA (3): Trepiana; Avendaño, Díaz, Possenato (Avalos) y Rodríguez); Silva y Apodaca; Arancibia, Araneda, Zárate y Molina. Entrenador, Andrés Prieto.

MAGALLANES (0): Troilo; Rojas, Rosales, Cuello y Arias; Garro (Torres) y Lara; Novo, Vidal, Gutiérrez y Galdámez. Entrenador, Donato Hernández.

EXPULSADO: 35' Arias, de Magallanes, por golpear desde el suelo al zaguero Possenato de Unión, con tal violencia que éste debió ser retirado en camilla.

GOLES: Primer tiempo, a los 13' ARANEDA, abrió cuenta para Unión. 27' ARANCIBIA, aumentó a dos buena acción individual.

Segundo tiempo: 15' MOLINA, solo, sin custodia frente al arco, recogió centro retrasado de Arancibia y no tuvo problemas para anotar la tercera y última cifra de Unión Española y del partido.

Con facilidad se impuso la escuadra de colonia, luciendo bastante mejorada respecto de sus últimas actuaciones, a un Magallanes fantasmal. Visiblemente disminuído frente a un adversario que, como se presumía, está levantando su rendimiento porque tiene un plantel numeroso de buenos jugadores, la escuadra "carabelera" decepcionó en todos los terrenos.

Unión mostró cohesión en todas sus líneas. Un ordenamiento más lógico de sus hombres de defensa y mediocampo, ahora ubicados en plazas más razonables, como el caso de Apodaca en función neta de mediocampo, labor que más le acomoda, le dio fuerza y poderío de conjunto. Ahora el ataque, su fuerte de siempre, pudo caminar tras su objetivo de gol, sin tener complicaciones por falta de apoyo.

Frente a este trabajo de los rojos, la oncena de Donato Hernández no opuso nada positivo para impedir una derrota que pudo haber sido por cifras realmente catastróficas.

Sin conducción, ni orientación de ninguna especie. Con sus hombres de mediocampo visiblemente confundidos, sin fuerza defensiva y con un ataque inconsistente y reducido a su expresión mínima de arrestos individuales de Gutiérez o Galdámez, Magallanes fue un remedo del elenco que tan brava lucha dio a Colo Colo hace algunos días.

Nunca pudo "encontrar la onda" la escuadra albiceleste. Chispazos de algunos valores como Lara o de los ya mencionados delanteros, a los que se unía a ratos en vanos intentos el centrodelantero Vidal.

Unión Española contó esta vez con un Eladio Zárate, que sin estar afortunado en el remate al arco, fue un excelente conductor del ambicioso ataque de los hispanos. Entregando muy bien la pelota, explotando la velocidad de sus punteros Arancibia y Molina y capitalizando cada uno de los muchos errores de la zaga magallánica, Zárate fue vital en el buen trabajo que en la zona de apoyo realizaron Apodaca y el voluntarioso Moisés Silva.

No hay donde perderse entonces respecto de este partido, que mantuvo en su desarrollo esas líneas generales que hemos esbozado. Sólo a ratos, muy escasos, logró Magallanes equilibrar un pleito que le fue desfavorable en todos los terrenos. Esos momentos fueron logrados gracias al coraje de algunos hombres individualmente considerados, pero nada hubo de orgánico, de cohesionado en esos esfuerzos y de allí la claridad del triunfo de Unión Española que abre nuevas perspectivas a los rojos y que debe provocar seria preocupación entre las huestes académicas.



El contraste de siempre. Repetido mil veces y nunca igual. Freddy Molina ha batido el arco de Magallanes y corre alegre a celebrar la tercera conquista de su equipo. 3 a 0 batió Unión a los albicelestes, que estuvieron muy mal.-

DONDE LOS ROJOS

Tarde de Sonrisas

Posenatto, con los ojos cerrados, descansaba en la camilla, cubierto por una frazada. El kinesiólogo le aplicaba, a instancias del médico, una bolsa de hielo en el pectoral izquierdo, la zona en que recibió el tacazo de Arias... Su rostro se contraía de vez en cuando en una mueca de dolor.

Dentro de la alegría que inundaba los rostros de sus compañeros, hubo paréntesis de preocupación para con el postrado. Avalos, que entró a reemplazarlo, se le acercó y le tomó la cabeza con ambas manos... **"No es nada, che... tranquilo"**, le dijo condolido.

Pero poco a poco el temor fue disipándose, porque el doctor dijo que no era nada grave... Sólo la marca de los estoperoles de Arias en el pecho de Posenatto decían de la infracción que había costado la expulsión del lateral izquierdo de Magallanes.

Y las sonrisas proliferaron en el camarín, concurrido como pocas tardes. Apodaca, casi siempre cabizbajo, esta vez mostró un semblante feliz. Su juego ha levantado en relación con anteriores partidos, y, lo más importante, Unión había ganado jugando él. La superstición quedaba olvidada.

—Yo soy humilde, tanto en la derrota como en el triunfo. Los resultados hay que tomarlos como vienen. Ahora se ganó, así como otras veces se pierde... Un poco más contento, pero sin volverme loco, no...

Andrés Prieto se acercó para felicitarlo, y en seguida nos habló algo del encuentro:

—Usted vio que controlamos completamente el partido, y los goles que hicimos fueron pocos para todas las oportunidades que se crearon... ¿Cree que estamos mejorando...? La defensa actuó bien, en el mediocampo dominamos, porque Apodaca marcó bien, Moisés Silva a su vez estuvo trabajador, como siempre, y Pedro Arancibia jugó como él sabe hacerlo... En general todos respondieron, aunque hayamos perdido goles".

Hubo felicitaciones para el "Chino" Díaz, Manuel Rodríguez, ambos en un gran partido, para el "Chacha" Avendaño, en fin para todos. Era la reconciliación con la victoria, era el reencuentro de algunos valores apagados en otros partidos. Y lo más importante: salieron los goles, tan esquivos hasta entonces.

Prieto, repartiendo sonrisas a todo el mundo, dijo a los jugadores:

—Hay once, muchachos... Apurarse.



TROILO, a pesar de los tres goles que Unión le hizo a Magallanes, fue un buen valor, quizás el único de la oncena académica en su derrota frente a los rojos. Lo vemos en acción con la protección de Cuello y Arias.

La Desolación Albiceleste

El camarín de Magallanes tenía algo de velorio y algo de hospital. Los tres goles de Unión callaron las palabras de Donato Hernández, que apenas respondió el saludo, trasuntando la frialdad del ambiente.

La cuota de lesionados es grande y según el gerente, Daniel Mourgues, la derrota se esperaba. También concordó en ello su presidente, Pedro Altman... Donato, no quiso decir nada.

Novo y Galdámez jugaron agripados. Landa estuvo ausente, tanto en la cancha como en el camarín. Dicen que no quiso jugar contra Unión, pero que reaparecerá frente al Audax, la próxima semana. Scardulla miraba a su alrededor sin transmitir nada. Un tirón lo dejó marginado del equipo.

Altman, nos dijo:

—Y nos falta otra todavía... Es muy probable que perdamos con Audax... Vea usted, todos los lesionados que tenemos (Landa, Scardulla, Méndez)... Y es lógico que el equipo baje en su rendimiento, porque no en vano gastamos 500 millones en armar un equipo con muchos cracks, ¿no le parece?... Usted insiste en que no tenemos medio campo, pero ahora Garro se nos lesionó, también... Acevedo tampoco pudo jugar. Son siete en total...

Mourgues interrumpió:

—Y con Méndez mejora el medio campo, porque el chico sabe jugar en ese terreno... No necesitamos comprar un mediocampista... Y no habrá reapertura de pases, no señor... Lo que sí tenemos que exigir es el receso al término de la primera rueda, como se había estipulado en el Consejo de Delegados.

Arias ya estaba vestido. Se fue antes de tiempo a las duchas. Su infracción a Posenato le costó la expulsión. Pero el zaguero albiceleste tiene su versión del hecho:

—Yo no tuve intención de cometer el foul..... Posenato fue por abajo a la pelota y se encontró con mi pie. Yo no le dí tacazo alguno... Y me expulsó el árbitro cuando oyó gritar a Posenato...

—¿No pudo con Pedro Arancibia?

—Es muy hábil... la verdad es que no pude controlarlo... Pero Arancibia se fabrica mucho el foul. Entra con el balón pegado al pie, especulando mucho para que lo carguen...

Rojas, mientras se anudaba la corbata, intervino para decirle a su compañero:

—Te van a castigar con un par de partidos...

—Pero a mí antes no me habían expulsado...

—A Piriz, tampoco, pero igual le tiraron un partido..

Arias dio un suspiro de resignación.

SERVILLETAS de papel

por MR. HUIFA

Y EN MEXICO ¿QUE OCURRIRA?

Selección de Portugal. En el Mundial de Inglaterra cumplió una destacada actuación. ¿Qué hará en México?

JUAN CARLOS CORAZZO, que fue un extraordinario centromedio como futbolista y que ahora entrena a la selección uruguaya, segura que Uruguay se clasificará para la fase final de la próxima Copa del Mundo, derrotando a Ecuador y a Chile. Puede que acierte, porque —si consideramos las actuaciones de los clubes uruguayos y chilenos en la Copa Libertadores— la ventaja para los orientales es clarísima, aplastante.

Corazzo cree que el fútbol celeste está en los comienzos de una gran recuperación. Que, gracias a los valores jóvenes, reconquistará todo su viejo prestigio. Ojalá que así sea, porque, en el fondo, todos somos hinchas de los celestes, siempre que se porten bien, que no sean mal criados en la cancha. Que sean como los olímpicos legendarios

—— :: ——

PERO ES BRAVO hacer pronósticos. Aunque es grande la satisfacción cuando se acierta medio a medio. En el Mundial del 62, yo les decía a mis amigos: "Chile llegará hasta cuando tenga que enfrentarse a Brasil. Ojalá que sea en la final." Llegó en las semifinales y hasta allí llegó. El 66 yo pensaba que otra vez los brasileños ganarían la Copa. Como lo creía en el año 50, cuando la tragedia de Maracaná y la hazaña de Obdulio y los suyos. El 54, en Suiza, todos creíamos que los húngaros serían campeones. ¡Eran tan tremendamente superiores a todos que no cabía otro pronóstico! Me acuerdo que, de paso por España, en Barcelona, me encontré con Conejito Scopelli y éste me dijo:

—Ganará Hungría, "siempre que pueda pasar el difícil escollo de Alemania".

Le pegó en los cachos. Porque, aunque pasó el escollo teutón en su grupo —y lo aplastó con un elocuente 8 a 3— no pudo pasarlo en la final, una lluviosa tarde en Berna.

—— :: ——

Para la World Cup, la de Inglaterra, yo opiné en Lima que iba a ganar Brasil. Y cuando me hablaron de sus más duros adversarios, señalé a Alemania e Inglaterra. Fué un tiro, pero que dió en el palo. Cierto que el "scracht" quedó a comienzos de camino, pero ingleses y alemanes jugaron la final.

Pero cuando le preguntaron su opinión a Raúl Matas, que vivía en Madrid y estaba al tanto del futbol europeo porque es un gran aficionado, tuvo una respuesta tan rotunda que me asombró:

—Ganará Inglaterra, dijo. No porque sea local, sino porque tiene más futbol que todos los demás.

E insistió en que no podía haber dudas de la victoria final de los británicos El acierto de Raúl, merece ser recordado. Porque era un hombre que estaba totalmente seguro del triunfo inglés.

—— :: ——

PARA MEXICO, ¿quién se atreverá a hacer pronósticos a tan largo plazo? Nadie, se me ocurre. En dos años pueden suceder muchas cosas. En dos años los argentinos quizá consigan armar una selección con la fuerza y el estado atlético de Estudiantes de La Plata y la maestría de los colosos de antaño. En dos años, Corazzo puede acertar con el renacimiento de la celeste. Y los brasileños tienen mucha gente nueva de gran calidad. No ha aparecido un nuevo Rey Pelé, pero poseen valores jóvenes buenos de veras. Y ya saben lo que es ganar la Copa del Mundo.

Pero tendremos a los europeos. Inglaterra, Alemania, Hungría, la Unión Soviética. Esos cuatro tal vez sean la artillería gruesa del Viejo Mundo. Pero Checoslovaquia, la República Democrática Alemana, Italia, ¿no se harán presentes también? ¿Y Portugal? Y quién sabe si será el momento de que los españoles "se acuerden de que son españoles..."

—— :: ——

MEXICO estará en su casa y en su altura. Porque también tendrá que pensarse en cuáles podrán acomodarse mejor en tal circunstancia. Puede que no sea problema grave. Los clubes peruanos que jugaron la última Copa Libertadores —Sporting Cristal y Universitario de Deportes— tomaron sus precauciones antes de ir a jugar a Bolivia. Actuaron en Arequipa, en Puno, se llegaron a tutear con la altura, lo que resolvió el problema. Habrá finalistas que irán a México con algunos meses de anticipación y, si Chile llega a ganar su grupo (estando en él Uruguay siempre será difícil), tiene el remedio en la mano: que entrene con bastante anticipación en Chuquicamata, donde hay comodidades y cancha para hacerlo. Vuelve, después de seis años, a comandar nuestro elenco Fernando Riera. Todos esperarán de él un milagro, pero ahora el compromiso es bravísimo y se me ocurre que no contará con las facilidades que se le dieron antes del Mundial del 62. Ese será el primer escollo de nuestro técnico número uno, se me ocurre.

SUSPENDIDA LA "VUELTA A RANCAGU[A]"

Por no haberse logrado oportunamente la [...]ción del Cuerpo de Carabineros, debió suspender[se] [es]ta nueva fecha la "Doble a Rancagua", que te[nía pro]gramada para hoy el Club Ciclista Rayo de la [...] de La Cisterna. Al mismo tiempo, fueron susp[endidas] las carreras para Novicios y elementos de Cuarta [cate]goría que para esta misma fecha había organi[zado la] institución pedalera citada anteriormente.

El Cuerpo de Carabineros adoptó tal resolu[ción por] cuanto en el camino a Rancagua se están re[alizando] trabajos que podrían atentar contra la seguridad [de los] corredores.

"JARNIDES" DE [...] ADEC VIAJA [A] CURACAVI

En Curacaví jugará hoy el Deportivo Jarnide[s de la] Municipalidad, frente a "Manolo González" de [esa lo]calidad, en celebración del aniversario de la As[ociación] Deportiva de los Empleados de Cajas (ADEC), [institu]ción a la cual representa el conjunto nombrado [en pri]mer término.

Los futbolistas de Jarnides partirán desde [...] Bulnes, a las 7.30 horas. A cargo de la delegaci[ón irá] su presidente, Jorge Alarcón G.

El presidente de la ADEC, Alfonso Alarcón [...]va un artístico trofeo que disputarán ambos eq[uipos].

Se recomienda la puntualidad a los jugador[es].

Atletas Infantil[es] Participan en el Cross Count[ry]

Cada día adquiere mayores bríos la campaña [de di]fusión del cross country en que están empeñado[s direc]tivos de varios clubes de la capital.

Uno de los institutos que se ha destacado [en este] aspecto es el Club Royal, que incansable en sus [...] programó para la mañana de hoy una compete[ncia re]servada a elementos de la categoría infantil.

El programa se cumplirá desde las 10 hor[as en la] pista del Estadio de Quinta Normal.

Han comprometido su participación numer[osos clu]bes, que aportan jóvenes que debutan —en su m[ayoría]— en esta clase de pruebas.

Continúa Torne[o] de Fútbol Cadet[e]

Siete encuentros consulta la segunda fech[a de la] Competencia Oficial de Fútbol del Plantel Ca[dete de] la Asociación Central de Fútbol.

Todos los clubes jugarán con sus tres divisi[ones, em]pezando los partidos a las 9.30 horas, con Pri[mera In]fantil.

El programa es el siguiente:

Estadio Famae: Audax Italiano con Uni[ón] Técnica.

Estadio Braden de Rancagua: O'Higgins c[on Uni]versidad de Chile.

Estadio Nacional 4: Municipal con Palestin[o].

Estadio Independencia: Universidad Cató[lica con] Magallanes.

Estadio Santa Laura 1 y 2: Unión Española [con Fe]rrobádminton.

Estadio Nacional 3: Colo con Green Cross.

Estadio Nacional 5: Santiago Morning con [...]

FUTBOL
DE ASOCIACIONES, LIGAS Y AGRUPACIONES

La Asociación Santiago de Fútbol y entidades congéneres, Ligas y Agrupaciones, programaron para hoy encuentros oficiales de sus respectivas competencias en las canchas y horarios que se indican:

ASOCIACION SANTIAGO

Sexta fecha de la primera rueda.

Los terceros equipos jugarán desde las 13.45 horas; menos los programados para las canchas interiores del Estadio Nacional que se disputarán a las 13.30 horas.

SERIE DE HONOR

Cancha Estadio Nacional 7: Arco Iris con Diablitos Juniors. Turno, Teniente Godoy.

Cancha Santos Aybar: Santos Aybar con Fortín Mapocho. Turno, Germinal.

Cancha Copal: Copal con Almirante Latorre. Turno, Borgoño.

Cancha Estrella: Estrella con Madeco. Turno, Unión Pacífico.

Cancha Ilharreborde: Ilharreborde con Small Star. Turno, Albion.

Cancha San Ramón: Vista Hermosa con La Cruz. Turno, Gimnástico Arturo Prat.

SERIE UNION

Cancha Estadio Nacional 2: Teniente Godoy con Nacional El Salto. Turno, Arco Iris.

Cancha Estadio Nacional 6: Lautaro Atléticot con Unión Condell. Turno, Diablitos Juniors.

Cancha Academia de Humanidades: Primero de Mayo con Albion Turno, Almirante Latorre.

Cancha Unión Pacífico: Unión Pacífico con México Central. Turno, Agua Potable.

Cancha Caupolicán: Caupolicán con Valdebenito. Turno, Small Star.

Cancha Cuarta Zona: Cuarta Zona con Propa. Turno: Muzzio Hermanos.

SERIE REPUBLICA

Cancha Estadio Nacional 5: Libertad con Estrella de San Francisco. Turno, Nacional El Salto.

Cancha LAN Chile 3: Germinal con Muzzio Hermanos. Turno, Primero de Mayo.

Cancha Madeco: Carlos Walker con Veloz Turno, Madeco.

Cancha Mademsa: Mademsa con Everton. Turno, Fortín Mapocho.

Cancha Gimnástico Arturo Prat: Gimnástico Arturo Prat con Unión Arauco. Turno, Caupolicán.

Cancha Borgoño: Borgoño con Ipiranga. Turno, Copal.

Bye: Liverpool Wanderers y Agua Potable.

Turno telefónico: Vista Hermosa, de 18.30 a 19.40 horas.

ASOCIACION DEL BANCO DEL ESTADO

Estadio El Llano: 10.15 horas: Raúl Deves con Ahumada. Arbitro, Hernán Verdugo.

11.30 horas: Avenida Matta con Honorables. Arbitro: Filadelfio Toledo.

Estadio San Jorge: 10.15 horas. Cafu con San Miguel. Arbitro, Jorge Chaparro.

10.15 horas. Cambios con Racionalización. Arbitro Pedro Farías.

11.30 horas. Los Marginales con Informes. Arbitro, Mario Saavedra.

LIGA DE LOS BARRIOS

Con el encuentro de Unión San Ignacio, campeón de Calera de Tango y Chileno-Arabe, a su vez campeón del barrio Independencia a jugarse en la cancha del Deportivo Estrella de Buin, se pondrá término al Campeonato de los Barrios que reunió a calificados equipos de la capital y localidades vecinas.

Previo a este encuentro, se jugarán algunos preliminares, empezando la reunión futbolística a las 14 horas.

ASOCIACION DE ÑUÑOA

Quinta fecha de la primera rueda.

Serie de Honor.

Cancha Independiente: Independiente con Arrieta Guindos. Turno, Liberty.

Cancha La Faena: La Faena con San Lorenzo. Turno, Relámpago.

Cancha Maltería: Maltería con Juventud Católica. Turno, Boca Juniors.

Cancha Cóndor de Prat: Cóndor de Prat con Municipal. Turno, Santa Filomena.

Cancha San Carlos: San Carlos con Huracán. Turno, Peñalolén.

Cancha Atlético: Atlético con Juventud Larraín. Turno, C. Cordillera.

Serie de Ascenso

Cancha Santa Filomena: Santa Filomena con Santa Ana. Turno, Atlético.

Cancha Liberty: Liberty con Boca Juniors. Turno, San Lorenzo.

Cancha Peñalolén: Peñalolén con Horizonte. Turno, Huracán.

Cancha Oriente: Oriente con Relámpago. Turno, San Carlos.

Cancha C. Cordillera: C. Cordillera con Vélez Sarsfield. Turno, Municipal.

ASOCIACION SAN MIGUEL

Sexta fecha de la primera rueda.

Copa San Miguel — 9 horas.

Cancha Oriental: G. Maguenzo con Oriental. Turno, Yarur. Arbitros, Balmaceda y J. Araya.

13.30 horas:

Cancha Rioseco: V. Dgo. Silva con M. Rioseco. Turno, Los Zorros. Arbitros, J. Dávila y J. Guajardo.

Cancha Defensor: V. de Chile con D. América. Turno, Estrella. Arbitros, Cóndor y R. Albornoz.

Cancha Malaquías: Germania con Malaquías Concha. Turno, J. Plana. Arbitros, J. Tropa y J. Araya.

Cancha Esperanza: P. Montt con Esperanza. Turno, 16 de Febrero. Arbitros, Pacífico 79 y J. Soto.

Cancha Toledo: J. L. Vergara con Francisco de Toledo. Turno, J. Plana. Arbitros, J. P. Huemul y L. Torres.

Cancha San Miguel 1: San Javier con Luis Ramírez. Turno, Norteamérica. Arbitros, Séptimo de Línea y L. Orozco.

Copa A. Sagredo — 9 horas.

Cancha Huemul: 16 de Febrero con J. P. Huemul. Turno, San Javier. Arbitros, Rioseco y Gmo. Valderrama.

Cancha Pacífico 79: J. Plana con Pacífico 79. Turno, P. Montt. Arbitros, Toledo y V. H. Riquelme.

Cancha Ismael Valdés: Julio Dávila con I. Valdés. Turno, Maguenzo. Arbitros, Esperanza y A. Tapia.

Cancha Norteamérica: Estrella del Pacífico con Norteamérica. Turno, Domingo Silva. Arbitros, Oriental y G. Macaya.

13.30 horas:

Cancha Juan Yarur: Cóndor con Juan Yarur. Turno, Malaquías. Arbitros, Defensor.

Cancha 2: Balmaceda con Séptimo de Línea. Turno, L. Ramírez. Arbitros, J. L. Vergara.

LIGA QUINTA NORMAL

Tercera fecha de la primera rueda de la competencia de honor.

En la mañana — Estadio Zambrano.

Cancha 1: Víctor Fornes (5) con Unión Santa María (7). Turno, Cerro Navia.

Cancha 2: Efraín Hurtado (8) con Enrique Signé (3). Turno, Capitán Trizano.

Cancha Los Naranjos:

En la mañana: Unión Prat Vicuña (5) con Los Leones (10). Turno, Defensor Arteaga.

En la tarde: Juventud Loyola (6) con Unión Samit (4). Turno, Enrique Zúñiga.

LIGA DE CONCHALI

Novena fecha de la primera rueda.

9.30 horas:

Cancha Palais Royal: Palais Royal con Nueva Monterrey.

Cancha Los Beatles: Los Beatles con Verde Nilo.

Cancha Venezuela: Unión Venezuela con Santa Teresita.

Cancha 21 de Mayo: 21 de Mayo con Juventud Independiente.

Cancha Relámpago: Relámpago con Vidal Araya.

14 horas:

Cancha El Rayo: Angamos con Sampdoria.

Cancha Juan Astorga: Atlético Serena con Manuel Rodríguez.

Cancha Cuba: Defensor Cuba con Estrella de Roma.

Cancha San Fernando: San Fernando con Juventud Torino.

Turnos: Jake Mate.

Arbitros oficiales de ASIAP.

Esta tarde:

Nueva Etapa del Básquetbol Femenin[o]

Esta tarde, a partir de las 16,15 horas, prosigue, en su séptima fecha, el torneo de básquetbol femenino de la Asociación Santiago. Cuatro partidos por la Serie de Honor y tres por la de Ascenso se jugarán en los escenarios que a continuación señalamos:

Gimnasio Nataniel.— Juan Yarur con Hipódromo Chile.

Gimnasio Famae.— Antonio Labán con Famae.

Cancha Ferroviarios.— Bata con Ferroviarios.

Cancha Hipódromo Chile.— [...] Readi con Cabrera Gana. Todos [los] equipos juegan con sus tres divisi[ones] por la Serie de Honor.

Serie de Ascenso: Cancha Ma[...]sa.— José Toribio Medina con [...]

Gimnasio México.— Mademsa [con] México.

Gimnasio Madeco.— Santiago [Mor]ning con Chile Brasil. Todos [los] equipos participan con sus tres div[isio]nes.

Santa Elisa Busca 3 Nuevos Triunfos

Tres nuevos triunfos espera conseguir en la tarde de hoy el Club Deportivo Unión Santa Elisa, cuando enfrente por la competencia oficial de la Asociación de Fútbol de La Cisterna a Deportes Olímpico.

Unión Santa Elisa jugará en la cancha "Juan Marín", ubicada en el pa[...]radero 22, lado de Ochagavía.

Ferro 1 — San Antonio 1

NI PREMIO NI CASTIGO

CANCHA: Estadio San Eugenio. PAGARON 1.343 personas. SOCIOS: San Antonio-Portuario, 257; Ferrobadminton 257. RECAUDACION: Eº 2.915.00. ARBITRO: WALTER KRAUS (menos que regular).

SAN ANTONIO PORTUARIO (1).— Satavelot; Cornejo, Pavez, Valdés y Parada; Ruminot y Núñez; Varas, Rojas, Peralta (Rubilar) y Guerra.

FERROBADMINTON (1).— Longa; Pino, Allende, Oliver y Catalán; Cobo y Toro; Negrete, Moraga, Galleguillos y Jorquera (Ramírez).

GOLES.— Primer tiempo 20' Peralta abre la cuenta para San Antonio. Se fue Varas por la punta derecha y luego de eludir a Pino, envió centro rasante que fue empalmado por Peralta que con tiro bajo y a un rincón derrotó al arquero Longa.

Segundo tiempo.— 23' Bruno Ramírez. Una excelente maniobra de Galleguillos permitió la entrada de Ramírez que consiguió la igualdad para Ferro.

EXPULSADOS.— A los 27' de la etapa complementaria, Valdés fouleó violentamente a Galleguillos y el juez determinó su salida del campo de juego.

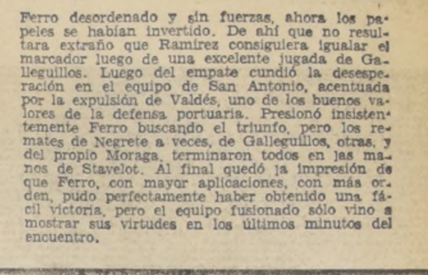
San Antonio-Portuario llegó a enfrentar su compromiso con Ferrobadminton con una clara disposición ofensiva que le permitió, en largos pasajes de la brega, dominar sin contrapeso a un Ferrobádminton en que imperaba el desorden, que no lograba armar sus líneas y que dejaba entregado su ataque sólo a lo que pudiera realizar Galeguillos, que con clara tendencia al individualismo, se estrelló estérilmente con la bien plantada defensa del equipo portuario.

En la etapa inicial San Antonio explotó hábilmente las entradas de Guerra por la izquierda, y especialmente de Varas por la derecha. El puntero desbordó continuamente la marcación de Pino, creando situaciones de riesgo para la valla de Longa, mientras que en el mediocampo, la maciza faena de Ruminot y Núñez, permitieron a San Antonio prácticamente adueñarse de todos los sectores de la cancha.

Esta presión sostenida del equipo visitante, acentuada por el nerviosismo y descontrol que en esos minutos hizo presa del equipo fusionado, sólo vino a concretarse en el marcador promediando los 20 minutos de juego. Sin embargo, una vez en ventaja, San Antonio, inexplicablemente, se replegó, sus cargas fueron más esporádicas, menos peligrosas, y consecuencialmente Ferro comenzó a tranquilizarse, a ordenar sus filas y a llegar con mayor continuidad hasta la valla de Stavelot.

En la segunda etapa, el equipo de Julio Varela entró decidido a conseguir el empate. Se afirmaron Cobo y Toro en el medio campo, y Galleguillos, con más apoyo y bien secundado por Moraga, pudo crearse numerosas ocasiones, que, a no mediar la buena labor del arquero Stavelot, bien pudieron terminar en las redes del arco porteño.

Si en la primera etapa se había visto a un


Ferro desordenado y sin fuerzas, ahora los papeles se habían invertido. De ahí que no resultara extraño que Ramírez consiguiera igualar el marcador luego de una excelente jugada de Galleguillos. Luego del empate cundió la desesperación en el equipo de San Antonio, acentuada por la expulsión de Valdés, uno de los buenos valores de la defensa portuaria. Presionó insistentemente Ferro buscando el triunfo, pero los remates de Negrete a veces, de Galleguillos, otras, y del propio Moraga, terminaron todos en las manos de Stavelot. Al final quedó la impresión de que Ferro, con mayor aplicaciones, con más orden, pudo perfectamente haber obtenido una fácil victoria, pero el equipo fusionado sólo vino a mostrar sus virtudes en los últimos minutos del encuentro.



Ferrobádminton sólo vino a levantar su nivel de juego en la etapa complementaria, cuando se encontraba en desventaja y cuando San Antonio se había replegado en su zona defensiva. En la nota gráfica, un pasaje del encuentro que finalizó igualado a un gol.—



Luego de conseguir ponerse en ventaja, San Antonio se replegó y solo en muy esporádicas ocasiones logró inquietar al arquero Longa. En el grabado, el meta recoge un balón, anticipándose a Rubinot, uno de los buenos valores del equipo portuario.

key Metropolitano:

Con Gol de Agonía, León Prado Venció a Blindados: 3 por 2



Jorge Bustamante no sólo cumplió bien en defensa, sino que las veces que pudo irse en demanda del arco defendido por Antonio Gila, de León Prado, lo hizo con acierto. Suyo fue el segundo gol de Blindados, que le dio una momentánea ventaja. Guillermo Awad trata de cortar un pase que va en dirección de Bustamante.

Con un gol de agonía pudo vencer el quinteto de segunda división de León Prado a Escuela Blindados, en el match jugado ayer en la cancha de Universidad Técnica, correspondiente a la primera fecha de la segunda rueda —de esta serie— del Campeonato Metropolitano de Hockey.

El resultado final de 3x2 en favor de los liceanos, fue logrado luego de un trámite intenso, permitiéndoles mantener su condición de punteros invictos.

El enorme espíritu de lucha de los "militares", que les llevó a colocarse en ventaja en dos ocasiones, y apurar al máximo a sus jóvenes oponentes, dio a la brega el equilibrio indispensable para que ésta no decayera en ningún momento.

El gol de apertura conseguido a los 4' por José Sepúlveda, mediante un violento lanzamiento de distancia —su mejor recurso— hizo que el atildado juego de los integrantes de León Prado, dejara de serlo, para tornarse más directo.

Algunas incursiones rápidas por sobre su zona de peligro, fueron contenidas sin mucha técnica, pero sí con gran esfuerzo, por Jorge Bustamante y Sergio Yamett. Sin embargo, la presión casi ininterrumpida de León Prado, bien dirigidos por José Zunino —sin estar a la altura de otras oportunidades— terminó por decretar el tanto de la igualdad.

Un contraataque de la ofensiva de Blindados, permitió que Jorge Bustamante dejando momentáneamente su posición de último, se adelantara de nuevo en el marcador. Ya sobre el término del primer período, llegó la igualdad de José Zunino.

Parejo hasta los 15' de la fracción final se tornó el encuentro. A partir de ese instante, la lucha perdió su equilibrio, volviéndose abiertamente unilateral, por el intranquilo, pero no por ello menos efectivo, accionar de los liceanos.

Hacia ya largos minutos que León Prado merecía quebrar el empate cuando sobre el pitazo final, Pedro Eraña, al aprovechar un buen pase de José Zunino, que previamente había servido un lanzamiento penal que rebotara en el vertical, hizo llegar la pelota al fondo del arco custodiado por Juan Yáñez.

Dirigió el partido, Recaredo Madrid.

LEON PRADO (3): Antonio Gilá, Guillermo Awad, José Zunino, Pedro Eraña, Juan Antonio Padruno, René Guerraty y Sergio Rodríguez.

BLINDADOS (2): Juan Yáñez, Jorge Bustamante, Sergio Yamette, Sergio Espinoza, José Sepúlveda y Juan Heyssen.

key:

UC Juega con Estadio Italiano

Con trece partidos a jugarse en cinco canchas se pondrá término hoy a la 4.a fecha del Torneo Metropolitano de Hockey sobre Patines.

De todos los programas sobresale la jornada doble de la cancha de Estadio Italiano. Allí se medirán los quintetos juveniles y de ascenso de la institución dueña de casa y Universidad Católica.

Italianos y universitarios han cumplido hasta el momento una campaña, bastante positiva, sobre todo en sus equipos juveniles, razón por la cual su confrontación es esperada con sumo interés por sus parciales.

Al margen de lo deportivo, aunque no separada de ello, stá la significación especial que han querido darle los dirigentes y jugadores "tanos" a esta jornada. Todos se han querido asociar y compartir el día patrio de Italia, que se celebra hoy, cumpliendo una serie de actividades deportivo-culturales.

El programa completo de la cuarta fecha es el siguiente:

Cancha Estadio Italiano.—

10 horas: Estadio Italiano con Universidad Católica. Juvenil. Arbitro, Víctor Pereira.

11 horas: Estadio Italiano con Universidad Católica, ascenso. Arbitro, Víctor Pereira.

Cancha Viña del Mar.—

11.30 horas: Ciclón con Audax Italiano, juvenil. Arbitro, Teodoro Gamboa.

12.30 horas: Ciclón con Audax Italiano, Honor. Arbitro, Teodoro Gamboa.

Cancha Miguel León Prado.

11 horas: M. L. Prado con Extraños, infantil. Arbitro, José San Martín.

12 horas: M. L. Prado con Extraños, juvenil. Arbitro, José San Martín.

Cancha Universidad Técnica

10.15 horas: Escuela de Artes con Ferroviarios, infantil.

11 horas: Escuela de Artes con Ferroviarios, juvenil. Arbitro, Teodoro Aliaga.

12 horas: Técnicos Industriales con Ferroviarios, ascenso. Arbitro, Teodoro Aliaga.

Cancha Bata.—

9.45 horas: Bata con Chunchito, infantil.

10.30 horas: Bata con Chunchito. Juvenil. Arbitro, Carlos Castillo.

11.30 horas: Catecu con Chunchito, ascenso.

12.30 horas: Bata con Chunchito, Honor. Arbitro, Carlos Castillo.

Lo ganó ANTOFAGASTA

Naval Sucumbió con 3 Espolonazos en su Propio "Morro"

CANCHA: Estadio El Morro, de Talcahuano. PAGARON: 5.059 personas. SOCIOS: Naval, 1.276; Antofagasta, 49. RECAUDACION: Eº 10.677. ARBITRO: Julio Rubio (regular).

ANTOFAGASTA (3): Berly; Meneses, Espinoza y Jáuregui; Bravo y Escobar; Páez, Dagnino, González, Saavedra y Ayala. ENTRENADOR: Francisco Hormazábal.

NAVAL (1): Pepinelli; Pérez, Martínez y Zuleta; Coloma y Castañeda; Puig, Torres, Araya, Romero y Navarro. ENTRENADOR: Lincoyán Neira.

GOLES: Primer tiempo: 6', ARAYA; 13', GONZALEZ; 30', AYALA. Segunda etapa: 37', AYALA.

—oOo—

El peor partido en lo que va corrido del campeonato realizó ayer Naval en Talcahuano frente a Antofagasta Portuario y perdió por cifras categóricas Mostrando un desorden desconocido, no tuvo claridad en mediocampo para organizar su juego, provocando agudas dificultades en su bloque posterior, donde tampoco se hizo gala de mucha aplicación en la marca de los arietes nortinos.

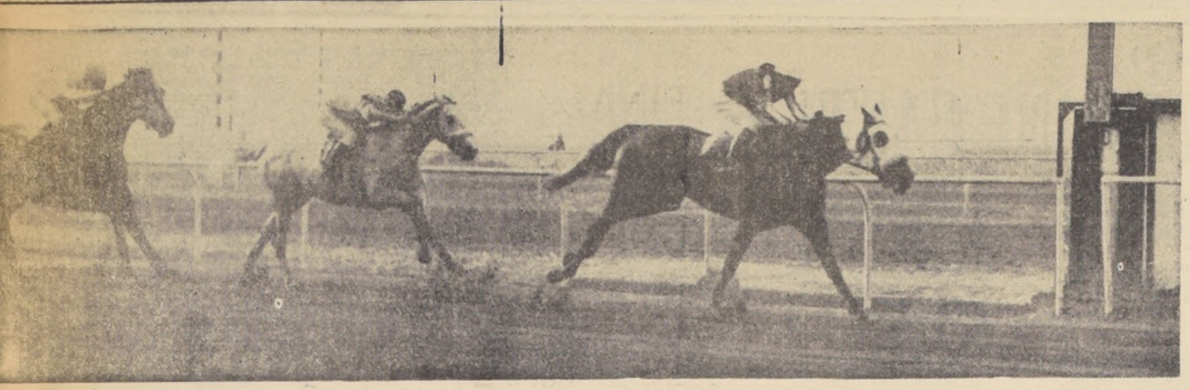
Ayala, el puntero paraguayo de Antofagasta, se constituyó en la mejor figura del campo con su juego incisivo, su habilidad innata y buena velocidad para irse sobre la valla contraria. Fue un problema insoluble para Martínez, que debió trocar de puesto con su lateral.

Antofagasta no hizo nada extraordinario para alcanzar el triunfo, porque Naval dio muchas facilidades, partiendo los errores desde el mediocampo, donde la dupla integrada por Castañeda y Torres fracasó abiertamente. Como contrapartida, en la escuadra antofagastina Dagnino fue un patrón de la zona de transición, mandando con solvencia para ordenar y jugar desde atrás, proyectando el ataque con una orientación definida.

Con una ventaja asegurada ya en el primer tiempo, Antofagasta se replegó un tanto, aunque su defensa en realidad nunca fue exigida como lo requerían las circunstancias. Y en ello incidió la presión poco fuerte de los locales.

Esto mismo permitió que el elenco visitante abrigara posibilidades de aumentar mediante un buen contragolpe, y cuando todos pensaban en la escapada de Ayala, su hombre-gol, fue Páez el que se internó libre en campo contrario y centró atrás para que el paraguayo colocara el balón en la red y dejara definido el marcador cuando faltaban 13' del complementario.

Un partido que no satisfizo en modo alguno, por la falta de espíritu local de Naval.— (Juan Díaz H., de LA PATRIA, de Concepción.)



REPICADO, se mantiene invicto al llegar en primer lugar al término de los 1.400 metros del clásico palmeño. Dando dos kilos a todos sus rivales, triunfó con facilidad. Zenith, por los palos, fue segundo, mient ras Pericón abierto llega tercero. Más atrás Dinner Jacket y Benameji, con Regio.—

Nuestro favorito sigue invicto

REPICADO, COMO BUENO DANDO KILOS

¡Se mantiene invicto!
¡Dio dos kilos a todos sus rivales y ganó más fácil!
¡No fue favorito el invicto!

REPICADO, un hijo de Scelto y Resolución, mantuvo su calidad de invicto al vencer con mucha facilidad en los 1.400 metros del clásico premio "Domingo 2.o Herrera", carrera que sirvió de base a la reunión del Hipódromo Chile.

Gran favorito se cotizó a Efecto, también invicto en dos presentaciones. En otras preferencias quedaron Zenith, en virtud de sus notables aprontes; Regio, el veloz pupilo de J. Castro Ruiz, y Repicado, un tanto olvidado por las ventajas que daba a sus rivales.

Prudential por algunos instantes demoró la entrada al partidor. Cuando se dio la largada, Efecto, por el centro de la pista, estuvo adelante. Por los palos avanzó rápidamente Regio. Más atrás quedaron Manidura, por dentro; Zenith, Pericón, Prudential, abierto; Dinner Jacket, Tamborín, y último quedaba Hotels, pero luego dejaba esa posición a Artista.

Regio quedó al frente con un cuerpo sobre el favorito Efecto cuando enfrentaron los 1.200 metros. Tercero quedaba Manidura, por dentro, y poco más atrás, Zenith con Prudential. En las otras posiciones, Dinner Jacket, Pericón, Repicado, Tamborín, Benameji, y último, Artista.

En los 900 metros, Regio mantenía medio cuerpo sobre Efecto, que luchaba con su jinete. Muy cerca de los punteros, y firme en su avance, se colocó tercero el tordillo Zenith. Prudential quedó cuarto, y poco más atrás, Pericón, Manidura, Dinner Jacket, Humacae, Repicado, Tamborín y Ramsay. Artista siempre en el último lugar.

En el tramo de entrecodos —900 y 500 metros— se produjeron los hechos más interesantes. Justamente en los 700 metros se quedó Efecto. Regio seguía al frente, pero ahora muy asediado por Zenith, que continuaba su avance hasta el primer lugar. Lo consiguió en los 700 metros. Estuvo adelante el tordillo y dejó atrás a Regio. Prudential avanzó en forma decidida en busca del nuevo puntero. Por fuera hizo otro tanto Pericón, y un poco más abierto, Repicado, que había ganado posiciones con mucha facilidad.

Desembocaron la recta final con Zenith adelante. En su siga, Prudential, por el centro. Por fuera, Pericón, y más abierto, Repicado, que de dos saltos estuvo a la par de los punteros. Faltando 300 metros, el invicto ya esta[ba en] punta. Hábilmente exig[ido por] su piloto, Repicado p[asó a la] punta. Se fue hacia [los pa]los, pero llevaba clara[s venta]jas. Por dentro, Zenith [ocupa]ba un segundo puest[o, y] Pericón, que avanzó [...] Por el centro, Dinner [...] y con muchos bríos [...] presente Benameji, que [...] tergaba aún más al [...] gio. Prudential tamb[ién lu]chaba por un decoros[o...] mientras Hotels tenía [...] mas para avanzar libr[e...]

Faltando 100 metros [para la] meta, todo quedó [...] Repicado, entre los [...] de sus parciales, lleg[ó al] disco con claras vent[ajas so]bre Zenith, que en [...] gráfico mantuvo el [...] puesto. Tercero qued[ó Peri]cón, 4.o Dinner Jac[ket...] Benameji, 6.o Regio, 7.[o Pru]dential, 8.o Hotels, 9.[o Tam]borín, 10.o Efecto, 11.[o Hu]macao, 12.o Sicomor[o...] Artista, 14.o Manidur[a] y último Ramsay.

Para los 1.400 met[ros RE]PICADO empleó el [...] tiempo de 1.24 3/5, [si]milar a la empleada [...] notauro el año pasad[o...] éste con 54 kilos en [...] los 56 que llevó el p[...] Emilio Cáceres, que [...] la hábil y serena co[nducción] de su jockey habitua[l GAS]TON SAAVEDRA.

Mucha Superioridad

CLASICO.— "DOMINGO 2.o HERRERA".— 1.400 metros.— Para potrillos de 2 años. Peso: 54 kilos. Recargo de 2 kilos por clásico ganado. Premios: Eº 18.000 al primero; Eº 5.400 al segundo; Eº 3.600 al tercero, y Eº 1.800 al cuarto.

1º	(1)	REPICADO, 56 kilos, por Scelto y Resolución, del Stud "Huracán". Jinete: Gastón Saavedra	16.811
2º	(15)	Zenith, 54; D. Muñoz, a 1 1/4 cpo.	29.600
3º	(9)	Pericón, 54; E. Guajardo, a cabeza	8.045
4º	(4)	D. Jacket, 54; S. Azócar, a 6 cpos.	6.635
5º	(3)	Benameji, 54; J. Castillo, a cabeza	602
6º	(12)	Regio, 54; J. Salinas, a 3 1/2 cuerpos	17.291
7º	(10)	Prudential, 54; C. Astorga, a pezc.	6.994
8º	(6)	Hotels, 54; J. Amestelly, a 1 3/4 cpo.	8.992
9º	(14)	Tamborín, 54; E. Soto, a 2 cuerpos	5.187
10º	(5)	Efecto, 54; G. Meneses, a 1 cuerpo	50.260
11º	(7)	Humacao, 54; J. Toro, a nariz	1.638
12º	(13)	Sicomoro, 54; D. Cerda, a cabeza	2.193
13º	(2)	Artista, G. Jorquera, a 3/4 de cpo.	3.799
14º	(8)	Manidura, 54; E. Guzmán, a cabeza	711
15º	(11)	Ramsay, 54; J. O. Salinas, a 3/4 cpo.	2.757
			161.425

CORRIERON TODOS. Preparador: EMILIO CACERES.
DIVIDENDOS: Eº 6,90 y Eº 2,10; Eº 1,70 y Eº 2,50.
EN VIÑA: Eº 5,80 y Eº 1,80; Eº 2,00 y Eº 2,00.

RESULTADOS GENERALES del HIPODROMO CHILE

PRIMERA CARRERA.— 8.a Serie "B".— 1.200 metros.

1.o	NOCHO (11), 52 kilos; por Candaules y Subversión; del Stud Yame. Jinete: Juan Amestelly	7730	—.—
2.o	Chanterelle (10), 52; E. Guzmán	1964	22.40
3.o	Fox Blue (7), 53; J. Castillo	10459	4.20
4.o	P. de Boulogne (4), 54; M. Ramírez	4868	9.10
5.o	Tatarina (13), 52; J. Pacheco	5413	8.10
6.o	Ganaflor (2), 54; C. Díaz	4847	9.10
7.o	Rabioso (12), 52; A. Farías	2428	18.20
8.o	Caro Kann (5), 53; Jn. García	990	44.50
9.o	Explorador (6), 53; D. Cerda	2757	15.90
10.o	Frutilla (1), 54; L. García	5428	8.10
11.o	Nettuno (16), 51; H. Olguín	4195	10.50
12.o	Caimán (9), 52; Edo. Soto	361	122.10
13.o	Tanteado (8), 53; L. Villagra	1135	38.80
14.o	Es Tan Pilla (15), 51; D. Sagardía	5658	7.80
15.o	Vitelia (14), 52; S. Pradenas	1977	22.30
16.o	Maquehua (3), 54; D. Basoalto	1021	43.20
		61231	

GANADA por 1 3/4 cuerpo; el 3.o a 3/4 cuerpo; el 4.o a un cuerpo; el 5.o a nariz y el 6.o a cabeza. Tiempo: 1.14. Corrieron todos. Preparador: Luis Toledo. — DIVIDENDOS: Eº 5,70 y 2,30; 4,80 y 1,70. — DIVIDENDOS VIÑA: Eº 5,70 y 3.—; 6.— y 1.80.

DESARROLLO.— Chanterelle salió en punta, seguida de Ganaflor y Porte de Boulogne. Más atrás quedaron Nocho, Maquehua, Explorador, Es Tan Pilla y último, Tanteado. En tierra derecha Chanterelle corría en punta, seguida de Porte de Boulogne y Nocho, que dio alcance a la puntera muy cerca de la meta.

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.

1.o	BUENA VOLUNTAD (4), 53 kilos; por Faubourg y Nariva; del Stud María Teresa. Jinete: Eduardo Soto	10503	—.—
2.o	Aguará (1), 53; J. Castillo	7119	5.20
3.o	Juliana (8), 51; C. Díaz	7188	5.10
4.o	Avería (2), 51; J. Marín	3508	10.50
5.o	La Preference (10), 53; A. Parra	5094	7.30
6.o	Rose Crown (15), 53; S. Pradenas	2368	15.60
7.o	Siete Copas (16), 53; J. Pacheco	4113	8.90
8.o	La Mía (9), 53; J. Salinas	2757	13.40
9.o	Charallave (5), 53; H. Olguín	997	37.—
10.o	Doña Doña (6), 53; M. Ramírez	542	68.—
11.o	Metinca (12), 53; L. Camus	2551	14.50
12.o	Fatalista (7), 53; G. Saavedra	362	101.80
13.o	Bambocha (3), 53; D. Cerda	486	75.90
14.o	Otra Cosa (13), 53; Jn. García	191	192.50
15.o	Lorita (11), 51; D. Basoalto	320	115.10
	Pilicura (14), 51; Orl. López	3210	11.50
		51309	

GANADA por 5 cuerpos; el 3.o a 1 3/4 cuerpo; el 4.o a pescuezo; el 5.o a 1 3/4 cuerpo y el 6.o a cabeza. Tiempo: 1.13 4/5. Corrieron todos. Preparador: Julio Castro R. — DIVIDENDOS: Eº 3.50 y 1,40; 1.60 y 1.50. — DIVIDENDOS VIÑA: Eº 3.— y 1.30; 1.60 y 1.50.

DESARROLLO.— En la partida se quedó Pilicura, cuyo jinete se desmontó. Aguará estuvo adelante, seguida de Avería. Más atrás quedaron Rose Crown, La Preference, Buena Voluntad y Metinca. En la última curva Aguará corría en punta, seguida de Avería y Buena Voluntad, que avanzó con bríos.

TERCERA CARRERA.— 3a. serie.— 1.200 metros.

1.o	GUAYACAN (7), 46; por Asombro y Duquesa, del Stud Algarrobo; jinete Avelino Parra	10.227	
2.o	Me Da Gusto (2), 46; D. Sagardía	13.172	2.80
3.o	Ayax (5), 49; R. Clavería	9.993	3.70
4.o	Ganímedes (4), 51; J. Eguren	8.2b3	4.50
5.o	Tenencia (1), 57; G. Saavedra; corral con Me Da Gusto		
6.o	Bung (6), 48; Orl P Castillo	2.063	18.10
7.o	Oportuno (3), 56; V. Barra	8.141	4.60
		51.839	

GANADA por cab., el 3.o a 1.1/4 cpo., el 4.o a 1/2 cab., el 5.o a 1.1/2 cpo. y el 6.o a 1.3/4 cpo. Tiempo: 1.12 2/5. Corrieron todos. Preparador: H. Gazmuri DIVIDENDOS. E.o 3.60 y 1.70 y 2. DIV. VIÑA: E.o 3.80 y 1.80, y 1.70.

DESARROLLO: Ayax señaló el camino desde la largada. Ultimo quedaba, Bung. Ayax pasó por los 900 metros con un cuerpo a su favor sobre Guayacán, que corría segundo. Más atrás, Me Da Gusto, Oportuno, Tenencia y Ganímedes, con Bung en el último lugar. En tierra derecha avanzó Me Da Gusto conjuntamente con Guayacán, que logró mantener cabeza a su favor.

CUARTA CARRERA.— 7a. serie B.— 1.200 metros.—

1.o	WICHITA (16), 51; por Beam Rider y Carcajada; del Stud Abelito; jinete Luis Camus	23.363	
2.o	Miss Diamela (5), 53; D. Muñoz	9 574	6.80
3.o	Poncio (8), 53; R. Clavería	4.337	15.00
4.o	Muñeco Negro (12), 52; J. Laterre	5.370	12.10
5.o	Arrabalera (9), 52; J. Pacheco	6.171	10.50
6.o	El Pelao (3), 53; J. Eguren	8.463	7.70
7.o	Miss Digna (6), 53; R. Castro	3.090	21.00
8.o	Pentagonal (7), 53; Orl. P. Castillo	3.343	19.50
9.o	Chalina (15), 51; G. González	363	178.50
10.o	Ludmilla (4), 53; M. Ramírez	5.572	11.50
11.o	Narses (1), 54; C. Astorga	11.460	5 70
12.o	Benidorm (0), 52; E. Guzmán	2.749	23.60
13.o	Raspail (13), 52; D. Sagardía	2.105	30.80
14.o	Boedo (11), 52; M. Campos	2.381	27.30
15.o	Baropa (14), 51; B. Campos	268	241.50
16	Casi Gana (2), 53; L. Caroca	1.510	42.70
		90.228	

GANADA por 3 cpos., el 3.o a 2.1/2 cpos. el 4.o a 1 cpo., el 5.o a 1 cpo. y el 6.o a pesc. Tiempo: 1.13.3/5. Corrieron todos. Preparador: Oscar Orellana. DIVIDENDOS: E.o 2.80 y 1.80; 2 y 3.80 — DIV. VIÑA: E.o 4.70 y 1.60; 2.10 y 2.60.

DESARROLLO: Narses salió adelante. En su siga, Wichita y Miss Diamela. Ultimo quedó Raspail. Wichita pasó a la punta en los 900 metros. En su siga Narses, Miss Diamela. En la curva, Narses volvió a la punta seguida de Wichita, que en los 500 metros tomó el mando en forma definitiva. No se dejó alcanzar la favorita.

QUINTA CARRERA.— 8.a serie.— 1.200 metros.

1.o	ACHITABLA, 52 kilos, por Achernar y La Tribu, del señor José A. López; jinete: Luis Rivera	4755	
2.o	Servia (2), 54; D. Sagardía	7431	7.90
3.o	Nacareco (13), 51; A. Salas	14217	4.10
4.o	Yashim (14), 51; A. Farías	7176	8.20
5.o	Caperucita (6), 52; S. Azócar	5637	10.50
6.o	Temerario (15), 50; R. Clavería	5352	11.00
7.o	Franquia (11), 51; D. Basoalto	1082	54.50
8.o	Faricha (8), 52; J. Pacheco	18717	3.10
9.o	Filemón (10), 51; P. Castillo	2371	24.90
10.o	Diminuta (4), 53; L. Caroca	560	105.10
11.o	Marítima (1), 54; D. Muñoz	2416	24.50
12.o	Aguileño (3), 53; E. Soto	5033	11.70
13.o	Elipse (7), 52; J. Pacheco	1909	30.90
14.o	Kelina (12), 51; H. Olguín	312	188.40
15.o	Zutano (9), 52; C. Díaz	4943	11.90
		81911	

GANADA por 1/2 pescuezo; el 3.o a cabeza; el 4.o a 1 cuerpo; el 5.o a 1/2 pescuezo, y el 6.o a 2 cuerpos. Tiempo: 1.14. Corrieron todos. Preparador: Rafael Quiroz Ferrari.
DIVIDENDOS: Eº 12,40 y 2,80; 2,10 y 1,80.
DIVIDENDOS VIÑA: Eº 19,60 y 2,10; 1,50 y 1,60.

DESARROLLO: Aguileño salió en punta, seguido de Kelina y Yashim con Zutano. En otras posiciones, Caperucita, Achitabla y Servia, mejorando. Ultimo quedaba en la partida Nacareco, pero se recuperó rápidamente. En la curva Aguileño, Zutano, Kelina y Nacareco con Servia corrían en los primeros lugares. En la recta avanzaron Servia y Nacareco con Achitabla por dentro, que al final fue la más efectiva.

SEXTA CARRERA.— 1.900 metros.— Handicap.

1.o	VISLINGO, 50 kilos, por Holmbush y Valquiria, del Stud A. M. O.; jinete: Rigoberto Clavería	8478	
2.o	Ojeroso (7), 47; D. Sagardía	14573	4.30
3.o	Tito Livio (2), 53; A. Salas	22127	2.80
4.o	Timandra (3), 51; J. Castillo	8854	7.00
5.o	Bananera (6), 48; C. González	16465	3.80
6.o	Pimpón (1), 58; D. Muñoz	9969	6.10
7.o	Tarotaro (8), 46; H. Pilar	2742	22.70
8.o	Manhur (4), 50; J. M. Aravena	2099	29.60
		86327	

GANADA por 3/4 cuerpo; el 3.o a 1 1/4 cuerpo; el 4.o a 3 1/2 cuerpos; el 5.o a 2 1/2 cuerpos, y el 6.o a 3 cuerpos. Tiempo 2.00. Corrieron todos. Preparador: Aquiles Petit.
DIVIDENDOS: Eº 6,50 y 1.40; 1,40 y 1,20.
DIVIDENDOS VIÑA: Eº 5,20 y 2,80; 1,80 y 1,20.

DESARROLLO: Manhur señaló el camino. En su siga quedaron Bananera, Ojeroso, Tito Livio, Vislingo, Timandra y último Tarotaro. En el poste de los 1.200 metros, Bananera y Manhur corrían casi en una línea. Más atrás, Ojeroso, Vislingo, Tito Livio y Pimpón con Timandra y Tarotaro. En tierra derecha Ojeroso pasó al frente. Por fuera avanzó Vislingo, que dominó a los punteros.

SEPTIMA CARRERA.— 7a. serie A.— 1.200 metros.

1.o	RASURADO (12), 53; por Ras con Ras y Sálica; del señor René Canales; jinete, David Cerda	8767	
2.o	Rayero (16), 52; Alb. Salas	4772	16.40
3.o	Pormenor (5), 54; J. Marín	9321	8.40
4.o	Prudence (6), 54; D. Muñoz	5117	15.30
5.o	Miguelina (3), 54; H. Pilar	6444	12.10
6.o	Academia (7), 53; C. Díaz	4470	17.50
7.o	Celinda (8), 53; J. Castillo	12988	6.00
8.o	Descontenta (15), 52; J. Amestelly	9709	8.00
9.o	Eclipsada (1), 54; J. Eguren	4733	16.50
10.o	Afinidad (13), 52; C. González	7831	9.90
11.o	My Time (4), 54; G. Saavedra	4018	19.40
12.o	Chicalote (9), 53; S. Azócar	5337	14.60
13.o	Casanova (14), 52; J. Pacheco	1831	42.70
14.o	Mi Perlita (11), 53; M. Ramírez	22512	3.50
15.o	Logrero (10), 53; C. Ocampo	622	125.50
		108472	

GANADA por 1/2 cabeza; el 3.o a 3/4 cuerpo; el 4.o a 1 1/2 cuerpo; el 5.o a 1/2 pescuezo, y el 6.o a 1 1/2 cuerpo.— Tiempo, 1.13 3/5.— Retirado el (2) Heliodora.— Preparador, Daniel Torres.— DIVIDENDOS: Eº 8.90 y 2.70; 4.40 y 2,90. VIÑA: Eº 8.10 y 3.20; 5.90 y 2.90.

DESARROLLO: Mi Perlita y Pormenor disputaron la delantera. Más atrás quedaron, Afinidad, Eclipsada, Celinda y Rayero con Rasurado, por los palos. En la curva de los 500 metros, Afinidad quedó adelante. Por el centro avanzó Eclipsada, por fuera Rayero y por los palos Rasurado que dominó a los punteros en la misma meta.

OCTAVA CARRERA.— 6a. serie A.— 1.200 metros.

1.o	BALAFUEGO, (10), 51; por Empire Honey y Sunyan; del señor Manuel Díaz; jinete, Carlos González	14007	
2.o	La Ginda (2), 53; R. Clavería	12482	9.60
3.o	Campanario (9), 51; Edo. Soto	14212	8.40
4.o	Baviera (1), 53; C. Ocampo	2347	50,90
5.o	Mazarino (4), 53; J. Castillo	7150	16.70
6.o	Intervalo (15), 50; A. Salas	8461	14,10
7.o	Royal Assent (7), 52; J. Eguren	16096	7.40
8.o	Pituto (16), 50; O. P. Castillo	4657	25.70
9.o	Britagua (14), 50; H. Pilar	2734	43.80
10.o	Luz Verónica (6), 52; Fdo. Venegas	6065	19,70
11.o	Atrayente (8), 51; P. Castillo, corral con Campanario		
12.o	La Viroca (12), 51; J. Salinas	20690	5,80
13.o	Cap. Veneno (11), 51; S. Pradenas	12827	9,30
14.o	Jack Soo (5), 52; J. Pacheco	22206	5,40
15.o	Polorín (13), 51; S. Azócar	22339	5,90
		166273	

GANADA por 2 1/2 cuerpos; el 3.o a 1/2 pescuezo; el 4.o a 1/2 nariz; el 5.o a 1 1/2 cuerpo, y el 6.o a 1 3/4 cuerpo.— Tiempo, 1.13.— Retirado el (3) Lucky.— Preparador, Ernesto Guajardo.— DIVIDENDOS: Eº 8.50 y 2,90; 2,80 y 3,20. VIÑA: Eº 5,70 y 2,60; 2,10 y 3,80.

DESARROLLO: Balafuego tomó la punta y rápidamente se distanció de sus rivales. En su siga corrían Jack Soo, Baviera, La Viroca, Mazarino, Polorín con muchos contratiempos por los palos y Campanario, que avanzó. El puntero conservó su ventaja hasta el final.

DECIMA CARRERA — 5.a Serie — 1.200 metros

1.o	EL INCANDESCENTE (3), 52 kilos; por Boabdil y La Realidad, del Sr. Ermando Silva. Jinete, E. Soto	35723	
2.o	Satánica (14), 49; A. Salas	10630	12.80
3.o	Mentao (10), 50; L. Caroca	8242	16.50
4.o	Artesana (1), 54; D. Muñoz	12317	11.00
5.o	Manolo G (2), 54; C. Díaz	8291	16.40
6.o	Griterío (6), 51; D. Sagardía	16063	8.40
7.o	Enroque (9), 50; J. Salinas	36744	3.70
8.o	Textual (4), 52; C. Astorga	11790	11.50
9.o	Minuendo (13), 49; S. Azócar	13499	10.10
10.o	Tupac Amaru (11), 50; M. Ramírez	3141	10.30
11.o	Guaripola (7), 51; J. Pacheco	14855	9.10
12.o	Candor (5), 51; D. Cerda	639	22.20
13.o	Cucarrón (12), 49; O. P. Castillo	4603	29.50
14.o	Sabatina (8), 51; P. Castillo	2007	67.60
		188544	

GANADA por 3 cuerpos; el 3.o a 3/4 cuerpo; el 4.o a 3/4 cuerpo; el 5.o a una nariz; el 6.o a 1 3/4 cuerpo. Tiempo: 1.13. Preparador, Emilio Cáceres. Corrieron todos. DIVIDENDOS: Eº 3.80, 1.90, 3.50 y 3.80. Dividendos Viña: Eº 3.50, 2.30, 10.80 y 3.40.

DESARROLLO: Enrique estuvo en punta seguido de Guaripola y Satánica en las primeras distancias. En los 900 metros, Satánica corría al frente seguida de Griterío, Manolo G, Artesana y Enroque con El Incandescente. En tierra derecha Satánica mantenía dos cuerpos a su favor. Por segunda línea surgió El Incandescente, que pasó de largo.

UNDECIMA CARRERA.— Cuarta serie.— 1.200 metros.

1.o	MODERNO (14), 48; por Colenzo y Niña Mulata, del Stud "Toyita". Jinete: Hugo Pilar	6522	——
2.o	Beau Geste (7), 51; J. Pacheco	20781	6.80
3.o	Colegiado (13), 48; O. P. Castillo	6830	20.60
4.o	Diosa Griega (15), 47; J. Castillo	13095	10.70
5.o	Clarito (8), 51; M. Ramírez	15679	8.90
6.o	Genio (10), 51; D. Sagardía	23272	6.00
7.o	Diablo Fuerte (5), 52; C. Díaz	8980	15.60
8.o	La Breva (11), 49; R. Clavería	17568	7.90
9.o	Charcot (16), 46; P. Castillo	18316	7.70
10.o	Mazurquero (6), 52; H. Olguín	5194	27.00
11.o	Mano a Mano (12), 49; A. Salas	15206	9.20
12.o	Quepe (3), 54; G. Jorquera	5937	23.70
13.o	Viento Fresco (4), 54; J. Salinas	30644	4.60
14.o	Adour (1), 54; J. Eguren	1114	126.00
15.o	Mia Farrow (2), 54; J. Toro	5928	23.70
		195066	

GANADA por una cabeza; el 3.o a una cabeza; el 4.o a 2.1/2 cuerpos; el 5.o a 2.1/2 cuerpos; el 6.o a 1.3/4 cuerpo. Tiempo: 1.12.2/5. Preparador: E. Scaia. Retirado (9) Electora.— DIVIDENDOS: Eº 21.50 y 7.00; 3.00 y 5.10.— DIV. VIÑA: Eº 15.10 y 5.40; 2.40 y 4.10.

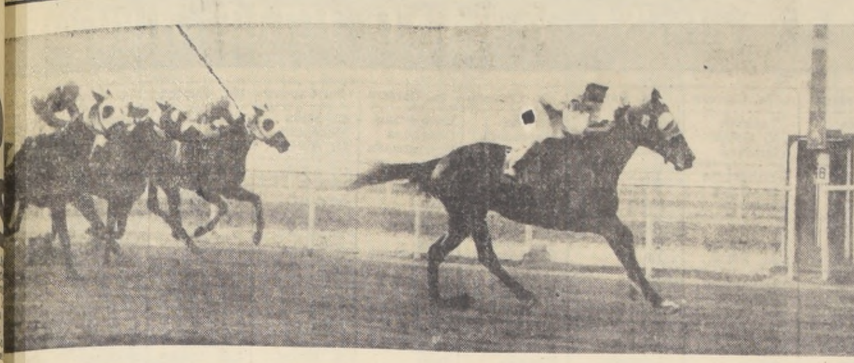
DESARROLLO: Mía Farrow salió en punta, seguido de Diablo Fuerte y Viento Fresco. Moderno avanzó por fuera al primer lugar y se ubicó con tres cuerpos a la delantera. En tierra derecha avanzaron Colegiado, por el centro y Beau Geste por fuera. El puntero mantuvo ventaja.

DUODECIMA CARRERA.— Sexta serie.— 1.200 metros.

1.o	SOMEBODY (7), 53; por Sonic Boom e Islandia, del Stud "Rautén". Jinete: G. Farfán	9657	——
2.o	Morelia (11), 52; O. P. Castillo	27?83	6.20
3.o	Bona Sorte (5), 53; J. M. Aravena	6791	25.00
4.o	Lin Piao (9), 52; E. Soto	22046	7.70
5.o	El Nogal (16), 51; M. Ramírez	28050	6.10
6.o	Barón (1), 54; C. Díaz	5857	29.00
7.o	Salserón (14), 52; R. Clavería	31679	5.40
8.o	Gran Fe (3), 54; H. Olguín	8568	19.80
9.o	Burlesque (15), 51; J. Castillo	14826	11.50
10.o	Chorten (2), 54; D. Cerda	6075	27.00
11.o	Mercado Persa (10), 52; J. Pacheco	27199	6.20
12.o	Campacana (6), 53; J. Eguren	4424	38.40
13.o	Picadero (13), 52; L. Villagra	937	202.80
14.o	Nítido (12), 52; M. Alquinta	14208	11.90
15.o	Estambul (8), 52; C. González	28566	5.90
		236057	

GANADA por 1.3/4 cuerpo; el 3.o a pescuezo; el 4.o a 1 cabeza; el 5.o a 1.1/2 cuerpo; el 6.o a 1.3/4 cuerpo.— Tiempo: 1.13.2/5. Preparador: R. Bernal Retirado (4), Tabanito.— DIVIDENDOS: Eº 17.60 y 5.40; 2.70 y 6.— DIV. VIÑA: Eº 13.00 y 4.50; 3.20 y 5.50.

DESARROLLO: Picadero salió en punta. Más atrás Campacana y último Estambul. El Nogal por fuera avanzó al primer lugar. En su siga quedaron Mercado Persa, Picadero, Burlesque, Nítido y Lin Piao. En tierra derecha El Nogal entró adelante. Por fuera surgió como exhalación Somebody y por dentro Morelia.


...EGO, se impuso de punta a punta nuevamente, repitiendo su última victoria en esta pista. Carlos González la llevó al triunfo.

OTRO CASTIGO PARA A. SALAS

Sagardía (Es Tan Pilla) que fue molestado en los 900 metros. Comprobado. Se presentó el preparador de Edelyoe ha manifestar su disconformidad con la carrera de su pupila y no sabiendo a que atribuiría la hará examinar en la Clínica Veterinaria antes de inscribirla.

SEGUNDA CARRERA: Reclamos: C. Díaz (Juliana) contra J. Pacheco (Siete Copas) por abrir a 300 metros de la meta y éste contra aquél por cargar en los últimos 200 metros. El primero, casual y por el segundo se multó a Carlos Díaz en 80 escudos. Dieron cuenta: D. Cerda (Bambocha) que partió rezagado. Comprobado. O. López (Pilicura) que fue desmontado por su animal en el momento de partir. Comprobado, el Juez de Partida suspendió por un mes a Pilicura por indócil reincidente en el partidor. J. Pacheco (Siete Copas) que se estrelló en el partidor.

TERCERA CARRERA: Sin reclamos. Dio cuenta: O. P. Castillo (Bung) que su caballo levantó la cabeza al partir. Se notifica al preparador de Bung que la adiestre para correr en esta cancha.

CUARTA CARRERA: Reclamos: O. P. Castillo (Pentagonal) contra R. Castro (Miss Digna) por cerrar al partir. Comprobado. Se suspende por 30 días a Casi Gana.

QUINTA CARRERA: Reclamó J. Pacheco (Faricha) contra C. Díaz (Zutano) por cerrar en las primeras distancias. Comprobado, se suspende a Zutano por 30 días por indócil para correr y por su mala carrera. Kelina no será corrida en esta cancha por 30 días.

SEPTIMA CARRERA: Reclamos: J. Castillo (Celinda) contra S. Azócar (Chicalote) por cerrar en las primeras distancias. Se multó a Sergio Azócar en 80 escudos. J. Amesteily (Descontenta) contra C. Díaz (Academia) por abrir en la curva final. Comprobado, se notifica al preparador de Academia que la adiestre para correr. G. Saavedra (My Time) y C. González (Afinidad) contra D. Muñoz (Prudence) y éste contra A. Salas (Rayero) por cerrar a 150 metros de la meta. Comprobado. J. Marín (Pormenor) contra A. Salas (Rayero) por cerrar a 30 metros de la meta. Comprobado. Se suspende por 15 días a Albino Salas. Dieron cuenta: C. Ocampo (Logrero) que partió rezagado. Comprobado. M. Ramírez (Mi Perlita) que su animal se abrió desde los 900 metros. J. Pacheco (Casanova) que debió levantar a 100 metros de la meta por haber sido cerrado por otros animales. Comprobado. Se presentó el preparador de My Time a declarar su disconformidad con la carrera de su pupilo y la atribuye al serio tropiezo sufrido a 150 metros de la meta. El preparador de Mi Perlita, manifestó que en vista de la mala actuación de su pupila no la correrá en esta cancha antes de 30 días.

8.a CARRERA.— Reclamos: O. P. Castillo (Pituto) contra S. Azócar (Polorín), por cerrar al partir. Casual, por haberse comprobado que este último se fue de punta al estrellarse en el Partidor.

Dieron cuenta: J. Pacheco (Jack Soo), que su caballo no le respondió al final. Se suspendió por 30 días a Jack Soo. S. Pradenas (Capitán Veneno), que su caballo se alcanzó al partir, saliendo rezagado. Comprobado. J. Salinas (La Viroca), que su conducida no le respondió. S. Azócar (Polorín), que al estrellarse en el Partidor se golpeó un pie, quedó tapado por el lote y en los 900 metros debió levantar nuevamente por cerrarse el grupo que venía adelante y, posteriormente, no lo pudo exigir normalmente por el golpe recibido en el pie al partir. Su propietario y su preparador no quedaron conformes con la carrera de su caballo, por cuanto se había visto en muy buenas condiciones en sus aprontes previos. O. P. Castillo, que no pudo cumplir las instrucciones de correr con los punteros por el tropiezo sufrido al partir y, posteriormente, debió correr abierto.

La suspensión aplicada al jinete Albino Salas comenzará el 9 de junio.

9.a CARRERA.— Reclamos: J. Castillo (Benamejí), D. Cerda (Sicomoro), G. Saavedra (Repicado), J. Toro (Humacao) y E. Soto (Tamborín) contra C. Astorga (Prudencial), por cerrar en las primeras distancias. Se suspendió por 15 días a Carlos Astorga. Dio cuenta: G. Saavedra (Repicado), que su caballo se cargó a los palos en las últimas distancias.

Se suspendió por 15 días al jinete Sergio Azócar, por faltarle el respeto al Juez de Partida.

10.a CARRERA.— Reclamos: No hubo. Dio cuenta: M. Ramírez (Tupac Amaru), que partió rezagado. Comprobado.

11.a CARRERA.— Dieron cuenta: J. Salinas (Viento Fresco), que su caballo no le respondió. A. Salas (Mano a Mano), que su caballo no le respondió al final. J. Castillo (Diosa Griega), que no pudo cumplir las instrucciones de correr con los punteros por el tropiezo sufrido al partir. Se presentó el preparador de Mía Farrow a declarar que en vista de la mala carrera de su pupila no la correrá en esta Cancha antes de 30 días.

Dieron cuenta: C. Díaz (Diablo Fuerte), que le tocó correr encajonado entre los 800 y 400 metros. H. Olguín (Mazurquero), que tuvo tropiezos al partir y en la recta final quedó encajonado. Se presentó el preparador de Viento Fresco a manifestar su disconformidad con la carrera de su pupilo y no sabiendo a qué atribuirla, lo hará examinar antes de inscribirlo. Se llamó al preparador de Moderno para que explicara la actuación de su pupilo. Manifestó que en lo sucesivo sólo lo correrá en los 1.200 metros.

12.a CARRERA.— Cambios de monta: Bona Sorte, José M. Aravena; Salserón, Rigoberto Clavería. Reclamos: D. Cerda (Chorten) contra J. Pacheco (Mercado Persa), por cerrar al partir. Comprobado, casual. J. Castillo (Burlesque) contra M. Ramírez (El Nogal), por cerrar en las primeras distancias y abrir a 200 metros de la meta. Se suspendió a El Nogal por 30 días, por indócil reincidente para correr. Dieron cuenta: D. Cerda (Chorten), que le tocó correr encajonado entre los 600 y 400 metros. C. González (Estambul), que partió rezagado. El Juez de Partida suspendió por un mes a Estambul. M. Alquinta (Nítido), que se desestribó en los 900 metros, colocándose el estribo en los 600 metros. R. Clavería (Salserón), que tuvo tropiezos en los 700 y 500 metros, donde un competidor corría desestribado.

LA TRIPLE FINAL: MEJOR DIVIDENDO PARA EL SEGUNDO

El siguiente fue el movimiento de las apuestas triples que se jugaron en la reunión del Hipódromo Chile.

TRIPLE INICIAL: Un total de 5.683 vales entraron en juego. El N.o 11 NOCHE tenía 900 vales. Cada vale quedó con un dividendo de Eº 22.70. En la segunda válida ganó la favorita BUENA VOLUNTAD, que totalizó 286 vales de los 898 que entraron en juego, perdiéndose dos vales. Los vales acertados quedaron con un valor nominal de 71.50 escudos. La totalidad de los vales se canjearon en el remate de esta triple, cuya distribución fue la siguiente: (1) TENENCIA, 12 vales; (2) ME DA GUSTO, 56 vales; (3) OPORTUNO, 26 vales; (4) GANIMEDES, 60 vales; (5) AYAX, 84 vales; (6) BUNG, 8 vales; (7), GUAYACAN, 39 vales.

La combinación NOCHO BUENA VOLUNTAD y GUAYACAN, dio un divivdendo de Eº 419.70 a 39 vales acertados. La combinación NOCHO, BUENA VOLUNTAD y ME DA GUSTO, acertada por 56 vales dio un dividendo de Eº 119.70.

TRIPLE CENTRAL: Un total de 8.173 vales entraron en juego. El N.o 16 WICHITA tenía 2.425 vales. Cada vale quedó con un dividendo nominal de Eº 12. En la segunda válida ganó el N.o 5 ACHITABLA, con 110 vales acertados. Cada vale quedó con un dividendo nominal de Eº 277.50. En el remate de esta triple los vales que entraron en juego se distribuyeron de la siguiente manera: (1) PIMPON, 9 vales; (2) TITO LIVIO, 37 vales; (3) TIMANDRA, 9 vales; (4) MANHUR, 1 vale; (5) VISLINGO, 18 vales; (6) BANANERA, 15 vales; (7) OJEROSO, 19 vales y (8) TAROTARO, 1 vale. Los vales acertados a la combinación WICHITA, ACHITABLA y VISLINGO fue acertada por 18 vales, cobrando cada vale un dividendo nominal de Eº 1.307.70. La combinación WICHITA, ACHITABLA y OJEROSO, dio un dividendo de Eº 309.70.

TRIPLE FINAL.— Un total de 19.012 vales entraron en juego. El N.o 12 RASURADO tenía 1.338 vales. Cada vale quedó con un dividendo nominal de Eº 51.20. En la segunda válida y con el triunfo de REPICADO hubo 155 vales en juego y cada uno tuvo un valor nominal de Eº 441,60. En la segunda válida se impuso el N.o 1 REPICADO que tenía 155 vales. Cada vale quedó con un dividendo nominal de Eº 441,60. Todos los vales se canjearon en el remate cuya distribución fue la siguiente: (1) ARTESANA, 8 vales; (2) MANOLO G, 6 vales; (3) EL INCAMDESCENTE, 42 vales; (4) TEXTUAL, 7 vales; (5) CANDOR, 1 vale; (6) GRITERIO, 13 vales; (7) GUARIPOLA, 11 vales; (8) SABATINA, sin vales; (9) ENROQUE, 23 vales (10) MENTAO, 6 vales; (11) TUPAC AMARU, 14 vales; (12) CUCARRON, 4 vales (13) MINUENDO, 11 vales y (14) SATANICA, 9 vales.

La combinación: RASURADO—REPICADO y EL INCAMDESCENTE dio un dividendo de Eº 1.303,70. La combinación RASURADO—REPICADO y SATANICA dio un dividendo de Eº 1.521,— a 9 vales.

CLUB HIPICO

Domingo 2 de Junio de 1968

PRIMERA CARRERA.— 2.000 metros.— Condicional.— 1.a válida de la Triple inicial).— Habrá juego a la Dupla.— A las 12 horas.—

4.3.1.1	1	Anticucho	56	3	C.Pezoa	I.Duque
2.6h.1	2	Mirna	54	1	J.Salinas	P.Medina
9.8.1.3	3	Principela	54	4	N. N.	M.Baeza G.
1.5h.4	4	Curare	53	5	C.Astorga	L.Contreras
Reaparece	5	Sedoso	52	2	S.Azócar	J.B.Argagnor

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— (2.a válida de la Triple inicial).— A las 12.30 horas.—

3.4.6	1	Arbitro *	55	4	J.Aliaga	C.Tapia
7h.10h	2	Bizancio	55	14	J.Marín	H.Miranda
10.7	3	Bronceado	55	5	L.Albornoz	E.Inda S.
Debuta	4	Calafate	55	11	E.Naranjo	O.Silva
Debuta	5	Coironal	55	16	M.Ruiz	S.Fuentes
Debuta	6	Contrafuer.	55	13	E.Suárez	D.Sandoval
Debuta	7	El Cacique	55	10	R.Romero	P.Bagú
Debuta	8	Filisteo	55	3	S.Azócar	Alv.Breque V
4.7.11	9	In Love	55	17	C.Astorga	G.Urquidi
Debuta	10	Ladkin	53	16	E.Baeza	J.M.Baeza
7h	11	Marocco	55	9	G.Saavedra	A.Abarca
6.4.7	12	Neptuno	55	2	C.Pezoa	A.Bullezú
Debuta	13	Pililun	55	12	J.Baeza	P.Inda
9h.4h.10h	14	Pillo *	55	7	E.Guzmán	Juan Melero
8	15	Pool	55	15	C.Ocampo	E Inda
2.5.3.7	16	Posilipo	53	15	A.Núñez	F.León
5.2	17	Stallion	55	8	P.Ulloa	C.Muñoz G.
8	18	T. Beau *	55	6	O.P.Castillo	C.Covarrubias

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— (3.a válida de la Triple inicial, con dividendo a 1.o y 2.o lugar).— A las 13 horas.—

Debuta	1	Aguaite	55	9	M.Ramírez	M.Baeza G.
13h.9.6	2	Atramo *	55	2	C.Díaz	E.Toledo
5.11h.6h	3	D. Siete	55	13	R.Jaque	Juan Melero
3.4	4	Dominguín *	55	1	C.Pezoa	A.Abarca
Debuta	5	Dónde Va	55	8	J.Eguren	G.Melej
3.5.8.3	6	Falluto	55	12	J.Salinas	A.Castro
Debuta	7	Frison	55	4	C.Astorga	E.Inda
3.14.7	8	Holandés	55	10	M.Ruiz	S.Fuentes
2.3	9	Humus	55	3	P.Ulloa	J.Inda
7.7.9	10	L. Vernouth*	55	15	J.Baeza	P.Inda
2	11	Metropolit.	55	7	E.Guzmán	P.Valderrama
10.3.8	12	Miliciano	55	17	A.Núñez	G.Sarmiento
14.3	13	Pebete *	55	18	S.Azócar	A.Bullezú
Debuta	14	Rafucho	55	6	P.Muñoz	F.León
6h.3h.3h	15	Renombrado	55	14	J.Aliaga	F.Jacial
9	16	Somerset *	55	11	E.Baeza	J.M.Baeza
11.4.3	17	Tamarugal	55	16	E.Suárez	L.Herrera
2.2	18	Tartan	55	5	J.M.Aravena	G.Urquidi

CUARTA CARRERA.— A LAS 13 25 horas.— 1.100 metros.— 6.a serie.

2.4.4.1	1	Bombaceo	56	7	S. Azócar	O. Silva
1.9.4	2	Lipita	55	2	R. Romero	G. Juliá
14h.14.17	3	Mantaro*	55	11	P. Ulloa	P. Bagú
7.11.2	4	B. Rota	54	8	C. Ocampo	E. Inda
5.1.15	5	Relamida	54	14	C. Astorga	P. Inda
0.7.9.6	6	Vigilante	53	3	J. Aliaga	J. Castro R
No Corre	7	Capitano	52	17	No Corre	E. Pinochet
4.5.8	8	Néctar*	52	4	M. Ramírez	M. Rodríguez
12.12.10	9	Chinquio	50	9	J. Salinas	José Melero
3v.10.5	10	Kiki	50	1	P. Salinas	Juan Melero
4.5.1.7	11	Lanzazo*	50	12	O. P. Castillo	S. Gajardo
3.9.2.1	12	Negrote	50	15	A. Núñez	E. Inda S.
9.5.13	13	Nube Gris*	50	5	E. Suárez	D. Sandoval
2.1.14	14	Argucia	49	10	G. Fernández	J. B. Castro
14.14.12	15	Pelluca	48	16	D. Basoalto	J. Santos
5.4.10	16	Catamarán	47	13	R. Jaque	L. Herrera
4.9.6.2	17	El Indio	47	6	R.Clavería	S. Alamos

QUINTA CARRERA.— A las 13.55 horas.— 1.100 metros.— 2.a serie. Primera válida de la Triple central.

1.7.2.5	1	Luzeiro	55	4	C. Astorga	O. Silva
8.9.7.2	2	Bonaparte	53	2	C. Pezoa	C. Tapia
1.4.1.4	3	El Coipo*	49	3	L. Albornoz	E. Inda S.
3.5	4	Piero	49	6	A. Parra	P. Bagú
3h.3.6	5	M. Fértil	48	7	E. Suárez	Juan Melero
9.13.2	6	Tangora	48	8	R. Jaque	A. Bullezú
1.5.7.5	7	Agave	47	9	O. P. Castillo	C. Covarrubias
12h.1h.9	8	Don Oscar*	47	5	N. N.	C. Miranda
8.3.4.	9	Lardana*	47	1	R. Clavería	G. Sarmiento

SEXTA CARRERA.— A las 14.25 horas. —1.500 metros.— 6.a serie. Segunda válida de la Triple central.

9.3h.3	1	Bailén	56	1	A. Núñez	O. Silva
15h.7h.9h.	2	Indio Pije	55	13	P. Muñoz	S. González
Reaparece	3	Chumbo	54	6	R. Jaque	L. Herrero
13.10.	4	Compasión	48	3	F. Meneses	L. Herrero
5h.11h.3	5	Gildita	54	14	E. Suárez	G. Sarmiento
7.6.7.4	6	Bolívar	53	9	M. Ramírez	A. Carreño
11h.3h.10h	7	Leopardo	53	2	D. Cerda	O. Jara
6.10.8	8	Gustador	50	5	J. Sepúlveda	J. Cavieres
3.1.15.8	9	Leocadio*	50	10	N. N.	F. León
12.12.7	10	Polémica*	50	7	C.Ocampo	C. Miranda
6.8.3h.7	11	Siberiano*	59	15	J. M. Aravena	José Melero
5.6.12	12	Niguinco	48	16	A. Salas	O. Orellana
9.7.1.8	13	Pictet*	48	11	R. Clavería	Juan Melero
6.8.10.2	14	Skyros	48	8	N. N.	E. Scala
8.5h.5	15	Aranaz*	47	12	C.García	A. Abarca
11.2.5	16	Faifa	16	4	O. P. Castillo	O. González

CORRAL: 3 con 4.

SEPTIMA CARRERA.— A las 14.50 horas.— 2.000 metros.— Clásico.— (Tercera válida de la Triple central, con dividendo a 1.o y 2o. lugar).— Habrá juego a la dupla.—

3.3.1	1	Ben Gurión	61	2	P Ulloa	D. Sandoval
1 5 6.2	2	Lacayo	58	1	J. Salinas	P. Valderr.
4v.2.2.	3	Mareadora	58	4	C. Pezoa	E. Inda
3v	4	Quilche	58	5	S. Azócar	A. Breque V
3v.2.2.1	5	Plegada	55	3	C. Astorga	G Urquidi

OCTAVA CARRERA.— A las 15.20 horas.— 1.500 metros. - Especial.—

2.1.3.1	1	Marquesina*	54	4	C. Pezoa	A. Bullezú
2.1h	2	Bayadera	51	8	L. Caroca	J. Jara
7.1	3	Cachivach.	51	11	J. Aliaga	F. Jacial
1.3.7.5	4	Calishima	51	1	O. P. Castillo	C. Covarrub.
12.1 6	5	Encandil. *	51	5	E. Suárez	M. Velarde
9.2.1.3	6	Esperanza*	51	9	C. Astorga	O. Silva
2h.5h.1h	7	Maharani	51	10	C. Díaz	L. E. Toledo
12h.10 8	8	Ovallina *	51	2	J. M. Arav.	L Herrera
2.1.6.2	9	Pisis	51	6	J. Salinas	G. Urquidi
5.4.1	10	Rómbica	51	3	S. Azócar	F. León
6h 8h.3	11	Tusrelda	51	7	M Ramírez	L. A. García

NOVENA CARRERA.— A las 15.50 horas.— 1.500 metros.— 4a. serie. (1a. válida de la Triple final).—

1.6.2.1	1	Spadaccino	57	1	P. Ulloa	J. Inda
1 4.2.4	2	Mocopulli	55	5	S. Azócar	A. Vodanovic
4.3.3	3	G. Arrow	54	10	C. Astorga	P. Briones
No Corre	4	Collicano	52	8	No Corre	O. González
6h.4.9	5	Mongo *	52	2	J. Aliaga	A. Breque
5.4.10.4	6	Rico Milla	52	11	C. Pezoa	S. Alamos
3.4.4.1	7	Sopesur	51	6	J. Salinas	José Melero
6 8.5	8	Audina	50	3	J Sepúlveda	A. Carreño
1.8h.10	9	Peccato*	50	4	M.Ramírez	A. Abarca
2h.7h.7h	10	El Tigre	49	9	J. M. Arav.	G. Avila
4h.16h.11h	11	Veraniego	46	7	O. P. Castillo	A. Lab

DECIMA CARRERA.— A las 16.20 horas.— 1.100 metros.— 5a. serie. (2a. válida de la Triple final).—

10h.8h.9	1	Angol	54	9	L. Fuentes	E. Inda
5.2.1.5	2	Migajón	54	18	O. Hermos.	A. Valdés
6h.4h.7	3	Agarrón	53	8	J. Pacheco	J. Muñoz R.
11h.10 4	4	Ras Club *	53	1	C. Pezoa	H. Miranda
4.7.4	5	Vilú	53	17	J Salinas	J. Melero
12h	6	Balbuceante	51	2	S. Azócar	D López
4 8.4.1	7	Ghazello *	51	16	J. Sepúlveda	J. B. Argag.
3.12.3 3	8	Proceso	51	3	J. Aliaga	G. Juliá
13h.3.6.1	9	Quilaco	51	5	C. Astorga	J. Inda
1h.11h 2h	10	Karolin	50	10	O. P. Castillo	L. A. García
8.1.6.8	11	(Novamás*	50	11	J. M. Arav.	V. Ramírez
9.1 1.10	12	(Pima*	49	9	A. Núñez	V. Ramírez
8.7.7.4	13	Pirámide	49	12	E Suárez	O. Silva
4.4.3.0	14	Frascarita	48	6	R.Jaque	A. Abarca
5.5.7.0	15	P. de León*	48	13	A. Zúñiga	A. Castro
8.13h 11	16	Lvov *	47	14	S. Morales	A Proschle
3.3.1	17	Quiaca	47	15	R. Romero	M. Velarde
2h.6h.2	18	Las Dalias	46	7	R. Clavería	A. Vodanovic

UNDECIMA CARRERA.— A las 16.50 horas.— 1.100 metros. 3ª serie.— (Tercera válida de la Triple Final, con dividendo al primero y segundo).—

11-	1	Deleite *	56	7	J. Aliaga	O. Silva
5-4-6-8	2	Quiquico	56	6	P. Ulloa	C. Muñoz
5-14-7	3	Remera	56	4	G. Saavedra	V. Ramírez
6-12-12	4	Sharif	56	16	C. Ocampo	L. Herrera
5h-1h-9h	5	L. Amargo	55	13	C. Astorga	A. Valdés
7v-9v-8v	6	Humanista	53	8	A. Salas	M. Muscatt
7h-	7	Pincelazo	50	3	S. Azócar	A. Breque
No Corre	8	Kuriñuque *	52	17	No Corre	G. Sarmiento
4-3-1-5	9	Chicopije	50	5	A.Zúñiga	F. Jacial
7h-8-7	10	El Ferrol	50	15	R. Clavería	A. Breque
3-3-9-4	11	G. Gate	49	9	J. M. Aravena	O. González
9-7-5-2	12	Comosierra	47	11	O. P. Castillo	O. González
16h-8-4	13	M. Elegante	49	1	J. Salinas	Juan Melero
2-1-4-1	14	Boiarín *	48	10	A. Parra	S. Miceli
7-2-2-2	15	Sobraya	48	2	E. Suárez	G. Urquidi
8h-	16	Hostigador	45	14	R. Romero	M. Velarde
1-2-1	17	Infidele	45	12	R. Gatica	J. M. Baeza

DUODECIMA CARRERA.— A las 17.30 horas.— 1.500 metros. 5ª serie.—

2-2-2	1	Predestinad.	56	3	P. Ulloa	O. Silva
2-8-6-1	2	Chimpancé	55	8	J. Aliaga	O. González
3-7-5-14	3	E. Lady	48	7	E. Suárez	O. González
8-7-8-6	4	David *	55	13	S. Azócar	Alv. Breque
12-10	5	Paresita *	54	17	G. Saavedra	A. Breque
4-5-2-4	6	Archías	53	10	C. Pezoa	A. Muscatt
5-3-2-7	7	Cuarteado	53	18	N. N.	E .Inda S.
3h-7h-11h	8	G. Victoria *	53	4	J. Pacheco	R. Bernal
9-3-10-1	9	Copihualera	52	15	C. Astorga	R. Allen
3-1-3-7	10	V. Shak *	52	14	J. Salinas	R. Méndez
2-	11	Caucasiano	51	11	A. Núñez	F. León
8-2-4-3	12	Varieté	51	5	M.Ramírez	A. Abarca
9-3-5-5	13	M. Moon	50	1	C. Díaz	O. Jara
10-8	14	Viscount *	50	2	N. N.	P. Bagú
7h-13h-7	15	Chicopiter	48	12	A. Zúñiga	José Melero
1-3-7h	16	Garcilaso	48	15	R. Clavería	J. Castro R.
5-8-10-2	17	Ispahan	48	9	A. Salas	A. Castro
2h-2h-2h	18	Pandeiro	48	6	N. N.	E. Cáceres

PRONOSTICOS DE LA PRENSA Y RADIO (CLUB HIPICO)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera	11a. Carrera
LA NACION	Sedoso Principela	Stallion Tres Beau Arbitro	Frisón Miliciano Renombrado	Negrote Mantaro Kiki	Tangora El Coipo Lardana	Skyros Pictet Faifa	Quilche Mareadora	Marquesina Calishima Esperanzada	R. Milla Mocopulli G. Arrow	Ghazello Pirámide Las Dalias	Infidele Comosierra M. Elegante
LAS ULTIM NOTICIAS	Sedoso Principela Mirna	Stallion T. Beau Filisteo	Humus Tartán Metropolitan	Mantaro B. Rota Negrote	Bonaparte El Coipo Lardana	Bailen Polémica Faifa	Quilche B. Gurión Plegada	Calishima Marquesina Pisis	G. Arrow Mongo Sopesur	Ghazello R. Club Las Dalias	Sobraya Comosierra Boiarín
LA TERCERA	Mirna Principela Anticucho	Stallion Arbitro In Love	Tartán Pebete Humus	El Indio Negrote Lanzazo	Luzeiro Bonaparte M. Fértil	Skyros Gildita Bailen	Quilche Mareadora Plegada	Tusrelda Pisis Encandilada	R. Milla Audina G. Arrow	Las Dalias Pirámide Proceso	Somebody Chicopije M. Elegante
LA SEGUNDA	Sedoso Principela Mirna	Stallion T. Beau In Love	Humus Tartán Metropolitan	B. Rota Negrote Mantaro	Bonaparte Tangora El Coipo	Bailen Faifa Polémica	Quilche Plegada B. Gurión	Calishima Pisis Marquesina	Mongo G. Arrow Spadaccino	Ghazello Las Dalias Pirámide	Sobraya Infidel Comosierra
LA TARDE	Sedoso Anticucho	Stallion Arbitro Neptuno	Humus Miliciano Tamarugal	Bombaceo Lipita Negrote	El Coipo Lardana Agave	Bailen Gustador Leocadio	Quilche Ben Gurión Plegada	Marquesina Esperanzada Pisis	Sopesur Peccato G. Arrow	Ras Club Ghazello Las Dalias	Infidele L. Amargo Pincelazo
EL ENSAYO	Sedoso Anticucho	Stallion Contrafuerte Pillo	Humus Miliciano Renombrado	Mantaro Negrote Néctar	M.Fértil Agave Tangora	Skyros Pictet Leocadio	B.Gurión Quilche Lacayo	Marquesina Bayadera Pisis	G.Arrow Mongo Collicano	Frascarita Pirámide Las Dalias	Sobraya Chicopije M.Elegante
LA HIPICA	Mirna Anticucho	Stallion T.Beau Contrafuerte	Tartán Humus Falluto	Bombáceo Negrote Néctar	El Coipo Luzeiro Agave	Bailen Gildita Bolívar	B.Gurión Plegada	Marquesina Pisis Ovallina	Mocopulli Spadaccino Mongo	R.Club Ghazello Las Dalias	Comosierra Chicopije Pincelazo
RADIO N. MUNDO	Sedoso Mirna Curare	Stallion Arbitro Filisteo	Falluto Humus Tartán	Mantaro Negrote Lipita	Bonaparte D. Oscar Piero	Skyros Bailen Faifa	Plegada Quilche B.Gurión	Bayadera Marquesina Pisis	Sopesur G.Arrow Spaddacino	R. Club Las Dalias Ghazello	Pincelazo Sobraya M.Elegante
JOHN TIMBA	Mirna Curare	Stallion Arbitro Neptuno	Tartán Humus Falluto	Mantaro B.Rota Negrote	Bonaparte Lardana Tangera	Faifa Gildita Bailen	Plegada Quilche	Bayadera Marquesina Pisis	G.Arrow Collicano Sopesur	Vilú Agarrón Las Dalias	Boiarín Sobraya Chicopije
RADIO MAGALLAN	Sedoso Anticucho	Stallion Filisteo Neptuno	Humus Tartán Miliciano	Negrote Lipita Bombáceo	Bonaparte Piero Lardana	Polémica Bailen Faifa	Quilche Plegada B.Gurión	Bayadera Marquesina Rombica	Sopesur Mongo Mocopulli	R.Club Agarrón Ghazello	Pincelazo Sobraya Boiarín

QUILCHE EN DUELO DE GRANDES

La historia lo dirá algún día: ......"Habia una vez, allá por el año 1967-1968 —en los años de los trasplantes— un caballo llamado Quilche. Con sólo tres carreras en el cuerpo ganó "El Ensayo". De un temperamento difícil......" Y se contarán muchas otras historias, porque la hípica está repleta de eso...... de historias...

Quilche vuelve hoy a la actividad. Vuelve a escribir otra "página" de su vida. Tiene mucha fama (......se la dio la victoria en "El Ensayo"......), pese a sus pocas actuaciones. Hoy cumple su séptima presentación y busca nada menos que su cuarto triunfo. Debutó ganando el año pasado en 1.300 metros. Luego se impuso en una condicional para ganadores, para luego "no partir" en el clásico "Ricardo Lyon", y más tarde ganar "El Ensayo". Fracaso total en el "Gran Premio Hipódromo Chile" (......terminó a diez cuerpos un cuarto del "canchero" Bell Boy......) Este año sólo una actuación. En los 2.400 metros del premio "El Derby", donde terminó tercero, a tres cuerpos de Contratados.

Desde esa fecha —21 de enero— no volvió a la actividad. Dolencias y "achaques" lo mantuvieron separado de la actividad. Se inscribió hace quince días y apareció dándole peso a muchos consagrados. Las condiciones no eran favorables. Se le reservó —entonces— para esta actuación. Es un buen mediofondista. Trabajado desde hace bastante tiempo para volver con triunfo. Hoy es la oportunidad. Hoy, en esos 2.000 metros del clásico "Valparaíso Sporting Club".

Los enemigos de Quilche (......hemos conversado con dos preparadores......) temen al pupilo de Alvaro Breque, pero también creen que le faltara el "apretón" (......la actuación para estar en forma......), y por ello hay una esperanza. Una esperanza en Ben Gurion, en Plegada, en Mareadora. Una esperanza en Lacayo.

Todos los animadores lucen buen estado. En sus corrales ha existido mucha —tal vez demasiado— preocupación. Todos tienen argumentos: los de Plegada, que va para arriba. Los de Mareadora, que está en su mejor momento. Los de Ben Gurion, que es ganador ya de esta carrera y que va en su mejor distancia, y los de Lacayo, "que va para arriba". Sus argumentos serán convincentes. Que no dejarán dudas......

Nosotros, por lo visto en la cancha, nos quedamos con Mareadora. Hemos observado a la hija de Snow Cat desde muy cerca en sus cotejos y creemos que la "campeona internacional" nunca estuvo mejor. Gran enemigo es su distancia. Si Pezoa no se "apresura". Si se espera, puede llegar bien al "tiro". El jinete lleva enorme responsabilidad. Mareadora —que ganó en Brasil y fue distanciada, que también triunfó en Perú— tiene como única contra no haber ganado nunca en ese recorrido.

Una carrera de mucha calidad.

Con elementos de mucho peso. Es un duelo de grandes.



SERGIO AZOCAR, ...tigo de nuestro ...rito en el premio ...tral y un jinete bien montado en ... reunión de esta ta...

QUILCHE, tras larga ausencia, otra vez en actividad.

"Tenemos Confianza"

"...Sabemos que la responsabilidad es grande, pero tenemos confianza..."

Fue una expresión de Alvaro Breque cuando le interrogamos sobre el panorama que él veía para nuestro favorito Quilche. Más adelante, anotó...

"...Creo que llegamos con posibilidades. Todos son enemigos muy peligrosos, pero nosotros contamos con las armas para defendernos..."

—¿Cuál es el temperamento de Quilche en este momento...?

"...El de siempre. El mismo que tenía cuando ganó El Ensayo. Será un elemento que demostrará estar en excelente salud..."

—¿...No pondrá problemas en la partida...?

"...Nosotros esperamos que no..."

—¿...Lo han llevado al paddock...?

"...Todos los domingos. Esa fue una preocupación muy especial. No la olvidamos. Veremos si no cambia. Se vio domesticado..."

EL JINETE

Sergio Azócar será el conductor. Cuando habla de su conducido anota...

"...Tenemos un buen valor y de él esperamos todo. Yo creo conocerlo. Es un elemento difícil, pero ello no me asusta. Está muy bien. Muy trabajado. Creo que haremos un buen papel. El conjunto es de buenos valores. El también es un buen valor..."

WOLFRANITA CON BUEN PESO

El Premio REPUBLICA DE VENEZUELA, Carrera Especial sobre la distancia de 1.400 metros y con una recompensa de Eº 4.500 al primero, sirve de base al programa de esta tarde en el Valparaíso Sporting Club. Las mejores opciones para este compromiso son:

RICARDITO, 60 (C. González).— En brillante estilo se impuso ante Cubanacán en 1.500 metros, cargando 55 kilos. Sube en los kilos, pero su estado es sobresaliente. El más serio enemigo de nuestro recomendado.

PUNCHI, 48 (J. Monardes).— Cuarto de Quintador en una milla. Peligrosamente liviano vemos al hijo de Eliático. Sus trabajos son extraordinarios y en su stud tienen plena confianza en su buen desempeño.

WOLFRANITA, 48 (F. Catafau).— Sexta en la ganada por Quintador. Con este cómodo peso y tomando en consideración el excelente estado en que se encuentra, defenderá nuestro pronóstico.

CUBANACAN, 46 (H. Basay). — Segundo de Ricardito en 1.500 metros. Nuevamente estará peleando la competencia la hija de Cherasco. Le asignamos la tercera opción.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA Y RADIO (SPORTING CLUB)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera
LA NACION	Variable Tricahuera C. Alegre	Pileta Samourai Inventora	Nocturna Sin Rival Caleuchano	Providente Narisán Royal Mani	Coique Mont Louis Zuna	Justice C. Mary Diálogo	Relación Telefónica	Wolfranita Ricardito Cubanacán
LA TARDE	Variable C. Alegre Tricahuera	E. Ness Pileta Torniquete	Nocturna Caleuchano Pinola	Narisán Providente Royal Man	Coique Z. del Mar Lanark	C. Mary Diálogo Golfina	Relación Telefónica	Wolfranita Chateau Ricardito
SUBIERON BANDERA	Variable C. Alegre Prepotencia	Pileta Chichito Conchalí	Nocturna Claudina Calluchano	Narisán Providente Pitonesa	Coique Zuna Z. del Mar	Juvenilia Golfina Diálogo	Relación Telefónica	Quintador Punchi Wolfranita
EL VIÑAMARI	Variable Keeler Tricahuera	Pileta Forrahue Gorrioncita	Nocturna Claudina Pinola	Flameo Providente Narisán	Coique Lanark Zuna	C. Mary Justice El Tordo	Relación Telefónica	Wolfranita Cubanacán Chateau

Sporting Club

Domingo 2 de Junio de 1968

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional. A las 12 horas.

13	1	Norterella	54	13	R.Pinto	E.Núñez
	2	Keeler	53	5	R.Araya	E.Carreño
Ultima	3	Miss Zafari	53	7	E.Frías	I.Duque
Ult.13	4	West Dame	53	1	S.Arellano	E.Vidal
R. 11-10	5	S. de España	50	9	J.Beiza	E.Vidal
Ult. Pu. 10	6	Pericolo	51	6	H.Bassay	H.Navarro
12-11-10	7	Tempestad	51	14	C.González	C.Bagú
13-5-2-4	8	C. Alegre	50	11	J.Maira	R.Bernal
7-4-12-4	9	Llaima	50	8	P.Hernández	E.Bravo
8-8-Ult.-7	10	Pepe Pato	50	10	O.Leiva	M.Maira
9-6-6-5	11	Y. Bwana	50	3	L.Vásquez	R.Carvajal
Pu.-7-5-5	12	Tricahuera	49	4	F.Catafau	U.Bravo
6-3-9-3	13	Prepotencia	47	12	J.Monardes	H.Vera
2-2	14	Variable	47	2	S.Vásquez	E.Guajardo

CORRAL 4 con 5.

SEGUNDA CARRERA.— 1.500 metros.— Ind. 21-32 (Primera Triple Inicial).— A las 12,35 horas.

3-1-7-9	1	Chichito	56	5	E.Romero	L.A.Bernal
——	2	Eliot Ness	54	4	L.Yáñez	L.A.Bernal
10-10-7-5	3	Samourai	56	14	J.Maira	M.Maira
1-9-4-3	4	Pileta	55	10	C.González	O.Aliaga
11-7-5-12	5	Torniquete	55	8	C.Silva	E.Bravo
7-2-2-1	6	West Dish	55	6	E.Guajardo	D.Araya
Pu.-11-3-4	7	Poblador	53	1	P.Hernández	D.Araya
4-8-4-Ult.	8	Gorrioncita	53	7	O.Cerda	R.Carvajal
11-10-4-11	9	Arveláez	51	3	O.Leiva	O.Leiva
9-Ult.-5-8	10	Conchalí	51	12	L.Vásquez	R.Saavedra
Reaparece	11	Tar Gar	50	13	J.Beiza	E.Vidal
6-7-5-Ult.	12	Chomber	49	2	S.Vásquez	L.Alvarez
9-5-8-10	13	Forrahue	47	11	H.Bassay	R.Bernal
9-5-5-8	14	Inventora	46	9	H.Pilar	O.Castillo

CORRAL 1 con 2 y 6 con 7.

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.— (Segunda Trple Inicial).— A las 13,05 horas.

10-6-7-8	1	All Red	54	4	E.Romero	R.Bernal
6-3-6-4	2	Caleuchano	54	5	L. Yáñez	D.Alvarez
11-10-11-13	3	Celestino	54	14	I.Saavedra	H.Jara
Reaparece	4	Gennie	51	9	H.Bassay	H.Jara
13-13	5	Trisca	51	1	L.Vásquez	H.Jara
12-6-Pu.	6	Maquech	54	11	E.Guajardo	D.Araya
——	7	Sin Rival	54	13	O.Saavedra	R.Saavedra
9-Ult.-3	8	Claudina	51	3	J.Bórquez	A.Martínez
Ultima	9	La Colina	51	7	H.Pilar	O.Castillo
12	10	Miss Mora	51	6	F.Catafau	C.Bagú
9	11	Nica	51	12	R.Araya	E.Núñez
2	12	Nocturna	51	2	J.Farías	H.Alcántara
5-7-4-7	13	Pinola	51	8	C.González	L.Alvarez
6-8-7-9	14	Popsy	51	10	O.Cerda	E.Vidal

CORRAL 3 con 4 y 5.

CUARTA CARRERA.— 1.300 MTS.— Condicional (TERCERA TRIPLE INICIAL).— A las 13,35 horas.

Reaparece	1	A. Fáñez	57	10	C.Silva	G.Pérez
8.2.3.1	2	Providente	57	9	N.Bravo	G.Pérez
4.[illegible].7.9	3	Cacareco	57	2	J.Bórquez	A.Martínez
9.5.8.1	4	Californiano	57	7	E.Romero	L.Vásquez
2.3.1.Pu.	5	Carril	57	8	F.Catafau	G.Sarmiento
2.2.1	6	Narizán	57	5	I.Saavedra	G.Sarmiento
1.7	7	Flameo	57	13	R.Arredondo	R.Saavedra
2.1.2.4	8	Pitonesa	54	1	O.Saavedra	R.Saavedra
14.1.3	9	Rápido	57	3	L.Yáñez	D.Alvarez
2.1.3.5	10	R. Maní	57	11	E.Guajardo	H.Navarro
13	11	Bayo León	54	13	J.Farías	H.Alcántara
5.4.2.1	12	Bonanza	54	5	R.Pinto	L.Romero
Pu.13.8	13	S. Le Vent	54	4	O Leiva	O.Leiva

CORRAL: 1 con 2. 5 con 6. 7 con 8.

QUINTA CARRERA.— 1.500 MTS.— Ind.: 52.... A las 14.05 horas.

Reaparece	1	M. Louis	60	2	G.Silva
3.1.6.2	2	Zuna	59	5	L.Yáñez
5.7.2.6	3	El Tremendo	58	3	R.Arredondo
9.2.1.3	4	Coique	53	9	E.Guajardo
4.2.Pu.7	5	El Neptuno	53	10	R.Pinto
5.8.3.5	6	Maitén	53	11	S.Arellano
Ultimo	7	Pronto	52	1	L.Vásquez
4.1.3.5	8	Lanark	51	8	H.Bassay
1.4.2.3	9	Z. del Mar	49	4	F.Catafau
Reaparece	10	Diona	47	7	J.Beiza
3.3.2.7	11	Espadachín	46	6	S.Vásquez

SEXTA CARRERA.— 1.500 MTS.— Ind.: 32.40 ... DE LA TRIPLE FINAL).— A las 14,45 horas.

——	1	Brigada	56	2	E.Frías
3.6.9.1	2	C. Mary	55	6	I.Saavedra
5.3.2.2	3	Juvenilia	55	4	E.Romero
Reaparece	4	Aullido	54	12	O.Saavedra
6.2.5.6	5	Le Prophete	49	14	C.Paredes
2.11.9.4	6	Justice	54	11	J.Bórquez
1.1.5.8	7	Bimestral	53	10	E.Guajardo
8.5.Ult.8	8	Diálogo	53	8	L.Vásquez
2.1.3.6	9	Golfina	53	5	N.Bravo
Reaparece	10	Green Park	53	9	C.Gonzáles
3.1.11.13	11	Muare	51	3	S.Vásquez
4.1.3.2	12	El Tordo	49	1	P.Hernández
4.5.11.13	13	Vidarol	49	13	F.Catafau
11.5.9.Ult.	14	Bohemio	48	7	N.N.

CORRAL: 4 con 5.

SEPTIMA CARRERA.— (TRANSMISION TE... A las 15,50 horas.

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— ESPECIA...

5-3-1-3	1	Quintador	64	3	O.Saavedra
5-3-2-1	2	Ricardito	60	8	C.González
7-2-3-Ult.	3	Rascanio	58	11	C.Silva
Reaparece	4	Chateau	51	7	N.N.
5-2-6-4	5	Anayansi	48	10	J.Bórquez
3-3-Ult.-5	6	Cimarrero	48	9	J.Parra
Ult.-Ult.-6-6-4	7	Olearia	48	4	N.N.
4-6-4-6	8	Punchi	48	1	J.Monardes
1-7-4-2	9	Wolfranita	48	5	F.Catafau
5-6-4-4	10	Cubanacán	46	2	H.Bassay
	11	Lucky Ras	46	6	C.Paredes

NOVENA CARRERA.— 1.500 metros.— Ind.: 3...da Triple Final).— A las 16,25 horas.

Reaparece	1	Tegusta	56	3	I.Saavedra
8-3-3-1	2	Llamadora	49	11	S.Leal
8-Ult.-11-P	3	Mujtar	55	2	E.Romero
4-8-1-3	4	Nuvoletta	55	1	J.Bórquez
1-6-6-2	5	Randall	55	6	E.Guajardo
12-10	6	Raulí	54	9	L.Mejías
Reaparece	7	Chamullo	52	10	J.Monardes
9-3-9-8	8	Asustado	50	4	O.Cerda
10	9	Califa	50	7	L.Vásquez
Ult.-Pu.	10	Lobsan	48	12	N.N.
6-3-1-3	11	Esfuerzo	47	5	S.Vásquez
Reaparece	12	Palmaria	47	8	H.Bassay

CORRAL: 1 con 2.

NO CORR...

Los siguientes retiros oficiales ... para esta tarde en el Club Hípico:

4a. CARRERA: N.o 7 CAPITAN...

9a. CARRERA: N.o 4 COLLIC...

11a. CARRERA: N.o 8 KURIÑU...

21º SORTEO DE BOLETAS DE COMPRAVENTAS Y SERVICIOS

(Ley N.o 12.861, de 7 de Febrero de 1958)

NOMINA DE BOLETAS DE COMPRAVENTAS Y SERVICIOS PREMIADAS EN EL SORTEO EFECTUADO EL DIA 31 DE MAYO DE 1968, ANTE EL NOTARIO PUBLICO Y DE HACIENDA DON LUIS AZOCAR ALVAREZ, CORRESPONDIENTE A LAS EMITIDAS EL DIA 9 DE ABRIL DE 1968

NOMBRE DEL CONTRIBUYENTE O NEGOCIO EMISOR DE LA BOLETA	DIRECCION DEL NEGOCIO Comuna o Localidad	Calle	N.o	Boleta N.o y Serie	PREMIO
PROVINCIA DE TARAPACA:					
lón de Refrescos "Katty"	Arica	Esmeralda	901	014455	Eº 1.000
lón de Refrescos "Katty"	Arica	Esmeralda	901	014457	Eº 1.000
lón de Refrescos "Katty"	Arica	Esmeralda	901	014459	Eº 1.000
nadería "El Progreso"	Arica	Maipú	510	017814	Eº 1.000
sa "Irma"	Iquique	Amunátegui	794	15629	Eº 1.000
vid Verdejo L.	Iquique	Oficina Alianza		33266	Eº 1.000
vid Verdejo L.	Iquique	Oficina Alianza		33268	Eº 1.000
sa "Profumo"	Iquique	Vivar	680	167620	Eº 1.000
rnardo Siu Sam	Pozo Almonte	Comercio	75	38072	Eº 1.000
PROVINCIA DE ANTOFAGASTA:					
rmacia "Chile"	Antofagasta	Matta	2500	320874	Eº 1.000
lasón" - Cecilia Peillar	Antofagasta	Prat	626	75841	Eº 1.000
fé "Marberós"	Antofagasta	Sucre	706	39747	Eº 1.000
stería "Calama"	Calama	Latorre	s/n	21319	Eº 1.000
tel "Porvenir"	Calama	San Pedro de Atacama		20148	Eº 1.000
an Geli Vila	Taltal	Serrano	679	109201	Eº 1.000
an Geli Vila	Taltal	Serrano	679	109207	Eº 1.000
an Geli Vila	Taltal	Serrano	679	109213	Eº 1.000
an Geli Vila	Taltal	Serrano	679	109217	Eº 1.000
an Geli Vila	Taltal	Serrano	679	109222	Eº 1.000
PROVINCIA DE ATACAMA:					
tería "De la Fuente"	Chañaral	Luis Herrera	s/n	13702	Eº 1.000
PROVINCIA DE COQUIMBO:					
rretería "Findel"	La Serena	Balmaceda	599	323688	Eº 1.000
arrotes "Aguilana"	La Serena	Gandarillas	1080	57726	Eº 1.000
ambrería "La Serenense"	La Serena	O'Higgins	570	227351-A	Eº 1.000
ambrería "La Serenense"	La Serena	O'Higgins	570	227352-A	Eº 1.000
enda "Miramar"	Ovalle	Vicuña Mackenna	175	49363	Eº 1.000
enda "Miramar"	Ovalle	Vicuña Mackenna	175	49367	Eº 1.000
brería "Herreros"	Ovalle	Vicuña Mackenna	224	46634	Eº 1.000
PROVINCIA DE ACONCAGUA:					
macén "Pullally"	La Ligua	Pullally		14561	Eº 1.000
macén "Pullally"	La Ligua	Pullally		14563	Eº 1.000
macén "Pullally"	La Ligua	Pullally		14564	Eº 1.000
c. Ind. de Los Andes S.A.	Los Andes	Avda. Cementerio	s/n	04736	Eº 1.000
nadería "Andes"	Los Andes	Santa Rosa	205	12996	Eº 1.000
nadería "Andes"	Los Andes	Santa Rosa	205	12998	Eº 1.000
nadería "Andes"	Los Andes	Santa Rosa	205	12999	Eº 1.000
mbrería Odilia Parra	Los Andes	Santa Rosa	251	008354	Eº 1.000
PROVINCIA DE VALPARAISO:					
rmacia "Concón"	Concón	La Boca	35	095622	Eº 1.000
p. Fca. Pinturas "Kayser"	Quilpué	Baquedano	864	9140	Eº 1.000
p. Fca. Pinturas "Kayser"	Quilpué	Baquedano	864	9145	Eº 1.000
sa "Pizarro"	Quilpué	Blanco	930	65199	Eº 1.000
sa "Pizarro"	Quilpué	Blanco	930	65200	Eº 1.000
acla" G. Castillo G.	Quilpué	Claudio Vicuña	814	123496	Eº 1.000
a. Comercial S.A. "Cicoma"	Valparaíso	Aldunate	1676	76887	Eº 1.000
a. Comercial S.A. "Cicoma"	Valparaíso	Aldunate	1676	76919	Eº 1.000
rmacia "Marsella"	Valparaíso	Avda. Argentina	694	145429	Eº 1.000
rmacia "Marsella"	Valparaíso	Avda. Argentina	694	145435	Eº 5.000
rmacia "Marsella"	Valparaíso	Avda. Argentina	694	145445	Eº 1.000
fé "Nancy"	Valparaíso	Avda. Pedro Montt	2075	83594	Eº 1.000
fé "Bovary"	Valparaíso	Avda. Pedro Montt	2502	14042	Eº 1.000
luquería "Díaz"	Valparaíso	Avda. Francia	810	07152	Eº 1.000
rmacia "Esperanza"	Valparaíso	Barros Arana	304	176282	Eº 1.000
rmacia "Esperanza"	Valparaíso	Barros Arana	304	176295	Eº 5.000
rmacia "Esperanza"	Valparaíso	Barros Arana	304	176299	Eº 1.000
macenes "Bellavista"	Valparaíso	Bellavista	439	9786-B	Eº 1.000
is Cortés G.	Valparaíso	Blanco	925	07315	Eº 1.000
is Cortés G.	Valparaíso	Blanco	925	07318	Eº 1.000
ller de Calzado "Punta Arenas"	Valparaíso	Colón	1860	0883 Aprox.	Eº 1.000
ller de Calzado "Punta Arenas"	**Valparaíso**	**Colón**	**1860**	**0884**	**Eº 10.000**
ller de Calzado "Punta Arenas"	Valparaíso	Colón	1860	0885 Aprox.	Eº 1.000
a Florida" - D. Angulo e Hijos	Valparaíso	Condell	1362	163847	Eº 1.000
ente de Soda "Andina"	Valparaíso	Chacabuco	2660	161821	Eº 5.000
staurant "Estrella del Molino"	Valparaíso	Fanor Velasco	702	18565	Eº 1.000
macén Gustavo Aldunate H.	Valparaíso	Placilla		026538	Eº 1.000
lzados "París" Ltda.	Valparaíso	Serrano	354	19300-A	Eº 1.000
lzados "París" Ltda.	Valparaíso	Serrano	354	19353-A	Eº 1.000
queteria "La Gloria"	Valparaíso	Victoria	2851	137331	Eº 1.000
rcería "Rancagua"	Valparaíso	Victoria	3001	52674	Eº 1.000
oductos Molinari S.A.C. e Ind.	Valparaíso	Yungay	2877	3022	Eº 1.000
macén "Sud Americano"	Viña del Mar	Llay-Llay	1701	86764	Eº 1.000
illermo Comas Oses	Viña del Mar	Valparaíso	472	74554	Eº 1.000
illermo Comas Oses	Viña del Mar	Valparaíso	472	74609	Eº 1.000
illermo Comas Oses	Viña del Mar	Valparaíso	472	74664	Eº 1.000
brería "San José"	Viña del Mar	Villanelo	171	10224	Eº 1.000
brería "San José"	Viña del Mar	Villanelo	171	10226	Eº 1.000
brería "San José"	Viña del Mar	Villanelo	171	10229	Eº 1.000
PROVINCIA DE SANTIAGO:					
p. de Licores "Santa Balbina"	Barrancas	Roma	7098	004936	Eº 1.000
tablecimientos "La Reina"	La Cisterna	Uruguay	502	1025-A	Eº 1.000
p. de Licores "San Ramón"	La Florida	Bulnes	10132	11966	Eº 1.000
rretería "La Estrella"	La Granja	Santa Rosa	6490	49099	Eº 1.000
rretería "La Estrella"	La Granja	Santa Rosa	6490	49100	Eº 1.000
brería "Pillín"	La Reina	Avda. Larraín	6208	2371	Eº 1.000
ndsor "Limpieza Real"	Las Condes	Avda. Apoquindo	3347	043809	Eº 1.000
ndsor "Limpieza Real"	Las Condes	Avda. Apoquindo	3347	043813	Eº 1.000
ndsor "Limpieza Real"	Las Condes	Avda. Apoquindo	3347	043820	Eº 1.000
afé Haensel y Gretel"	Las Condes	Parcela 11 Arrayán		56578	Eº 1.000
a. de Lencería "Manchester"	Ñuñoa	Avda. Irarrázaval	3200	4026	Eº 1.000
a. de Lencería "Manchester"	Ñuñoa	Avda. Irarrázaval	3200	4029	Eº 1.000
a. de Lencería "Manchester"	Ñuñoa	Avda. Irarrázaval	3200	4030	Eº 1.000
utos del País - Carlos Berlofa	Ñuñoa	Avda. Irarrázaval	3356	14618	Eº 1.000
ente de Soda "Verdi"	Ñuñoa	Avda. P. de Valdivia	5295	84901	Eº 1.000
ente de Soda "Verdi"	Ñuñoa	Avda. P. de Valdivia	5295	84912	Eº 1.000
ente de Soda "Verdi"	Ñuñoa	Avda. P. de Valdivia	5295	84917	Eº 1.000
staurant "Victoria"	Ñuñoa	2 Oriente	5430	000404	Eº 1.000
macén "Sejev"	Ñuñoa	Los Industriales	2583	8209	Eº 1.000
tillería "Rivero"	Providencia	Eliodoro Yáñez	2871	125564	Eº 1.000
tillería "Rivero"	Providencia	Eliodoro Yáñez	2871	125569	Eº 1.000
tillería "Rivero"	Providencia	Eliodoro Yáñez	2871	125590	Eº 1.000
tillería "Rivero"	Providencia	Eliodoro Yáñez	2871	125593	Eº 1.000
rretería "San Juan"	Puente Alto	Concha y Toro	32	078238	Eº 1.000
rretería "San Juan"	Puente Alto	Concha y Toro	32	078243	Eº 1.000
rretería "San Juan"	Puente Alto	Concha y Toro	32	078255	Eº 1.000
ente de Soda "Liberty"	Puente Alto	Eyzaguirre	082	013897	Eº 1.000
ente de Soda "Liberty"	Puente Alto	Eyzaguirre	082	013898	Eº 1.000
ente de Soda "Liberty"	Puente Alto	Eyzaguirre	082	013906	Eº 1.000
ente de Soda "Liberty"	Puente Alto	Eyzaguirre	082	013910	Eº 1.000
a. de Tejidos - Juan Angotzi	Puente Alto	Perú	050	041400	Eº 1.000
a. de Tejidos - Juan Angotzi	Puente Alto	Perú	050	041402	Eº 1.000
staurant "El Cruce"	Quilicura	Manuel A. Matta	9	4612	Eº 1.000
staurant "El Cruce"	Quilicura	Manuel A. Matta	9	4613	Eº 1.000
staurant "El Cruce"	Quilicura	Manuel A. Matta	9	4614	Eº 1.000
liana Castilla Llorente	Quinta Normal	Constantino	349	7703	Eº 1.000
p. de Licores "La Unión"	Quinta Normal	Mapocho	4546	11593	Eº 1.000
p. de Licores "La Unión"	Quinta Normal	Mapocho	4546	11594	Eº 1.000
tillería "15 Norte"	Renca	15 Norte	899-A	8819	Eº 1.000
rretería - Mario Mangiola	San Antonio	Centenario	99	38850	Eº 1.000
l Pilar" - Luis Monasterio G.	San Antonio	Centenario	175	51222	Eº 1.000
l Pilar" - Luis Monasterio G.	San Antonio	Centenario	175	51231	Eº 1.000
l Pilar" - Luis Monasterio G.	San Antonio	Centenario	175	51234	Eº 1.000
l Pilar" - Luis Monasterio G.	San Antonio	Centenario	175	51253	Eº 1.000
l Pilar" - Luis Monasterio G.	San Antonio	Centenario	175	51257	Eº 1.000
nda Bazar "Olguita"	San Miguel	Castelar	153	6938	Eº 1.000
né Arévalo A.	San Miguel	Gran Avenida	2507	99464	Eº 1.000
rlos Díaz Arcos	San Miguel	Gran Avenida	2542	003015	Eº 1.000
rlos Díaz Arcos	San Miguel	Gran Avenida	2542	003018	Eº 1.000
rlos Díaz Arcos	San Miguel	Gran Avenida	2542	003021	Eº 1.000
staurant "La Chepita"	San Miguel	San Joaquín	734	0027241	Eº 5.000
staurant "La Chepita"	San Miguel	San Joaquín	734	0027242	Eº 1.000
staurant "La Chepita"	San Miguel	San Joaquín	734	0027247	Eº 1.000
tisería Central Rapel	San Pedro	Central Rapel		4911	Eº 1.000
sa "Monín"	Santiago	Ahumada	340	65908	Eº 1.000
arrotes - Waldo Alfaro G.	Santiago	Andrés Bello	714	149087	Eº 1.000
arrotes - Waldo Alfaro G.	Santiago	Andrés Bello	714	149096	Eº 1.000
arrotes - Waldo Alfaro G.	Santiago	Andrés Bello	714	149118	Eº 1.000
arrotes - Waldo Alfaro G.	Santiago	Andrés Bello	714	149143	Eº 1.000
arrotes - Waldo Alfaro G.	Santiago	Andrés Bello	714	149158	Eº 1.000
arrotes - Waldo Alfaro G.	Santiago	Andrés Bello	714	149163	Eº 1.000
arrotes - Waldo Alfaro G.	Santiago	Andrés Bello	714	149165	Eº 1.000
nturas "El Adarga Ltda."	Santiago	Antofagasta	3117	8572	Eº 1.000
nturas "El Adarga Ltda."	Santiago	Antofagasta	3117	8573	Eº 1.000
esto de Sacos N.o 20 - Luis Lawner	Santiago	Artesanos	731	70311 (Aprox.)	Eº 1.000
esto de Sacos N.o 20 - Luis Lawner	**Santiago**	**Artesanos**	**731**	**70312**	**Eº 10.000**
esto de Sacos N.o 20 - Luis Lawner	Santiago	Artesanos	731	70313 (Aprox.)	Eº 1.000
esto de Sacos N.o 20 - Luis Lawner	Santiago	Artesanos	731	70318	Eº 1.000
esto de Sacos N.o 20 - Luis Lawner	Santiago	Artesanos	731	70321	Eº 1.000
Gleisner S.A.C. e I.	Santiago	Av. B. O'Higgins	1395	92047-A	Eº 1.000
Gleisner S.A.C. e I.	Santiago	Av. B. O'Higgins	1395	9343-B	Eº 1.000
. Coop. Dueños de Autobuses Ltda.	Santiago	Av. B. O'Higgins	1948	64432-B	Eº 1.000
lzados "Patricio"	Santiago	Av. B. O'Higgins	2612	017297	Eº 1.000
lzados "Patricio"	Santiago	Av. B. O'Higgins	2612	017299	Eº 1.000
fé "Los Artesanos"	Santiago	Avda. Independencia	101	567466	Eº 1.000
fé "Los Artesanos"	Santiago	Avda. Independencia	101	567470	Eº 1.000
fé "Los Artesanos"	Santiago	Avda. Independencia	101	67480	Eº 1.000
cursal Einstein - Sara Muñoz G.	Santiago	Avda. Recoleta	2398	34281	Eº 1.000
ix Foto"	Santiago	Bandera (Local 3)	539	19468	Eº 1.000
ix Foto"	Santiago	Bandera (Local 3)	539	19469	Eº 1.000
ix Foto"	Santiago	Bandera (Local 3)	539	19473	Eº 1.000
. Café "Far West Ltda."	Santiago	Bandera	815	63651-A	Eº 1.000
. Café "Far West Ltda."	Santiago	Bandera	815	63657-A	Eº 1.000
l. Manufacturera "Atlas" S. A.	Santiago	Carmen	637	7340	Eº 1.000
patería "La Bola de Oro"	Santiago	10 de Julio	103	43828	Eº 1.000
brica Art. de Metal "Ventura"	Santiago	10 de Julio	747	012663	Eº 1.000
fé A. Lecaros y Cía. Ltda.	Santiago	Exposición	630	30351	Eº 1.000
fé A. Lecaros y Cía. Ltda.	Santiago	Exposición	630	30352	Eº 1.000
fé A. Lecaros y Cía. Ltda.	Santiago	Exposición	630	30354	Eº 1.000
fé A. Lecaros y Cía. Ltda.	Santiago	Exposición	630	30359	Eº 1.000
ño y Cía. Ltda.	Santiago	Huérfanos	964	12594	Eº 5.000
ño y Cía. Ltda.	Santiago	Huérfanos	964	12614	Eº 1.000
ño y Cía. Ltda.	Santiago	Huérfanos	964	12624	Eº 1.000
ller Vaciador "Pza. Almagro"	Santiago	Inés de Aguilera	1046	18276	Eº 1.000
a. de Dulces "Nilo"	Santiago	López	393	31478	Eº 1.000
fé "Iris"	Santiago	Mac-Iver	16	278993-D	Eº 1.000
fé "Iris"	Santiago	Mac-Iver	16	278995-D	Eº 1.000
fé "Iris"	Santiago	Mac-Iver	16	279008-D	Eº 1.000
tica Foto "Schilling"	Santiago	Mac-Iver	30	052684	Eº 1.000
a. de Tejidos "El Sultán"	Santiago	Maipú	792	61372	Eº 1.000
"Quick Lunch" - Autoservicio	Santiago	Portal Fernández C.	968	681010	Eº 1.000
Calzados "Madrileña"	Santiago	Puente	665	084957	Eº 1.000
Lasagna y Cortés Ltda.	Santiago	Ramón Carnicer	83	30621	Eº 1.000
Café "Manolo"	Santiago	San Borja	11	151589	Eº 1.000
Café "Manolo"	Santiago	San Borja	11	151608	Eº 1.000
Fiambrería "Vizcaya"	Santiago	San Pablo	935	85896	Eº 1.000
Casa "Carbó"	Santiago	San Pablo	1023	184479-B	Eº 1.000
Casa "Carbó"	Santiago	San Pablo	1023	184489-B	Eº 1.000
Casa "Carbó"	Santiago	San Pablo	1023	184495-B	Eº 1.000
Pastelería "Venecia"	Santiago	San Pablo	1205	105787-D	Eº 1.000
Pastelería "Venecia"	Santiago	San Pablo	1205	105805-D	Eº 1.000
Sociedad de Lino - "La Unión"	Santiago	Teatinos (Of. 602)	865	01778	Eº 5.000
Suc. Demetrio Jury	Santiago	Monjitas (Local 539)	825	112417	Eº 1.000
Suc. Demetrio Jury	Santiago	Monjitas (Local 533)	825	112433	Eº 1.000
Suc. Demetrio Jury	Santiago	Monjitas (Local 535)	825	112464	Eº 1.000
Instituto de Belleza "Franca"	Santiago	Pje. A. Edwards	29	075632	Eº 1.000
"Pulgarcito" - Mario F. Martínez B.	Santiago	Pje. A. Edwards, local	380	62183	Eº 1.000
"Pulgarcito" - Mario F. Martínez B.	Santiago	Pje. A. Edwards, local	380	62187	Eº 1.000
"Pulgarcito" - Mario F. Martínez B.	Santiago	Pje. A. Edwards, local	380	62199	Eº 1.000
Abarrotes - José Roa L.	Santiago	Patria Vieja	399	10378	Eº 1.000
Fantasías "Yuri"	Santiago	Portal Edwards	2776	124035	Eº 1.000
Librería "Bernardo O'Higgins"	Talagante	Avda. B. O'Higgins	1027	10276	Eº 1.000
Librería "Bernardo O'Higgins"	Talagante	Avda. B. O'Higgins	1027	10279	Eº 1.000
PROVINCIA DE O'HIGGINS:					
Provisiones - Sergio García L.	Graneros	Fundo Nuevos Campos		1908	Eº 1.000
Emporio "Don Osvaldo"	Rancagua	Alcázar	290	20524	Eº 1.000
Emporio "Don Osvaldo"	Rancagua	Alcázar	290	20529	Eº 1.000
Emporio "Don Osvaldo"	Rancagua	Alcázar	290	20533	Eº 1.000
Soc. Minera El Teniente S.A.	Rancagua	Avda. Millán	s/n	16446	Eº 1.000
Soc. Minera El Teniente S.A.	Rancagua	Avda. Millán	s/n	16447	Eº 1.000
Casa "Iris"	Rancagua	Independencia	548	36182	Eº 1.000
Casa "Iris"	Rancagua	Independencia	548	36184	Eº 1.000
Provisiones - Luis A. Arriagada G.	Rancagua	Millán	0135	8305	Eº 1.000
PROVINCIA DE COLCHAGUA:					
Casa "Manzur"	San Fernando	M. Rodríguez	502	26917	Eº 1.000
Casa "Manzur"	San Fernando	M. Rodríguez	502	26931	Eº 1.000
PROVINCIA DE CURICO:					
Molino "Don Quijote"	Curicó	Avda. España	s/n	108749	Eº 1.000
Molino "Don Quijote"	Curicó	Avda. España	s/n	108757	Eº 1.000
Vehículos Marchant y Cía. S.A.	Curicó	Carmen esq. C. Henríquez		017564	Eº 1.000
Club "Italiano"	Curicó	Estado	531	002941	Eº 1.000
Club "Italiano"	Curicó	Estado	531	002942	Eº 1.000
Semillería y Jardín "Veronique"	Curicó	Rodríguez	745	00210	Eº 1.000
"Casa Colorada"	Hualañé	Avda. Libertad	205	015185	Eº 1.000
"Casa Colorada"	Hualañé	Avda. Libertad	205	015192	Eº 1.000
"Casa Colorada"	Hualañé	Avda. Libertad	205	015195 Aprox.	Eº 1.000

Boleta que obtuvo el PREMIO MAYOR de Eº 80.000

	BOLETA Nº	FECHA
"CASA COLORADA" - HUALAÑE - Avda. Libertad 205	015196	9 - IV - 1968

Todas las boletas emitidas en cualquier día de ABRIL y por cualquier negocio del país, cuya numeración completa sea **15196** tienen derecho a un premio de "COINCIDENCIA" de Eº 200 c/u

Todas las boletas emitidas en cualquier día del mes de ABRIL, por cualquier negocio del país, cuya numeración completa o sus tres últimas cifras sean **196** tienen derecho a un premio de "TERNA" de Eº 100.- c/u.

NOMBRE DEL CONTRIBUYENTE O NEGOCIO EMISOR DE LA BOLETA	Comuna o Localidad	Calle	N.o	Boleta N.o y Serie	PREMIO
"Casa Colorada"	Hualañé	Avda. Libertad	205	015197 Aprox.	Eº 1.000
PROVINCIA DE TALCA:					
Tienda "El Tigre"	Molina	C. Molina	2027	016062	Eº 1.000
Tienda "El Tigre"	Molina	C. Molina	2027	016068	Eº 1.000
Farmacia "San Antonio"	Molina	Molina	2070	40170	Eº 1.000
Farmacia "San Antonio"	Molina	Molina	2070	40221	Eº 1.000
Restaurant "Antofagasta"	Talca	11 Oriente	1125	2375	Eº 1.000
Bar "Ango"	Talca	11 Oriente	1153	7159	Eº 1.000
Cooperativa "Sodimac" Ltda.	Talca	12 Oriente	960	4863	Eº 1.000
Relojería "Hecalo"	Talca	1 Sur	1269	49856	Eº 1.000
Optica "Calleia"	Talca	1 Sur	1530	12645	Eº 1.000
Maderas "Campano"	Talca	6 Sur	1762	01214	Eº 1.000
Maderas "Campano"	Talca	6 Sur	1762	01215	Eº 1.000
PROVINCIA DE MAULE:					
Paquetería "La Competidora"	Constitución	Oñederra	701	008498	Eº 1.000
Paquetería "La Competidora"	Constitución	Oñederra	701	008501	Eº 1.000
PROVINCIA DE LINARES:					
Casa "Mariluz"	Parral	A. Pinto	108	24332	Eº 1.000
Casa "Mariluz"	Parral	A. Pinto	108	24336	Eº 1.000
Autoservicio "Manuel Lastra"	Parral	A. Pinto	380	76110	Eº 1.000
Autoservicio "Manuel Lastra"	Parral	A. Pinto	380	76120	Eº 1.000
Autoservicio "Manuel Lastra"	Parral	A. Pinto	380	76134	Eº 1.000
Pastelería "Virreyna"	Parral	A. Pinto	602	183470	Eº 1.000
Pastelería "Virreyna"	Parral	A. Pinto	602	183485	Eº 1.000
Jadué Hermanos Ltda.	San Javier	Arturo Prat	2317	51369	Eº 1.000
PROVINCIA DE ÑUBLE:					
Casa "Otona"	Chillán	5 de Abril	636	14136	Eº 1.000
Casa "Otona"	Chillán	5 de Abril	636	14142	Eº 1.000
Casa "Otona"	Chillán	5 de Abril	636	15344	Eº 1.000
PROVINCIA DE CONCEPCION:					
Irma Bustos e Hijo	Concepción	A. Prat	182-A	208	Eº 1.000
Schiavi y Cía. Ltda.	Concepción	Av. Argentina	362	3381-A	Eº 1.000
Almacén "La Providencia"	Concepción	Barros Arana	1201	96968	Eº 1.000
Almacén "La Providencia"	Concepción	Barros Arana	1201	96972	Eº 1.000
Restaurant - Héctor R. Calabrano A.	Concepción	Camino Santa Juana		02760	Eº 1.000
Restaurant - Héctor R. Calabrano A.	Concepción	Camino Santa Juana		02763	Eº 1.000
"La Chilenita"	Concepción	Caupolicán	639	25445	Eº 1.000
Depósito de Vinos - Martín Pincheira	Concepción	D. Sanhueza	320	15399	Eº 1.000
Emporio "Central"	Concepción	Freire	67	73044	Eº 1.000
Librería "O'Higgins"	Concepción	O'Higgins	680	029342	Eº 1.000
Supermercado - Alfonso Díaz C.	Coronel	G. Mistral esq. Elgueta		12131	Eº 1.000
Relojería "Rojas"	Coronel	Montt	164	8843	Eº 1.000
Emporio "Santa Rosa"	Coronel	Yobilo	425	8409	Eº 1.000
Emporio "Santa Rosa"	Coronel	Yobilo	425	8418	Eº 1.000
Almacén "Santa Rosa"	Penco	Freire	600	59156	Eº 1.000
Casa "Real"	Talcahuano	Aníbal Pinto	191	56543	Eº 1.000
Casa "Real"	Talcahuano	Aníbal Pinto	191	56547	Eº 1.000
Casa "Real"	Talcahuano	Aníbal Pinto	191	56548	Eº 1.000
Casa "Real"	Talcahuano	Aníbal Pinto	191	56551	Eº 1.000
Almacén "Pedro Montt"	Talcahuano	Avda. P. Montt	210	41650	Eº 1.000
Viña "Santa Raquel"	Talcahuano	Chacabuco	150	34216-L	Eº 1.000
Viña "Santa Raquel"	Talcahuano	Chacabuco	150	35026-L	Eº 1.000
Viña "Santa Raquel"	Talcahuano	Chacabuco	150	35153-L	Eº 1.000
Depósito "Los Suspiros"	Tomé	Maldonado	327	10758	Eº 1.000
Bodega "Quirihue"	Tomé	Montt	420	6479	Eº 1.000
PROVINCIA DE BIO-BIO:					
Almacén - Carlos Saavedra P.	Los Angeles	Freire	302	12445	Eº 1.000
PROVINCIA DE MALLECO:					
Super Almacén "Tomasba"	Angol	Avda. O'Higgins	233	20789	Eº 1.000
Super Almacén "Tomasba"	Angol	Avda. O'Higgins	233	20799	Eº 5.000
Edmundo Villouta C.	Angol	Lautaro	302	59-C	Eº 1.000
Edmundo Villouta C.	Angol	Lautaro	302	49820-B	Eº 1.000
Edmundo Villouta C.	Angol	Lautaro	302	51583	Eº 1.000
Cía. Maltera "Collipulli Ltda."	Collipulli	Freire	880	50215	Eº 1.000
Cía. Maltera "Collipulli Ltda."	Collipulli	Freire	880	50221	Eº 1.000
Cía. Maltera "Collipulli Ltda."	Collipulli	Freire	880	50223	Eº 1.000
Tienda y Provisiones - Marta Abad J.	Lumaco	A. Prat	s/n	18856	Eº 1.000
Bodega "La Parralina"	Victoria	21 de Mayo	1398	73502	Eº 1.000
Bodega "La Parralina"	Victoria	21 de Mayo	1398	73507	Eº 1.000
PROVINCIA DE CAUTIN:					
Casa "Muñoz"	Loncoche	Barros Arana	696	155700	Eº 1.000
Casa "Muñoz"	Loncoche	Barros Arana	696	155713	Eº 1.000
Casa "Muñoz"	Loncoche	Barros Arana	696	155714	Eº 1.000
Casa "Muñoz"	Loncoche	Barros Arana	696	155722	Eº 1.000
Casa "Muñoz"	Loncoche	Barros Arana	696	155740	Eº 1.000
Casa "Muñoz"	Loncoche	Barros Arana	696	155753	Eº 1.000
"Terraz Nuevo Hotel"	Temuco	A. Prat	520	19703	Eº 1.000
"Terraz Nuevo Hotel"	Temuco	A. Prat	520	19707	Eº 5.000
Farmacia-Arnaldo Rybert V.	Temuco	M. Bulnes	502	8083 Máq. Reg.	Eº 1.000
"Alhambra"	Temuco	M. Montt 850 Local	103	9130-A	Eº 1.000
"Alhambra"	Temuco	M. Montt 850 Local	103	16248	Eº 1.000
Fuente de Soda "La Central"	Temuco	Mercado		8551	Eº 1.000
Relojería-Jorge Moore H.	Villarrica	C. Henríquez	473	6266	Eº 1.000
Relojería-Jorge Moore H.	Villarrica	C. Henríquez	473	6269	Eº 1.000
Relojería-Jorge Moore H.	Villarrica	C. Henríquez	473	7270	Eº 1.000
Relojería-Jorge Moore H.	Villarrica	C. Henríquez	473	7272	Eº 1.000
PROVINCIA DE VALDIVIA					
Fábrica de Cecinas "Aravena"	Panguipulli	Martínez de Rosas	s/n	11605	Eº 1.000
Casa "Weiss"	Valdivia	Picarte	398	42345-A	Eº 1.000
Casa "Weiss"	Valdivia	Picarte	398	68827-F	Eº 1.000
Lanas "Gross"	Valdivia	Picarte	449	143193	Eº 5.000
Lanas "Gross"	Valdivia	Picarte	449	143219	Eº 1.000
Lanas "Gross"	Valdivia	Picarte	449	143234	Eº 1.000
Almacén "Simpson"	Valdivia	Picarte	2198	00268	Eº 1.000
PROVINCIA DE OSORNO					
Pinturas-Sady Scholtbach M.	Osorno	Cochrane	541	15757-A	Eº 1.000
Emporio "Capel"	Osorno	O'Higgins	800	21470	Eº 1.000
Emporio "Capel"	Osorno	O'Higgins	800	127271	Eº 1.000
Perfumería "Pety"	Osorno	Ramírez	888	09175-A	Eº 1.000
Perfumería "Pety"	Osorno	Ramírez	888	09197-A	Eº 5.000
Almacén "Scholz"	Osorno	Ramírez	1101	77666	Eº 1.000
Mercería "Río Bueno"	Osorno	República	575	07973	Eº 1.000
Mercería "Río Bueno"	Osorno	República	575	07974	Eº 1.000
PROVINCIA DE LLANQUIHUE					
Provisiones-Luz Bahamonde S.	Puerto Montt	Crucero	1226	42053	Eº 1.000
Sucursal "Omar"	Puerto Montt	Varas	490	9117-S-A	Eº 1.000
PROVINCIA DE CHILOE					
Casa "Wa'escka"	Ancud	Pudeto	228	13025	Eº 1.000
Casa "Wa'escka"	Ancud	Pudeto	228	13033	Eº 1.000
PROVINCIA DE MAGALLANES					
Almacén-Jorge Jercic	Punta Arenas	Errázuriz	302	38216	Eº 1.000
Baratillo "Chino"	Punta Arenas	Errázuriz	447	9764	Eº 1.000
Bodega-Juan Canessa S.	Punta Arenas	O'Higgins	954	7154	Eº 1.000
Bodega-Juan Canessa S.	Punta Arenas	O'Higgins	954	7158	Eº 1.000

SORTEO ESPECIAL DE VIVIENDAS ECONOMICAS

DA VIVIENDA SE INDIVIDUALIZA INDICANDO LA CIUDAD DE SU UBICACION, EL NOMBRE DE LA POBLACION EN QUE SE ENCUENTRA Y EL NUMERO DE ROL INTERNO QUE EN ELLA LE CORRESPONDE, ASIGNADO POR LA CORPORACION DE LA VIVIENDA.

NOMBRE DEL CONTRIBUYENTE O NEGOCIO EMISOR DE LA BOLETA	DIRECCION DEL NEGOCIO Localidad o Comuna	Calle	No	BOLETA No y SERIE	UBICACION DE LA VIVIENDA Ciudad	Población	No Rol
PROVINCIA DE COQUIMBO							
EMPORIO Y ROTISERIA "ITALIANA"	LA SERENA	Cordovez	[illegible]	[illegible]	SANTIAGO	"Presidente J. A. Ríos" II	[illegible]
PROVINCIA DE SANTIAGO							
FUENTE DE SODA "NURIA"	QUINTA NORMAL	San Pablo	[illegible]	[illegible]	CHILLAN	"El Tejar"	106
SERVICIO COPEC — Alfredo Puyol P.	SANTIAGO	Avda. Vivaceta	[illegible]	[illegible]-A	SANTIAGO	"Presidente J. A. Ríos" II	[illegible]
FIAMBRERIA "VIZCAYA"	SANTIAGO	San Pablo	[illegible]	[illegible]	SANTIAGO	"Presidente J. A. Ríos" II	[illegible]
PROVINCIA DE CONCEPCION							
EMPORIO "SANTA ROSA"	CORONEL	Yobilo	425	[illegible]	CHILLAN	"El Tejar"	175
PROVINCIA DE CAUTIN							
ELSA JOSEPH Y CIA. LTDA.	TEMUCO	Montt	[illegible]	[illegible]	CHILLAN	"El Tejar"	[illegible]

NOTA: La abreviatura "Máq. Reg." significa vale de caja emitido por máquina registradora autorizada por el S. I. I.
COBRO DE PREMIOS: el original de las boletas favorecidas con algún premio puede ser presentado en cobro en cualquier oficina de Impuestos Internos del país. En Santiago, solamente en el Departamento de Compraventas de esta Dirección ubicado en el 4.o piso del Ministerio de Hacienda, Oficina 403, cualquier día de lunes a viernes, entre 9 y 12 horas. [illegible] ORIGINAL [illegible]
Los premios serán pagados mediante cheques nominativos extendidos al portador del documento premiado. [illegible]
Todas las boletas presentadas para el cobro de premios de COINCIDENCIAS y TERNAS serán confrontadas [illegible]
EL PLAZO para cobrar los premios indicados en la presente lista vence el día 31 de agosto de 1968.
PROXIMO SORTEO: Se efectuará el día 27 de junio de 1968 y en él participarán todas las boletas emitidas [illegible]

DIRECCION NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS

BICICLETAS

DIFERENTES MEDIDAS. triciclos reparto, repuestos por mayor, menor. Facilidades. Importadora Cicles Victoria. Representantes de la "Tour de France". San Diego 1317, fono 55117, Matucana 26-D.
A|30-VI|4

4) Automóviles, garages y vehículos

¿QUIERE VENDER SU COCHE señor o comprar otro? Jorsacor. Avenida Bulnes 367.
C|31|4

8) Arriendos ofrecidos

Eº 550 ARRIENDO BUNGALOW sector Independencia-Av. Einstein de 3 dormitorios, living y comedor, baño, despensa, cocina, pieza y baño de empleada, antejardín entrada de auto, patio con parrón. Tratar fono 82222, anexo 77, de 19 a 20 horas.
Z|31|8

ARRIENDASE DEPARTAMENTO amoblado, Av. Providencia 2315 casi esquina Suecia. Llaves poder mayordomo. Tratar: fono 498210.
Z. 1.o|8

14) Estatutos y Legales

QUEDAN SIN EFECTO LAS libretas de Ahorro del Banco del Estado N.o 56348 y 2483, de Sara Brombley. Se da el aviso correspondiente.
A|2|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO libreta Servicio Seguro Social perteneciente a Graciela Cadena Carrasco, N.o 22721235, queda nula por darse aviso correspondiente.
C—2—VI—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO el cheque N.o 0371143, del Banco Español-Chile, Sucursal San Diego, Serie O-K, por Eº 3.000.—, sin fecha ni nombre, de la Cuenta Corriente de la Sra. Alicia Barthelemiez G., y el cheque N.o 2989477, Serie B, del Banco Continental, Sucursal San Diego, por Eº 1.110.—, de la Cuenta Corriente de la Sra. Violeta González G., quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.
A|3|14

POR HABER SIDO SUSTRAIDOS los cheques Serie AA. N.os 8510657, 8510658, 8510659, 8510660, 8510661, 8510662, 8510663, 8510664, 8510665, 8510666, 8510667, 8510668, 8510669, 8510670, 8510671, 8510672, 8510673, 8510674 y 8510675, Cuenta N.o 61-432896-5, del Banco Sud Americano, Oficina Central de Santiago, quedan nulos por haberse dado el correspondiente aviso.
Z|3|14

14) Estatutos y Legales

COOPERATIVA DE VIVIENDA y Servicios Habitacionales "Antilhue" Ltda., en formación, de Santiago, constituida con fecha 31 de marzo de 1968, según consta de la protocolización ante el Notario Gustavo Infante Lecaros, suplente del titular Sergio Rodríguez Garcés, de fecha 14 de mayo de 1968, compuesta por 47 socios, de profesión obreros y empleados, pertenecientes a la localidad de Santiago, que suscriben 180 acciones de Eº 10 c|u., declarando domicilio común en calle San Pablo 4709 de Santiago. Objeto y finalidad: Obtención de viviendas para sus asociados. Domicilio: San Pablo 4709, Quinta Normal. Duración: Indefinida. Capital suscrito: Eº 84.600. Capital pagado: Eº 4.230. Fondos: Se formarán los siguientes fondos: de responsabilidad, de educación cooperativa y otros que acuerde la Junta, de acuerdo al estatuto social. Directorio provisional: Consejeros propietarios, señores: Manuel Araya Baeza, Sergio Maliea Meya, Héctor Contreras San Martín, María Pavez Ormazábal, Hernán Vivanco Mardones. Consejeros suplentes, señores: Luis Salinas Salinas, Moisés Zúñiga Salvatierra, Héctor Barrios Jalel, Sergio Terraza Pacheco, Purísima de la Calle Soto. Junta de Vigilancia: Titulares, señores: Hernán Zúñiga Moya, Elsa Avalos Fernández, Ana Galaz Orellana. Suplentes, señores: Luis Zúñiga Bascuñán, Francisco Venegas Vásquez, Raúl Toledo Lorca. Gerente provisional: Luis Valencia Delgado.
A|1.o-2|14

SINDICATO PROFESIONAL de Empleados Fca. de Pernos y Tornillos "American Serew" (Chile S. A.). En Santiago, con fecha 28 de mayo 1968. Ante el Inspector del Trabajo, Sr. Héctor Soto Espínola, se eligió la siguiente directiva: Presidente, Segundo Alvarez G.; Secretario, Alvaro Iturrieta C.; Tesorero, Roberto Vilches R.; Directores: José R. Bustamante R. y Edmundo Boudón V.
A|1.o-2-3|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO talonario cheques Serie B.P. N.os 3723582 al 3723600, Bco. Estado - Central, queda nulo.
A|3|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque Serie B.P. 3723564, Banco Estado - Central, queda nulo.
A|3|14

LIBRETA SERVICIO SEGURO Social extraviada, de Pedro González Silva, número 43.863.650, queda nula.
A|3|14

GUIA PROFESIONAL

DENTISTAS

SOLDADURAS DE PLACAS ENTREGA 30 MINUTOS
Molina 12, esquina Alameda. Doctor Froimovich. Fono 90536. Sábados abierto todo el día.
GP-30-VI-68

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312, fono 67378.
GP. 31—11

RESTAURACIONES URGENTES
Placas, puentes, reparaciones. Clínica Dental "Central". Compañía 1068 — Oficina 1103. Fono 85702.
GP. 31—11

DR. BORQUEZ
Dentaduras inmediatas. Coronas. Fundas. Atención rápida a horario convenido. Compañía 1068 Oficina 1103, altos Teatro Plaza. Fono 85702
GP. C Indef. 1968

Doctor
EMILIO BELMONTE POOL
Cirujano - Dentista
Trabajos rápidos.
Catedral 1233 - Oficina 210
Fono 61489
A-24-6

OCULISTA

DOCTORA TOBAR
Moneda 1040 - Oficina 1204
TELEFONO 64837
CONSULTAS: 18-19.30 hrs.
SABADOS: 12-13 horas
GP|9-VI

MATRONA

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114
H. O. C. GP

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales: posesiones efectivas; particiones; alimentos; rectificaciones nombres. Cobranzas: cheques. Moneda N.o 1137 — Of. 78. Teléfono 80813.
G.P. H.O.C.

RAQUEL KOGAN B.
Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9º piso, departamento "A". Fono 84844. Horas: 18 a 20.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales
Ahumada 131 - Oficina 318
Teléfono N.o 88387
GP.9-V|68

ADRIAN MOLINA
Nulidades matrimoniales
Huérfanos 1294 — Ofic. 42
A.17-VII|G.P.

CRESCENTE EDUARDO PARRAGUEZ ACEVEDO
ABOGADO - Huérfanos 886
Oficina 502.
Compraventas - arriendos, - herencias - cheques - letras
G.P. A-27

PEDICURO

AVILES
Pedicuro - Practicante
CATEDRAL 2262
11 a 14 - 17 a 20 horas
Llamados a domicilio 89061
GP|4-VI

CALZADO ORTOPEDICO
Plantillas ortopédicas c|s.
Receta Médica
"E K A"
MERCED 753
Frente cine Sao Paulo
GP|20|VI|66

PRACTICANTE

LUIS ALDUNATE PRACTICANTE
Edificio Waldorf, Ahumada 131 departamento 916, fono 60828. Atiendo prescripciones médicas en vías urinarias, curaciones, inyecciones. Atención domiciliaria.

MEDICOS

DR. JOSE FROIMOVICH
ESPECIALIDAD VEJEZ
Avenida Bulnes 377 — Departamento 605 — Teléfono 67176

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56. Fono 68823.
H—O C. GP

DR. GONDOS
Afecciones — Defectos — Accidentes — Huesos — Articulaciones — Adultos — Niños — Clínica para Reumatismo — Caderas dolorosas.
Merced 276. Teléfono 394286
GP|20-VI

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños
Rayos X
Consultas de 14 a 16 horas. Mac Iver 142, 2º piso, Oficina 204. Fono 393601. Lunes, miércoles y viernes.
Domicilio: Fono 776745. Pedir hora.

DR. VITERBO PARRA BARAHONA
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Consultas: Clínica Boston, Alameda 1620. Fono 81921. Atención, de 11.30 a 14.30. Domicilio: Teléfono 372399.

DOCTORA NAVARRETE
Señoras, Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas, de 16 a 19 hrs.
GP. C. H—C

MEDICOS

NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina General
Corazón, Hígado, Riñón
Estómago, Reumatismo, Obesidad
San Antonio 427, Of. 715.— 5 a 7 — Fonos 35361-81921. 9-2-68. A. al 20 junio

MONTERO
Vejez. Problemas sexuales, Várices Hemorroides sin operación. Hígado. Reumatismo. 373379. Avenida Santa María 449; 4 a 7.
G. P.—14 jun.

OPTICA SERRA
MAC IVER 171
Despacho exacto recetas
Anteojos
Precisión — Calidad — Economía — Rapidez
GP. 30-VI-68

INDISA
SERVICIO MEDICO DOMICILIARIO
PARA ADULTOS Y NIÑOS
NOCTURNO Y SABADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS
FONO: 461860

14) Estatutos y Legales

HABIENDOSE EXTRAVIADO el Pagaré N.o 331, de la Ley 14949, Decreto 4400, por US$ 65.000.—, reducido a US$ 6.500.—, de fecha 18|6|1963, emitido por la Tesorería General de la República, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
C|3|14

CHEQUE BANCO CREDITO, Serie A N.o 0000758, Sucursal Diagonal Rancagua, nulo por haberse avisado.
A|3|14

15) Fábricas diversas

NOVIOS: COMPREN SUS argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66.
C. Indef.15

18) Instrucción y Educación

SUPERSECRETARIA: NECESITAMOS señoritas, para preparar como secretarias. Empleo garantizado "Supersecretaria". Santiago Alameda 406. Rancagua Pasaje Rex, tercer piso.
C. Indef.18

24) Máquinas de escribir

REPARACIONES MAQUINAS escribir, sumadoras, calculadoras. Compra y Ventas. Bandera 517. Teléfono 85479.
C|10-VI|24

COMPRO MAQUINAS DE Escribir, Sumadoras, Calculadoras. Pago en billetes. Teléfono 497288 y 85479.
C. 22-VI|24

VENDO MAQUINA DE ESCRIBIR y sumadoras. Bandera 517.
C. 22-VI|24

37) Ocupaciones ofrecen

AGENCIA PROFESIONAL norteamericana, busca para trabajar en su localidad, hombres y mujeres, ganando salario en dólares, mientras estudia por correspondencia, becado en nuestra institución. Escriba solicitando a: Sr. Gerente. P. O. Box 624. Tamiami Station, Miami. Florida 33144. EE. UU. Pan American Newspapers Representative.
C. 2|37

38) Peinados, belleza y modas

PELUCAS, PESTAÑAS, TODA clase postizos, pelo natural. General Bari 115, Providencia altura 600, fono 43145. Compro pelo largo.
A|30-VI|38

42) Prendas nuevas y usadas

Eº 350, VESTIDO DE NOVIA, muy lindo, bordado, se vende. Merced 385, 2.o piso, Depto. A.
A|1.o-2|42

PARA JOVENCITAS, VESTIDOS, poleras, chalecas y abrigos, talla grande. Merced 385, 2.o piso, Depto. A.
A|1.o-2|42

48) Remates y Citaciones

COOPERATIVA DE VIVIENDA y Servicios Habitacionales "Villa El Nogal" Ltda. En formación. Cita a Junta General Constitutiva para el día 9 de Junio, a las 10 horas, en primera citación y, a las 10,30 horas en segunda, en el local social, Balmacena 4312, Renca. Tabla: 1.o Acuerdo sobre la constitución legal de la Cooperativa; 2.o Aprobación del Estatuto Social; 3.o Designación de Consejeros titulares y suplentes y Junta de Vigilancia, titulares y suplentes; 4.o Designación de la persona que reducirá a escritura y tramitará la aprobación del estatuto y existencia legal. Se ruega su asistencia y puntualidad en la hora. Presidente Comité Organizador.
A—31—1.o—VI—48

SINDICATO PROFESIONAL de Comerciantes de Ferias Libres de San Bernardo. Cita a los socios para llevar a efecto la elección de directiva 1968 - 1969. En J. J. Pérez 609, para el lunes 3 de junio a las 9.30 horas.— El Secretario. cretario.
A-2-48

REMATE DE CASIMIRES. Orden Patricio Ramila. Alameda 3125. 3 al 8 de junio, 11 horas. Germán Geell, Martillero.
A. 8|48

SOCIEDAD COOPERATIVA de Consumo de las Fuerzas Armadas Ltda.— Por acuerdo del H. Consejo de Administración y conforme a lo dispuesto en los Estatutos, convócase a Junta General Extraordinaria de Socios para el día viernes 7 de junio próximo a las 18.30 horas en primera citación y a las 19 horas, en segunda citación, con el propósito de tratar la compra de un bien raíz destinado la instalación y funcionamiento de la oficina de Santiago. La Junta se realizará en el local de la Cooperativa, Avda. Bulnes 395. El presidente del Consejo. Santiago, 29 de mayo de 1968.
A. 31|48

SU ALMANAQUE COMERCIAL

AUTOMOVILES GARAJES ACCESORIOS

"SERVICIO SKODA"
"GARAJES"
ALAMEDA 2456
TECNICOS ESPECIALIZADOS
Reparaciones, Repuestos, Mecánica General, desabolladuras, pinturas Electricidad, TRABAJOS GARANTIDOS servicio remolques en cualquier punto del país, doctor en motores.

IMPORTADORA SANTIAGO. Frenos, Embragues, Autos, camiones, tractores, maquinarias industriales. Alameda 2395. Teléfono 96825.
6 septiembre 1968

ESPIRALES, RESORTES, TODO tipo automóviles. Industrias en general. Riquelme 2. 63908.
GC. 20|X

FRENOS BASSI
Distribuidores — Balatas
BENDIX - SHYFBESTOS
Embragues - Repuestos- Frenos
ALAMEDA 4050 - RIQUELME 6
GC|24|X

CARPAS

FABRICA DE CARPAS H. GARCIA. Gran Avenida 2559. Teléfono 55227. Carpas, Camiones, campaña, vendimia, quitasoles. Reparaciones artículos lona. Facilidades.

FABRICA PARASOLES, PARAGUAS Venta Detalle. Cambios Telas. Reparaciones — Repuestos. Compañía 2697.
GC VII 68

TIENDAS

MANTAS DE CASTILLA "Víctor". Chaquetones. Meiggs 72, a una cuadra Estación Alameda.
9-X-68

FABRICA VENTAS DETALLE Impermeables — Castilla — Casacas cuero. Almirante Latorre 308.
GC|25|X

ZAPATILLAS

PINUCA
Las legítimas zapatillas. Unicamente Irarrázaval 3271. Teléfono 256091. Evite marcas similares.

CUADROS Y MARCOS

JUAN SUTTER
Pinturas, Oleos, Acuarelas, Reproducciones.
Moneda 728 Teléfono 393411
GC. 2—X—68

SUTTER Y VARAS
Pinturas, Oleos, Acuarelas, Reproducciones, Marcos
GC. 2—X—68
Providencia 2309

COLCHONERIAS

"HIDALGO", FABRICA DE colchones. Marquesas cromadas. Ropa de cama. Mantas de Castilla. Ventas por mayor y menor. San Alfonso 54. Fono 95183.
9-X-68

MUEBLERIA

CLINICA DE MUEBLES YORK
San Isidro 53 - Teléfono 381283
Basta llamar al teléfono 381283 y Clínicas de Muebles York va a su casa, hace el presupuesto, trae y lleva sus muebles listos.
Clínica de Muebles York
G. C. 27.8.68

NEUMATICOS

NEUMATICOS, ECONOMIA Garantía neumáticos llantas, todos tipos. Avenida España 72.

NEUMATICOS — CAMARAS baterías. Recauchaje General INSA. Concesionarios Suc. Jorge Castillo Bascur. Salas de ventas: José Miguel de la Barra 451, Teléfono 31396.— Estación de Servicio: Maturana 1298, Teléfono 65744.
10-X-68
6 septiembre 1968

DEPORTES

MISAEL ESCUTI
Al Servicio de los Deportistas
Bandera 767 — Teléfono 81715
GC|13|IX|68

SALONES DE BELLEZA

ESCUELA DEL EXITO, MARINA.— Academia de Peluquería. Ofrece cursos completos por 90 días, de damas y caballeros. Matrícula abierta todo el año incluso domingos y festivos. Bascuñán 273 y 117.

FEDERICA, ARTURO PRAT 165. Fábrica de fajas. Especialidad sobre medida.
38|11|VIII

FCAS. VARIAS

CAMISAS SOBRE MEDIDA
Reparaciones, Cuellos, puños. Arreglamos corbatas. Merced 638.
GS VII|68

MANCINI, SAN PABLO 1538, 69872. Moldes para pastelería en general.
C|20|15

CONFECCIONES INFANTILES

FABRICAMOS DUENDES, capitas, piluchitos, pantalones. ¡Ojo comerciantes! San Francisco 1138

EL ROSAL
San Diego 1138
Surtido completo en lanas. Depósito.

FCA. DE MUEBLES

EL MAGO
Ofrece: Livings E.o 350.00. Comedores E.o 750.00. Dormitorios. Muebles sueltos. Precios especiales a mayoristas. Somos fabricantes. Vendemos mitad de precio. San Pablo 1455.
GC. 2—X—68
6 septiembre 1968

FABRICA MUEBLES
Fierro. Mimbre Madera

LANAS

Enceradoras — Refrigeradores — Lavadoras — Máquinas de coser. Créditos. Plástico.
Avenida Matta 1357 — 713082
GC. 2—X—68

MODERNOS — ESTILOS
Sin pie — Entrega inmediata. 16 meses plazo.
Arturo Prat 414 — 382376.
GC. 26-IV-68.

MENAJE

"HIDALGO", CRISTALERIA. Loza. Enlozados. Artículos de regalo. Cocinas. San Alfonso N.o 42.
9-X-68

PIGMENTOS

PIGMENTOS COLORANTES
Para estampar, teñir telas
Calidad - Garantía
TELEFONO 382452
GC|24|X

Radio y Televisión

RADIO AMERICA LTDA.
Antenas T.V. F.M.
Pilas para Radio. San Diego 624, Teléfono 85101.
GV 26 julio

RADIO TELEVISION
BAFLES
Confección muebles
Alta calidad
Precios módicos
Bustamante 468

" SOCHITEL ", SERVICIO completo televisión. Seriedad. Rapidez. Repuestos. Importación propia. Lira 112-386344 Santa Rosa 27-391948.
GC. 20|VII

RADIO Y TELEVISION

REPARACIONES DE TELEVISORES
Técnico 25 años práctica
TELEFONO 395445
— Rapidez —

SANITARIOS

BAÑOS REVESTIR, 190,00; LAVATOrio pedestal, 140,00; Escusados silenciosos, 140,00; Bidet; Salas venecias de colores. Lavatorios completos, 150,00; Muebles cocinas, botiquines, califont, cocinas gas licuado. 1485 Arturo Prat 149".
GC-27-VIII|68

SOMBREROS

Hechuras, Composturas Fina
Sombreros Nuevos — Fieltro
Vaqueros - Texanos - Pita
CLINICA SOMBREROS
Mac Iver 579 — Fono 35106
GC|13-IX|6

TRANSPORTES

"LA RAPIDA — MUDANZAS DENtro, fuera Santiago. Especialidad mobiliario fino, cajas fondos. Avenida Matta 265 54664

EMBALAJES - FLETES - MUDANZAS - Arica-Puerto Montt. Locales, Transportes Amunátegui. Teléfono 63755.
6 septiembre 1968
GP|20|A

ARMERIAS

"CASA ITALIANA"
Reparaciones armas de fuego. La Casa del anafe Primus. Lámparas — Petromax — Coleman — Sun — Flame. Repuestos en general.
Arturo Prat 141-243 - 382235.
GC. 26-X-68

Turno de Farmacias

Semana comprendida desde el 1.o al 8 de junio de 1968.

1 er Sector: Mapocho, Avda. B. O'Higgins, Teatinos, Cerro Santa Lucía.

FRANCO INGLESA, Portal Bulnes esq. de Merced; PORTEÑA, San Antonio 94; TELLO, Bandera 628; DEL INDIO N.o 1, Ahumada N.o 2.

2.o Sector: Catedral, San Pablo, Avda. Matucana

YUNGAY, Avda. Matucana 769; MODELO, San Pablo 1596; CRUZ BLANCA, San Pablo 2699; CUMMING, Agustinas 2299.

3 er Sector: Quinta Normal, Carrascal, Blanqueado.

QUINTA, Nueva Imperial 4498; BARRANCAS, San Pablo 5402; IDEAL, Mapocho 4052; BELGICA, Mapocho 6101; BREMEN, J. J. Pérez 5271; CARRASCAL, Carrascal 4498.

4.o Sector: Est. Central, Avda B. O'Higgins, San Diego, Zanjón de La Aguada.

BENTJERODT, Avda. B. O'Higgins 2802; SAN IGNACIO, Avda. B. O'Higgins 1500; LEMUS, Avda. B. O'Higgins 2471; OTERO, Brasil 99; SAN ALFONSO, Blanco 2898; CHACABUCO, Chacabuco 66; SCOTT, Avda. Matta 1399; ROZZI, Castro 314; ARCAYA, Los Muelmos 202; HARLEM, Las Catalpas 137, Pob. Las Rejas; CARRERA, Los Pingüinos N.o 4294.

5.o Sector: Avda. B. O'Higgins, Franklin, San Diego, Avda. Bustamante

SCHMEISSER, San Francisco 90; SAN CAMILO, Avda. Portugal 54; SAN MIGUEL, Avda. Portugal 1902; BARRIOS, Avda. Matta 503; FRANCESA, San Diego 1097.

6.o Sector: Providencia, Vitacura, Avenida Apoquindo.

SEMINARIO, Seminario 101; MANUEL MONTT, Manuel Montt 30; HOLANDESA, Avda. Providencia 2369; LO CASTILLO, Fco. de Aguirre 4735; EL GOLF, Renato Sánchez 3725; IRIS, Avda. Apoquindo 5224.

7.o Sector: Irarrázaval, Avda. Bilbao, Macul, La Reina.

CENTRO DE ÑUÑOA, Irarrázaval 2521; MUNDIAL, Irarrázaval 710; SAN CARLOS, Francisco Bilbao 3885; NUEVA ORIENTE, Nuncio Laghi 6535; BABEL, Simón Bolívar 3715; RADIUM, Avda. Manuel Montt 2562; PEÑALOLEN, Avda. Egaña 523; LOS OLMOS, J. P. Alessandri 2576; ZUÑIGA, Francisco Bilbao 581.

8.o Sector: Gran Avenida, Santa Rosa, La Cisterna

AEROPUERTO, Camino a Melipilla 6075; SAN LAZARO, Cauperín 2625; DAVILA, Quemchi 5056, P. Dávila; KENIA, Avda. Central 6553; Pob. J. M. Caro; OCHAGAVIA, Monja Alférez 4797; SUBERCASEAUX, Gran Avenida 3804; GRAN AVENIDA, Gran Avenida 5693; UNDA, Gran Avenida 9017; ARELLANO, El Cairo 855; SAN BOSCO, Covarrubias 9441; LA LEGUA, Santa Rosa 3890; LA GRANJA, Santa Rosa 6483; BERNA, Casablanca 2424; NUEVA ECUADOR, Ecuador 899; SAN GREGORIO, San Gregorio 0566, Pob. San Gregorio; El BOSQUE, G. Avenida 12738.

9.o Sector: Avenida Recoleta, Avenida El Salto.

PIO NONO, Pío Nono 201; REYES, Avda. Valdivieso 596; ALEMANA, Avda. El Salto 2254; CONCHALI, Avda. Recoleta 3110.

10 o Sector: Avenida Independencia, Avenida Vivaceta

SIMON, Avda. Independencia 895; CONTADOR, Avda. Independencia 2894; PROGRESO, Vascongado 4080, La Palmilla; GONZALEZ, Pinto 1700; LA PAZ, Avda. La Paz 402; ROSAS, Avda. Santa María 2301; MOLINA, Avda. Santa María 3733, Renca; GATICA, Pasaje Tolosa 5644, Pob. J. Aguirre.

TURNO PERMANENTE

FARMACIA DE URGENCIA, Portugal 155.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 21 horas por la ventanilla correspondiente.

CEMENTERIO GE[...]

Se advierte al público que los nichos [...] Pabellones y Galerías que más abajo s[...] a la fecha están vencidos, y que no [...] dentro de los 10 días siguientes al prim[...] blicación, serán desocupados y los respe[...] se sepultarán en la fosa común, sin m[...] lidad para el Establecimiento, de acue[...] puesto en el Art. Nº 421, de 14 de a[...] Reglamento General de Cementerios:

NICHOS ADULTOS

PABELLON 15.— 935, Elena Alvarez C.
PABELLON Nº 16, Anexo.— Nº 26, L[...]
PABELLON Nº 19.— N.os 365, Clorin[...] 739, Mateo Stipicivic M.
PABELLON Nº 26.— N.os 633, Rodrigo [...] 664, Emilio Contreras M.; 687, [...] Zapata.
PABELLON Nº 28.— N.os 553, Julio Ag[...] Valdés Alvear; 641, Juan Brandi T.[...] rrera M.; 702, Lidia Gómez Soto; [...] Díaz; 720, Genoveva Díaz Díaz; 73[...] púlveda S.; 736, Hortensia Arancib[...] colda Díaz D.; 761, Evangelina Pr[...]
PABELLON Nº 29.— N.os 584, Eloisa F[...] lino Espíndola I.; 602, Herminia T[...] dro Saavedra Palma; 612, José Orti[...] nuel Campos D.; 627, Mercedes O[...] garita Alvarez M.; 632, Hilda Cer[...] Sara Toro González; 662, José Cu[...] Humberto Gálvez C.; 689, María R[...] Artemio Castro H.; 714, Daniel Guti[...] na Cabezas Rojas; 718, Lucrecia C[...] del Real Soto.
PABELLON Nº 34.— Nº 93, Alfredo V[...]
PABELLON Nº 35.— N.os 133, Gladys [...] 229, Antonio Bustos Muñoz; 309, José [...] 317, Laura Castillo Bustos; 325, Or[...] va; 329, Lupercio Reyes Vásquez; 39[...] Sepúlveda; 633, Salomé López López; [...] tamante Torres.
GALERIA Nº 4.— Nº 3399, Inés Past[...]
GALERIA Nº 8.— N.os 7898, Guiller[...] 9241, Luis Ramírez R.; 10762, Hermin[...] 11805, Manuel Tamayo Gómez.
GALERIA Nº 11.— N.os 335, Juan V[...] mantina Lara; 784, Carlos Díaz V.[...] ner F.
GALERIA Nº 16.— N.os 405, Flor Espin[...] fo Rivera R.
GALERIA Nº 20.— N.os 21, Jenaro Go[...] cira Reyes Avila; 196, Victoria Bu[...] María Mejías Martínez; 272, Luis [...] 277, Cirilo Stockle Flores.
GALERIA Nº 21.— N.os 17, Juan U[...] Acosta González; 47, Pablo Sánch[...] landa Guajardo Ríos; 67, Bernardi[...] 72, Mercedes Jiménez Jiménez; 9[...] Poblete; 107; María Prado Prado; [...] Sta. María; 152, Manuel Tapia N[...] Becerra Zúñiga; 191, Ernesto Dina[...] niel Rosales Carrasco; 201, Presi[...] 206, Rogelio Tardy Jammet; 211, C[...] 212, Alberto Degueldre Gandin; 21[...] Parra; 257, Julio Dupont Rabat; [...] Prieto; 267, Carlos Schapheer L[...] Mas Delage; 291, Valentín Hinojosa [...] rora Agurto Faúndez; 327, Teresa [...] 346, Miguel Fuentes Toro; 351, Jua[...]

NICHOS PARVULOS

PABELLON Nº 30.— Nº 87, Guillermo [...]
PABELLON Nº 32.— María Miralles [...] Juana Manquemán Calfulaf; 27, L[...] 60, Raúl Vidal Fabré; 80, Claudia [...] 96, Evaristo Calderón Riveros; 104, [...] dea.
PABELLON Nº 32, Anexo.— N.os 45 [...] na M.; 103, N. N. Ahumada Hadd[...]
PABELLON Nº 33.— 52, Laurentina [...] 82, Sandra Geoffroy Ruiz-Tagle; 85 [...] gers; 86, María Celedón Cruces; [...] Rodríguez; 97, Manuel Bustos O.; [...] muna Weil; 132, Juan Sanhueza [...] jandro Beltrán Troncoso; 149, José [...] llos; 152, N.N. Aedo Moreno; 15[...] 161, Elisa Salazar Alvear; 166, N.N. [...] Héctor Gallardo Vicencio; 173, Iván [...] 179, N.N. Pérez Toledo; 185, Luis C[...] que; 221, Dora Pelliza T.; 233, Ma[...]

NOTA: En conformidad al Decreto [...] abril de 1932, esta publicación se hac[...] de cada mes (1º al 10 inclusive), en [...]

SANTIAGO, 1º de junio de 1968.

TV programas

CANAL 13 - U. CATOLICA

3.30	Los Tres Chiflados	19.05	Aquí vive el Pollo
4.00	Perfil Noticioso	19.40	La chica de CIPOL
4.21	Noticiario Francés	20.35	Sergio Livingstone
4.30	Simbad el Marino	21.05	Misión Imposible
4.40	La Guerra de Inglaterra	22.00	Martini al instante
5.40	Daktari	22.20	Los Vengadores
6.30	Perdidos en el Espacio	23.15	Pantalla del Deporte
7.25	La Carrera de Indianápolis (completa)	24.00	Cierre de transmisión.

CANAL 8 - VALPARAISO

6..02	Recuerdos del Cine (Largometraje)..	20..00	Panorama Deportivo..
7..20	Los Super Cómicos..	20..10	Wolper Special..
7..30	Daktari..	20..50	Noticiario Prolene D..
9..55	El Tiempo..	21..00	Misión Imposible..
8..25	El Sow de Dean Martin..	22..00	Martini al Instante..
9..30	Mi Bella Genio..	22..15	Los Mimos de Noisvander..

TEATROS

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200).— ITUCH. 19 horas: "Fulgor y muerte de Joaquín Murieta", de Pablo Neruda.

BULNES. Avda. Bulnes 188 (88342).— TEKNOS.— "El pequeño Malcolm y su lucha contra los Eunucos".

COUSIÑO. San Ignacio 1249 (50657).—20 y 23 horas: Cía. de Revistas Humoresque.

CAUPOLICAN. San Diego 840 (82437).— 19 y 22 horas: Antonio y sus Ballets de Madrid.

MARU. San Antonio 149 (397907).— Cía de Lucho Córdoba.

19 y 22 horas: "Yo quiero ser Hippie", de Lucho Córdoba.

MONEDA. Moneda 920 (31477).— Cía. de Américo Vargas y Pury Durante.— 19 y 22 horas: "La locomotora", de Andrés Roussin.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523).— ICTUS. [illegible] las 19: "Introducción al elefante y otros zoologías", de Jorge Díaz.

OPERA. Huérfanos 837 (30176).— Cía. de Revistas Bim Bam Bum.—19; 31,40 y 23 horas: 10.000 chirimoyos por Django.

PETIT REX. Huérfanos 735 (31143).—Cía. de Silvia Piñeiro: 19 horas: "La lechuza y el gatito".

PICARESQUE. Recoleta 343 (372606).— 19,45 y 23 horas: Cía. de Revistas Strip Tease.

TALIA. San Diego 246 (66592).— Grupo Libre.— 19 hrs.: En la América Blanca", de Martín Duberman.

LOS MOREAU, P. de Valdivia 1423 (41968).— 19 horas: "El memorándum", de Vaclav Havel.

REGINA. Avda. Vicuña Mackenna 602 (36097).—Cía. de Revistas Regina.—19,30 y 22,30 horas: Lluvia de piernas.

REHABILITACION INFANTIL

Hoy, a las 21.30 horas, en la audición "La Revista Radial de la Buena Voluntad", que dirige Fernando Rodríguez de la Barrera en CB 138 Radio "Cruz del Sur", será entrevistada la Srta. Liliana Medina, Asistente Social Jefe de esta institución, y en la que se dará a conocer la interesante labor que desarrolla esta benéfica institución de ayuda al niño lisiado.

UNICA FUNCION, VERMUT A LAS 7.15, OFRECE HOY ANTONIO Y SUS BALLETS DE MADRID EN EL TEATRO CAUPOLICAN

Un programa de excepcional atractivo ofrece en el nuevo escenario tridimensional del Teatro Caupolicán el mundialmente famoso bailarín sevillano Antonio Ruiz Soler. Antonio y sus Ballets de Madrid ha sido consagrado como el mejor espectáculo que ha venido a Chile en los últimos años. Su temporada despedida de Chile ofrece la oportunidad de apreciarlo en la producción "Fiestas Flamencas en la Taberna del Toro", con participación estelar de Rosario, los cantantes flamencos Chano Lobato, y Pepe de Algéricas y las primeras figuras de ROSITA Segovia, Carmen Rojas, Mariana, Angela del Moral, Luisa Aranda, Carmen Roche, Paloma Andia, José Antonio, Pepe Soler, Carlos Calvo, Agustín Velásquez y la Gran Orquesta de 40 Profesores que dirige el Maestro Silvio Masciarelli. Hoy brinda una única función vermut a las 7.15, y se recomienda adquirir las localidades con anticipación para evitarse aglomeraciones de última hora.

Antonio y sus Ballets de Madrid, sensacional, hoy domingo vermut 7.15 en el T. Caupolicán



En el grabado vemos el magnífico escenario que luce el Teatro Caupolicán para el mejor espectáculo que ha venido a Chile en los últimos años: Antonio y sus Ballets de Madrid. Hoy domingo ofrece una única función vermut a las 7.15, con la super-producción "Fiestas Flamencas en la Taberna del Toro", con la estelar participación de Rosario.

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO
PROPIEDAD INDUSTRIAL

Departamento Propiedad Industrial

MARCAS Solicitadas desde el 10 25 de Mayo, Inclusive.-

Santiago, 1º de Junio de 1968.

Clase 1.—Substancias minerales en bruto.— "PRINCESA".
Clase 2.—Briquetas, breas, alquitrán de hulla.— "PRINCESA".
Clase 4.—Metales, cerrajería, ferretería.— "PRINCESA", "IDEAL", "SOLDMETAL".
Clase 5.—Substancias minerales elaboradas.— "PRINCESA", "IDEAL".
Clase 6.—Residuos de elaboración de minerales.— "PRINCESA", "IDEAL".
Clase 7.—Piedras elaboradas, cementos, cales, yeso.— "PRINCESA", "REVIMAR", "REDEMAR".
Clase 9.—Productos textiles vegetales preparados.— "IDEAL".
Clase 11.—Alquitranes vegetales, resinas y gemas en bruto.— "EPARZIT".
Clase 12.—Caucho, gutapercha, corcho.— "XTRA NOVA CAUCHO".
Clase 15.—Pieles y cueros curtidos.— "BIMBO".
Clase 18.—Productos vegetales y animales, abonos.— "IDEAL".
Clase 19.—Aceites y grasas lubricantes y para pinturas.— "AGUILA" (Etiq.), "IDEAL".
Clase 20.—Adhesivos, pinturas, barnices, pastas.— "MASIPOL", "PRETTY LYON" (Etiq.), "IDEAL", "ANTARON", "KODAFLEX", "XTRA NOVA CAUCHO", "REACTOSET".
Clase 21.—Jabón común y preparaciones para lavar.— "ECLIPSE", "STA-LOK", "SEÑORA MERY DECONS", "IDEAL".
Clase 23.—Cartón piedra, pastas de papel y sus moldajes.— "IDEAL".
Clase 24.—Papeles decorativos.— "IDEAL".
Clase 25.—Cesterías, cedazos y esteras.— "IDEAL".
Clase 26.—Escobas, plumeros, cepillos, pinceles.— "IDEAL".
Clase 27.—Efectos de materias minerales, vegetales y animales.— "PRINCESA", "IDEAL".
Clase 28.—Herramientas, cuchillería, máquinas-herramientas.— "CORNING", "ROWENTA", "IDEAL", "ALODUR", "T C W" (Etiq.), "FADA".
Clase 30.—Máquinas y aparatos de aseo.— "IDEAL", "MARVIC", "FADA".
Clase 32.—Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación.— "COLLICO", "ELIO", "FADA", "CONDORKESSEL".
Clase 33.—Crisoles, retortas, alambiques.— "CORNING".
Clase 34.—Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.— "FADA".
Clase 35.—Aparatos para crianza y conservación de animales.— "CODEBI".
Clase 36.—Máquinas, aparatos y vehículos.— "PREBLOC", "CORNING", "FOCAL", "MULA MECANICA", "B-BRUDER" (Etiq.), "ROCA", "M" (Etiq.), "M" (Etiq.), "IDEAL", "ADJUSTOMATIC".
Clase 37.—Telégrafos, teléfonos, radios, señales.— "CENTRALAB", "S & C" (Etiq.), "C & T" (Etiq.).
Clase 39.—Vajilla, utensilios y envases de metales no preciosos.— "IDEAL", "FADA".
Clase 41.—Recipientes y vajilla de vidrio, loza y porcelana.— "LEMA".
Clase 43.—Cuerdas e hilos.— "BAN-LON".
Clase 45.—Telas y tejidos.— "PELPIC", "INDUPLASTIC ESPUMATEX", "DORNBUSCH", "CAIMAN", "PRATICA".
Clase 46.—Colchados, cortinas, alfombras.— "LOVELY", "INDUPLASTIC ESPUMATEX", "RAPAITI".
Clase 47.—Ropa de vestir, interior y exterior.— "COMFORT-V" (Etiq.), "VIMARK", "COLGATE", "LOVELY", "WELLKING", "DORNBUSCH", "CAIMAN", "PRATICA", "HAVILLAND", "VILENE", "MASSAG", "CRILU", "HUNFANG", "RANKING", "GIN MARI", "RUBY".
Clase 48.—Artículos de pasamanería, botonería.— "BAN-LON", "INDUPLASTIC ESPUMATEX".
Clase 50.—Calzado.— "MARIA ESTHER", "DA-CA-NI", "PLAY BOY", "RAGAZZI", "GIN MARI".
Clase 56.—Instrumentos y útiles de tocador.— "NITO".
Clase 57.—Productos de perfumería y para el tocador.— "PAYOUNET", "AMMEN", "FIN D'HIVER", "CREPUSCULE".
Clase 58.—Animales vivos y viandas en estado fresco.— "CARNATION".
Clase 60.—Leche en todas sus formas.— "LEMA".
Clase 61.—Aceites comestibles, especias y aliños.— "AJI-NO-MOTO" (Etiq.).
Clase 62.—Productos vegetales comestibles en estado natural.— "TUCAPEL", "C-TETRA", "STRIGOSA-B", "L-DULCE AUREA".
Clase 63.—Harinas, fideos, pan, pastas alimenticias.— "MORAGA", "HUCKE" (3 etiquetas), "CRISP", "ECLIPSE", "MIRACLEER".
Clase 64.—Conservas alimenticias no dulces.— "BAHIA", "MORAGA", "BUEN RETIRO", "COCINERO".
Clase 65.—Sustancias y yerbas usadas en infusiones, té, café.— "CLUB" (Etiq.), "HUCKE" (3 etiquetas), "CRISP", "LEAO", "DOLORES", "CISNE", "ORGULLO", "JAZMINE" (Etiq.).
Clase 66.—Galletería, pastelería y confitería.— "MORAGA", "BICICLETA", "HOROSCOPO", "ENAMORADO", "HUCKE" (3 etiquetas), "CRISP", "NARANJA SABROSONA" (Etiq.), "UVA LOCA" (Etiq.), "LIMON TRAVESON" (Etiq.), "FRESA PECOSA" (Etiq.), "FRAMBUESA SIN CABEZA" (Etiq.), "CHU-CHU CEREZA" (Etiq.), "SWEETOSE", "NETO", "JAVET" (Etiq.), "CUCHICUCHI", "TUTSI" (Etiq.), "LEED", "RIKITO".
Clase 67.—Alimentos especiales para niños y enfermos.— "HUCKE" (3 etiquetas), "CRISP", "SUCARYL".
Clase 68.—Bebidas analcohólicas, hielo, helados.— "RUBIO", "NARANJA SABROSONA" (Etiq.), "UVA LOCA" (Etiq.), "LIMON TRAVESON" (Etiq.), "FRESA PECOSA" (Etiq.), "FRAMBUESA SIN CABEZA" (Etiq.), "CHU-CHU CEREZA" (Etiq.), "PASTIS 51" (Etiq.), "TEHUELCHE" (Etiq.), "LEED".
Clase 69.—Bebidas alcohólicas.— "LAS PATAGUAS".
Clase 71.—Tabacos, cigarros, cigarrillos.— "ROTHMANS VIRGINIA GOLD" (Etiq.).
Clase 72.—Artículos deportivos, juegos y juguetes.— "PRIS-PRESS", "PATA-PATA".
Clase 74.—Tela y ropa impermeable.— "LOVELY".
Clase 75.—Productos químicos y farmacéuticos, medicinas.— "S.M.P.", "VASOSULF", "UVALONE", "PILOCAR", "MIOCHOL", "MIOCARPINA", "CATARASE", "PANKREOSEPT", "BERENIL", "PLICTRAN", "GILSA", "SAEGENOR", "IMURAN", "KEFLEX", "SANDACTHID", "BENLATE", "SWEETOSE", "RUCAT", "TANTUM-BIOTIC", "KOVAS", "NEURO-TAMTUM", "ORTIDON-SANDOZ", "ISORBID", "MERCUROCROMO", "QUANTRIL", "DELADROXATE", "ZIPO", "PROVIDIN", "OBEXAN", "CONPREGEN", "PREMAGEN", "TROPHYSAN-EGIC".
Clase 77.—Aparatos médicos, ortopédicos, dentísticos, quirúrgicos.— "CORNING", "KRAUSKOPF", "WEBER", "TROPHYSAN-EGIC".
Clase 78.—Relojes y cronometría.— "ORIENT".
Clase 79.—Artículos ópticos y de cálculo.— "KOVAS" (Etiq.).
Clase 80.—Instrumentos acústicos y musicales.— "I-S".
Clase 81.—Impresos no periódicos.— "PRIS-PRES", "GOLDEN PAGES", "PAGINAS DORADAS", "CIP", "IDEAL", "MANO NEGRA", "LIFE".
Clase 82.—Publicaciones periódicas.— "GOLDEN PAGES", "PAGINAS DORADAS", "MANO NEGRA", "TOPSI", "KOKODRILO".
Clase 83.—Armas de toda especie.— "AGUILA", "NON-CORR", "AGUILA SE" (Etiq.), "CRILU".
Clase 84.—Artículos no comprendidos en las demás clases.— "IDEAL", "CADINAC", "SAG LTDA.".

Nombres de establecimientos industriales y comerciales

"CATEDRAL", establecimiento industrial de fundición de fierro. — "A.A.A.A.ADIOS", empresa de transportes y mudanzas, en la provincia de Santiago.— "BI-LINGUA", establecimiento educacional, en la provincia de Santiago.— "MORAGA", fábrica de productos de las clases 63, 64, 66; establecimiento comercial de los mismos productos en la provincia de Santiago.— "YORK", farmacia, en la provincia de Santiago.— "TUCAPEL", establecimiento industrial de elaboración de arroz.— "LOS DE LAS CONDES", conjunto folklórico.— "CURTEX", industria de productos químicos.— "DISBROFERTA", distribuidora de discos y libros, en la provincia de Santiago.— "VIMARK", fábrica de ropa de vestir.— "CIP", centro de instrucción programada y cursos de enseñanza, en las provincias de Santiago, Valparaíso y Concepción.— "LA VENTANA", tienda de discos y artículos de regalo, en la provincia de Santiago.— "LA PORTADA", distribuidora de autos y artículos eléctricos, en la provincia de Santiago.— "NORIEGA", ferretería, en la provincia de Santiago.— "STR", servicio técnico de radiodifusión, en la provincia de Santiago.— "SUIZA", óptica, en la provincia de Concepción.— "MANE", zapatería, en la provincia de Santiago.— "MARY-SOL", instituto de belleza, en la provincia de Santiago.— "LONDON", lavandería y tintorería, en la provincia de Santiago.— "EL GATO", discoteque y similares, en la provincia de Santiago.— "PRODUCTOS SIMS", establecimiento comercial de importación de artículos médicos y laboratorio de análisis, en la provincia de Santiago.— "PRISA", establecimiento comercial de venta y distribución de maquinarias, repuestos y artículos para la industria, en la provincia de Santiago.— "MARIA ESTHER", tienda de calzado, en las provincias de Santiago y Valparaíso.— "007", club social, cocktail lunch, en la provincia de Santiago.— "BUEN RETIRO", establecimiento industrial de fabricación de conservas.— "HAVILLAND", fábrica de artículos de la clase 47; establecimiento comercial de venta de artículos de la clase 47, en la provincia de Santiago.— "DA-CA-NI", fábrica de calzado; tienda de calzado, en la provincia de Santiago.— "LA AURORA", tintorería, en la provincia de Santiago.— "EXIMPORT", oficina de importación y exportación; distribución de toda clase de mercaderías, en la provincia de Santiago.— "S.T.R.", servicio técnico de radiodifusión, en las provincias de Antofagasta, Coquimbo, Aconcagua, Valparaíso, O'Higgins, Talca y Concepción.— "CADINAC", establecimiento comercial de inversión y forestación, en las provincias de Santiago y Curicó.— "LOS FLAMINGOS", conjunto musical.— "REVIMAR"; "REDEMAR", fábrica de materiales de construcción.— "EL NIÑO SANO DEL AÑO", empresa dedicada a efectuar concursos de salud, simpatía y belleza infantil.— "A.D.V.", asociación de vendedores, en la provincia de Santiago.— "HOME SERVICE", establecimiento comercial para la reparación de artefactos del hogar y similares, en la provincia de Santiago.— "SAG Ltda.", empresa constructora, en las provincias de Santiago, Valparaíso y Aconcagua.— "ALFRED'S OF NEW YORK" y "ALFRED OF NEW YORK", establecimiento comercial para la venta y distribución de artículos de la clase 47, en la provincia de Santiago.— "TECOMEL", establecimiento industrial de productos eléctricos y comercial, en las provincias de Santiago, Valparaíso y Concepción.— "CITIPLAN", empresa de servicios de financiamientos y bancarios.— "ALA", empresa de transportes de pasajeros y carga y de turismo, en la provincia de Santiago.— "HUN-FANG", establecimiento industrial de ropa de vestir y comercial, en la provincia de Bío-Bío.— "PILLAN", fábrica de empanadas; establecimiento comercial de venta de empanadas, en la provincia de Santiago.— "PAPARAZZI", conjunto artístico; empresa productora de espectáculos teatrales y televisión, en la provincia de Santiago; agencia de publicidad, en la provincia de Santiago.— "GROTTA AZZURRA", restaurante, boite y similares, en la provincia de Santiago.— "FIRMAMENTO", restaurante, boite y similares, en la provincia de Santiago.— "SARA", relojería, joyería y artículos de regalo, en la provincia de Santiago.— "SANTIAGO ZUÑIGA", restaurante, boite, fuente de soda y similares, en la provincia de Santiago.— "A.P.C.", empresa publicitaria, en la provincia de Santiago.— "COREDEVI", establecimiento comercial de refacciones y decoraciones de viviendas, en la provincia de Santiago.— "GIN MARI", boutique de ropa, carteras, zapatos, joyas, en la provincia de Santiago.— "IMPERIO", tienda en general, en la provincia de Concepción.— "HERCULES", restaurante, en la provincia de Santiago.— "MUNDI", fábrica de medias.— "ECO", lavandería y limpiados en seco, en las provincias de Linares, Ñuble, Concepción y Bío-Bío.

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en el Sub-Dpto. Conservador de Marcas Comerciales del Depto. de Propiedad Industrial de la Dirección de Industria y Comercio, Teatinos 50, 2º piso, en el plazo de 30 días a contar de la última publicación.

Las etiquetas que acompañan a estas marcas se exhiben en las vitrinas de este Departamento.

p. JEFE DEL DEPARTAMENTO DE PROPIEDAD INDUSTRIAL

CINES DE CENTRO

ASTOR, Estado 237 (Fono 392100).— 13, 16, 18,35 y 21,15 horas: Róbinson Crusoe, Siglo XX. EE. UU., acción, Menores.

BANDERA, Bandera 76 (714403).— Desde las 10 horas: Arde París. Francesa, acción. Menores.

CAPRI, Monjitas 825 (Fono 392414).— Desde las 10 horas: Héroes sin gloria. EE. UU., acción. Menores.

CENTRAL, Huérfanos 930 (33555).— 13.45, 16, 18,40 y 21,30 horas: Nacer o no nacer. Suiza, drama. Mayores de 18 años.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381824).— Desde las 10 horas: Privilege. Inglesa, drama. Mayores de 21 años.

CINELANDIA, Puente 540 (65732).— Desde las 11 horas: Amor a ritmo de a Go-Go.

CINETECA UNIVERSITARIA, Amunátegui 73 (Fono 714052).— 19.30 horas: Soberbia.

CITY, Agustinas 1022 (Fono 66687).— Desde las 10 horas: Sólo se vive dos veces. EE. UU., acción. Mayores de 18.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Desde las 14 horas: Me llamo Pecos. Italiana, acción. Mayores de 14 años.

DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 14, 16.20, 18.50 y 21.40 horas: Al maestro con cariño. Inglesa, drama. Mayores de 18.

ESPAÑA, Estado-Huérfanos (398488).— 13, 15.30, 18.30 y 21.30 horas: Cuando tú no estás. Española. Musical, menores.

FLORIDA, Estado 226 (34289).— Desde las 12,30 horas: La reina de los Vikingos. EE. UU., acción. Mayores de 21. Matiné 10,30 horas: Pinocho.

MINI-GUIA

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 15, 18.45 y 21.30 horas: Luz de esperanza.

HUELEN, Huérfanos 779 (31603).— Desde las 10.30 horas: Nacer o no nacer. Suiza, drama. Mayores de 18 años.

HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555).— 13, 15.45, 18.45 y 21.45 horas: Lejos del mundanal ruido. Inglesa, drama. Mayores de 18.

IMPERIO, Estado 235 (Fono 397969).— 10,30, 14, 16,30, 19,17 y 22 horas: Vivir por vivir. Francesa, drama. Mayores de 21.

KING, Huérfanos 840 (32838).— Desde las 10 horas: Trenes rigurosamente vigilados. Checa, cómica. Mayores de 21.

LIDO, Huérfanos 680 (Fono 34366).— Desde las 11 horas: El fabuloso Dr. Doolitle. EE. UU., aventuras. Menores.

MAYO, Monjitas 873 (Fono 391201).— Desde las 10 horas: Atraco del siglo. EE. UU., suspenso. Mayores de 18.

METRO, Bandera-Unión Central (833361).— 13, 16, 19 y 21,45 horas: Los corruptores. EE. UU., acción. Mayores de 18. Matiné 11 horas: Not. Metro y dibujos de Tom y Jerry.

NILO, Monjitas 873 (Fono 302078).— Desde las 10 horas: Me llaman Pecos. Italiana, acción. Mayores de 21.

PACIFICO, Huérfanos N.o 1147 (62921).— Desde las 10.30 horas: Héroes sin gloria. EE. UU., acción. Menores.

PLAZA, Compañía 1068 (84714).— Desde las 10 horas: Ringo, el rostro de la venganza. Italiana, acción. Mayores de 14.

REX, Huérfanos 735 (Fono 31343).— Desde las 11 horas: Cómo salvar un matrimonio y arruinarse la vida. EE. UU., cómica. Mayores de 14.

RIO, Monjitas 743 (33550) — Desde las 11 horas: Descalzos en el parque. Lo que trae el mañana.

RITZ, San Antonio 50 (38061).— Desde las 13 horas: Adulterio a la italiana. Italiana, cómica. Mayores de 21.

RIVIERA, San Antonio-I. Valdés V. (36093).— Desde las 13 horas: El paraíso del pecado. Sonrisas de una noche de verano.

ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Desde las 10 horas: La reina de los Vikingos. EE. UU., acción. Menores.

SAN ANTONIO, S. Antonio-Huérfanos (33605). — Desde las 13 horas: El bocón. EE. UU., cómica. Menores.

SAN MARTIN, Alameda-San Francisco (35357).— Desde las 14 horas: La basura.

SANTA LUCIA, Alameda-San Isidro (34718).— 13,45 16, 19 y 22 horas: Vacaciones en Rusia. EE. UU., acción. Menores.

SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Desde las 11 horas: Sólo se vive dos veces. EE. UU, acción. Mayores de 18.

SAO PAULO, Merced 772 (397946).— Desde las 10 horas: Angélica. Los amores de una rubia.

TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Desde las 10,30 horas: Una vez antes de morir.

TOESCA, Huérfanos 1313 (711562).— Desde las 13 horas: Arde París. Francesa, acción. Menores

VICTORIA, Huérfanos 827 (30021).— Desde las 13 horas: Bajo la sombra del infierno. (EE. UU., comedia, mayores de 18).

.WINDSOR, Ahumada-Moneda (89761).— 10,15, 12,50, 15.30, 18,30 y 21,20 horas: Vivir por vivir. (Francesa, drama, mayores de 21).

YORK, Ahumada 166 (66687).— Desde las 10 horas: Cuando tú no estás. (Española, musical, menores).



MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

Dirección General de Obras Urbanas
Dirección de Pavimentación Urbana

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

Para la ejecución de calzadas de hormigón cemento vibrado y obras anexas en calle Esmeralda, de la comuna de **COLINA**, con un Presupuesto Oficial de Eº 92.980.
APERTURA: Alcaldía de COLINA, el día 12 de junio de 1968, a las 11 horas.
CATEGORIA: Cualquiera del Registro General de Cttas.
Se entregarán los antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago, 3er. piso, y en la Delegación de QUINTA NORMAL.

Para la ejecución de aceras pastelones prefabricados y obras anexas en diversas calles de la comuna de **SAN FELIPE**, con un presupuesto oficial de Eº 51.453,50.
APERTURA: Alcaldía de SAN FELIPE, el día 20 de junio de 1968, a las 11 horas.
CATEGORIA: Cualquiera del Registro Gral. de Cttas. y 1a. de Obras Menores.
Se entregarán los antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723 Santiago, y en la Delegación de SAN FELIPE.

Para la ejecución de calzadas hormigón cemento vibrado y obras anexas en diversas calles de la comuna de **LA LIGUA**, con un presupuesto oficial de Eº 47,742.30.
APERTURA: Alcaldía de La Ligua, el día 19 de junio de 1968, a las 11 horas.
CATEGORIA: Cualquiera del Registro Gral. de Cttas. y 1a. Obras Menores.
Se entregarán los antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago, y en la Delegación de SAN FELIPE.

Para la ejecución de calzadas hormigón cemento vibrado y obras anexas en diversas calles de la comuna de **LA CALERA**, con un presupuesto oficial de Eº 68.195.80.
APERTURA: Alcaldía de La Calera, el día 19 de junio de 1968, a las 11 horas.
CATEGORIA: Cualquiera del Registro Gral. de Cttas. y 1a. de Obras Menores.
Se entregarán los antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago, y en la Delegación de QUILLOTA.

Para la ejecución de calzadas hormigón cemento vibrado y obras anexas en diversas calles de la comuna de **VIÑA DEL MAR**, con un presupuesto oficial de Eº 540.736,40.
APERTURA: Alcaldía de Viña del Mar, el día 19 de junio de 1968, a las 11 horas.
CATEGORIA: 1a., 2a., 3a. y 4a. del Registro Gral. de Contratistas.
Se entregarán los antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago, y en la Delegación de VALPARAISO.

Para la ejecución de calzadas hormigón cemento vibrado y obras anexas en calle Sarmiento, de la comuna de **PEUMO**, con un Presupuesto Oficial de Eº 47.374.
APERTURA: Alcaldía de PEUMO, el día 12 de junio de 1968, a las 11 horas.
CATEGORIA: Cualquiera del Reg. Gral. de Cttas. y 1a. de Obras Menores.
Se entregarán los antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, 3er. piso, Santiago, y en la Delegación de RANCAGUA.

Para la ejecución de calzadas hormigón cemento vibrado y obras anexas en diversas calles de la comuna de **LA SERENA**, con un Presupuesto Oficial de Eº 107.832,20.
APERTURA: Alcaldía de LA SERENA, el día 12 de junio de 1968, a las 11 horas.
CATEGORIA: Registro Gral. de Cttas.
Se entregarán los antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, 3er. piso, Santiago, y en la Delegación de LA SERENA.

Para la ejecución de calzadas hormigón cemento vibrado y obras anexas en diversas calles de la comuna de **VICTORIA**, con un Presupuesto Oficial de Eº 109.650,60.
APERTURA: Alcaldía de VICTORIA el día 12 de junio de 1968, a las 11 horas.
CATEGORIA: Cualquiera del Registro General de Cttas.
Se entregarán los antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.o 723, Santiago, 3er. piso, y en la Delegación de VICTORIA.

Para la ejecución de calzadas hormigón cemento vibrado y obras anexas en diversas calles de la comuna de **PARRAL**, con un Presupuesto Oficial de Eº 113.734.
APERTURA: Alcaldía de PARRAL, el día 12 de junio de 1968, a las 11 horas.
CATEGORIA: Cualquiera del Reg. Gral. de Cttas.
Se entregarán los antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, 3er. piso, Santiago, y en la Delegación de LINARES.

Para la ejecución de aceras pastelones prefabricados y obras anexas en diversas calles de la comuna de **MACHALI**, con un Presupuesto Oficial de Eº 109.156,30.
APERTURA: Alcaldía de MACHALI, el día 7 de junio de 1968, a las 11 horas.
CATEGORIA: Cualquiera del Registro Gral. de Cttas.
Se entregarán los antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.o 723, 3er. piso, Santiago, y en la Delegación de RANCAGUA.

Para la ejecución de calzadas hormigón cemento vibrado y obras anexas en diversas calles de la comuna de **SAN VICENTE**, con un Presupuesto Oficial de Eº 79.763.
APERTURA: Alcaldía de SAN VICENTE, el día 6 de junio de 1968, a las 11 horas.
CATEGORIA: Cualquiera del Registro Gral. de Cttas. y 1a. Obras Menores.
Se entregarán los antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.o 723, 3er. piso, Santiago, y en la Delegación de RANCAGUA.

DIRECTOR GENERAL DE OBRAS URBANAS

SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

Imposiciones para el Seguro de Accidentes del Trabajo y Enfermedades Profesionales

En virtud de lo dispuesto por la Ley 16.744, sobre seguro de accidentes del trabajo y enfermedades profesionales, y por el Decreto Supremo 110 del Ministerio del Trabajo y Previsión Social, de 15 de mayo de 1968, los patrones deben pagar, desde el 1.o de mayo de 1968, una cotización básica general del 1 por ciento sobre los salarios de sus obreros y una cotización adicional diferenciada, según la actividad de la empresa, sobre estos mismos salarios, con arreglo a la siguiente clasificación:

Clasificación Naciones Unidas	Nombre de las actividades y de las subactividades diferenciadas	Cotización Adicional (%)
División 0.—	Agricultura, Caza, Silvicultura y Pesca	2
	Subactividades diferenciadas:	
	— Aserraderos	3
	— Tala y corta de árboles	3
	— Empresas de pesca	3
División 1.—	Explotación de minas y canteras	4
	No hay subactividades diferenciadas.	
División 2 — 3.-	Industrias manufactureras	2
	Subactividades diferenciadas:	
	— Fábrica de conservas	3
	— Fábricas o refinerías de aceite	3
	— Elaboración de vinos y chichas	3
	— Fábricas de muebles, puertas, ventanas, cajones, envases y otros productos de la madera	3
	— Barracas	3
	— Fabricación, instalación y reparación de maquinarias	3
	— Garage de reparación de vehículos	3
	— Talleres de maestranza y mecánica	3
	— Fábricas de pernos, tornillos, tuercas, clavos y otros productos metálicos	3
	— Fábricas de muebles metálicos y cromados, y otros de industrias metálicos	3
	— Cerrajerías en general	3
	— Carrocerías en general	3
	— Fundición y refinación de metales	4
	— Calderería en general	4
	— Astilleros	4
	— Fábricas de cemento y cal, con canteras	4
	— Fábricas de vidrios, espejos, botellas, tubos, envases y otros productos de vidrio	4
	— Fábricas y depósitos de explosivos, pólvora, municiones, fulminantes, grúas para minas y fuegos artificiales	4
División 4.—	CONSTRUCCION	3
	Subactividades diferenciadas:	
	— Gasfitería y hojalatería, interior y exterior en edificios de cualquier número de pisos	4
	— Demolición de construcciones	4
División 5.—	ELECTRICIDAD, GAS, AGUA Y SERVICIOS SANITARIOS	2
	No hay subactividades diferenciadas.	
División 6.—	COMERCIO	0
	Subactividades diferenciadas:	
	— Bombas de bencina, parafina y otros productos combustibles	3
División 7.—	TRANSPORTES, ALMACENAJE Y COMUNICACIONES	3
	Subactividades diferenciadas:	
	— Carga y descarga de buques	4
	— Frigoríficos	4
División 8.—	SERVICIOS	0
	Subactividades diferenciadas:	
	— Lavanderías y tintorerías	1
	— Empresas de fumigación aérea	4

Estas cotizaciones deben pagarse conjuntamente con las demás imposiciones que recauda el Servicio.

Para el pago de las cotizaciones e imposiciones de mayo de 1968, los patrones deberán entregar una declaración jurada relativa a su actividad, en un formulario especial que deberán solicitar en cualquiera Agencia Local del Servicio.

Los patrones de empleadas domésticas se limitarán a pagar el 1% de cotización básica general, lo cual determina un 47,90% sobre el salario en dinero y las regalías.

PATRONES EXENTOS

Los patrones adheridos a Mutualidades, los que tengan régimen de autoseguro y los que tengan pólizas aún vigentes con la ex Caja de Accidentes del Trabajo, estarán exentos de efectuar estas cotizaciones ordenadas por la Ley 16.744.

Para probar que pertenecen a uno de los sistemas señalados en el párrafo anterior, los patrones deberán presentar la declaración jurada y un certificado en el que conste su adhesión a uno de dichos sistemas.

DIRECTORA GENERAL

SOLICITADA.-

LA LOCOMOCION COLECT[IVA] Y LAS NUEVAS ALZ[AS]

DE ACUERDO CON LAS DISPOSICIONES de la Ley N que reajusta los sueldos y salarios del sector público y priv aumentado el precio de la bencina en $ 70 por litro. Esta es da alza de este insumo, después que fueron fijadas las actua de la locomoción colectiva. El otro aumento del precio de fue de $ 80 por litro, representando ambas alzas un recargo del 47% sobre el valor de los combustibles, rubro que incide proporción en nuestros costos totales.

Todo ésto representa un alza de $ 20 sobre el valor

Por efecto de la misma Ley, también han sufrido alzas cantes, baterías y neumáticos, todo lo cual, sumado al alza del dólar, que incide directamente en el valor de los repues cho acentuar la difícil situación económica de nuestra indu tamente en los momentos en que estamos haciendo un enor zo para renovar el material rodante, a través de la impo chassis y la adquisición de nuevas carrocerías.

El planteamiento que formulamos al ser fijadas las ac rifas, en el sentido de que éstas no cubrirían los costos de p con estas nuevas alzas, cobra mayor vigencia y angustia lo que, seguramente, hará resentir el normal desenvolvi nuestras actividades.

Los empresarios de la locomoción colectiva consider es nuestro deber informar a la opinión pública de este est sas, a fin de que sepa y se comprenda el origen de los p planteamientos económicos que nos vemos obligados a r ante las autoridades competentes.

SANTIAGO, 1º de Junio de 1968.

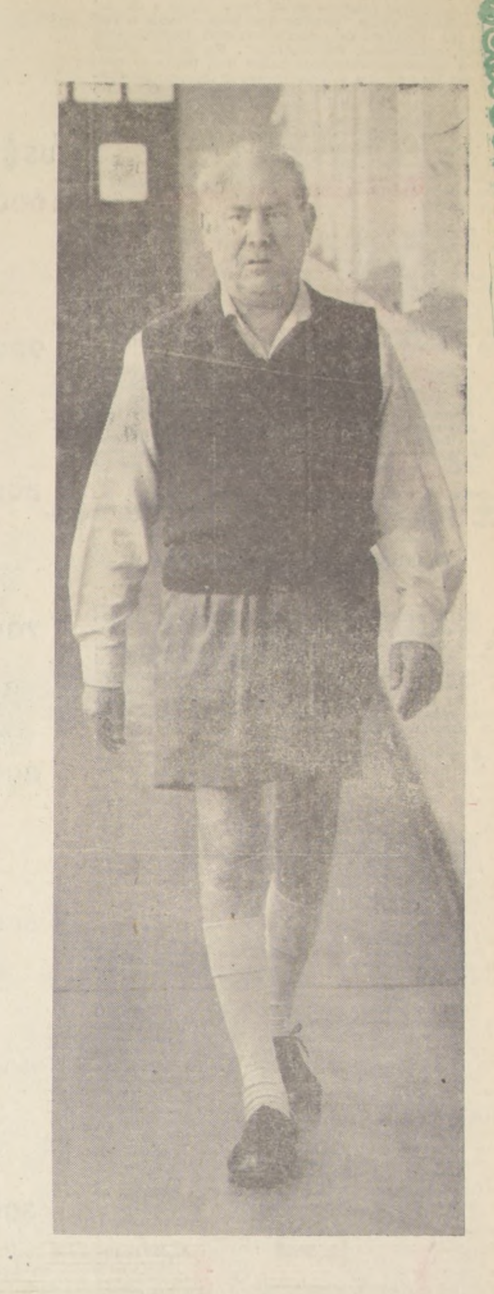
EL SINDICATO GENERAL DE
DE AUTOBUSES DE S

RENE CONCHA ZARRAGA
Secretario General

ERNESTO CISTER[NAS]
Presidente

LOS RASCACIELOS TAMBIEN MUEREN DE INEVITABLE VEJEZ





LA SEGUNDA VIDA DE BLAIBERG

LA REVOLUCION FRANCESA

Por ALFONSO VARELA

La Nación

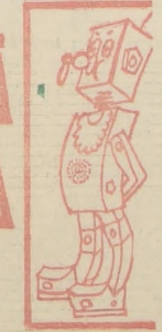
EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE

Año LI Santiago de Chile, Domingo 2 de Junio de 1968 Precio: Eº 0.50 — Edic. Aérea: Eº 0,55 — N.o 18.443



LOS PIGMEOS, EL UNICO MISTERIO QUE QUEDA EN AFRICA

EL ROBOT ESTA TODAVIA EN UNA EDAD INFANTIL



EL CEMENTERIO DE LOS ELEFANTES INTERROGATORIO A CARLOS DROGUETT

La Enciclopedia Británica, probablemente la publicación de mayor prestigio en su ramo, define a las naciones líderes, como "aquellas que poseen todos o casi todos los elementos del poderío nacional (político, económico, educacional, militar, etc.)". En la era actual, existen aproximadamente 40 países que, según su análisis son las naciones principales del mundo, de las cuales 8 están situadas en el continente americano. Como es de suponer, en este grupo están incluidos Estados Unidos y Canadá en el hemisferio norte; pero más interesante es considerar a quienes se señala en América Latina como pertenecientes a este selecto círculo de las naciones líderes. El estudio de la Enciclopedia Británica sostiene que por la definición anterior, estos países son Argentina, Brasil, Chile, Colombia, México, y Venezuela.

Recientemente ha aparecido un informe de un grupo de expertos norteamericanos, en el cual se proyecta el estado de desarrollo del mundo en los próximos 25 años. Este estudio concuerda en que un número determinado de países selectos tendrá un alto grado de desarrollo y serán las naciones dirigentes de la Tierra. El análisis indica que Chile no sólo tendrá un alto nivel de industrialización, sino que, comparativamente, será el país de mayor desarrollo en América Latina.

Estos dos antecedentes, que se refieren al presente y a un futuro no muy lejano, posiblemente constituyan hechos sorpresivos para gran parte de los chilenos, para quienes una visión pesimista del estado de su país ha sido normalmente la razón de ser durante los últimos tiempos. En la presente crónica intentaremos presentar en forma objetiva y con ejemplos prácticos el verdadero grado alcanzado en nuestro standard de [illegible] de las materias más controvertidas de la época actual: el ingreso por habitante en nuestro país, en el reciente período 1960-1967.

EL INGRESO POR HABITANTE Y LA VARA OLIMPICA

En la presente década, serias dudas han surgido en los organismos internacionales respecto de la validez de las cifras que tradicionalmente se usan para medir el ingreso por habitante y, consecuentemente, el standard de vida de cada pueblo. Un estudio efectuado hace un tiempo por Naciones Unidas parecería dar la razón a los numerosos economistas de las más diversas escuelas que se oponen al uso del dólar como vara para que mida el nivel de ingreso de un país determinado, salvo que ello es determ[illegible] adquisitivo real de dicha moneda en Estados Unidos y en el país comparado. Este estudio se llevó a cabo en varios centros urbanos de EE. UU. (Nueva York, Los Angeles, Houston y otros) y en todas las capitales de los países latinoamericanos y en él se intentó verificar cuál era el verdadero poder adquisitivo en esas ciudades norteamericanas, comparado con sus congéneres al sur del Río Grande. Se hizo una cuidadosa selección de toda clase de bienes de capital de consumo y servicios varios, cuya unidad final fue una especie de "canasta familiar", conteniendo estos diversos bienes y servicios. La conclusión del informe señalada fue que prácticamente en todos los países latinoamericanos el dólar estaba sobrevaluado por sobre su nivel real, con la posible excepción de Venezuela, en que los precios guardaban una relación muy estrecha con los de Estados Unidos.

Esta disparidad entre la cotización nominal del dólar, y su poder adquisitivo real tuvo variaciones importantes en los diversos países de América Latina, siendo más pronunciadas en Argentina y Chile (casi 50 por ciento). En el hecho, esto significa que en Buenos Aires o en Santiago, sólo se requieren US$ 6,50 para adquirir una serie de artículos que, en promedio, costarían US$ 10,00 en las ciudades norteamericanas singularizadas en la encuesta. Para ser más claros aún, digamos que mientras en Estados Unidos sólo se compran US$ 10,00 para llenar esta "canasta familiar", en Santiago o en Buenos Aires, estos US$ 10,00 aumentarían su poder adquisitivo a 15,00 dólares, es decir, se podrían adquirir un 50 por ciento más de artículos de consumo o servicios. Y aquí llegamos a la comparación de la vara olímpica. En las pruebas atléticas olímpicas se usa una huincha o vara de medir de mucha precisión y, por supuesto que la medición es igual para todos los competidores. Sin embargo, supongamos por un momento que en una prueba cualquiera, que podría ser a vía de ejemplo la de salto alto, nos encontramos con un juez muy parcial que tiene en sus manos dos varas. Una mide exactamente 100 centímetros y la otra solamente 65 centímetros. Cuando salta un representante de Estados Unidos (el dólar) una altura de 2 metros, el juez usa la vara de 100 centímetros y mide exactamente los 200 centímetros. En cambio, al saltar el atleta de Chile (en escudos) también los dos metros, este juez cambia la vara y mide el salto con la que tiene 65 centímetros, con lo cual el representante chileno ve rebajado su esfuerzo a únicamente 1,30 metros (130 centímetros).

Este ejemplo deportivo, traspasado al cálculo de ingresos en uno y otro país, da una medida muy parecida a lo que sucede en la actualidad, y reafirma el hecho que, como unidad de medida para valorar el standard de vida, el dólar es inefectivo, no comparable y no computable, salvo en condiciones técnicamente iguales.

Estas condiciones idealmente similares difícilmente se pueden dar entre dos países de estructuras tan diferentes como lo son Chile y EE. UU. Si se consideran mil familias de estrato medio norteamericanas y chilenas, se observará que la vara se encoge o alarga según sea la comparación que se use para medir una lista estrictamente igual de bienes de capital, de consumo o de servicios varios. Algunos ejemplos servirán para aclarar este concepto. Vamos a suponer que un grupo de expertos en dietética se ha puesto de acuerdo en elaborar una lista de artículos alimenticios, que normalmente debe consumir al mes una familia de 4 personas de estrato medio, tanto en Nueva York como en Santiago. Una vez tabulados los precios, se comprueba que dicha lista tiene un costo de US$ 100,00 en Nueva York y de E o 500,00 en Santiago. El ingreso mensual de la familia norteamericana es de US$ 600,00 y de Eo 2.000,00 en el caso de la chilena. Si se usara como indicador la actual cotización del dólar de corredores (aproximadamente E.o 8,00 por dólar), nuestra familia chilena tendría un ingreso mensual equivalente a US$ 250,00. Sin embargo, si se toma como comparación el dólar- alimentación, el ingreso de esta hipotética familia chilena sube a US$ 400,00 y la paridad del dólar baja a E.o 5.00. En otros términos, podríamos decir que en el primer caso, esta familia de Santiago tendría un ingreso equivalente al 40 por ciento de la neoyorkina, mientras que en la segunda comparación éste aumenta a 2|3. Esta equivalencia de dólar-producto, o dólar-servicios varios, etc. puede aplicarse a todo tipo de rubros (transporte, vestuario, habitación, servicios domésticos, vehículos, artefactos eléctricos, etc.), y al completarse el gran total con 100 o 200 rubros, es posible tabular las variaciones existentes entre el valor nominal del dólar y su poder adquisitivo.

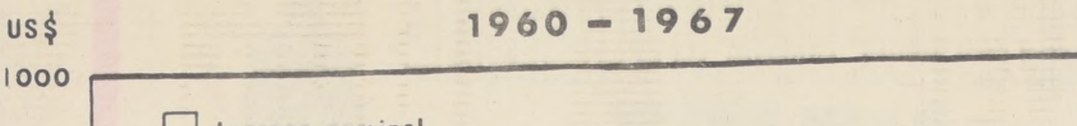
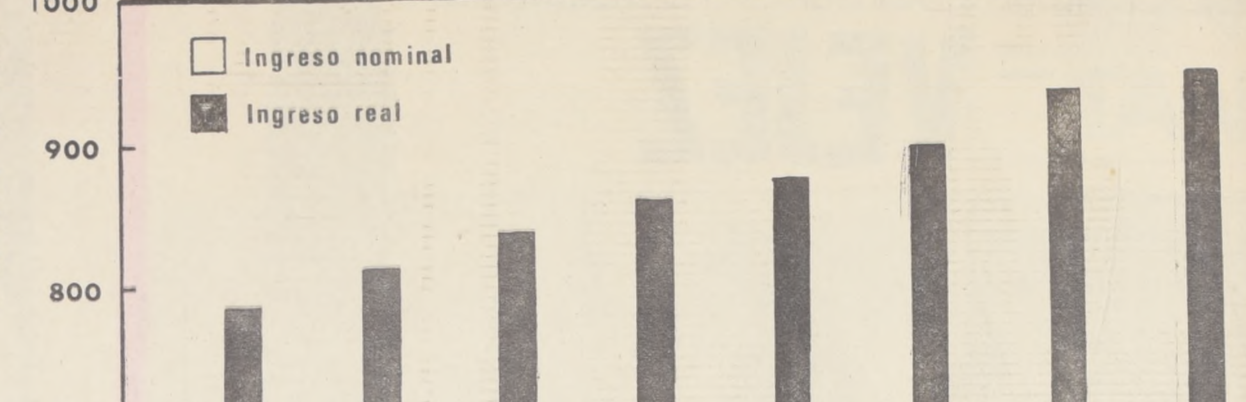
EL OCASO DE UN SISTEMA: SUBDESARROLLO VERSUS REALIDAD

Podríamos multiplicar los ejemplos anteriores, pero ellos no harían otra cosa que reafirmar la convicción que estamos ante un sistema de medición de valores que, como muchos otros, está estrando en el ocaso. Veamos esto en forma más concreta, comparando las cifras que se señalan en el gráfico, que acompaña esta crónica. De acuerdo a los expertos internacionales, un país entra en la etapa de "en vías de desarrollo" cuando su ingreso por habitante sobrepasa la mágica cifra de US$ 500,00. Aún en términos de ingreso nominal, Chile pasó esa valla a mediados de 1958, es decir, hace 10 años. Sin embargo, a pesar de haber transcurrido una década, todavía en ciertos círculos, se insiste en forma majadera en manifestar que el nuestro es un país "subdesarrollado". ¿A qué se debe esta contradición entre lo sucedido en pasado ya lejano y la realidad actual? En primer término, al hecho de que cuesta mucho deshacer un mito. Probablemente hasta comienzos de la década de 1940, nuestra estructura socioeconómica era la de un país insuficientemente desarrollado, aún cuando estaba lejos de ser lo que técnicamente se denomina "subdesarrollado". Quienes en forma tan ligera emiten opiniones adversas a nuestro avance general, lo hacen o de mala fe o simplemente porque no tienen la más r e m o t a idea de los grandes progresos hechos por el pueblo de Chile en el último

INGRESO POR HABITANTE

CIFRAS COMPARATIVAS EN DOLARES

1960 - 1967

El gráfico muestra los significativos avances en el standard de vida del pueblo chileno en la presente década, medido por el fuerte incremento del ingreso por habitante.

PRESENTE Y FUTURO DE NUESTRO STANDARD DE VIDA

por MARCELO RAIDE

cuarto de siglo. En dicho lapso, el ingreso por habitante más que se TRIPLICO y en cuanto a la distribución de la renta nacional, mientras en 1940 el sector asalariado sólo participaba en ella en un 39,5 por ciento, en 1967 esta participación alcanzó a 52 por ciento, ¡un incremento de 31,7 por ciento en la tasa de redistribución! En época más reciente y fresca en la memoria de todos los chilenos, cual es el período 1960--1967, las cifras indican que el Producto Nacional Bruto de Chile tuvo un incremento de 47,1 por ciento, a la par que el ingreso per cápita registró un avance superior a 23 por ciento. Estas son tasas comparables solamente con las de países de la más alta industrialización, cualquiera que sea su régimen político o sistema económico y que, además, cuentan con enormes recursos productores.

El segundo factor de contradicción en el aparente desnivel que muestra el gráfico entre el ingreso nominal y el ingreso real por habitante para el período 1960—1967, está constituido por el sistema de valorar el tipo de cambio y las variaciones de su paridad. Citamos textualmente las palabras de ODEPLAN, en un reciente comentario sobre esta materia: "La variación del precio del dólar (tipo de cambio) utilizado en las transacciones del comercio exterior está determinada por las fuerzas que operan sobre dicho mercado, a la vez que está influída por medidas oficiales sobre política económica y monetaria. En el fondo, el precio del dólar podría considerarse como el precio de un bien más, de características muy particulares, sobre el cual se dejan sentir presiones de oferta y damanda, afectadas generalmente por ciertas restricciones oficiales. Por lo tanto, la evolución en el tipo de cambio no tiene relación directa con las variaciones que experimentan los precios de los bienes que consumen los empleados y obreros, ya que estos dependen de factores, en su mayoría de origen exclusivamente interno, de naturaleza muy distinta.".

En otras palabras, y siguiendo nuestro ejemplo, no tiene sentido desde un punto de vista estrictamente económico, medir el ingreso por habitante, si para ello se utiliza la conversión con el tipo de cambio, ya sea bancario, de corredores o un promedio de ambos, como sería el caso de la barra blanca en el gráfico, que representa el ingreso nominal. El único sistema válido, lógico y legítimo, consiste simplemente en medir el poder adquisitivo del dólar en EE.UU. y su equivalente poder de compra en un país determinado. Ello es lo que hemos intentado representar en las barras negras de este gráfico comparativo y que para el año 1967 indica un ingreso real por habitante cercano a US$ 935,00, lo cual ya coloca a nuestro país en la etapa del despegue final.

CUANDO LA POBREZA ES RIQUEZA

Como lo han comprobado muchos chilenos (algunos en forma muy dolorosa) que han llegado a EE.UU. atraídos por el embrujo del dólar, los sueldos y salarios que desde aquí se vên tan abultados al convertirlos en escudos, la mayor parte de las veces apenas si alcanzan para un nivel mínimo de subsistencias al vivir en el país del Norte. Esta impresión, está apoyada por una serie de serios estudios que han efectuado n u m e r o s o s sociólogos y economistas norteamericanos durante los últimos años, pero sin duda que quien ha hurgado con más profundidad en el nivel de "pobreza" de EE. UU. es Mollie Orshansky, economista del Servicio de Seguro Social de ese país, la que ha desarrollado una escala fluctuante para medir el grado de pobreza aplicable a una serie de condiciones familiares y de vida. Digamos, en primer término, que es tal la magnitud de este problema, que no menos de 30 millones de habitantes norteamericanos, es decir, más de tres veces la población total de Chile, viven en un estado permanente de pobreza. De este inmenso grupo de seres húmanos, 10 millones vegetan en un estado crónico de mal nutrición, o en otras palabras, viven con hambre en forma regular. ¿Cuál es este nivel fluctuante de pobreza? Según el estudio de la señora Orshansky, para un trabajador rural soltero, este nivel sería un ingreso de US$ 98 al mes, equivalente a Eº 790 al cambio actual. En cambio, si este trabajador vive en una zona urbana, la escala se elevaría a US$ 142 mensuales, aproximadamente Eº 1.140. Por último, tomando un caso típico, cual sería el de un matrimonio con dos hijos y también en una zona urbana, la escala de pobreza alcanzaría a US$ 278 al mes, ingreso equivalente a Eº 2.223. Aunque no es típico, es interesante comprobar que el nivel de pobreza para una familia urbana con once hijos llegaría a US$ 659 mensuales. Es absurdo considerar "pobre" a una familia en Chile, con un ingreso equivalente a ¡Eº 5.273 al mes! No obstante, a esto correspondería la conversión en escudos de la cifra señalada de US$ 659.

Hemos querido traer a luz estos ejemplos sólo con el ánimo de demostrar lo contradictorio que resulta hacer comparaciones cuando las condiciones no son equivalentes. Sin embargo, aún en nuestros días se persiste en tomar como ejemplo el caso norteamericano y aplicarlo indiscriminadamente a un país determinado, que en este análisis sería Chile. Por ello, hemos creído necesario clarificar algunos conceptos ya obsoletos en cuanto se refieren a medir el standard de vida de nuestro país, el cual, si bien es cierto no ha alcanzado el nivel de los grandes países industriales, está rapidamente llegando a un grado de progreso de magnitud significativa, como lo demuestran los dos análisis internacionales a que hemos hecho mención.





Pigmeos míticos combatiendo a las grullas. (Motivo grabado en un vaso griego.)

ROMA. (ANSA).— Una expedición científica italiana, encabezada por el profesor Cavalli-Sforza, está estudiando uno de los pocos "misterios" que aún quedan en Africa: el misterio de los pigmeos.

Las escasas poblaciones de pigmeos que aun resisten el embate de la civilización se encuentran en el corazón de Africa y en algunas zonas de Asia. Son más fáciles de visitar los pigmeos africanos, que mantienen intactos los caracteres ancestrales, que son los del hombre "normal" en la remota edad de la piedra. Los pigmeos parecen refractarios a toda forma de civilización. Viven en zonas casi impenetrables. Pero las enfermedades y el incesante avance de la civilización, que les va quitando, lo mismo que a los animales de la selva, de día en dia mayor aérea de terreno virgen (los pigmeos son esencialmente cazadores), acabarán inevitablemente por determinar la desaparición de estas extrañas poblaciones.

GORILAS Y PIGMEOS SE RESPETAN

Hay pigmeos sobre todo en la República Centro-Africana, donde la selva ecuatorial se mantiene en gran parte intacta. En estas selvas, donde abundan los animales, pigmeos y gorilas cohabitan sin hostilidad recíproca. Los gorilas son herbívoros y los pigmeos son cazadores: por esto pueden repartirse equitativamente el reino de la selva. El gorila, huraño y esquivo, evita los encuentros y no ataca si no es molestado; los pigmeos han aprendido a respetarlo.

A orillas del alto Sangha, afluente navegable del Congo, se encuentran numerosas aldeas de pigmeos, a las que se puede llegar sólo por vía fluvial, pues faltan en absoluto caminos practicables para automotores. La expedición italiana concentra su atención en un particular: la escasa estatura de los pigmeos. Tras una serie de exámenes, se ha establecido que la hipótesis de que la escasez de estatura se debiese al hecho de que la glándula pituitaria de los pigmeos produce poca cantidad de hormonas de crecimiento, carece de fundamento. La misión italiana, practicando endovenosas de insulina y haciendo análisis de sangre a intervalos variados, comprobó que los pigmeos tienen en la sangre tantas hormonas como cualquier otro hombre.

Descartada la hipótesis de las hormonas, se ha tomado en consideración otra posibilidad: la de que los tejidos de los pigmeos sean menos sensibles a las hormonas que los de los otros hombres.

En cuanto se sobreponen al temor inicial que provoca la llegada de hombres blancos, los pigmeos se muestran muy sociables y dispuestos a colaborar de buenas ganas, conservando siempre su innata dignidad y serenidad.



Traído a cuestas por uno de sus sirvientes, el explorador Schweinfurth, contempla por primera vez un pigmeo akka.

LA PROLONGACION DE LA JUVENTUD YA NO ES UN MITO

Geriatras, gerontólogos, biológos, ex pertos en cirugía plástica y estética colaboran para derrotar la "enfermedad de la vejez", que no depende de la edad, ya que suele atacar el espíritu de los jóvenes, por algún defecto físico.

ROMA. (ANSA).— Arpad Fischer, miembro de la American Academy of Plastic Surgery, de Nueva York, y asistente extraordinario de la Clínica Quirúrgica de la Universidad de Roma, que llegó a Italia hace doce años tras un maravilloso sueño de amor, y se estableció aquí, alcanzando notoriedad en el campo de la cirugía plástica y estética, agrega ahora su voz a las muchas que en todo el mundo proclaman que la prolongación de la juventud ya no es un imposible.

Además de encarar genéricamente los problemas de la vejez, en sentido biológico y clínico, Fischer se especializa en corregir a la naturaleza cuando es defectuosa. Ya son célebres sus "tatuajes blancos" con que, mediante minuciosas aplicaciones, borra las manchas de la piel que con frecuencia afean un rostro o un cuerpo. Después del caso clamoroso de una muchacha que tenía horribles quemaduras en la cara, y a la que con pacientes trasplantes logró devolver sus facciones normales, permitiéndole así reincorporarse a la vida sin complejos de inferioridad, el consultorio del Dr. Fischer empezó a llenarse de clientes de todo género, sobre todo mujeres de la pequeña clase media afligidas por grandes complejos derivados de pequeños defectos. Su clínica se convirtió en una galería de tipos: la actriz deseosa de tener una naricita respingada, la vendedora acomplejada por algo que la afea, el conferenciante con manifestaciones de alopecia, el play- boy, que se va quedando calvo, etcétera.

El Dr. Fischer ha perfeccionado bajo algunos aspectos el sistema de los micro-sutoinjertos de cuero cabelludo de su maestro, el profesor norteamericano Orentreich. En casos de alopecia parece ha logrado reconstituir cabelleras; el tratamiento se hace por ciclos de trasplante de "islitas" de cuero cabelludo que se sacan, por ejemplo, de la nuca, y puede durar de cuatro a ocho meses, o de seis a doce. Los injertos se efectúan con anestesia local, en sesiones que duran aproximadamente una hora y cuyo número depende de la cantidad de injertos necesarios.

En estos días el Dr. Fischer dio una conferencia acerca de sus experiencias, actividades y métodos, ilustrando también algunos casos particularmente significativos, en la sede de la Asociación de la Prensa Extranjera en Roma. La parte más interesante de la disertación fue la reseña tipológica de los clientes. Lo más curioso es que los más de estos clientes no son personas "fatuas", sino comunes, que quieren librarse de un defecto físico que ocasiona en ellas un complejo que les impide desenvolverse libremente en la vida. Claro, también son muchos los actores, los presentadores de TV y todos aquellos que tienen una vida muy vinculada al propio aspecto físico.

LOS ALGIDOS DIAS DE LA GUERRA DEL PACIFICO

POR VICTOR MOREIRA

Con documentos de la gloriosa época de la Guerra del Pacífico es posible reconstruir aquellos sucesos ya lejanos. El periodismo de entonces, también estaba sometido al nerviosismo de los grandes momentos. Queremos conservar ese nerviosismo para reconstruir con autenticidad lo que ocurrió en aquel entonces. Esta es una historia periodística que se escapa de los textos escolares para ir al encuentro del hombre de hoy. Semana a semana, los domingos, "La Nación Dominical" entregará estos reportajes de nuestra historia, que palpitan en nuestros archivos por llegar a la opinión pública. Son documentos raros y escasos, a menudo ejemplares únicos, a los que normalmente sólo tienen acceso los historiadores de profesión. Un privilegio para nuestros lectores.

UNA ENTREVISTA EN SU PROPIO DOMICILIO

LA MADRE, LA ESPOSA Y LOS HIJOS DE PRAT

EL ESCRITOR Y "CRONISTA" DE "EL NUEVO FERROCARRIL", BENJAMIN VICUÑA MACKENNA, VIVIO UNA JORNADA DE POCO MAS DE DOS HORAS CON LA ABUELA, LA MADRE, LA ESPOSA Y LOS DOS HIJOS DEL HEROE ARTURO PRAT. FUE EL 28 DE JUNIO DE 1879, POCO MAS DE UN MES DESPUES DEL HISTORICO COMBATE. Y ASI LO DESCRIBIO EN PARTE DE SU CRONICA:

"Eran las 8 de la noche del 28 de junio, i comenzaba a llover con fuerza, azotando gruesos goterones, como el redoble de un tambor que bate funerala, la techumbre de sonoro zinc que nos servía de cobertor al pasar de una vivienda a otra.

"Atravesamos uno o dos pasadizos i nos encontramos en un pequeño salón, ataviado con la gracia i la sencillez de un artista. Modestos retratos de familia, flores marchitas, una consola, un sofá, todo austero pero elegantemente dispuesto: tal era el menaje.

"Yo aguardaba entre tanto con visible emoción la hora de la entrevista.

"Entoldóse una puerta, i saludé con sincero i conmovido respeto a la madre del héroe.

"Es una señora, una fisonomía, una expresión que hemos encontrado antes en muchos hogares: es el tipo de una madre chilena, como la mayor parte de las nobles mujeres de este país, en que el altar cambia tantas naturalezas de ánjeles en santas. En cualquiera parte del mundo que hubiera tenido la fortuna de encontrar a aquella señora, no habría vacilado un minuto en decirme a mí mismo:

"Eso es una chilena".

"La madre de Arturo Prat no afectaba ningún postizo dolor, pero era visible que lo escondía en los adentros de su alma, i allí lo guardaba, como el ánfora cerrada guarda embriagador perfume.

"Hablóme luego con naturalidad de la niñez del hijo ya inmortal.

—"No recuerdo, me dijo, lo que se ha contado de las palmadas que le diera al nacer la matrona de Quirihue. Pero sí, tengo muy presente que cuando tenía sólo quince meses trájolo mi hermano Andrés de Talcahuano a Valparaíso, en un buque de vela; i como a bordo economizaran la agua dulce, lo bañaban todos los días en la del mar, fría como el hielo."

Ese había sido el bautizo verdadero del marino...

—"De niño, agregaba la santa señora, Arturo era travieso, pero con una tendencia mui marcada al aislamiento i a la reserva. Cuando lo puse en la escuela superior de la calle de San Diego, le gustaba volverse haciendo mil travesuras por el medio de la calle, pero siempre solo.

"No se distinguía tampoco por su aplicación, i esto me aflijía, porque era para mí una esperanza, que crecía al lado de su padre que vivía moribundo. Yo misma le enseñaba i le enseñaba a otros para enseñarlo... I al decir esto, un lijero temblor de la voz parecía traicionar en la digna matrona la emoción de una leyenda de perpetuo dolor i de perpetua lucha: dos polos de la vida, invisibles como los del globo, pero en torno a los cuales jira eternamente la vida de tantos seres, que es infortunio.

"I como esa vida, velada por el austero rubor de la dignidad, existen millares en estas grandes ciudades desiguales, en que la fortuna deslumbra los ojos como para ocultar el ancho antro de los dolores escondidos. Santiago es un río de lágrimas que corre a cauce seco como su veraniego estuario...

"I bien, es esa la historia de mil familias honorables e ignoradas, i especialmente la historia de la señora Chacón de Prat. Su suegro pereció víctima de una celada en la Serena; su abuelo en una borrasca del Océano; cuando fue madre perdió sucesivamente sus hijos, hasta Arturo, nacido diez años después de sus nupcias; i en seguida, cruel i prolongada dolencia privó a su esposo de todos los elementos normales de la vida, i todavía el mismo incendio que acabamos de recordar arrebatóle, dos semanas después de su enlace, los restos de antigua i combatida fortuna.

"¡Tal ha sido la escuela moral del héroe!

"La conversación, como se comprende, había tomado un jiro doloroso, cuando como entre las espinas de esos arbustos floridos que solemos abrigar junto a nuestra ventana, apareció bellísima i retozona la hijita del capitán de la "Esmeralda" —Blanca Prat— ¡En una hora habíamos andado cerca de un siglo, desde el capitán de Pisa (el bisabuelo de Prat. N. de la R.) a aquella risueña, festiva i linda criatura, blanca paloma de azules ojos i de rosado pico que retoza a orillas de una fosa empapada en lágrimas!

"Cojíla con efusión en mis brazos y besé su frente, que no esquivó al cariño ni al calor del alma. Es una niña verdaderamente linda, sin ninguna lisonja de ocasión.

—"Es una picarona, me dijo la abuela, que disputa todo el día a su hermanito la espada de su padre; su afán es que ella va a matar a "todos los peruanos"...

"¡Inocente avecilla! ¡Tal vez ella se imajina que los que inmolaron a su padre sobre el puente del "Huáscar", son simples personajes de fantástico cuento como los que la arrullan en la cuna, i espera todavía que cualquiera mañana, como antes, habrá de volver de la mar, con rostro alegre, a perseguirla entre los muebles de la alcoba, para hurtarle la caricia de sus besos, i que ella ha de pasarle todavía, con cariñosas manecitas, el lápiz de trabajo, el "bouquet" de las flores del jardín, esa misma espada que noble adversario ha devuelto al muro en que hoi brilla como refuljente trofeo para todos los chilenos!...

"Entretanto, como heredera o usurpadora de esa arma ya histórica, fue ella misma a traérnosla. Es una espada común de marina que tiene, en la placa movible del guarda-cantón, este nombre, esculpido en el bronce: "Arturo Prat". Por esta inscripción supieron, seguramente, los captores de su cadáver, quién era el héroe. Antes habían creído que era Thomson, i así lo publicaron con regocijo en Lima.

"Los que han leído el inventario de los tiernos objetos encontrados sobre el cuerpo del capitán de la "Esmeralda", no se habrán fijado tal vez en una circunstancia que realza extraordinariamente la naturaleza especial de su heroismo. La primera línea de ese inventario dice así: —"Una espada sin vaina, pero con sus respectivos tiros"...

"Habíamos llegado a esa parte de la conversación en que la lengua i el espíritu se condensan i se funden en un solo instrumento hasta formar un solo eco, cuando una señorita hermana del héroe vino a anunciarnos que su noble viuda, venciendo un serio malestar, venía bondadosamente a participar en el común, doloroso, pero animado coloquio.

"No nos atreveremos a hacer la descripción de aquella dulce i hermosa señora, velado todavía su pálido rostro por la sombra de inexorable e indecible quebranto. I por esto ella no habrá de negarnos tampoco su licencia para presentarla al lector en un solo rasgo de la pluma.

"Semejando en todo, i hasta en el pálido rostro i la larga i fúnebre túnica ceñida a esbelto busto, a la estatura del dolor, la viuda del héroe nos pareció sólo su sombra: "La Sombra del Héroe".

"No había en ninguna de las facciones de su rostro, dulcemente apacible, ninguna de esas líneas que acusan la enerjía del alma, sino su ternura. Sólo sus ojos, encendidos todavía por insaciable pero escondido llanto, traicionaba los largos días de angustia i soledad que llevaba contados desde la hora primera del martirio. Ella misma fue a traernos las últimas ofrendas del amor premiado que otorgara después de larga espera al ambicioso marino, i fuélas repasando una en pos de otra entre sus dedos, como si fueran valiosas joyas de una reina. Estaba allí su anillo nupcial, su libro de memorias en que había continuas alusiones a la esposa ausente, i un retrato de la beldad cuando el esposo i dueño era todavía tímido conquistador de su aventura... El mismo había escrito al respaldo de la tarjeta esta línea, que fue talvez la fecha de la primera esperanza, el primer trofeo de disputada victoria: "¡La tengo desde febrero de 1869!" Su amor había durado diez años. Su dicha cinco. Su vida apenas treinta i uno. ¡Breve resumen de una existencia corta como la mañana de primavera!

—"Lo que dominaba sobre todo lo demás en la naturaleza de Arturo, me decía la que habría sido su mejor juez, era su amor innato a la justicia. Nada le importaba en su carrera, porque su pasión era el deber i el trabajo. Pero cuando, fuera en el cuerpo de la marina, fuera en la administración jeneral del país, creía sorprender la mano oculta del favor o la bajeza, perdía de improviso su calma habitual i se exaltaba hasta la ira. No tuvo nunca postergaciones en su profesión de marino; pero miraba las de sus compañeros como propias, i sólo en casos de ese jénero lo notaba irritado. En todo lo demás era tranquilo, afable i hasta juguetón, porque todos los días había de retozar un rato con su Blanca, que era su más ciega idolatría. Fuera de estas expansiones íntimas, su carácter era reservado, i hasta melancólico. Continuamente lo embromábamos apostrofándolo de "frión", porque jamás traía una noticia de la calle, i cuando contaba algo, esperaba que todos estuviésen reunidos para decírnosla, i así abreviar. Su mayor placer era el trabajo, i cuando no tenía nada serio entre manos, poníase a iluminar retratos fotográficos. Su vida era mui pareja, afectuosa sin demostrarlo, abnegado sin ostenta, admirador de todas las cosas grandes, pero sin decir jamás que él las intentaría; toda su relijión estaba cifrada en esta palabra que a mí me enseñó para mis hijos: "el deber".

"Un detalle que todavía descubre en un sólo nombre el temple especial del alma de Arturo Prat. Su ambición más íntima de soldado i de padre había sido poner a su primogénito un nombre antiguo, que es un resumen de todos los heroismos como los que él consumó en Iquique —el nombre de "Héctor"—. Más, aprovechando su ausencia en Montevideo, la tierna esposa hízose rea de evidente desobediencia, i dióle el suyo. ¿I por qué no se lo devolvería hoi, junto con el que el infante lleva i con su espada?

"Pasaban entretanto las horas, i aquella amable familia se complacía en detenerme con un nuevo atractivo. Aún cuando habían dado ya las diez de la noche, hora de debido reposo para los que lloran, sacaron de su cuna al último nacido un niño robusto i hermoso de cinco meses, que balbuceaba ya acentos bulliciosos i manoteaba con sus bracitos como un pequeño grumete. Arturito Prat, "alférez de artillería", entró al salón de su abuela i de su madre al abordaje...

"Encuéntrase el hijo i el heredero del que será en las edades futuras de nuestra historia, lo que fué en las pasadas Lautaro i Manuel Rodríguez, un emblema nacional, encuéntrase, decíamos, en ese período de la existencia en que comienza la múltiple jimnástica de los órganos, de la voz, de los músculos, de todos los sentidos, i para tal aprendizaje no necesitará ciertamente el tierno niño otra institutriz que la naturaleza.

"Pero cuando el vuelo de los años haya desatado en su alma i en su cuerpo la ligadura que ciñe a la materia las alas de la primera niñez i suenen para su mundanal carrera las horas supremas en que la vida se convierte en yunque i el corazón en fragua ardiente, hacemos votos porque sea su directora única, sin necesitar ajeno tutor, la que fué esposa i compañera del inmortal capitán de Chile.

"¡La memoria de su padre será su escudo, el alma de la viuda será su luz, la patria su faro!

"Santiago, julio 20 de 1879.

"B. Vicuña Mackenna."



ARTURO PRAT

UNA CARTA DE AUTOR DESCONOCIDO

CUANDO LOS PORTEÑOS QUISIERON TOMARSE EL HUASCAR A PURO ÑEQUE

"EL FERROCARRIL DEL LUNES" DE 30 DE JUNIO DE 1879 PUBLICA LA CARTA DE "UN PORTEÑO", EN QUE SE REFIERE A LOS HOMBRES DE VALPARAISO ENVIADOS A ANTOFAGASTA A TOMAR PARTE EN LA GUERRA DEL PACIFICO. LA CARTA TIENE FECHA 24 DE JUNIO DE 1879 Y HA DE CONSTITUIR MOTIVO DE JUSTIFICADO ORGULLO PARA LOS PORTEÑOS DE AHORA. DICE LA PARTE PERTINENTE:

"Como buen porteñó, apenas llegué quise conocer cual era la opinión jeneral respecto de los batallones que Valparaíso ha mandado exclusivamente a representarlo en esta gran campaña.

"Tuve el gusto de oir de todos los labios los elojios más lisonjeros para mi patriotismo. Todos a una voz decían que los batallones porteños son los cuerpos modelos del ejército.

"De los Navales se dice que es la gente más granada i formida del ejército, i se cita su valor, que ya tuvo ocasión de conocerse en la visita del Huáscar a Antofagasta, como un modelo para los demás cuerpos.

"Ese día los Navales acudieron en masa a ofrecerse espontaneamente para asaltar al monitor enemigo en las lanchas y botes fleteros, y fué menester mucha retórica para disuadirlos de su intento.

LA instrucción del cuerpo ha merecido elojios i felicitaciones del jeneral en jefe, porque todos parecen veteranos.

"I muchos lo son, puesto que hicieron la campaña al sur en tiempo de la guerra con España.

"La oficialidad del batallón observa una unión ejemplar. Su entusiasmo no decae un instante, i sólo en sus conversaciones familiares después de las pesadas tareas del día, se comentan las noticias de la lejana i tan querida Valparaío.

"En cuanto al batallón Valparaíso, o sea nuestros antiguos "pacos", un militar me pintó de una sola pincelada el magnífico pie en que se encuentra.

— Es, me dijo, el batallón que juega mejor la guerrilla de todo el ejército.

"Esto por lo que respecta a instrucción militar.

"En cuanto a moralidad, subordinación i disciplina, el batallón Valparaíso sigue siendo lo que era en Valparaíso: un modelo.

"Por el "Limarí" que parte mañana para el sur, marcha una remesa de 70 soldados enfermos que van a cargo del doctor del 4.o de Línea señor Llausas.

"Va también en ese buque un cargamento de cien "camaradas", que son repatriadas para evitarles las pellejerías a que van a verse expuestas cuando principie la vida activa, ítem más 40 mujeres que son peligros para el ejército".



El grumete Juan Bravo, se acordaba de los consejos de su padre: "No gastar pólvora en matar aire".

SEMBLANZA DE UN CHIQUILLO HEROE Y PROLETARIO

"Juan Bravo, el grumete que ha sellado su apellido desde las cofas de la "Covadonga", mostró desde el principio que era hecho de la madera de los Juan Bart.

"Su padre lo ocupaba, mui niño aún, en cazar.

—¡Bien, muchacho!, le decía cuando Juan volvía a casa con morral abundante.

"Pero cuando había consumido su polvorín i la caza era escuálida, le decía con jesto que mortificaba el amor propio del pequeño:

—Has gastado mucha pólvora en matar aire.

"El mismo Bravo cuenta que al descargar su rifle desde las cofas, se acordaba de su padre, i al ver caer un peruano con sus balas:

—¡Bien, muchacho!, se decía a sí mismo.

"Pero cuando el tiro no traía al suelo a ningún tripulante de la "Independencia", se retaba con enojo:

—¡Estás gastando pólvora en matar aire!

"I volvía a comenzar".

(De "El Ferrocarril del Lunes", 30 de junio de 1879).

LAS FRONTERAS DE LA MUERTE RETROCEDEN.

ALTERACION BIOQUIMICA EN LA DEMENCIA PRECOZ

la SEMANA CIENTIFICA

La generalización de los trasplantes humanos plantea nuevos problemas, de los cuales el más dramático consiste en saber si una persona está totalmente muerta, para poder extraer y aprovechar sus órganos en beneficio de otro ser.

¿A partir de cuál preciso instante se puede asegurar el fallecimiento? ¿Cuándo ha cesado la respiración? ¿Cuándo ya no late el corazón? ¿O cuándo el cerebro deja de manifestar actividad eléctrica?

Un neurocirujano célebre, el profesor francés Jacques Le Beau, expresa ciertas reservas sobre el electroencefalograma, en tanto que criterio definitivo de la muerte.

Hace solamente dos siglos bastaba el cese respiratorio para certificar una defunción. El pequeño espejo que el médico colocaba delante de la boca de un moribundo era prueba suficiente. Luego, el descubrimiento de la circulación sanguínea y del rol de la bomba cardíaca complicó las cosas. "Una persona está muerta si la detención prolongada de la respiración coincide con el cese de los latidos cardíacos", concluían los expertos a fines del siglo XIX. Pero ahora, debemos agregar un electroencefalograma sin oscilaciones, vulgarmente "plano".

¿Significa realmente el fin de un agonizante la ausencia prolongada de toda emisión cerebral? La medicina, que nos está habituando a lo increíble, podrá esta vez alargar el límite de la vida?

La flacidez total de la nuca y la dilatación de las pupilas, conjugadas con el electroenfelograma plano tomados sobre una persona en coma, son signos que no engañan sobre la "muerte" real e inminente del cerebro. Es indudable que la presencia simultánea de todos estos síntomas indican que el corazón concluirá por detenerse. Pero, ¿cuándo, exactamente? Se han visto varios electroencefalogramas planos durante 24 y hasta 48 horas, sin fallecimiento. Aunque millones de células cerebrales hayan sido dañadas, los exámenes post-morten demostraron que había muchas en buen estado.

En el porvenir, algún nuevo medicamento nos permitirá remediar situaciones que hoy consideramos sin vuelta, pues la historia del progreso no es sino una larga sucesión de sorpresas de este género. Para asegurar una defunción debiéramos entonces ir más allá y practicar una biopsia: un examen al microscopio de corteza cerebral, después de una punción de materia gris. O introduciendo electrodos profundos en el cuerpo mismo del cerebro. O quizás analizando químicamente el líquido céfalo-raquídeo.

Hay casos de recuperación extraordinaria, especialmente en jóvenes, con lesiones cerebrales a primera vista irremediables, pero que recuperan una vida si no normal, a lo menos interesante.

Tocamos un problema fundamental. Y por ello el legislador nunca se rodeará de bastantes precauciones cuando determine las condiciones en las cuales, en vista a los trasplantes, los cirujanos puedan extraer órganos que exigen la muerte previa del donador.

¿POR QUE ENLOQUECE UNA PERSONA?

Independientemente, en los Estados Unidos y en Rusia se acaba de descubrir cantidades aumentadas de un componente de la alfa-2-globulina en la sangre de las vicitmas de esquizofrenia o demencia precoz. La alfa-2-globulina es parte normal del plasma sanguíneo; pero en la sangre del 60 por ciento de los esquizofrénicos estudiadas por el Prof. Jacques Gottlieb, de "Detroit Lafayette Clinci", su proporción era enorme. Parece que esta globulina perfora las paredes de las células cerebrales y produce filtraciones que desorganizan el funcionamiento del órgano, contribuyendo a los errores, alucinaciones y deterioro mental de los dementes precoces.

Similarmente, en el Instituto de Psiquiatría de la Academia Soviética de Ciencias, y en la "Massachusetts Worcester Foundation", los expertos inyectaron la substancia a ratones entrenados a buscar su alimento trepando por una cuerda. Las inyecciones desorientaron a los animalitos, haciéndoles perder su adquirida habilidad. El mismo fenómeno mental fue causado por los derivados del 3-4 dimetozyfenetilamina (DMPEA), que ha sido hallado en la orina de varios miles de esquizofrénicos gravemente enfermos.

La semana antepasada, en una asamblea psiquiátrica en Boston, el Dr. Robert Heath, de "Tulane University", dio a conocer otro posible agente bioquímico provocador de la demencia precoz: una proteína cerebral denominada taraxeina. Extraída del plasma humano e inyectada a monos, les produce un estado de confusión mental semejante a la esquizofrenia. El mismo efecto transitorio ocurre en voluntarios humanos inyectados con taraxeina.

Las 3 substancias, ahora bajo estudio intensivo, están proveyendo claves sobre la bioquímica de la esquizofrenia, como su causa o resultado, para obtener la curación de esta locura que afecta a jóvenes y adultos, proveyendo el 60 por ciento de la población permanente de los manicomios.

EXTINGUIDOR INTERPLANETARIO

Los incendios de naves espaciales pueden ser apagados gracias a un extinguidor ingeniado por "Southwest Research Institute", que eyecta una espuma de agua con metilcelulosa desde un fuelle rodeado de gas feón comprimido dentro de un recipiente cilíndrico.

VIENDO SIN VISTA

Receptores fotosensitivos dentro de un amauroscopio captan luz y transmiten impulsos al cerebro de una persona ciega, a través de conductores conectados a su cráneo. Recepción "obscura" indica un objeto sólido. El reciente dispositivo es la obra de científicos mexicanos.



Los electroencéfalogramas "planos" de esta accidentada permitirán aprovechar sus órganos en operaciones de transplante.

PARA ALARGAR LA VIDA

Una manera de alargar la existencia puede ser una mayor gravedad, a lo menos en ratones. Un fisiólogo de NASA ha estado criando lauchas y ratones bajo gravedades artificiales producidas por centrífugas de 25 metros, en "Ames Research Center", de California. De este modo vivieron un tercio más que lo normal. De tales respuestas en animales de prueba, incluyendo primates, el fisiólogo Jiro Oyama podrá predecir los efectos en astronautas, de viajes espaciales que duren por meses y aún años.

EL ROBOT ESTA TODAVIA EN UNA EDAD INFANTIL



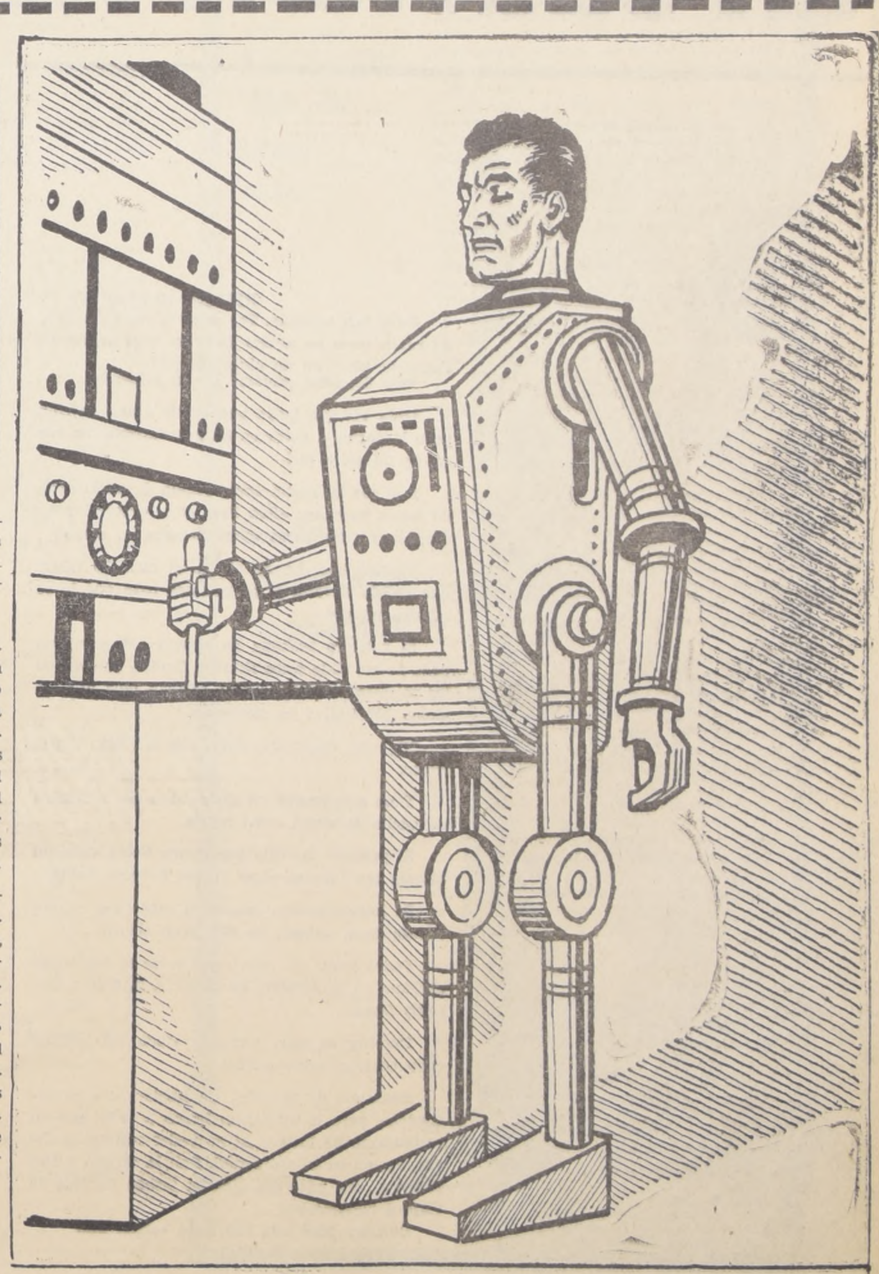
NUEVA YORK.— (ANSA).— Un robot construido en laboratorios del Instituto de Investigaciones Stanford, en California, está dando sus primeros pasos hacia la "madurez". Por el momento, sus creadores lo consideran "infantil", pero en un próximo futuro podrá ser utilizado para efectuar estudios en el fondo de los océanos y en el espacio. El robot, en su versión actual, se parece a una gran caja montada sobre ruedas. Una telecámara le sirve como órgano visual. Un largo "cordón umbilical" lo une a un cerebro electrónico que dirige su funcionamiento. Los científicos lo han bautizado "Automaton".

Charles Rosen, director del Instituto de Investigaciones, definió al robot: "Una máquina todavía juguetona, pero bastante prometedora en su futura evolución". Actualmente, "Automaton" está en condiciones de resolver sólo tareas muy fáciles. En una sala, en donde se han distribuido figuras geométricas de cartón, el robot debe moverse de un lado a otro, evitando los obstáculos. Según los científicos del Instituto, "Automaton" no posee todavía la capacidad de "tomar conciencia del ambiente que lo rodea y de distinguir los diversos objetos". En el futuro, la máquina deberá ser capaz de realizar tareas más complejas, como por ejemplo llevar un objeto de un lugar a otro. Esto explica un "reconocimiento" del objeto en cuestión y una coordinación de movimientos para seguir las órdenes recibidas.

El Instituto de Investigación Stanford —uno de los más famosos "Think-tank" de los Estados Unidos— gastó cerca de 80.000 dólares en el proyecto "Automaton". La aviación militar ya ha mostrado interés en el robot, que una vez perfeccionado podría ser utilizado en los programas espaciales.

Por medio de los órganos sensoriales electrónicos, "Automaton" "ve" los objetos que lo rodean e "informa" por medio del cordón umbilical que lo une al cerebro electrónico. El cerebro elabora los datos y los graba en su memoria. Cuando "Automaton" recibe una orden, los datos necesarios para su ejecución le son transmitidos por el "computer". Cuando los órganos sensoriales del robot sean perfecionados, ha dicho el profesor Rosen, "Automaton" será capaz de reconocer los objetos que lo rodean, su color y sus dimensiones.

El robot se mueve con habilidad entre los objetos dispuestos en la sala de experimentos. Cuando recibe la orden de moverse de un lugar a otro, el cerebro electrónico elabora velozmente el recorrido y el robot se dirige hacia la dirección prefijada. El robot se detiene, el "computer" elabora otro "plan" y el "Automaton" vuelve al punto de partida para intentar de nuevo la marcha. En el futuro el cordón umbilical será eliminado y sustituido por un aparato de radiorreceptor y trans misor. "Automaton" tendrá una figura más bonita —explicó el profesor Rosen— estará dotado de brazos mecánicos y parecerá surgido de una novela de ciencia-ficción.





PHILIP BLAIBERG

Esta es mi última columna en esta serie y quisiera aprovecharla para responderle a un doctor que ha criticado al Profesor Chris Barnard y su equipo.

He sido impulsado a escribir esto después de leer un recorte de prensa. Según éste muchos cardiólogos, encabezados por el archi-crítico doctor William Dempster del hospital Hammersmith de Londres, dicen que pensaron que yo jamás lograra recuperarme.

El doctor Dempster dice que yo todavía estoy "sin aliento" y que eso se nota en la televisión.

En el mismo artículo, se le formula una pregunta al Dr. M. C. Botha, inmunólogo del equipo del Dr. Barnard: "¿Son prematuros los trasplantes cardíacos?".

El Dr. Botha contestó: "Esta pregunta hay que hacérsela al Dr. Blaiberg".

En vista de lo cual yo respondo. Lo haré sinceramente. En primer lugar, la aseveración de que me falta aliento es absurda.

Las imágenes que el Dr. Dempster vio en la T V fueron tomadas mucho antes de que yo abandonara el hospital el 16 de marzo.

En esa ocasión recorrí las dos piezas de la unidad de trasplantes diez veces y esto cinco veces al día. Y no perdí el aliento.

Ahora camino libremente en la terraza de mi departamento. Cubro una distancia de unos doscientos cincuenta metros al día. Y no tengo dificultades para respirar. Después de todo, es algo que yo conozco mejor que alguien que opina guiándose por una imagen de televisión, imagen que data de hace varios meses.

También hago ejercicios para fortalecer los músculos de mis piernas, debilitadas por los muchos meses que estuve en cama. Este es un síntoma familiar para cualquier médico, incluso en pacientes que han estado en cama una semana con influenza.

Ahora mis piernas son apenas un cinco por ciento más cortas que lo normal. Y sigo progresando.

Aún más, ayer manejé mi automóvil por primera vez desde que fui operado. Lo hice con la mayor facilidad.

Desafío al Dr. Dempster a caminar varias veces al día por mi terraza y practicar mis ejercicios musculares, que son bastante enérgicos.

Entonces podremos ver cuanto aliento pierde. Estoy dispuesto a que comparemos nuestras respiraciones.

Un gráfico tomado en el hospital, que señala mi creciente tolerancia a la fisioterapia, se salió del papel para gran sorpresa de todos los que observaban.

En segundo lugar, quiero responder a las preguntas sobre si los trasplantes son o no prematuros.

Vean ustedes: cuando llegué al hospital, el 14 de diciembre pasado, pensé que no me quedaban más de 24 horas de vida.

Entonces sí que estaba sin aliento. Tenía lo que médicamente se llama Apnoeia, o dificultad extrema para respirar. Me sentía miserablemente mal y hubiera saludado la muerte como una bendición.

Ahora me siento mejor de lo que me he sentido por años. Disfruto cada minuto que me es dado.

¿Prematuro? Yo diría que no.

Lo que es más, disfruto de todos los placeres de la vida, como la buena comida preparada por mi fiel doméstica Katie.

Estoy haciendo lo que me gusta y gustando de lo que hago por primera vez en mi vida. Me gusta mucho leer y escribir y nunca tuve antes el tiempo necesario.

¿Prematuro? ¿Me envidia usted disfrutar plenamente mi vida, buen doctor?

No. Yo sugiero que usted aplauda al Profesor Barnard y a su extraordinario equipo por haber tenido el coraje de practicar una operación sin precedentes.

Si su profecía resulta acertada, entonces usted podrá decir: "Yo se los dije". En caso contrario, deje que sus declaraciones desaparezcan en el olvido.

Y lo último: ¿por qué tratar de oscurecer mi felicidad y mi optimismo?

No me gusta oír este tipo de cosas.

.. Y ciertamente no inspiran confianza a los pacientes que esperan un trasplante cardíaco.

Le sugiero que mire con optimismo hacia el futuro.

....Porque eso es lo que estoy haciendo yo. ....

LA SEGUNDA VIDA DE BLAIBERG



EILEEN BLAIBERG

Estoy tan excitada. Por primera vez en mi vida voy a tener un abrigo de visón. O al menos un cuello de visón en mi abrigo de piel.

Pero déjenme empezar por el principio.

Cada vez que tengo que asistir a una función debo lanzarme a cavar en mi guardarropas en busca de mi vieja piel.

Phil me la regaló como regalo de aniversario de bodas hace dos años. Pero él se enfermó poco después y tuve pocas oportunidades de usarla.

Cuando buscaba mi abrigo el otro día pensé que podría llevarlo a un peletero para que lo remozara un poco.

El peletero acababa de regresar al país después de un viaje a los Estados Unidos, país donde los peleteros, según me dijo, estaban muy preocupados por Phil y su operación.

"Querían saber más acerca de él", dijo el peletero.

Y no sólo reparó mi abrigo sino que le agregó un cuello de visón, como regalo.

El peletero me dijo que nunca había visto un interés tan intenso como en los Estados Unidos.

Se impresionaron mucho al saber que yo era cliente suya, aunque no una gran cliente...

Podré llevar mi nueva piel a un té que se da mañana en la Alcaldía en honor a la señora Dorothy Haupt.

Dorothy es, por cierto, la viuda del hombre cuyo corazón salvó a Phil.

Hablando de Dorothy, ha habido otra consecuencia para la invitación hecha a Phil por un restaurante de Lisboa. Al no poder utilizar la invitación en su estado actual, Phil la ofreció a Dorothy, la que pasó dos días en Lisboa durante su viaje a Sudamérica.

Dorothy pasó una excelente velada allí.

Ahora, el restaurante nos ha enviado lo mejor después de un viaje: ocho discos de los artistas que trabajan en sus espectáculos.

No recibimos sólo los discos, ya que los ocho venían autografiados por los artistas.

Ahora podremos cerrar nuestros ojos, oír los discos e imaginar que estamos en el restaurante de Madame Machado en Lisboa.

Realmente me cuesta convencerme cuando pienso la maravillosa manera que tienen todos de pensar en nosotros.

Nuestro agradecimiento de lo que hacen por nosotros no puede ser expresado en palabras.

No pasará mucho antes de que podamos hablarles personalmente.

Jill, nuestra hija, nos tiene un poco intrigados. No estamos del todo seguros acerca de cuándo llegará.

Pensamos en que llegaría hoy, pero en el curso de la semana recibimos un telegrama en el que nos decía que permanecería otra semana en Israel.

El telegrama decía que estaba en Kfarvitin. Esta es una Moshav, una granja colectiva que se diferencia de un Kibutz en que la gente vive separada y no en una sola área como en los Kibutzim.

El trabajo de Jill consistía en ser algo así como una gobernanta para una familia en Kfarvitim. La trataban casi como a una hija. Era feliz con ellos.

Jill abandonó ese Moshav para trabajar en otra parte. Ahora parece que ha regresado a casa de esa familia.

De modo que el día de su llegada es para nosotros un misterio.

Pero no voy a correr riesgos. Estoy bajando ropa blanca y preparando su dormitorio.



GACETA LITERARIA

EL CEMENTERIO DE LOS ELEFANTES
INTERROGATORIO A CARLOS DROGUETT

Finalista en concursos internacionales de literatura, con ediciones en Italia, Dinamarca, Holanda, Alemania, Checoslovaquia, USA, México y Chile, y mientras se filma ELOY —en coproducción chileno-argentina—, Carlos Droguett se ha impuesto como el representante principal de la nueva novela chilena. En idioma checo circulan cien mil ejemplares de ELOY y EL COMPADRE (Joaquín Mortiz, 1967) y obtuvo entusiasta acogida crítica en México. La revista literaria ARBOL DE LETRAS (Editorial Universitaria de Chile) dedicó en su tercer número una consagratoria y polémica entrevista a Droguett, además de ofrecer una narración inédita del prosista que mejor merece el Premio Nacional de Literatura. El texto que aquí ofrecemos como primicia inédita a nuestros lectores arrancó (esa es la palabra justa) de un interrogatorio propuesto por una revista, que esperaba respuestas más ceñidas a la convención. Al rehusar el trato con los vientres perezosos, que diría Edwards Bello, Carlos Droguett escribió, en cambio, una fábula de su intimidad, patética y reveladora. Es el documento confesional de un escritor, desarrollado como las parábolas de Franz Kafka.

1.— ¿Que está escribiendo?

—Esta pregunta la interpreto así: ¿Qué está preparando, qué piensa hacer? Y desde este punto de vista la contesto. Bueno, allá por la Semana Santa, más allá, en los estertores del verano, nos empezamos a sentir estrechos en la casa; mi mujer desde el fondo de su soledad, mi hijo mayor desde el fondo de su escatología, mi hijo menor desde el fondo de su neurología, me quedaron mirando. Sí, el mundo nuestro se nos hacía cada vez más estrecho. ¿Por qué no hacemos un mueble, dos muebles? Nos descendió un agradable silencio que de algún modo nos estaba uniendo, adivinábamos que ahí estaba ya la acción, esa necesidad de hacer cosas por lo menos una silla tangible o un mueble con o sin patas. Pero no teníamos madera. Claro que tenemos, se tornó brusca mi mujer como si de alguna manera estuviera ahora, ahora mismo, descubriendo en mis ojos otros extravíos. Saqué un trozo feo de sonrisa, esa sonrisa que siempre te sirve para todo, para hacer las cosas primero, para no hacerlas después, para quedarte botado en el suelo, botado en la juventud, en tus primeros fracasos y tus postreros dolores de viente. Conversaciones de enfermedad que nos venían por el aire, justo, el cáncer, en 13 días se murió Diego, justo, la hemiplegia no no me gustaría que me pasara lo que le pasó a Ricardo, burlón y todo, sarcástico y todo, íntimamente puro y todo, todo, incluso su pureza, había quedado sólido, súbitamente eternizado por la hemiplegia. Sentí que mis hijos hacían vibrar las maderas, vi caer silencioso el aserrín, me recordaba de cuando estaba preparando el bachillerato, acumulando ese terror hacia la vida, la vida pasaba ahí afuera en forma de automóvil, de un poco de frío, de un caballo lento echando su guano. Cogí el trozo de madera. ¿Qué hacen?, murmuró mi mujer. La mirada salió de los ojos de mi hijo mayor y se insertó en los ojos del menor, ahí esperaba. ¿Qué hacen?, murmuraba todavía mi mujer desde el pasillo que da a la cocina. Por eso cuento ésto. Porque es la misma pregunta. ¿Qué hacemos, qué hago yo ahora, qué pretendo hacer con estas manos? Sí, preparaba el bachillerato, ¿y para qué, para inventar qué injuria, qué frustración, qué latrocinio? Ahí pasaba la vida en forma de taxi, de carretela, de un farol aterido ofreciendo pequenes. Sí, alguna vez, descendiendo hacia la tierra, quise hacer un mueble y de hecho lo hice, pero sobró madera, ¿sabe?? Ahora apareció detrás de los años, mi mujer trajo un trapo mojado y la iba limpiando. ¿Te acuerdas, papá? Los zapatitos de mis hijos sonaban en el suelo para buscarme. No me acordaba, estaba primitivamente triste. Sí, eso no había resultado, mis manos no eran bastante expertas y por éso la mesa cojeaba y por eso la espalda de la silla empezaba a hincharse o a hundirse, daba lo mismo. Boté al suelo el serrucho y mi mujer pegó un grito y sentí gritar a mis hijos. Pero ¿por qué todo junto ahora? Seguramente, desde que miré la silla que se deformaba y pensé lejanamente en Van Gogh, el enjuncador de sillas —yo sabía este pensamiento y lo guardaba— y eché el serrucho al suelo y gritó mi mujer y chillaron mis hijos, pasaron varios años, pero ahora el tiempo todo lo juntaba, todo lo iba suprimiendo, adelgazando en espiral. Papá, sobró mucha madera, podemos aprovecharla, dijo él y Dios qué serio estaba. Esa era una palabra de aliento y de profundidad. Aprovechar la madera el tiempo, el matrimonio, todo tan mal armado, tan improvisado, tan temerosamente abordado. ¿Ud. desea saber qué cosa estoy escribiendo o preparando? Bueno, ésto ya lo he contestado, creo. Sí, efectivamente, había madera, mucha tabla sobrada desde la lejana época en que quise dibujar unos muebles. Me estropeé la mano manché con la sangre la camisa, mi mujer se afligía y se iba borrando, parece que estoy embarazada, dijo, vino el médico y aprovechamos para que me examinara los dedos. Nos sonreímos, la madera quedó arrumbada, callada durante años, guardando toda esa energía llena de olvido. ¿Qué hacer ahora? ¿cortaré una novela o aserrucharé media docena de cuentos? De repente coges el serrucho y te encuentras con nudos y de repente coges el tema y te encuentras con nudos y los dientes se te enredan en las fibras y seguro que este coño no me dio maño como le pedí y allá el che, el cholo, el pelado tienen estos mismos palos y los rompen igual y la obra se te empieza a hinchar y a criar panfletos y teorías y mensajes y de repente la mesa empieza a tornarse azulenca y a transformarse en piso, es decir en pisito. Sí, creo que he contestado la pregunta.

2.—¿Sobre qué tema?

—Con lo anterior, creo que ha quedado contestado este número. Por lo demás, el tema no importa. Prefiero el camino a la posada, dijo el manco y me parece que esto es también un precepto de técnica artesanal. No me va a creer si le digo que aquella vez que me puse a hacer una mesa para el comedor me resultó un paragüero. Lo colocamos a la entrada del comedor, es claro.

3.—¿Qué significa en el conjunto de su obra?

—Pregúnteselo a mi mujer. O a mi hijo mayor. O al menor en todo caso. Si se sonríen, si empiezan a sonreír, no diga más.

4.—¿Es un parto fácil o difícil? ¿Le cuesta escribir en general o no?

—Oscar Wilde, un carpintero inglés que trabajó primero con Chippendale y después con Sheraton, decía que "es muy fácil o imposible". No, no me cuesta, trabajo con increíble rapidez, tanto que cuando he terminado de cepillar una pieza me doy cuenta de que hace dieciocho horas que estoy raspando el aire. Esas virutas aéreas, ese aserrín grácil y abstracto me hace pensar que el día en que se quiebre en definitiva la garlopa podré escribir un centón sobre la mejor manera de hacer pedazos inútilmente un honrado árbol.

5.— ¿Como escribe? ¿En forma sistemática (ciertas horas cada día) o desordenada?

—Lo hago día a día, hora a hora, como un esclavo, nada me hace detenerme, ni siquiera la promesa de libertad o manumisión. Soy más bien desordenado, lo que viste mucho y da fama de genialidad. Pero, Dios mío, soy muy desgraciado, tengo que confesar que en mi desorden hay cierto cauteloso y subterráneo orden, una disciplina corrosiva que sólo se aprende en el eslabón matrimonial.

6.—¿Hace esquemas previos detallados? ¿Toma muchos apuntes?

—Claro que hago esquemas, muchos esquemas, sólo esquemas, como todo carpintero de fama. ¿Pero qué saco con hacerme ilusiones? Críticos conozco y adivino que soñaban antaño con fabulosos esquemas, de novelas, de cantos épicos, de tratados magistrales, ¿y ahora qué son los pobrecitos? Fígaros peinando en el vacío en el gran salón de peluquería de Dios padre.

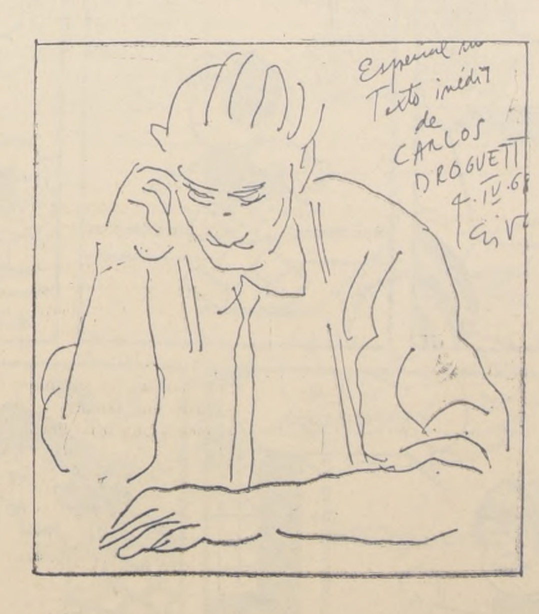
7.— ¿Con qué escribe, (lápiz, tinta, máquina)? ¿En algún papel especial? Ya se lo expliqué, ya le dejé contada toda la minuciosa historia de mi vida, ¿para qué pedirme detalles de mi sangría? Fuí apuñalado. ¿Qué importa que lo haya sido con el cuchillo del matarife o con el cortaplumas del profesor? De todas maneras, he muerto desangrado en este papel especial, bien especial, ¿quiere tocarlo? Sí, manías, tengo manías, no puedo negarlo, pero ¿cómo lo supo? Quiero seguir siendo sincero con Ud., tan amable. No sé si es manía, pero no puedo trabajar si no tengo la seguridad absoluta de que algo me saldrá mal, más mal que lo anterior, más malo que lo malo que hice el año pasado, por ejemplo. Es cuestión de amor propio ser cada vez más imbécil. Es así como he logrado reunir esa cantidad fantástica de madera en las piezas de la casa. Recordará que le dije que nos faltaba espacio, que cada vez sentíamos que el aire nos faltaba y a última hora he tenido que poner mis labios en los de mi mujer para respirarla. Otra manía es que no puedo trabajar si tengo algo que decir, usted no sabrá nunca porque es inteligente. —Usted mismo me ha asegurado que lo es— lo tenue y frágil y vaporoso e interestelar que se siente uno, yo por ejemplo; cuando estoy vacío, vacío, completamente vaciado y me estoy día y días y semanas y semanas y meses y meses y años y años, echando montones de virutas y ramas microscópicas y etéreas en esas planchas que usted llama papeles. Por último, el cuerpo es para mí una manía, lo siento demasiado, a veces tengo la impresión de que me queda chico, que me aprieta mucho aquí, sí, aquí precisamente, se nota ¿verdad? Comienzo a odiarlo, comienzo a desear echarlo de mí, quedarme yo solo ahí afuera convertido en una buchada de aire. Creo que cuando ya el cuerpo no me impida moverme y pueda actuar como deseo hacerlo, entonces podré hacer cosas, creo que falta poco. Podríamos posponer la pregunta para entonces, ¿le parece?

8.— ¿Corrige mucho en las diferentes etapas de sus obras?
—Sí, corrijo mucho, mi mujer dice que demasiado, ella siempre me tachó de abúlico y de neutral, no me atrevía, pero ahora me atrevo, me atrevo desde la tarde aquella —eran las siete y afuera se diluía en el sol el organillo— cuando acomodamos el paragüero a la entrada. Yo no quería corregir la mesa, pero mi mujer insistía, insistía mucho, se tornada lenta, ¿te fijaste en estos feos nudos? ¿quieres contar las patas otra vez? Yo me quedaba serio, me agachaba para contar la madera tiesa, son cuatro, decía y metía en mi memoria la otra, me sonrojé pero no se notaba, la tarde estaba tibia, remecida suavemente por una vaga música. Comencé a serruchar otra vez en silencio, debí terminar a las tres de la mañana. Es decir, mi mujer terminó, explicaba después que me había encontrado tiritando bajo la viruta y el polvo, el otro día vino el médico, tan buena persona el Dr. Aguado, él mismo nos ayudó a correr el paraguero para dejarlo en la entrada. Lo salió a comprar anoche, agregó mi mujer.

9.— ¿Se siente habitualmente optimista frente a lo que está haciendo? —Por supuesto, sentirme habitualmente optimista es una de mis cualidades, si he de ser sincero hasta topar, creo que es mi única cualidad. Este saludable optimismo es el que me ha permitido juntar madera en todos los rincones de la casa, maderas informes a medio terminar, apenas empezadas, dejadas de lado cuando recién sacaban unas venas impresionistas o mostraban unos centímetros de piel tersa en una sábana de ripios y peñascazos. Pero entonces todo se ponía malo, me tornaba nervioso, se me cruzaban en la mente los dibujos que había hecho, miraba las orejas de mi mujer buscando la curva ideal, seguía los pasos de mis hijos para encontrar un mesurado andar, me sentaba en las tablas, empezaba a transpirar y al ir a lavarme la transpiración me descubrí las primeras canas. Había sol, pero yo estaba en la penumbra y de repente la noche cayó sobre mí pero no sobre ellos, pero esto no lo cuento ahora porque es verdadero. Como le iba diciendo soy optimista todo el rato y mi mujer celebra mi entusiasmo cuando cojo un trozo y la quedo mirando. ¿Qué quieres que haga? ¿qué nos hace falta? Pero ella se queda callada. Y mi optimismo no decae si al tratar de labrar un sillón me sale el esqueleto de una guitarra. En resumidas cuentas, como carpintero siempre he sido un improvisador. Y de improvisadores se trata, ¿verdad?

10.— ¿Cómo se explica la acogida tardía, el éxito después... etcétera?

—No me lo explico.



CARLOS DROGUETT

MANUEL ROJAS
"El Bonete Maulino y Otros Cuentos"
(Universitaria)

2.— MANUEL ROJAS: "El bonete maulino y otros cuentos", Editorial Universitaria, sello CORMORAN, 1968. 151 pp.— Con un estudio preliminar del profesor Leonidas Morales, en torno a: "Imagen literaria e imagen convencional en los cuentos de Manuel Rojas". Selección de diez cuentos del Premio Nacional de Literatura 1957, considerado como nuestro primer narrador nacional. Rojas, nacido en 1896, es un caso ejemplar y heroico de insobornable vocación literaria. La novela "Hijo de ladrón" (1951) es una de las importantes novelas latinoamericanas de los últimos años; frecuentemente es mencionada como la mejor novela chilena. En los diez relatos reproducidos se aprecia al escritor de estirpe y al artesano que posee su oficio. Aquí figuran los clásicos "El vaso de leche", "Laguna", "El bonete maulino", pero el prologuista lleva razón al destacar —como los más próximos a la sensibilidad actual— dos narraciones magistrales: "El delincuente" y "Una carabina y una cotorra". Hay en Rojas una inmensa, potente ternura ante la condición humana del desvalido, el hambriento, el vagabundo, el obrero a mísero jornal; como Máximo Gorki, Rojas es su portavoz. Son piezas narrativas de factura simple y lenguaje directo, de atinado ajuste expresivo. No presenta audacias técnicas ni invenciones elaboradas. Los cuentos de Manuel Rojas forman parte del bagaje espiritual de casi todos los niños chilenos, pues están en los planes escolares. ¿Podrá no obstante el niño de escuela secundaria, podrá el obrero o el simple lector aficionado, leer y comprender el Estudio Preliminar de esta edición? Con la mayor sinceridad, opinamos que estas páginas constituyen una barrera desalentadora para la inmensa mayoría. Merece aplauso la iniciativa de ayudar al lector con una introducción, y convenimos en la intención de no ofrecer una semblanza biográfica, o una relación de las obras del autor, pues esa debe ser tarea para el alumno); mucho más útil es un estudio sobre uno o dos cuentos, pues un análisis de esa naturaleza ayudará realmente al lector y obligará a cooperar en una lectura inteligente, pero un lenguaje alienado, cuasi-científico, cifrado y abstruso sólo provocará desánimo y confusión. Tolerable en una revista especializada, el lenguaje crítico del profesor Morales nos parece rotundamente inadecuado para esta edición. Dice, por ejemplo: "No obstante la posición de instancia exterior y previa que ostenta la sociedad con respecto al fenómeno literario, ella ejerce sobre la imagen literaria un condicionamiento dialéctico, que por ser dialéctico se opone a aquella concepción para la cual lo literario aparece como un reflejo pasivo de lo social, y denuncia simultáneamente la ingenuidad peligrosa de semejante causalismo mecánico." Edwards Bello diría: un galimatías espantoso, una pedantería insufrible, para decir algo muy simple y muy importante. ¡Qué lengua menos viva, más atragantada de nombres abstractos, de jerga que supone un aprendizaje previo! El trabajo del profesor Leonidas Morales Toro es honesto, es el producto serio e inevitable de una enseñanza que él no ha puesto en duda, pero está aquí absolutamente fuera de lugar.

VOLODIA TEI TELBOIM
"Hijo del Salitre"
(Orbe)

3.— VOLODIA TEITELBOIM: "Hijo del salitre". Editorial Orbe, 1968, 371 pp. Tercera edición de esta epopeya social del norte y del proletariado chilenos, de donde sale un recio "hijo del salitre", un abnegado líder de masas, Elías Lafertte.

El estímulo que recibieran las primeras ediciones, de 1952, y la difusión que ha tenido en lenguas extranjeras (al parecer, no hay traducción rusa, pero abundan las versiones en otros países socialistas: al checo, rumano, húngaro, búlgaro, alemán, polaco y eslovaco), justifican esta tercera tirada, pues esta novela —a pesar de ceñirse estrechamente a la superada técnica del realismo socialista— aún conmueve por su esfuerzo narrativo, la naturalidad estilística y el notable despliegue de un cuadro social. Teitelboim aún es recordado por una antología visionaria de la poesía chilena, compuesta hace ya treinta años en colaboración con Eduardo Anguita; también ha escrito un excelente ensayo sobre la Generación del 38 y sus presupuestos políticos. La lectura de algún artículo casi olvidado, la relectura de "Hijo del salitre", nos muestran patéticamente de nuevo a quien pudo ser uno de los más cultos e inteligentes intérpretes sociales.

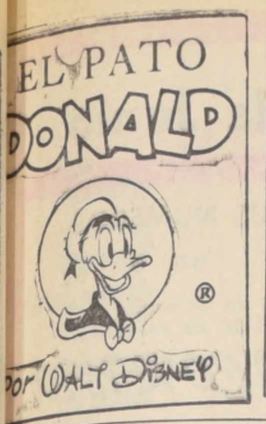
Novelistas Norteamericanos Contemporáneos
(Hobbs-Sudamericana)

4.— NOVELISTAS NORTEAMERICANOS CONTEMPORANEOS. Selección e introducción de Harry T. Moore. Editorial Hobbs, Sudamericana, Buenos Aires, 1967, 306 pp. Se trata de diecisiete ensayos sobre escritores norteamericanos de postguerra. Primero Norman Mailer y John W. Aldridge ensayan dos visiones (la de un escritor iconoclasta, la de un catedrático joven y moderno) sobre el conjunto literario de los últimos veinte años. Luego son quince monografías críticas sobre los autores más representativos: Eudora Welty y Carson Mc Cullers y Mary McCarthy, Bernard Malamud, Saul Bellow, J. D. Salinger, James Jones y Norman Mailer (la rutina crítica los pone siempre juntos, aunque sus caminos se han apartado totalmente), Jack Kerouac, Joseph Heller, Purdy y Donleavy, James Baldwin, Herbert Gold, Harvey Swades, John Hawkes, John Updike y William Styron, Rechy y Gover. Es el panorama más completo que tenemos en español sobre la nueva narrativa norteamericana. Indudablemente, es inevitable decir que faltan algunos nombres. ¿Por qué no destacaron a John Barth, a Ralph Ellison, a William Burroughe? Es cuestión de apreciaciones, que no empañan el extraordinario mérito del libro. Los ensayos son ejemplares en su mayor parte: nuestros críticos aprenderían leyéndolos, por su libertad, imaginación y carencia de pedantería. No pedimos una vuelta al impresionismo crítico, sino una restitución de la lengua, envarada por los lingüistómanos y los panfletistas que tiran al bulto. Sin un reexamen de la lengua que hablamos y nos inculcan, sin un despejamiento de los ripios y cursilerías de nuestra dicción culta, no hay libertad expresiva, ni divulgación provechosa, ni cultura.

Antonio Avaria



Hanna-Barbera's
YOGI EL OSO
ENTONCES... DECIDIREMOS POR SORTEO CON SORBETES!
ESTE ES EL MIO... TOMA UNO YOGI!
¡TOMASTE EL SORBETE MAS LARGO, YOGI!
¡TÚ SERÁS NUESTRO ENVIADO!
...Y, RECUERDA, YOGI... NOSOTROS ESTAREMOS DETRÁS DE TI!
SI...LEJOS... DETRÁS DE MI...
...Y DILE QUE ESTA ES LA ULTIMA ADVERTENCIA!
¡QUE ESTAMOS DISPUESTOS A TODO!
¡SIN MIEDO, YOGI!
CLANK CLANK CLANK!
AH...BUENAS, DOC...AHH... LAS GENTES DEL PUEBLO ME ESCOGIERON...ER... PARA TRAERLE UN...AHH... MENSAJE A UD!
SI... ¿Y?
EDITORS PRESS SERVICE, INC.—NUEVA YORK
...BUENO...ELLOS ESTÁN CONFORMES CON UD. AQUI..., ER...PERO...
¡AH!.. ¿MI MONSTRUO LOS HA ESTADO PREOCUPANDO A ELLOS OTRA VEZ?
NO ES EL MONSTRUO ...EL ES BUENA GENTE!.. PERO ES QUE ESE DISPOSITIVO QUE UD. USA PARA DARLE CARGA A EL...
...ESTÁ ARRUINANDO NUESTRA RECEPCION DE T.V.!
CRACK
SNAP CRACKLE
CRACKLE CRACK
1615
PERIQUITA
POR ERNIE BUSHMILLER
TÍA DORITA, TU PROMETISTE LLEVARME AL CINE HOY
BUENO, IREMOS AL CINE
¡QUÉ BUENO!
ANTES DE IR AL CINE, LE DAREMOS DE COMER A LOS ANIMALITOS
BUENO
LE DARÉ COMIDA AL GATO
Y AL PERRO
Tm. Reg. U. S. Pat. Off.—All rights reserved ©1967 by United Feature Syndicate, Inc.
Y AL PECESITO
Y AL PAJARITO
Y A LA TORTUGA
TU LE DAS ALGO A ESTE
922
SEPT.-17











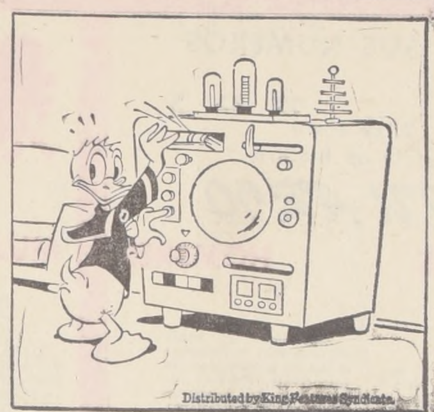


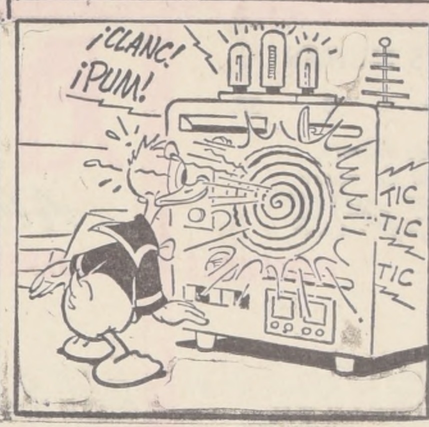






© 1968 : Walt Disney Productions World Rights Reserved

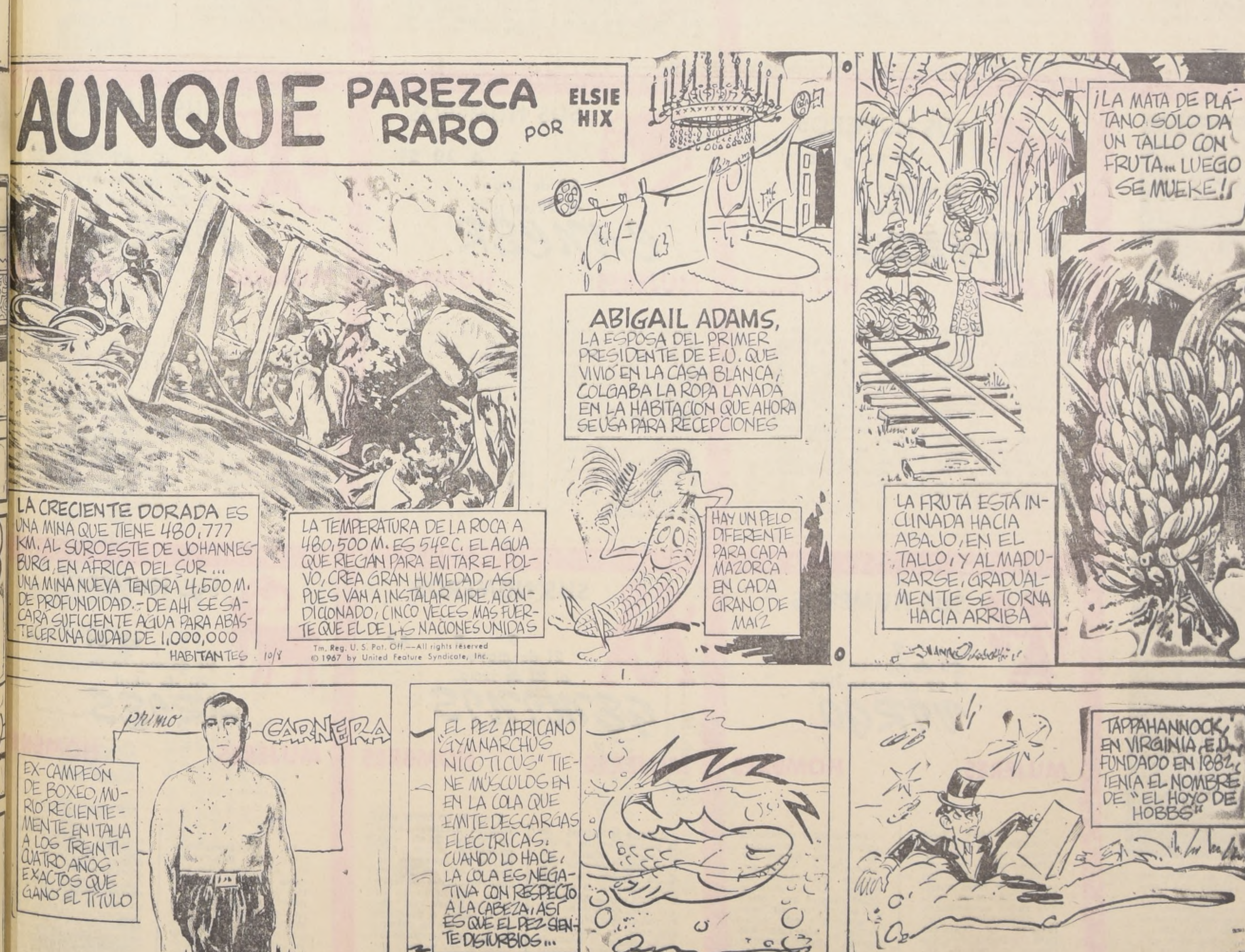




Distributed by King Features Syndicate



Derechos Reservados

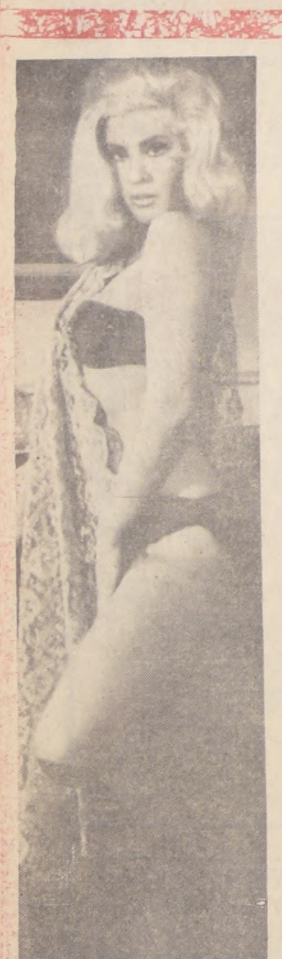


10/8



OS NATIVOS
E GEMINIS
EL HOGAR

El ambiente hoga-ño es muy impor-ante para los nati-os de Géminis y pa-a disfrutar de ver-dadera paz interior eben vivir rodeados or la armonía y la elleza. Les agrada recibir a los amigos en su hogar y el cambiar la decoración y arreglo de sus casas. Se sienten más felices por lo que ellos puedan dar a su hogar que por lo que puedan recibir. Son fáciles de contentar y se caracterizan por tener muchos amigos y pocos enemigos.



Mucho ojo para los nativos de Géminis: su camino está lleno de sorpresas. Muchas de ellas, de acuerdo a los astrólogos, involucran desagrados, irritación y falta de contacto con el mundo que los rodea. Sin embargo, todas estas contras se ven compensadas por un gran atractivo personal, un encanto que le permitirá atraer los bienes más deseados. ¿Y cuáles son esos bienes? Bueno, salud, dinero y, sobretodo, rubias de la talla de ésta que le ponemos como ejemplo...

HOROSCOPO PARA LA SEMANA DEL 2 AL 8 de Junio



SUS NUMEROS

42 8 54 44

23 de octubre al 21 de noviembre

ESCORPION

MUJERES

Tendrá que mantener una actitud paciente y tolerante con los familiares y seres que la rodean, para evitar discusiones y que se produzcan situaciones desagradables. No trate de tomar decisiones importantes con su dinero ni menos hacer inversiones; por que le harán proposiciones que le parecerán buenas y despertarán sus instintos de negociante. Circunstancias inesperadas pueden poner en peligro una amistad.

HOMBRES

Trabajando por su cuenta y evitando tratar directamente con público obtendrá resultados muy provechosos. Un corto viaje para celebrar una reunión le servirá de mucho y le ayudará a resolver y liquidar un convenio muy necesario. Recibirá ayuda de personas distantes. Muy favorable también para preocuparse de los problemas de los parientes llevándolos con su idea a buen fin.

SUS NUMEROS

56 7 17 30

22 de noviembre al 20 de diciembre

SAGITARIO

MUJERES

Problemas con los amigos por tratar de intervenir usted en discusiones matrimoniales. Preocupación por el estado de salud de un ser querido. Sea especialmente prudente y no haga ningún tipo de cambio de cualquier especie. Refúgiese en el cariño de su cónyuge donde encontrará la tranquilidad y cariño que en este ciclo no encuentra en otros ambientes. Trate de tomarse un breve descanso.

HOMBRES

Las discusiones y errores anteriores tienen una buena oportunidad de ser suavizadas por medio de la discusión amistosa. Sus actividades en segundo término resultarán muy provechosas para su actividad profesional. Bueno para el trabajo que exija imaginación y originalidad. Muy favorable para efectuar acuerdos secretos, no obstante asegúrese de que no existe nada fraudulento en torno a ellos.

SUS NUMEROS

82 5 69

21 de diciembre al 20 de enero

CAPRICORNIO

MUJERES

Los amigos se mostrarán muy fieles y dispuestos a ayudarla en todos sus problemas. Es muy indicado que haga un viaje corto para hablar personalmente para un asunto que le traerá grandes beneficios. Preste especial atención a la correspondencia. Los problemas frente al ser amado deben enfrentarse tranquilamente y tomando una actitud comprensiva y no agresiva. matrimonial.

HOMBRES

Problemas de su hogar perturbarán su actividad profesional, y la poca colaboración de las personas que lo secundan será otro motivo de desazón. Trate de hacer cualquier proyecto o trabajo donde no necesite de la ayuda de los demás. Confié en los antiguos amigos en vez de en los nuevos.



SUS NUMEROS

8 1 5 55

20 de febrero al 20 de marzo

PISCIS

MUJERES

Es fácil que por motivos domésticos surjan discusiones con su cónyuge, por lo que debe actuar con mucho tacto para evitar disputas desagradables. Sucesos inesperados pueden ser causa de trastornos por lo que deberá evitar las decisiones precipitadas. Sea prudente en los viajes.

HOMBRES

Muy favorable para dedicarse a su propia superación por intermedio del estudio y de las actividades intelectuales. Los seres queridos aportarán ideas y ayudas muy importantes para sus inquietudes. Las personas de lugares distantes jugarán un importante papel en sus avances. Si Ud. tiene algo en el plan artístico estos se verán premiados.

SUS NUMEROS

77 22 3

21 de enero al 19 de febrero

ACUARIO

MUJERES

El nerviosismo y las decepciones hasta ahora pasadas no deben seguir haciéndola actuar como una persona pesimista y escéptica. Todo se va arreglando en forma feliz, pero si Ud. no toma una actitud más optimista y les demuestra a los seres queridos que cree en ellos las cosas volverán a empeorar. Tome un descanso y trate de volver renovada.

HOMBRES

Un asunto que había permanecido en segundo plano se tornará en una importante forma de ingresos y de beneficios para su vida profesional. Evite servir de fiador a un pariente político porque se producirán desagradables acontecimientos. En el hogar trate de ser más alegre y más comprensivo con los suyos, porque está en un error al pensar que su actitud ante ellos les resulta indiferente.



SUS NUMEROS

13 6 33 96

23 de julio al 22 de agosto

LEO

MUJERES

Todas sus ilusiones y proye:tos que usted creía perd:dos em..ezarán a real:zarse en forma muy feliz. Todo este período de felic:dad depende en gran parte de una persona que estaba ausente y que ha v:elto repentinamente. No se esfuerce por rendir más, pues las cosas resultarán de todas formas. Pruebe moderadamente suerte en juegos de azar.

HOMBRES

Satisfacciones en el campo financiero siempre y cuando no se deje llevar por su excesiva confianza en sí mismo, pues debe examinar bien todo tipo de documentos antes de firmar y escuchar el consejo de alguna persona mayor o de un superior. En el aspecto sentimental grandes satisfacciones y comprensión en el hogar. Evite abusar del alcohol y de las trasnochadas.



SUS NUMEROS

2 32 9 22

21 de abril al 20 de mayo

TAURO

MUJERES

Serias discusiones por problemas de dinero que administra un familiar serán motivo de cambios bruscos en todo tipo de orden. En el aspecto sentimental, evite el excesivo dominio que Ud. quiere ejercer sobre el ser amado, ya que él acaba de conocer a otra persona cuya compañía le resulta muy agradable y si Ud. no cambia lleva las de perder.

HOMBRES

Logrará importantes avances en el campo profesional en los cuales tendrán mucha importancia la ayuda de otras personas, si Ud. acepta las ideas de ellos y no trata de imponer únicamente las suyas. En el hogar, gran comprensión alegría y apoyo. Debe evitar los gastos superfluos y no tentar suerte en ningún tipo de juegos de azar.



SUS NUMEROS

3 4 10 50

22 de junio al 22 de julio

CANCER

MUJERES

Tenga mucho tacto en su trato con los parientes y con la persona amada. Contrólese dominando la impaciencia y tomando actitudes apresuradas. Los problemas de los padres harán postergar sus planes. En el aspecto sentimental roces por exceso de nerviosismo. Encontrará actitudes egoístas en los seres que la rodean, pero no les dé importancia ni mucho menos trate de pedir explicaciones.

HOMBRES

Muy favorable para atender todo tipo de proyectos creadores. Es una semana mucho más apropiada para realizaciones artísticas que para asuntos de rutina. Aproveche el talento que tiene como escritor y demuéstrele a sus hijos que usted es un gran compañero y que pueden recurrir a usted ante cualquier problema. Esfuércese por ampliar sus conocimientos,



SUS NUMEROS

4 47 87 10

23 de septiembre al 22 de octubre

LIBRA

MUJERES

Personas hasta ahora ajenas a su círculo tendrán gran importancia para solucionar y llevar a feliz término sus asuntos financieros. Sin tomar una actitud excesiva, egoísta preocúpese un poco más de sus propios asuntos, empezando por la salud. En el aspecto sentimental pequeños roces producidos por celos del ser amado.

HOMBRES

Desplegará usted una gran energía que no dará los frutos esperados por problemas con un socio o con un familiar. La inestabilidad de las circunstancias puede hacer necesaria una alteración en sus planes, obligándole a salir de la rutina. Encontrará a los seres que lo rodean impacientes y fácilmente irritables. Tenga cuidado al conducir su vehículo.



SUS NUMEROS

9 11 21

23 de agosto al 22 de septiembre

VIRGO

MUJERES

Una semana muy agradable, en que los amigos juegan un importante papel con sus consejos y ayudas. Sus parientes y seres queridos se mostrarán también muy comprensivos y colaboradores. Demuestre su capacidad para trabajos de tipo creador y trate de aumentar sus conocimientos, que la llevarán a un proyecto de gran éxito. Conocerá personas muy importantes, de gran utilidad para su futuro.

HOMBRES

Los asuntos personales continuarán inestables, por lo que deberá ser precavido y evitar acciones equivocadas. Es posible que sus socios y colaboradores no estén de acuerdo con sus ideas y acciones y esto obstaculizará aún más sus planes. Evite cualquier cambio fundamental. Los seres amados se mostrarán más sensibles y es posible que resulten sus sentimientos heridos.



SUS NUMEROS

9 0 40

21 de mayo al 21 de junio

GEMINIS

MUJERES

Aunque la actitud de la persona amada a Ud. le parece injusta, las reacciones violentas que él ha tenido sólo son motivadas por el excesivo amor que le profesa y que imagina que no es correspondido. No piense que ceder es humillarse. Hable con él y demuéstrele su apoyo incondicional y de esto surgirán los cimientos más firmes para algo que en realidad será la base de una felicidad indestructible.

HOMBRES

Trate de no tomar una decisión drástica sobre un cambio de su vida profesional porque aún no es al momento. No permita que sus problemas personales y familiares interfieran en su trabajo. Tenga una actitud pasiva a cualquier problema que se presente, porque afrontando las cosas de esa manera encontrará apoyo y reconocimiento que será de mucha importancia en su futuro. Haga lo posible por tomarse unas pequeñas vacaciones.



SUS NUMEROS

69 54 3

21 de marzo al 20 de abril

ARIES

MUJERES

La correspondencia tiene gran importancia en su futuro. De una carta recibida del exterior se abrirán nuevos e interesantes rumbos en su vida. En el aspecto sentimental se solucionarán felizmente todos los problemas anteriores. Evite dejarse llevar por la euforia de las buenas noticias hacia una vida agitada, pues debe cuidar su salud para enfrentar un ciclo tan brillante.

HOMBRES

Circunstancias imprevistas y desagradables surgirán en su vida profesional, pero debe sobre todas las cosas dominarse y no dejarse llevar por los nervios. Tenga especial cuidado al conducir su vehículo. dé importancia a la falta de cooperación de sus colaboradores y sea lo más impersonal posible en su trato con ellos. Cualquier trastorno emocional perjudicará seriamente su salud.

Lista Oficial de Precios al Consumidor

Los nuevos porcentajes de impuestos establecidos por la Ley 16.840, para financiar el reajuste de remuneraciones del sector público, determinan, en algunos casos, ligeras variaciones en los precios de venta al público.

La lista que sigue a continuación, señala los precios anteriormente vigentes y los nuevos precios máximos que podrán cobrarse por los artículos que se especifican:

ALIMENTOS

	Precio vigente detalle E°	Precio nuevo detalle E°
ARROZ		
Extra selecc. hasta 10% MG Kg.	1,30	1,31
Extra selecc. hasta 10% MG Kg.	1,90	1,91
100% MG envasado Kg.	0,70	0,70
100% MG a granel Kg.	0,59	0,59
HARINA		
Kg. incluido envase	0,946	0,95
MAICENA		
Paquetes 100 gramos	0,39	0,40
Paquetes 250 gramos	0,85	0,87
Paquetes 500 gramos	1,61	1,64
FIDEOS		
Fideos ctes. largos o cortos elaborados por laminación cualquiera que sea su forma o denominación en paquetes o cajitas de 1|2 kilo	1,12	1,14
A granel: 1 Kg.	2,19	2,23
Fideos corrientes para sopas o pastinas elaborados, cote., en paquetes o cajitas de 1|2 kilo	1,12	1,14
Sémola o semolín de cualquiera marca o denominación en envases de 1|2 kilo	1,10	1,12
ACEITE		
1 litro	3,720	3,80
MANTECA		
Panificada Kg.	5,10	5,20
A granel Kg.	4,84	4,92
MANTEQUILLA		
Kilo	11,36	11,60
TE		
Kilo	10,20	10,38
AZUCAR		
Pan Kg.	1,84	2,15
Granulada Kg.	1,84	1,88
Sindicato Kg.	1,17	1,36
SAL		
Refinada de mesa bol. 500 grs.	0,31	0,32
" de cocina bol. 1.000 grs.	0,57	0,57
	6,06	10,72
CAFE		
Café en grano Kg.	8,06	10,72
" soluble 50 grs.	2,53	2,58
" " 170 grs.	7,87	8,01
" " 320 grs.	14,64	14,91
VINOS		
Vino Tinto		
Garrafa 5 litros: Gran Vino	9,5	10,46
Escogido	7,7	8,52
Reservado	6,9	7,69

	Precio vigente al detalle E°	Precio nuevo al detalle E°
Damajuana 10 lts.: Gran Vino	18,80	20,76
Escogido	15,30	16,89
Reservado	13,60	15,03
Chuico 15 litros: Gran Vino	28,—	30,99
Escogido	22,80	25,26
Reservado	20,30	22,47
Vino Blanco		
Garrafa 5 litros: Gran Vino	10,80	11,93
Escogido	9,10	10,07
Reservado	8,10	8,99
Damajuana 10 lts.: Gran Vino	21,40	23,71
Escogido	18,10	19,99
Reservado	14,80	16,43
Chuico 15 litros: Gran Vino	31,92	35,33
Escogido	27.00	29,91
Reservado	24,—	26,65
ALIMENTOS DE USO MEDICO		
Hosfocal con cacao, 350 gramos	1,65	1,66
" sin cacao 350 gramos	1,65	1,66
" con leche sin cacao, 350 gramos	1,65	1,66
" con leche con cacao 350 gramos	2,14	2,14
Alimento Meyer 250 gramos	1,18	1,18
" Meyer, 500 gramos	2,27	2,28
" Meyer, 1.000 gramos	4,13	4,15
Nutritol, 400 gramos	1,77	1,78
Vitalmín con cacao, 250 gramos	1,54	1,54
" con cacao, 350 gramos	2,10	2,10
" con cacao, 500 gramos	2,81	2,82
" sin cacao, 250 gramos	1,36	1,37
Vitalmín s| cacao, 350 grs.	1,89	1,90
Vitalmín s| cacao, 500 grs.	2,44	2,45
Fosfatina c| cacao, 350 grs.	1,93	1,94
Fosfatina, 350 grs.	1,71	1,71
Fosfarrica amarilla, 350 grs.	2,67	2,68
Fosfarrica azul, 350 grs.	2,36	2,37
Fosfarrica verde, 350 grs.	2,67	2,68
Sabta. Teresita, 250 grs.	1,18	1,18
CIGARRILLOS		
Monarch liso	0,70	0,90
Monarch ambré	0,70	0,90
Monarch corcho	0,70	0,90
Alas	0,80	1.—
Cabañas corrientes	0,80	1.—
Frescos	1.—	1.20
Richmond	1.—	1.20
Cabañas especiales	1,30	1,50
Liberty	1,30	1,50
Cabaña Filtro	1,60	1,80
Hilton	1,60	1,80
Nevada	1,80	2,00
Raleigh Filtro	2.30	2,50
Lucky Strike	2.30	2,50
Viceroy	2,80	3.—
VARIOS		
Ampolletas 25 watts	1,55	1,56
40 watts	1,55	1,56
50 watts	1,99	2,01
60 watts	1,99	2,01
Fósforos, Detalle por caja	0,10	0,10
Jabones de Tocador		
Lux Tocador, 100|48	1,32	1,35
Lux baño, 150|48	1,98	2,02

	Precio vigente detalle E°	Precio nuevo detalle E°
Lux familiar, 200|36	2,58	2,63
Le Sancy, 200|24	2,73	2,78
Rococó tocador, 70|48	0,74	0,75
Glicerina rubio, 100|38	0,94	0,96
Atkinsons Colonia, 135|36	1,89	1,93
Atkinsons Lavanda, 135|36	2,26	2,30
Rexona, 125|48	2,03	2,07

VARIOS

	Precio vigente detalle E°	Precio nuevo detalle E°
PASTAS DENTALES		
Odol, 70 grs.	1,40	1,43
Odol, 105 grs.	1,85	1,88
Ipana, 65 grs.	1,39	1,41
Ipana, 85 grs.	1,90	1,94
Odontine verde, 70 grs.	1,86	1,89
Odontine blanco, 100 grs.	2,36	2,40
Odontine blanco, 140 grs.	3,22	3,28
Odontine verde, 70 grs.	1,86	1,89
Odontine verde, 100 grs.	2,36	2,40
Odontine verde, 140 grs.	3,22	3,28
Odontine P. V. P., 70 grs.	1,90	1,94
Odontine rosado infantil, 70 grs.	1,90	1,94
Pepsodent, 70 grs.	1,86	1,89
Pepsodent, 100 grs.	2,36	2,40
Pepsodent, 150 grs.	3,45	3,51
Kolynos, 70 grs.	1,43	1,46
Kolynos, 110 grs.	2,22	2,26
Blendax Blanca, 100 grs.	2,15	2,19
Blendax verde, 100 grs.	2,15	2,19
Blendax blanca, 70 grs.	1,70	1,73
Blendax verde, 70 grs.	1,70	1,73
Colgate, 70 grs.	1.69	1,72
Colgate, 100 grs.	2,25	2,29
Metapío, 75 grs.	1,55	1,58
Esmaltina, 22 grs.	0,75	0,76
Esmaltina, 45 grs.	1,13	1,15
Esmaltina, 100 grs.	2,07	2,11
Dentalsol, 35 grs.	1,52	1,55
Dentalsol, 75 grs.	2.58	2,62
Phillips, 75 grs.	1,92	1,96
Forhans, 75 grs.	1,58	1,61
Forhans, 110 grs.	2,07	2,10
BEBIDAS		
Coca-cola chica	0,30	0,34
Coca-cola mediana	0,40	0,45
Coca-cola familiar	0,97	1,12
Fanta personal	0,40	0,45
Fanta familiar	0,97	1,12
Sprite	0,47	0,57
Andina	0,50	0,56
Ginger Ale personal	0,48	0,52
Agua tónica	0,54	0,58
Limón soda	0.43	0,48
Orange soda	0.43	0,48
Guinda	0,37	0,42
Piña	0.37	0,42
Orange soda B. B.	0.43	0,48
Ginger Ale fam.	1.25	1,41
Limón soda fam.	0,98	1,14
Guinda fam.	0.98	1,14
Piña fam.	0,98	1,14
Pilsener	0.48	0,54
Malta	0,48	0,54
Escudos	0,75	0,81
Ginger Ale	0,48	0,54
Bilz	0,34	0,39
Papaya	0,34	0,39
Orange crush med.	0,43	0,48
Pepsi mediana	0,43	0,48
Orange fam.	0,97	1,12
Pepsi fam.	0,97	1,12

NOTA: Estos precios serán recargados en E° 0,04 por botella en establecimientos de fuentes de soda, bares y similares.

G E N E R O S

Norma		Artículo	Precio vigente al detalle E°	Precio nuevo al detalle E°
Inditecnor	35- 2 E	Opal blanqueado	2,458	1,50
"	35- 2 E	Opal teñido	2,802	2,86
"	35- 2 E	Toalla popular	2,637	2,69
"	35- 2 E	Mezclilla pesada 8 oz.	3,706	3,78
"	35- 2 E	Mezclilla liviana	3,414	3,48
"	35- 2 E	Cotí	6,369	6,49
Dirinco	P -1	Cotí	6,942	7,07
"	P -2	Moletón pijama	4,292	4,37
Inditecnor	35- 2 E	Franela cruda 0,80	2,496	2,54
"	35- 2 E	Franela cruda 0,90	2,904	2,96
"	35- 2 E	Piqué blusa colegial blanqueado	3,414	3,48
Dirinco	P - 3	Moletón blanqueado	4,063	4,14
"	P - 4	Moletón teñido	5,044	5,14
Inditecnor	35- 2 E	Moletón blanqueado	3,554	3,62
"	35- 2 E	Moletón teñido	4,369	4,45
"	35- 2 E	Vichy jaspeado	2,586	2,64
"	35- 2 E	Crea cruda 140-A	4,955	5,05
"	35- 2 E	Crea cruda 160-B	5,197	5,30
"	35- 2 E	Crea cruda 180-C	6,381	6,50
"	35- 2 E	Crea cruda 140-D	4,050	4,13
"	35- 2 E	Crea cruda 160-E	4,636	4,72
"	35- 2 E	Crea cruda 180-F	5,197	5,30
Dirinco	P - 5	Crea cruda G.	3,808	3,88
"	P - 6	Crea cruda H.	4,012	4,09
"	P - 7	Crea cruda I	4,916	5,01
"	P - 8	Crea cruda J.	4,585	4,67
"	P - 9	Crea cruda K	5,222	5,32
"	P -10	Crea cruda L	5,935	6,05
Inditecnor	35- 4 E	Lienzo L-1 blanqueado	2,993	3,05
"	35- 4 E	Lienzo L-2 blanqueado	2,445	2,49
"	35- 4 E	Lienzo L-3 blanqueado	3,057	3,11
"	35- 5 E	Tocuyo asargado T-A-1 crudo	2,267	2,31
"	35- 5 E	Tocuyo asargado T-A-2 c.	2,127	2,17
"	35- 5 E	Tocuyo asargado T-A-3 c.	2,012	2,05
"	35- 6 E	Tocuyo liso T-L-1 crudo	2,637	2,69
"	35- 6 E	Tocuyo liso T-L-1 blanqueado	3,350	3,41
"	35- 6 E	Tocuyo liso T-L-1 teñido	3,948	4,02
"	35- 6 E	Tocuyo liso T-L-2 crudo	1,923	1,96
"	35- 6 E	Tocuyo liso T-L-3 crudo	1,465	1,49
Dirinco	P -11	Género de algodón estampado C-A de 0,90	3,796	3,87
"	P -12	Popelina tipo Hirmas extra	4,713	4,80
"	P -13	Popelina Sumar 30|1 sanforizada	4,713	4,80

TELAS DE LANAS

	Precio vigente al detalle E°	Precio nuevo al detalle E°
Cardados:		
Franela colegial tipo FIAP	28,70	28,97
Abrigo colegial tipo FIAP	46,74	47,18
Peinados:		
Sarga	53,38	53,88
Sarga melange	59,04	59,60
Fantasía	59,04	59,60

Se advierte al público que los artículos que no están afectos al pago de impuesto de compraventa, como pan, leche, hortalizas, etcétera, no sufren ninguna variación en sus precios.

Precios Máximos para Artículos de Primera Necesidad

La aplicación de las nuevas tasas de impuestos establecidas por la ley N.o 16.840, implica ligeras variaciones en algunos precios. Otros, como puede apreciarse en las listas, se mantienen estables.

Para una adecuada información del comercio y los consumidores, se publica esta nómina de productos y sus nuevos precios al público.

El Ministerio de Economía solicita la colaboración de los señores comerciantes en el estricto cumplimiento de los precios.

A los consumidores se les invita a mantener en su poder estas listas y no pagar precios superiores a los en ella señalados. Las infracciones pueden ser denunciadas a los teléfonos 30084 y 30106, de la Dirección de Industria y Comercio.

Ministerio de Economía Fomento y Reconstrucción

Dirección de Industria y Comercio